

CAMERA 3

REEL 761

SHIFT 1

---

Volume-9032

Index of Passenger and Crew Lists

March-23-1927

	Steamships	Ports	Sheets
March-23	Olympio	Southampton	76
	Vauban	Buenos Aires	22
	Alaunia	Liverpool	29
	United States	Copenhagen	32
	Gedania	Hamburg	2
	Charlton Hall	B. Aires	2
	Cecil County	Aruba D.W.I.	1
	Baron Glenconner	Gibraltar	1
	Winnebago	London	3

9032



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9032  
Mar. 23-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-  
UNIVERSITY MICROFILMS  
photographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....OCT 19 1943....., 194.....

*Eric S. Sauer*

Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 19 1943

Date

*Anna Varada*

Camera Operator



RIVAS  
NO. 15  
BILLED  
MAR 30 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Miles Prior, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing hence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.B. B.S. (Dunelm), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23 day of March, 1927  
at New York.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. L.	U. S. Claims	Temp. Stay	to Transit	U. S. CITE.	DIPLO. MATA	DET. OF B. S. A. B. S. A. B. S. A.	DET. OF B. S. A. B. S. A. B. S. A.	DET. OF B. S. A. B. S. A. B. S. A.	DET. OF B. S. A. B. S. A. B. S. A.	
1st CABIN	27					76	330	6				439
2nd CABIN	94	3				23	121	1			5	247
STORAGE	114	1				13	68				13	216
TOTAL	235	10				112	519	7			18	902

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue being used only to assist in determining the original stock.

African, black	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 109	330	439
2nd Cabin 126	121	247
Storage 148	68	216
Total 383	519	902



20

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (pink) sheet is for the listing of passengers sailing from

S.S. "OLYMPIC"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

10TH MARCH

1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to —		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence		No. on List											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town												
1		BRANWELL	Adelaide	42		F	M	nil.	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	U.S.A.	Washington	226446	Washington, D.C.	Jan. 11th, 1927	U.S.A.	New York	1										
2		GIBBS	Arthur Edward	51		M	S	Chemist	Yes	do.	Yes	do.	do.	England	Wilmington				do.	do.	2										
3		HEMINGWAY	Frank	50		M	M	Chemical Engineer	Yes	ENGLISH	Yes	Gt. Britain	ENGLISH	ENGLAND	London	232306	Washington	14th Feb. 27	U.S.A.	Bound Brook, N.J.	3										
4	U.S. CIT.	HEMINGWAY	Henry J.	21		M	M	Sales	Yes	do.	Yes	U.S.A.	born 1905. Bloomfield, N.J.								4										
5		STRAUSS	Martin	47		M	M	Merchant	Yes	German	Yes	Germany	English	Germany	Wurtemberg	218562	Washington, D.C.	Nov. 20th, 1926	U.S.A.	New York	5										
6		STRAUSS	Trude	37		F	M	nil.	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	Frankfurt	224121	do.	Dec. 20th, 1926	do.	do.	6										
7		LADA-MOCARSKI	Valerian	28		M	M	Banker	Yes	English, French, German, Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Samarkand	199877	do.	Sep. 28th, 1926	do.	do.	7										
8	U.S. CIT.	LADA-MOCARSKI	Laura	24		F	M	nil.	Yes	English	Yes	U.S.A.	born Nov. 1st, 1902. Scranton, Pa.								8										
9		BROOKS	John Thomas	48		M	M	Manservant	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Worcester	227113	Washington, D.C.	Jan. 1st, 1927	U.S.A.	New York	9										
10		FUSINELLI	Fred	37		M	M	Merchant	Yes	do.	Yes	do.	do.	Brazil	Para	225596	do.	Dec. 31st, 1926	do.	do.	10										
11		FUSINELLI	Helen	35		F	M	nil.	Yes	do.	Yes	do.	do.	U.S.A.	New York	225599	do.	Dec. 31st, 1926	do.	do.	11										
12		MITTLER	Ida	32		F	M	nil.	Yes	Russian	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Mensk	225962	do.	Jan. 14th, 1927	do.	do.	12										
13		BROTHERS	Ernest L.	38		M	S	Decorator	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	192558	do.	Aug. 27th, 26	U.S.A.	Montclair, N.J.	13										
14		HARRISON	Florence	51		F	W	Nil.	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	229462	do.	Jan. 31st, 1927	U.S.A.	Longport	14										
15	ANSIT	HARRISON	John E.	19	11	M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Leeds	11598	N.C. London	June 4th, 1926	England	Cambridge	15										
16																					16										
17																					17										
18																					18										
19																					19										
20																					20										
21																					21										
22																					22										
23																					23										
24																					24										
25																					25										
26																					26										
27																					27										
28																					28										
29																					29										
30																					30										

Sheet 20 Line 2. Gibbs, Arthur Edward, not on board.

Purser.

\*Permanent residence  
†List of races will be for

*John Harrison  
Jan 31/27 850*



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ..... NEW YORK ..... MARCH 23RD, 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid & by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien intends to remain in the United States for a period of less than one year, and if so, for what purpose, and whether he is prepared to comply with the provisions of the laws of the United States in that regard	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization, or whether he is or has been a member of such organization, or whether he is or has been a member of a society, club, or association, the object of which is the overthrow of the government of the United States, or of any State, Territory, or District of the United States, or of any foreign government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	A. Branwell, High Wycombe, England.	N.Y.	New York.	Yes	Self.	Yes Yes 42 yrs New York.	Son, Mr. R. Champollion, 277 Park Ave., New York, N.Y.	Indefinite.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	med-brown	brown	nil.
2	<del>R. O. Gibbs, Northcote, Bath, England.</del>	<del>Pa.</del>	<del>Wayne.</del>	<del>Yes</del>	<del>Self.</del>	<del>Yes Yes 1909-1910, 1911-1912, 1913-1914, 1915-1916, 1917-1918, 1919-1920, 1921-1922, 1923-1924, 1925-1926, 1927-1928, 1929-1930, 1931-1932, 1933-1934, 1935-1936, 1937-1938, 1939-1940, 1941-1942, 1943-1944, 1945-1946, 1947-1948, 1949-1950, 1951-1952, 1953-1954, 1955-1956, 1957-1958, 1959-1960, 1961-1962, 1963-1964, 1965-1966, 1967-1968, 1969-1970, 1971-1972, 1973-1974, 1975-1976, 1977-1978, 1979-1980, 1981-1982, 1983-1984, 1985-1986, 1987-1988, 1989-1990, 1991-1992, 1993-1994, 1995-1996, 1997-1998, 1999-2000, 2001-2002, 2003-2004, 2005-2006, 2007-2008, 2009-2010, 2011-2012, 2013-2014, 2015-2016, 2017-2018, 2019-2020, 2021-2022, 2023-2024, 2025-2026, 2027-2028, 2029-2030, 2031-2032, 2033-2034, 2035-2036, 2037-2038, 2039-2040, 2041-2042, 2043-2044, 2045-2046, 2047-2048, 2049-2050, 2051-2052, 2053-2054, 2055-2056, 2057-2058, 2059-2060, 2061-2062, 2063-2064, 2065-2066, 2067-2068, 2069-2070, 2071-2072, 2073-2074, 2075-2076, 2077-2078, 2079-2080, 2081-2082, 2083-2084, 2085-2086, 2087-2088, 2089-2090, 2091-2092, 2093-2094, 2095-2096, 2097-2098, 2099-2100, 2101-2102, 2103-2104, 2105-2106, 2107-2108, 2109-2110, 2111-2112, 2113-2114, 2115-2116, 2117-2118, 2119-2120, 2121-2122, 2123-2124, 2125-2126, 2127-2128, 2129-2130, 2131-2132, 2133-2134, 2135-2136, 2137-2138, 2139-2140, 2141-2142, 2143-2144, 2145-2146, 2147-2148, 2149-2150, 2151-2152, 2153-2154, 2155-2156, 2157-2158, 2159-2160, 2161-2162, 2163-2164, 2165-2166, 2167-2168, 2169-2170, 2171-2172, 2173-2174, 2175-2176, 2177-2178, 2179-2180, 2181-2182, 2183-2184, 2185-2186, 2187-2188, 2189-2190, 2191-2192, 2193-2194, 2195-2196, 2197-2198, 2199-2200, 2201-2202, 2203-2204, 2205-2206, 2207-2208, 2209-2210, 2211-2212, 2213-2214, 2215-2216, 2217-2218, 2219-2220, 2221-2222, 2223-2224, 2225-2226, 2227-2228, 2229-2230, 2231-2232, 2233-2234, 2235-2236, 2237-2238, 2239-2240, 2241-2242, 2243-2244, 2245-2246, 2247-2248, 2249-2250, 2251-2252, 2253-2254, 2255-2256, 2257-2258, 2259-2260, 2261-2262, 2263-2264, 2265-2266, 2267-2268, 2269-2270, 2271-2272, 2273-2274, 2275-2276, 2277-2278, 2279-2280, 2281-2282, 2283-2284, 2285-2286, 2287-2288, 2289-2290, 2291-2292, 2293-2294, 2295-2296, 2297-2298, 2299-2300, 2301-2302, 2303-2304, 2305-2306, 2307-2308, 2309-2310, 2311-2312, 2313-2314, 2315-2316, 2317-2318, 2319-2320, 2321-2322, 2323-2324, 2325-2326, 2327-2328, 2329-2330, 2331-2332, 2333-2334, 2335-2336, 2337-2338, 2339-2340, 2341-2342, 2343-2344, 2345-2346, 2347-2348, 2349-2350, 2351-2352, 2353-2354, 2355-2356, 2357-2358, 2359-2360, 2361-2362, 2363-2364, 2365-2366, 2367-2368, 2369-2370, 2371-2372, 2373-2374, 2375-2376, 2377-2378, 2379-2380, 2381-2382, 2383-2384, 2385-2386, 2387-2388, 2389-2390, 2391-2392, 2393-2394, 2395-2396, 2397-2398, 2399-2400, 2401-2402, 2403-2404, 2405-2406, 2407-2408, 2409-2410, 2411-2412, 2413-2414, 2415-2416, 2417-2418, 2419-2420, 2421-2422, 2423-2424, 2425-2426, 2427-2428, 2429-2430, 2431-2432, 2433-2434, 2435-2436, 2437-2438, 2439-2440, 2441-2442, 2443-2444, 2445-2446, 2447-2448, 2449-2450, 2451-2452, 2453-2454, 2455-2456, 2457-2458, 2459-2460, 2461-2462, 2463-2464, 2465-2466, 2467-2468, 2469-2470, 2471-2472, 2473-2474, 2475-2476, 2477-2478, 2479-2480, 2481-2482, 2483-2484, 2485-2486, 2487-2488, 2489-2490, 2491-2492, 2493-2494, 2495-2496, 2497-2498, 2499-2500, 2501-2502, 2503-2504, 2505-2506, 2507-2508, 2509-2510, 2511-2512, 2513-2514, 2515-2516, 2517-2518, 2519-2520, 2521-2522, 2523-2524, 2525-2526, 2527-2528, 2529-2530, 2531-2532, 2533-2534, 2535-2536, 2537-2538, 2539-2540, 2541-2542, 2543-2544, 2545-2546, 2547-2548, 2549-2550, 2551-2552, 2553-2554, 2555-2556, 2557-2558, 2559-2560, 2561-2562, 2563-2564, 2565-2566, 2567-2568, 2569-2570, 2571-2572, 2573-2574, 2575-2576, 2577-2578, 2579-2580, 2581-2582, 2583-2584, 2585-2586, 2587-2588, 2589-2590, 2591-2592, 2593-2594, 2595-2596, 2597-2598, 2599-2600, 2601-2602, 2603-2604, 2605-2606, 2607-2608, 2609-2610, 2611-2612, 2613-2614, 2615-2616, 2617-2618, 2619-2620, 2621-2622, 2623-2624, 2625-2626, 2627-2628, 2629-2630, 2631-2632, 2633-2634, 2635-2636, 2637-2638, 2639-2640, 2641-2642, 2643-2644, 2645-2646, 2647-2648, 2649-2650, 2651-2652, 2653-2654, 2655-2656, 2657-2658, 2659-2660, 2661-2662, 2663-2664, 2665-2666, 2667-2668, 2669-2670, 2671-2672, 2673-2674, 2675-2676, 2677-2678, 2679-2680, 2681-2682, 2683-2684, 2685-2686, 2687-2688, 2689-2690, 2691-2692, 2693-2694, 2695-2696, 2697-2698, 2699-2700, 2701-2702, 2703-2704, 2705-2706, 2707-2708, 2709-2710, 2711-2712, 2713-2714, 2715-2716, 2717-2718, 2719-2720, 2721-2722, 2723-2724, 2725-2726, 2727-2728, 2729-2730, 2731-2732, 2733-2734, 2735-2736, 2737-2738, 2739-2740, 2741-2742, 2743-2744, 2745-2746, 2747-2748, 2749-2750, 2751-2752, 2753-2754, 2755-2756, 2757-2758, 2759-2760, 2761-2762, 2763-2764, 2765-2766, 2767-2768, 2769-2770, 2771-2772, 2773-2774, 2775-2776, 2777-2778, 2779-2780, 2781-2782, 2783-2784, 2785-2786, 2787-2788, 2789-2790, 2791-2792, 2793-2794, 2795-2796, 2797-2798, 2799-2800, 2801-2802, 2803-2804, 2805-2806, 2807-2808, 2809-2810, 2811-2812, 2813-2814, 2815-2816, 2817-2818, 2819-2820, 2821-2822, 2823-2824, 2825-2826, 2827-2828, 2829-2830, 2831-2832, 2833-2834, 2835-2836, 2837-2838, 2839-2840, 2841-2842, 2843-2844, 2845-2846, 2847-2848, 2849-2850, 2851-2852, 2853-2854, 2855-2856, 2857-2858, 2859-2860, 2861-2862, 2863-2864, 2865-2866, 2867-2868, 2869-2870, 2871-2872, 2873-2874, 2875-2876, 2877-2878, 2879-2880, 2881-2882, 2883-2884, 2885-2886, 2887-2888, 2889-2890, 2891-2892, 2893-2894, 2895-2896, 2897-2898, 2899-2900, 2901-2902, 2903-2904, 2905-2906, 2907-2908, 2909-2910, 2911-2912, 2913-2914, 2915-2916, 2917-2918, 2919-2920, 2921-2922, 2923-2924, 2925-2926, 2927-2928, 2929-2930, 2931-2932, 2933-2934, 2935-2936, 2937-2938, 2939-2940, 2941-2942, 2943-2944, 2945-2946, 2947-2948, 2949-2950, 2951-2952, 2953-2954, 2955-2956, 2957-2958, 2959-2960, 2961-2962, 2963-2964, 2965-2966, 2967-2968, 2969-2970, 2971-2972, 2973-2974, 2975-2976, 2977-2978, 2979-2980, 2981-2982, 2983-2984, 2985-2986, 2987-2988, 2989-2990, 2991-2992, 2993-2994, 2995-2996, 2997-2998, 2999-3000, 3001-3002, 3003-3004, 3005-3006, 3007-3008, 3009-3010, 3011-3012, 3013-3014, 3015-3016, 3017-3018, 3019-3020, 3021-3022, 3023-3024, 3025-3026, 3027-3028, 3029-3030, 3031-3032, 3033-3034, 3035-3036, 3037-3038, 3039-3040, 3041-3042, 3043-3044, 3045-3046, 3047-3048, 3049-3050, 3051-3052, 3053-3054, 3055-3056, 3057-3058, 3059-3060, 3061-3062, 3063-3064, 3065-3066, 3067-3068, 3069-3070, 3071-3072, 3073-3074, 3075-3076, 3077-3078, 3079-3080, 3081-3082, 3083-3084, 3085-3086, 3087-3088, 3089-3090, 3091-3092, 3093-3094, 3095-3096, 3097-3098, 3099-3100, 3101-3102, 3103-3104, 3105-3106, 3107-3108, 3109-3110, 3111-3112, 3113-3114, 3115-3116, 3117-3118, 3119-3120, 3121-3122, 3123-3124, 3125-3126, 3127-3128, 3129-3130, 3131-3132, 3133-3134, 3135-3136, 3137-3138, 3139-3140, 3141-3142, 3143-3144, 3145-3146, 3147-3148, 3149-3150, 3151-3152, 3153-3154, 3155-3156, 3157-3158, 3159-3160, 3161-3162, 3163-3164, 3165-3166, 3167-3168, 3169-3170, 3171-3172, 3173-3174, 3175-3176, 3177-3178, 3179-3180, 3181-3182, 3183-3184, 3185-3186, 3187-3188, 3189-3190, 3191-3192, 3193-3194, 3195-3196, 3197-3198, 3199-3200, 3201-3202, 3203-3204, 3205-3206, 3207-3208, 3209-3210, 3211-3212, 3213-3214, 3215-3216, 3217-3218, 3219-3220, 3221-3222, 3223-3224, 3225-3226, 3227-3228, 3229-3230, 3231-3232, 3233-3234, 3235-3236, 3237-3238, 3239-3240, 3241-3242, 3243-3244, 3245-3246, 3247-3248, 3249-3250, 3251-3252, 3253-3254, 3255-3256, 3257-3258, 3259-3260, 3261-3262, 3263-3264, 3265-3266, 3267-3268, 3269-3270, 3271-3272, 3273-3274, 3275-3276, 3277-3278, 3279-3280, 3281-3282, 3283-3284, 3285-3286, 3287-3288, 3289-3290, 3291-3292, 3293-3294, 3295-3296, 3297-3298, 3299-3300, 3301-3302, 3303-3304, 3305-3306, 3307-3308, 3309-3310, 3311-3312, 3313-3314, 3315-3316, 3317-3318, 3319-3320, 3321-3322, 3323-3324, 3325-3326, 3327-3328, 3329-3330, 3331-3332, 3333-3334, 3335-3336, 3337-3338, 3339-3340, 3341-3342, 3343-3344, 3345-3346, 3347-3348, 3349-3350, 3351-3352, 3353-3354, 3355-3356, 3357-3358, 3359-3360, 3361-3362, 3363-3364, 3365-3366, 3367-3368, 3369-3370, 3371-3372, 3373-3374, 3375-3376, 3377-3378, 3379-3380, 3381-3382, 3383-3384, 3385-3386, 3387-3388, 3389-3390, 3391-3392, 3393-3394, 3395-3396, 3397-3398, 3399-3400, 3401-3402, 3403-3404, 3405-3406, 3407-3408, 3409-3410, 3411-3412, 3413-3414, 3415-3416, 3417-3418, 3419-3420, 3421-3422, 3423-3424, 3425-3426, 3427-3428, 3429-3430, 3431-3432, 3433-3434, 3435-3436, 3437-3438, 3439-3440, 3441-3442, 3443-3444, 3445-3446, 3447-3448, 3449-3450, 3451-3452, 3453-3454, 3455-3456, 3457-3458, 3459-3460, 3461-3462, 3463-3464, 3465-3466, 3467-3468, 3469-3470, 3471-3472, 3473-3474, 3475-3476, 3477-3478, 3479-3480, 3481-3482, 3483-3484, 3485-3486, 3487-3488, 3489-3490, 3491-3492, 3493-3494, 3495-3496, 3497-3498, 3499-3500, 3501-3502, 3503-3504, 3505-3506, 3507-3508, 3509-3510, 3511-3512, 3513-3514, 3515-3516, 3517-3518, 3519-3520, 3521-3522, 3523-3524, 3525-3526, 3527-3528, 3529-3530, 3531-3532, 3533-3534, 3535-3536, 3537-3538, 3539-3540, 3541-3542, 3543-3544, 3545-3546, 3547-3548, 3549-3550, 3551-3552, 3553-3554, 3555-3556, 3557-3558, 3559-3560, 3561-3562, 3563-3564, 3565-3566, 3567-3568, 3569-3570, 3571-3572, 3573-3574, 3575-3576, 3577-3578, 3579-3580, 3581-3582, 3583-3584, 3585-3586, 3587-3588, 3589-3590, 3591-3592, 3593-3594, 3595-3596, 3597-3598, 3599-3600, 3601-3602, 3603-3604, 3605-3606, 3607-3608, 3609-3610, 3611-3612, 3613-3614, 3615-3616, 3617-3618, 3619-3620, 3621-3622, 3623-3624, 3625-3626, 3627-3628, 3629-3630, 3631-3632, 3633-3634, 3635-3636, 3637-3638, 3639-3640, 3641-3642, 3643-3644, 3645-3646, 3647-3648, 3649-3650, 3651-3652, 3653-3654, 3655-3656, 3657-3658, 3659-3660, 3661-3662, 3663-3664, 3665-3666, 3667-3668, 3669-3670, 3671-3672, 3673-3674, 3675-3676, 3677-3678, 3679-3680, 3681-3682, 3683-3684, 3685-3686, 3687-3688, 3689-3690, 3691-3692, 3693-3694, 3695-3696, 3697-3698, 3699-3700, 3701-3702, 3703-3704, 3705-3706, 3707-3708, 3709-3710, 3711-3712, 3713-3714, 3715-3716, 3717-3718, 3719-3720, 3721-3722, 3723-3724, 3725-3726, 3727-3728, 3729-3730, 3731-3732, 3733-3734, 3735-3736, 3737-3738, 3739-3740, 3741-3742, 3743-3744, 3745-3746, 3747-3748, 3749-3750, 3751-3752, 3753-3754, 3755-3756, 3757-3758, 3759-3760, 3761-3762, 3763-3764, 3765-3766, 3767-3768, 3769-3770, 3771-3772, 3773-3774, 3775-3776, 3777-3778, 3779-3780, 3781-3782, 3783-3784, 3785-3786, 3787-3788, 3789-3790, 3791-3792, 3793-3794, 3795-3796, 3797-3798, 3799-3800, 3801-3802, 3803-3804, 3805-3806, 3807-3808, 3809-3810, 3811-3812, 3813-3814, 3815-3816, 3817-3818, 3819-3820, 3821-3822, 3823-3824, 3825-3826, 3827-3828, 3829-3830, 3831-3832, 3833-3834, 3835-3836, 3837-3838, 3839-3840, 3841-3842, 3843-3844, 3845-3846, 3847-3848, 3849-3850, 3851-3852, 3853-3854, 3855-3856, 3857-3858, 3859-3860, 3861-3862, 3863-3864, 3865-3866, 3867-3868, 3869-3870, 3871-3872, 3873-3874, 3875-3876, 3877-3878, 3879-3880, 3881-3882, 3883-3884, 3885-3886, 3887-3888, 3889-3890, 3891-3892, 3893-3894, 3895-3896, 3897-3898, 3899-3900, 3901-3902, 3903-3904, 3905-3906, 3907-3908, 3909-3910, 3911-3912, 3913-3914, 3915-3916, 3917-3918, 3919-3920, 3921-3922, 3923-3924, 3925-3926, 3927-3928, 3929-3930, 3931-3932, 3933-3934, 3935-3936, 3937-3938, 3939-3940, 3941-3942, 3943-3944, 3945-3946, 3947-3948, 3949-3950, 3951-3952, 3953-3954, 3955-3956, 3957-3958, 3959-3960, 3961-3962, 3963-3964, 3965-3966, 3967-3968, 3969-3970, 3971-3972, 3973-3974, 3975-3976, 3977-3978, 3979-3980, 3981-3982, 3983-3984, 3985-3986, 3987-3988, 3989-3990, 3991-3992, 3993-3994, 3995-3996, 3997-3998, 3999-4000, 4001-4002, 4003-4004, </del>														

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or membership or affiliation with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character."



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall, of the U.S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall

Master. Officer.

Sworn to before me this

25 day of March, 1927

at

New York

W. P. Russell  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Miles Prior, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of MA BS (Dunelm), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23 day of March, 1927  
at New York

W. P. Ransell  
Imm. Insp.  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

19

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S.

"OLYMPIC"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

10TH MARCH

1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town															
1	TRANSIT	ASHERIDGE	Douglas Glenfield	38	M	Merchant	Yes English	Yes	Gt. Britain	English	England	Snarebrook	3508	London	Feb. 25/27	England	London												
2	TRANSIT	CAMPBELL	James	24	M	Music Publisher	Yes do	Yes	do	Scotch	do	Newcastle	4377	London	Mar. 10/27	do	do												
3		de ROER	Pieter Martinus	38	M	Petroleum Engineer	Yes Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Edam	280	Amsterdam	Mar. 11/27	Venezuela	Maracaibo												
4		HOLT	Thomas James	40	M	Theatrical Manager	Yes English	Yes	Gt. Britain	English	Australia	Nuba, N.S.W.	4092	London	Mar. 7/27	England	London												
5		KROGSTAD	Karl Rudolf	37	M	Shipowner	Yes Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Trondhjem	30612	London	Sep. 16/26	Norway	Oslø												
6		WORMAN	Herbert Brock	64	M	Minister	Yes English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	3482	London	Feb. 26/27	England	London												
7		BUTLER	Eric Wakefield	38	M	Engineer	Yes do	Yes	do	do	do	Bristol	75	Bristol	Mar. 11/27	do	Saltford, Som.												
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

*Worman Brock  
3/23/27 8:40*

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-481



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 23RD, 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by a corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in United States Length of time alien intends to remain in United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Is alien in possession of a passport? If yes, when issued? Whether alien is a member of a political party? Whether alien is an anarchist Whether alien is a member of a secret society? Whether alien is a member of a labor union? Whether alien is a member of a fraternal organization? Whether alien is a member of a religious organization? Whether alien is a member of a social organization?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
1	Solicitor, J.P. Ashbridge, 88, Fenchurch St., London, E.C.	England. London.	No	Self.	Yes No	1917-1926 New York.	Roosevelt, Hotel Pennsylvania, New York.	Yes UNDER 60 DAYS	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	fair black grey.	nil.	
2	Mrs. Campbell, 44, Albany St., Victoria, London, S.W.	do. do.	No	Self.	Yes Yes	1926 New York.	Algonquin Hotel, 44th St., New York, N.Y.	Yes under 6 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	med- dark brown blue.	nil.	
3	Mrs. A.F.A. de Boer-Vertiss, 5, Smedestraat, Haarlem, Holland.	Dutch East Indies. Brandan.	No	Asiatic Petr. Co.	Yes No	1917-1926 New York.	Asiatic Petroleum Co., 65, Broadway, New York, N.Y.	Yes 4 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair brown brown.	nil.	
4	Harold Bowden, c/o J.C. Williamson, 902, Ryan Bldg., 140, W. 42nd St., New York, N.Y.	England. London.	No	J.C. Williamson Ltd., Melbourne, Australia.	Yes Yes	6 wks. Transit.	J.C. Williamson Ltd., 902, Ryan Bldg., 140, W. 42nd St., New York, N.Y.	Yes 6 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair fair blue.	nil.	
5	Iver Kropstad, Klevstov, Trondhjem, Norway.	Norway. Oslo.	No	Self.	Yes Yes	1917-1926 New York.	Columbus Line Co., 5, Moore St., New York, N.Y.	Yes do.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	fair blond blue.	nil.	
6	Mrs. E.M. Workman, Westminster College, London, S.W.1.	England. London.	Yes	Self.	Yes Yes	1915 Nashville.	Chicago University, Chicago, Ill.	Yes 3 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair bad blue.	nil.	
7	Father, Thomas Butler, J.P., Charnwood, Oatham Park, Bristol.	do. Saltford.	No	Self.	Yes Yes	1925 New York.	Mr. D.P. Thompson, Inland Chicago, Ind.	Yes 6 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair fair blue.	nil.	

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Marshall, Master, of the S.S. "Hempire", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Marshall

Master Officer

Sworn to before me this 1 day of March, 1921

at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish German or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as Italian (north). Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as Italian (south).

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$500 and if so, how much).—The answer should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1894-1897 Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *S.S. "Olympic"*, *sailing herself*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.B. B.S. (Dumelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *11* day of *March*, 192*4*  
at *New York*

*[Signature]*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a medical officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African-black	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bohemian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	



List

18

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

10TH MARCH,

1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read Read what language or if exemption claimed, on what ground Write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		KINLOCH	Alexander Davenport	24	M	S	Banking.	Yes	English.	Yes	02-15	4167.	London, England.	Mar. 8th, 1927. England. London.
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers  
U.S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 22, 1927

6

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by ship owner, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>2. Whether alien intends to remain in United States for permanent residence, or whether he intends to remain in United States for a temporary period, or whether he intends to leave the United States for a temporary period, or whether he intends to leave the United States for a permanent period.</small> Length of time alien intends to remain in United States Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States for permanent residence, or whether he intends to remain in United States for a temporary period, or whether he intends to leave the United States for a temporary period, or whether he intends to leave the United States for a permanent period.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1	General Sir David Kinloch, Bt., 20, Eaton Place, London, W.	New York	Yes	Self.	Yes	Yes	1926 New York	Messrs. Lee Higginson & Co., 43, Exchange Place, New York.	Yes	1 year.	No	No	No	No	Yes	Good	No	5	8	fair	fair	blue	nil.
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

\* A waiver of the Labor Contract clause has been obtained in favour of Mr. Kinloch by Lee Higginson & Co. of New York by whom he is employed for a period of one year.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. Marshall, Master, of the S.S. "Olympic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of March, 1927  
at New York  
W. H. Carson  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Niles Prior*, Surgeon of the *U.S. "Hymus"*, sailing *Alvernia*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *N.B. B.D. Dunlop*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *27* day of *March*, 19 *27*  
at *New York*

*N. Prior*

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a me officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	







## 14

8

*Arriving at Port of*

NEW YORK

.. MARCH 23RD ....., 1927.

1. **Lead**



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall Kader, of the S.S. "Olympic", from Louthampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall

Kader Officer.

Sworn to before me this 2 day of March, 1927  
at New York

W. Marshall

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *S.S. "Olympic"*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M. B. B. P. (Dumelow)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *March* day of *1921*, at *New York*

*W. H. Russell*  
Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African-black	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	



13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S.S.

"OLYMPIO"

*Passengers sailing from*

SOUTHAMPTON

10TH MARCH ... 1927

Sheet 13	Line 2.	Bauer, Rudolf.	Not on board.
" 13	" 26.	Thomson, Sarah W.	Not on board.
" 13	" 27.	Thomson, Barbara.	Not on board.
" 13	" 28.	Thomson, Norah.	Not on board.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of races will be found on the back of this sheet.

**Total Passengers**

U.S. citizens

## Alone



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*Arriving at Port of*

NEW YORK

23<sup>42</sup> ~~20TH~~ MARCH

*IQ* 27.

10

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>"Intended future permanent residence."</small>	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether also paid his own passage; whether paid by relative, which must be stated; or whether person, or by any corporation, society, municipality, or government.</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in the United States permanently; whether he expects to engage in business, vocation, profession, or occupation; whether he expects to study; whether he expects to perform service; whether he expects to receive training; whether he expects to acquire skill; whether he expects to obtain employment; whether he expects to become a citizen; whether he expects to marry; whether he expects to do anything else.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a member of the United States Armed Forces	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height  Feet Inches	Color of—  Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
1	Wife, Mrs. Kathleen M. Banfield, LSP, Cornwall Mans., London, N.W. England.	London.	No	Self.	Yes	No	Friend, Stephen H. Tynor, 87F, Park Ave., New York, N.Y.	Yes	2 months.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2 sal-low dark grey. Appendix scar.
2	Mr. Hugo Bruck, Herbeeststr. 75, Vienna.	Austria. Vienna.	No	Self.	Yes	No	S.O. Johnson & Son, Rochester, Wis.	Yes	2 weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 fair brown grey. nil.
3	Wife, Mrs. M.E. Bevan, 37, Aldridge Road Villas, London, W.11.	England. London.	No	Oil Trust (1927) Ltd., London, E.C.O.	Yes	No	Madison Hotel, New York. In transit to Cuba & England.	Yes	under 60 days.	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 0 fresh dark brown brown. nil.
4	Daughter, Miss Evelyn Day, 22, Mans Crescent, London, S.W.	do. do.	No	Self.	Yes	Yes	1919-1926 New York. Mrs. Clarence S. Day, 43, E. 68th St., New York, N.Y.	Yes	1 month.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9 fair fair blue. nil.
5	do.	do. do.	No	Husband.	Yes	Yes	do. do.	Yes	do.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 fair brown grey. nil.
6	sister do.	do. do.	No	Father.	Yes	Yes	1918/3: 1925. do.	Yes	do.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 fair brown blue. nil.
7	Spanish Embassy, Washington, D.C.D.O.	(Spanish Embassy). Washington.	Yes	Self.	Yes	Yes	lyr. Washington. Spanish Embassy, Washington, D.C.	2 wks. India	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 good brown brown. nil.
8	sister Charlotte Goldfinch, 8, Rosecroft Ave., London.	England. London.	No	Self.	Yes-Yes	1926	New York. McAlpine Hotel, New York, N.Y.	Yes	3 weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 0 dark grey grey. nil.
9	Mrs. Gwyn-Williams, Knockholt Mansion, Catford, London, S.E.	do. London.	No	Kirkland Lake Products Corp. Ltd., Ypsilanti Mich., U.S.A.	1921.	do.	In transit to Canada.	Yes	under 60 days.	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 1 fair dark blue. nil.
10	Mrs. C. Karsboom, 11, Norderstationsweg, Bloemendaal, Holland.	Holland. Bloemendaal.	No	Self.	Yes	No	National City Co., 30 Wall St., New York, N.Y.	Yes	2 months.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 ruddy dark brown. nil.
11	Z.O. Kemp, 32, Bristol Road, Ipswich, England.	Japan. Kobe.	Yes	Asiatia Petr. Co. Ltd., London.	Yes	No	In transit to Japan.	Yes	under 10 days.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 normal brown grey. nil.
12	Mrs. Elizabeth D. Lachlan, 64F, Avenue Pooh, Shanghai.	China. Shanghai.	Yes	Jardine Matheson & Co. Shanghai.	Yes	Yes	1926 Transit, In transit to China. Brother-in-law, Capt. John D. Leitch, 11F, Bank St., Norfolk, Va.	Yes	2-3 weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11 fair brown grey. nil.
13	James Thomson Leitch, Elm Hill, Hawkhurst, Kent.	England. Hawkhurst.	Yes	Husband.	Yes	Yes	1925. Va.	Yes	1-2 months.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 fair grey grey. nil.
14	F.W. Marshall, 2, Crosby St., London, E.C.2.	do. London.	Yes	Self.	Yes	Yes	1925. New York. Hotel Ritz Carlton, New York, N.Y.	Yes	2 weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2 fair fair blue. nil.
15	do.	do. do.	Yes	Husband.	Yes	Yes	1926. do.	Yes	do.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6 fair brown grey. nil.
16	Wife, Mrs. Toyoko Nakai, Kayogumicho 1, Fukuoka, Tokio.	Japan. Tokio.	No	Self.	Yes	No	Prof. Abe, University, Chicago. In transit to Japan.	Yes	1 month. In transit.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 vel-low black black. nil.
17	P. de Wolff, Swiss Bank Corp., 99, Gresham St., London, E.C.O.	England. London.	No	Self.	Yes	No	H. Harden, O/o Messrs. Redmond & Co., 30, Pine St., New York.	Yes	under 1 month.	No	No	No	No	No	No	Good	NA	5 6 fair brown grey. blue. nil.
18	Mrs. Ward, 123, Goldhurst Terrace, Hampstead, London.	Australia. Sydney.	Yes	Self.	Yes	No	In transit to Australia.	Yes	8 days.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 fair brown blue. nil.
19	Home, Queen Anne Mansions, St. James Park, London, S.W.	Anustralia. do.	No	Self.	Yes	Yes	1926. New York.	do.	No	Transit.	No	No	No	No	No	Good	No	6 2 fair grey blue. nil.
20	do.	do. do.	No	Self.	Yes	Yes	1924. do.	do.	No	do.	No	No	No	No	No	Good	No	5 0 fair grey blue. nil.
21	do.	do. do.	No	Self.	Yes	Yes	1926. do.	do.	No	do.	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 light fair brown blue. nil.
22	do.	do. do.	No	Self.	Yes	Yes	1927. do.	do.	No	do.	No	No	No	No	No	Good	No	5 3 fair brown blue. nil.
23	Father Mr. R.W. Symonds, Chalfonts, New Milton, Hants.	England. New Milton.	Yes	Father.	Yes	No	Capt. John D. Leitch, 11F, Bank St., Norfolk, Pa.	Yes	1-2 months.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 fair brown blue. nil.
24	Brother-in-law, Mr. J.O. Adams, Whitehall, Weedon, Northants.	China. Shanghai.	Yes	Government.	Yes	Yes	1926. Transit, In transit to China.	In transit.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 fair brown blue. nil.
25	-do-	do. do.	Yes	do.	Yes	No	do.	In transit.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 dark brown brown. nil.
26	William Thomson, 5, Rathesay Terrace, Edinburgh, Scotland.	Scotland. Dundee.	Yes	Self.	Yes	No	The York Club, 59, E. 56th St., New York, N.Y.	Yes	5 weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 fair brown blue. nil.
27	do.	do. Edinburgh.	Yes	Self.	Yes	No	do.	Yes	do.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 fair brown blue. nil.
28	do.	do. do.	Yes	Self.	Yes	No	do.	Yes	do.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 fair grey blue. nil.
29	F. Varne & Co., 2, Rue Edouard VII, Paris.	Canada. Hawkesbury.	No	Self.	Yes	Yes	1927. New York. In transit to Canada.	In transit.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 fresh brown blue. nil.
30	Sister-in-law, Mrs. Eric Pitter, 2, Edwardes Sq., London, W.8.	England. London.	No	W.D. Gaunt, Bradford.	Yes	No	Business, Peckard Co, 1861, Broadway, New York, N.Y.	Yes	10 days.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2 fair brown blue. nil.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether (1) you are, who believe in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization instigating and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of how or then or on what character."



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall, Master, of the SS "Olympic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master

Sworn to before me this 12 day of March, 1927  
at New York  
W. Marshall  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as—1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *SS "Olympic"*, *sailing thencewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

11

*N. B. S. S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *March*, 192*7*  
at *New York*

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is presented.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (pink) sheet is for the listing of

S.S.

"OLYMPIC"

Passengers sailing from

CHERBOURG

WPH MANON

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read what language or if exemption claimed, on what ground.	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		MANON, WPH	27	M		Spanish.	Yes	Spain	Spanish	Spain	574	Paris	Mar. 11/27	France	Paris
2	TRANSIT	HIGGAR, George C.	60	M	M	Stock Broker.	Yes	English.	Yes	Great Britain	English.	Canada	Trenton.	Canada	Trenton.
3	TRANSIT	BRANTES, Louis	28	M	S	Nil	Yes	French.	Yes	France	French.	France	Paris.	France	Paris.
4	TRANSIT	TILLIEU, Evariste	50	M	M	Textile Manager.	Yes	do.	Yes	Belgium	Flemish.	Belgium	Brussels.	Belgium	Brussels.
5	TRANSIT	TILLIEU, Berthe	41	F	M	n l.	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	do.	do.	do.
6		VAILLANCOURT, Emile	40	M	S	Travel Agent.	Yes	English.	Yes	Great Britain	English.	Canada	Montreal.	Canada	Montreal.
7	TRANSIT	HUFFAK, Jacob	50	M	M	Merchant	Yes	English.	Yes	Canada	Russian.	France	Paris.	France	Paris.
8		HUFFAK, Jacob	50	M	M	Merchant	Yes	English.	Yes	Canada	Russian.	France	Paris.	France	Paris.
9	TRANSIT	Smyth, Eustace J.	40	M	M	Manager.	Yes	Eng. Fr.	Yes	Great Britain	English.	U.S.A.	New York.	U.S.A.	New York.
10	TRANSIT	Smyth, Maria N.	44	F	M	Wife.	Yes	Eng. Fr.	Yes	Great Britain	English.	U.S.A.	New York.	U.S.A.	New York.
11	TRANSIT	Langmuir, Helen Woodburn	20	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English.	U.S.A.	Buffalo.	U.S.A.	Buffalo.
12	TRANSIT	Giacomini, Ida	40	F	S	Nil	Yes	French	Yes	Italy	Italian.	Italy	Venice.	Italy	Venice.

Sheet 17 of 17  
1, Barache, Manuel Jesus,  
2, Vaillancourt, Emile.

NOT ON BOARD.  
NOT ON BOARD.

Total Passengers  
U.S. citizens  
Aliens

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
List of names will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

NEW YORK

MARCH 23RD....., IQ 27.

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall <sup>(State whether Master, First, or Second Officer)</sup> of the S. S. "Shimpre", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master Officer.

Sworn to before me this 2 day of March, 1924  
at New York

W. H. H. H.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Niles Prior*, Surgeon of the *U.S. "Olympic"*, sailing *herein*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *N. B. B. S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Sworn to before me this

day of *March*, 19*27*

at

*New York*

*W. P. Prior*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian.
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch
Chinese	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese	Slovak.
Cuban	Korean	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian	Spanish.
Dutch	Magyar.	Spanish American.
East Indian	Mexican.	Syrian.
English	Montenegrin	Turkish.
Finnish	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French	Polish.	
German.	Portuguese.	



### List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S.S. "OLYMPIC"

*Passengers sailing from.*


**CHERBOURG**

10TH MARCH

*IQ 27.*

Total Passengers ... ..

**U.S. citizens** ... ..



\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

16  
List  
series on this sheet may  
written or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 23RD

*IQ 27.*

11

**Note**—Full text of question 28 is as follows: "What is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall, of the St. Louis, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of March, 1927  
at New York.  
W. C. Rouse  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Wiles Prior*, Surgeon of the *U.S.S. "Olympic"*, sailing *thence*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M. B. B. S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this *2* day of *March*, 192*4*  
at *San Francisco*

*W. Prior*

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIC"

*Passengers sailing from*

**CHERBOURG**

10TH MARCH

19 27.

U.S. citizen



\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 23 RD

1927

16

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid in own money, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intended to become a citizen of the United States Whether alien intended to become a permanent resident of the United States Whether alien intended to become a temporary resident of the United States Whether alien intended to become a student of the United States Whether alien intended to become a laborer of the United States Whether alien intended to become a merchant of the United States Whether alien intended to become a professional man of the United States Whether alien intended to become a public official of the United States Whether alien intended to become a member of the United States Congress Whether alien intended to become a member of the United States Senate Whether alien intended to become a member of the United States House of Representatives Whether alien intended to become a member of the United States Supreme Court Whether alien intended to become a member of the United States District Court Whether alien intended to become a member of the United States Circuit Court Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals Whether alien intended to become a member of the United States Court of Claims Whether alien intended to become a member of the United States Court of Customs and Excise Whether alien intended to become a member of the United States Court of Commerce and Admiralty Whether alien intended to become a member of the United States Court of Bankruptcy Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the District of Columbia Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the First Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Tenth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eleventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twelfth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirteenth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fourteenth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifteenth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixteenth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventeenth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighteenth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Nineteenth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twentieth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-first Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Twenty-ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirtieth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-first Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Thirty-ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fortieth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-first Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Forty-ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fiftieth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-first Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Fifty-ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixtieth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-first Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Sixty-ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventieth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-first Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Seventy-ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eightieth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-first Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Eighty-ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninetieth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-first Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-second Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-third Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-fourth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-fifth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-sixth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-seventh Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-eighth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the Ninety-ninth Circuit Whether alien intended to become a member of the United States Court of Appeals for the One Hundredth Circuit	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes Complexion	Marks of identification								
1	Mrs. Doris Greif, Oranienstr., Bad Soden, a/Thurnus.	Germany. Bad Soden.	Yes	Self.	Yes	Dec 1926 New York.	FRIEND Herman A. Melz, 122, Hudson St., New York, N.Y.	Yes	6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	fresh grey brown.	Nil.
2	Royal Copenhagen Porcelain, Smallegade 45, Copenhagen.	Denmark. Copenhagen.	Yes	See column 17.	Yes	Dec 1926 New York.	Shelton Hotel, 48th St. and Lexington Ave., New York, N.Y.	Yes	6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	dark dark brown.	Nil.
3	Mrs. Schmidt, 46, Rue Spontini, Paris.	France. Paris.	Yes	Self.	Yes	No	Mrs. Schmidt (friend) Hollywood, Cal.	Yes	6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 0	fat blond grey.	Nil.
4	Mrs. Martha Schweitzer, Marbachweg 309, Frankfurt.	Germany. Frankfurt.	No	Self.	Yes	No	General Dyestuff Corp., 230, Fifth Ave., New York, N.Y.	Yes	6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	fair blond grey.	Nil.
5	Wife, Rue Lyante, Paris.	France. Paris.	No	Self.	Yes	No	Gotham Hotel, New York.	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair greygrey	Nil.
6	Hous, 41 Boulevard des Capucines, Paris.	France. Paris.	No	Self.	Yes	Yes	Sept. 1926 N.Y. Shelton Hotel, New York.	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 -	fair brownblue	Nil.
7	-do- -do-	France. Paris.	No	Husband	Yes	No	-do- -do-	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair brownblue	Nil.
8	Lista, No. 21, Reval, Madrid, Spain.	San Sal- vador or	No	Govt.	Yes	Yes	Intransit to San Salvador.	Yes	few days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 -	fresh greybrn.	Nil.
9	Cuba Consulate, Paris.	Cuba. Havana.	No	Self.	Yes	Yes	Nov. 1926 N.Y. Hotel Seville, New York.	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark blackbrn.	Nil.
10	Father, Albert, Madero, Chihuahua City, Mexico.	Mexico. Chihuahua.	No	Self.	Yes	Yes	1926 Intransit, Intransit to Mexico.	Yes	Intransit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	med. brn. grey.	Nil.
11	Brother-in-law -do- Sister,	Mexico. -do-	No	Self.	Yes	Yes	1926 Intransit, Intransit to Mexico.	Yes	Intransit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	med. brn. grey	Nil.
12	16 Rue de l'Arrive, Paris.	France. Paris.	No	See Col. 23.	Yes	No	Employer, Miss Rosie Dolly Ritzcarlton Hotel, New York	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brownbrown.	Nil.
13	Alberto Aguilera, 7 Madrid, Spain.	Spain. Madrid.	No	Self.	Yes	Yes	1917 N.Y. Intransit to San Domingo.	Yes	days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	med. brown. grey.	Nil.
14	Hous, Aguerri No. 3, Bilbao, Spain.	Spain. Bilbao.	No	Self.	Yes	Yes	1926 N.Y. Business, de Pichel and Co.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	dark brownbrown.	Nil.
15	Father, J. Drusus, Basle, Switzerland.	Switzerland. Basle.	No	Self.	Yes	No	Hotel Ritz, New York.	Yes	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 -	med. brn. brn.	Nil.
16	Father-in-law, -do-	-do- Basle.	No	Husband.	Yes	No	-do-	Yes	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	med. brownbrown.	Nil.
17	Employer, American Legation, Bucharest, France.	France. Paris.	No	See Col. 23.	Yes	No	Employer, Mr. W. Schoellkopf, Dept. of State, Wash. D.C.	Yes	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	fresh fairblue.	Nil.
18	Wife, Marcella Desarmont, Bourcoing, France.	France. Bourcoing.	No	Self.	Yes	Yes	Mar. 1926 N.Y. Baltimore Hotel, New York.	Yes	6 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	med. greygrey	Nil.
19	Father, 6 Rue Venezelos, Cannes.	N.Y. Buffalo.	No	See Col. 23.	Yes	No	Employer Mrs. Schoellkopf, 210 Summer St. Buffalo, N.Y.	Yes	Perm. Ind.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	dark blackbrown	Nil.
20	Wife, Mrs. Girard, 3 Rue Jules Ferry, Paris.	France. Paris.	No	Andre Citroen Co. 57 St.	Yes	No	Andre Citroen, Auto Co. 57 Street, New York.	Yes	2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 -	fair browngrey	Nil.
21	Wife, Villa Bella Vista, a Grand Couronne, Seine.	France. Rouen.	No	do.	Yes	No	do.	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair brownblue	Nil.
22	Messrs. Andre Citroen, Clichy-la-Garenne, France.	France. Clichy-la-Garenne.	No	do.	Yes	No	do.	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair brownblue	Nil.
23	Wife, 43 Rue de Ballancourt,	France. Paris.	No	do.	Yes	No	do.	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair dkbraBlue.	Nil.
24	Georges Brichant, 21 Rue de l'Oublie, Paris.	France. Fontenay.	No	do.	Yes	No	do.	Yes	do.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	fresh brownblue.	Nil.
25	Messrs. A. Citroen Company, Paris, France.	France. Paris.	No	do.	Yes	Yes	Mar. 1924 N.Y. do.	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	fresh brownbrown.	Nil..
26	-do-	France. Paris.	No	do.	Yes	No	do.	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 -	fresh brownbrown	Nil.
27	The Union Co. Ltd, St. Gall, Switzerland.	Switz. St. Gall.	No	Self.	Yes	Yes	1908 N.Y. Hoffman Hiber and Co. Inc. New York.	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	med. brownbrown	Nil.
28	-do-	do. St. Gall.	No	Self.	Yes	Yes	do. N.Y. do.	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	fresh brownbrn.	Nil.
29	Hous, "Ruyia No. 37, Bilbao.	Spain. Bilbao.	No	Self.	Yes	No	Intransit to Mexico.	Yes	few days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	dark brownbrn.	Nil.
30	Hous, Korschendorf, near Berlin.	Germany. Berlin.	No	Self.	Yes	No	Hotel Pennsylvania New York.	Yes	Months.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 -	dark brn blue	Nil.

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person, who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall, Master, of the S.S. "Hampden", from Boston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the captain of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master

Sworn to before me this

day of March, 1924

at Boston

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status) - Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age) - The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex) - The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single) - The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation) - The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write) - This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality) - Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people) - See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than the Cuban or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14 - These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence) - Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came) - The entry should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

Column 18 (Final destination) - The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination) - The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid) - The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much) - The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where) - The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend) - The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36 - These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



(Printed in English) 16-508

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"OLYMPIO"

sailing from

CHERBOURG

16TH MARCH

, 1927, Arriving at port of

NEW YORK,

MARCH 27th

, 1927

W. S. L. M.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	BALDWIN	Arthur J.	58	M	Aug. 26th, 1868.	Courtland, N.Y.	35, Fifth Ave., New York, N.Y.
2	BOYKIN	Sam	33	M	Sep. 7th, 1893.	Richmond, Va.	11910, 40th St., New York, N.Y.
3	BRANDT	Carl J.	30	M	May 19th, 1896.	Pittsfield, N.Y.	25, Louis Drang St., Boston, Mass.
4	CARROLL	Ruth W.	52	F	Aug. 3rd, 1874.	Newton, Mass.	O/o R.B. Coolidge, 89, State St., Boston, Mass.
5	CARROLL	Ellen S.	48	F	Feb. 12th, 1879.	do.	do.
6	DART	Charles E.	57	M	Oct 2 0 1869	Ching Valley, N.Y.	Gloversville, N.Y.
7	DART	Isadore	52	F	July 8 1874	Chicago Ill	do.
8	EATON	George	52	M	July 2nd, 1872.	Visalia, Cal.	909, Hyde St., San Francisco, Cal.
9	FREED	Henry	49	M	1910 Supreme Court New York City	1910 Supreme Court New York City	33, Seventh Ave., New York, N.Y.
10	FREED	Edna	37	F	Oct 16 1889	New York City	do.
11	GOLDSMITH	Max	51	M	1897.	Superior Court, San Francisco, Cal.	Scarsdale, N.Y.
12	HAWKINS	James E.	52	M	1905.	Circuit Court, Chicago, Ill.	Edgewater Beach Hotel, Chicago, Ill.
13	HAWKINS	Minnie C.	46	F	June 3rd, 1879.	Christey, Ind.	do.
14	LEWIN	Norman	52	M	June 17th, 1894	Petersburgh, Va.	310, S. Los Angeles St., Los Angeles, Cal.
15	MANDELBAUM	Henri	48	M	Sept 13 1921	Supreme Court of New York, New York, N.Y.	161, W. 86th St., New York, N.Y.
16	CONNOR	Andrew	53	M	June 7th, 1874	Worcester, Mass.	Worcester, Mass.
17	KAHN	Lawrence	21	M	Oct 2 1905	New York, N.Y.	214, W. 29th St., New York, N.Y.
18	MOONAZ	Guy	34	M	June 22nd, 1922.	Bronx Supreme Court, N.Y.	40, Rector St., New York, N.Y.
19	NEWMAN	Harry	36	M	July 2 1890.	New York, N.Y.	Astor Hotel, New York, N.Y.
20	PARSONS	Richard Chappell	68	M	Oct 20 1868.	Cleveland, Ohio.	215, Padre St., Santa Barbara, Cal.
21	TAUSEND	Stanley	22	M	Aug. 8th, 1904.	New York, N.Y.	385, West End Ave., New York, N.Y.
22	VANDENBERG	Arthur W.	42	M	Mar. 22nd, 1894	Grand Rapids, Mich.	216, Morris Ave., Grand Rapids, Mich.
23	VANDENBERG	Isabel W.	46	F	July 25th, 1886.	Port Wayne, Ind.	do.
24	WATSON	Oscar W.	47	M	Sep. 29th, 1879.	Washington Co., Ia.	1106 20th Av Seattle Wash
25	WAYNE Jr.	William	47	M	Feb 29 1884.	Paoli, Pa.	200, S. 15th St., Philadelphia, Pa.
26	WHEELER	Heber E.	67	M	Dec. 24th, 1859.	Bergen, Genesee Co., N.Y.	88, Gibson St., Canandaigua, N.Y.
27	WITTE	Henry	52	M	Mar. 2nd, 1894	New York, N.Y.	Great Neck, Long Island, N.Y.
28	WRIGHT	Virginia	39	F	Aug. 24th, 1887.	Pittsburgh, Pa.	1101 Shafy Av Pitts, Pa.
29	WRIGHTSON	John	57	M			605, McKinley Ave., San Francisco, Cal.
30	WRIGHTSON	Glass	47	F			do.

Man. 6 Line 3 Brandt, C.J.  
Line 14 Levin, A.  
Line 16 O'Connor, A.  
Line 22 Vandenberg, A.H.  
Line 23 Vandenberg, H.W.  
Line 27 Witte, H.  
Line 29 Wrightson, J.  
Line 30 Wrightson, C.

Not on Board.

A. Shepherd, PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-628

S. S.

" OLYMPIC "

sailing from Cherbourg

, March 16th. , 1927 , Arriving at port of New York March 23rd. 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Hart	Charles	28	M	S	Sept 22 1898	Chicago Ill	320 N.Mich. Av Chicago
2	McDonald	John	50	M	S	July 27 1876	Algoma Wis.	6/p Wanamakers Phila.
3	Carroll,	Bertie.	40	F	M	May 9th. 1886.	Philadelphia, Pa.	Elkins Park, Pa.
4	Hansen,	John.	55	M	M	Sept. 11th. 1873.	Sandy Lick, Pa.	5th. Ave. Pittsburg Pa.
5	Ely,	Henriette. B.	43	F	S	June 9th. 1883.	Altouns. Pa.	C/o Mrs. C. Tiffany, 43 Park Ave, New York.
6	Forzani,	John. B.	47	M	S	July 16th. 1889.	New York N.Y.	135 Madison Avenue, New York.
7	Bloom,	Helene.	31	F	M	Nov. 23th. 1895.	Syracuse, N.Y.	110 Oak Street, Binghamton, N.Y.
8	Goldsmith,	Leah. E.	33	F	M	July 1st. 1893.	Pottsville, Pa.	169 Englewood Road, Upper Darby.
9	Seelye	O. Randolph.	39	M	S	Oct. 8th. 1889.	Moneto. Ill.	Roosevelt Hotel, New York.
10	Trede,	William.	41	M	M	Jan. 25th. 1886.	New York N.Y.	617 W. 90th. Street, N.Y.
11	Insp. O. S. 100 3-3-27 Capt. Lane							
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-006

S. S.

" OLYMPIC "

sailing from Cherbourg

March 16th. , 1927 , Arriving at port of New York March 23rd.

192719

W. &amp; S. 124.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	De Baum	Claude	38	M	M	Sep 12 1888	Kansas City Mo.	11 Broadway New York
2	De Baum	Agnes	32	F	M	Aug 9 1894	Brooklyn	do.
3	Xander	Walter	34	M	M	Sept 29 1892	Allentown Pa.	Allentown Pa.
4	Hess	Charles	70	M	S		Court of Common Pleas New York 1880	do.
5	Nathan	Louis	49	M	M		Sept 24 1906 District Ct Brooklyn	1679 Union St Brooklyn N.Y.
6	Shepherd	Clara B	49	F	M	July 27 1877	Santa Clara Cal.	Cupertins Calif.
7	Frantz	Henrietta	36	F	M	May 10 1890	New York City	New Rochelle N.Y.
8	Bisulka	Charles	31	M	S		June 1918 Supreme Ct New York City	1434 Second Av New York
9	Murnane	George	39	M	M	Sept 13 1887	Brooklyn N.Y.	100 Broadway New York City
10	Barker	Clarence A	37	M	S	Jan 15 1890	Los Angeles Cal.	S. Pasadena Calif.
11	Herrick	Parmely	46	M	M	Nov 22 1881	Cleveland O.	22 East 47 New York City
12	Fermon	Edouard	58	M	M		Superior Ct New York Feb 23 1895	320 West 86 New York
13	Fermon	Freda	63	F	M	July 17 1873	New York	do.
14	Wood	Mary Ann	48	F	M	Oct 24 1871	Santa Clara Cal.	Cupertins Calif.
15	Platt	Gardiner	30	M	S	Dec 19 1896	New York City	1861 Broadway New York City
16	Greenough	Ruth	34	F	S	July 30 1892	Missoula Mont.	631 Vine St Missoula Mont
17	Greenough	Edith	27	F	S	Aug 8 1899	do.	do.
18	Smith	Dorothy	27	F	S	March 4 1906	Brooklyn N.Y.	264 Lexington Av New York
19	Kramer	Henry	40	M	S		District Ct Minneapolis Minn Date	Pennsylvania Hotel New York
20	Strong	Margaret	29	F	M	July 11 1897	Pacantrio Hills N.Y.	10 West 54 New York
21	Baird	Mary Stuart	25	F	M	Nov 15 1901	New York City	Bernardsville N.J.
22	Behan	Louis	51	M	M	Mar 10 1876	New Orleans La.	5640 S. Park Av Chicago 11
23	Behan	Dot H	44	F	M	June 23 1882	Chicago Ill	do.
24	Behan	Dot	11	F	S	Sept 3 1915	do.	do.
25	Harrington	Elizabeth	59	F	M	Dec 3 1867	Boston Mass	420 Royston St Boston Mass
26	King	Mary	46	F	S	June 2 1880	Albany N.Y.	115 E 53 New York
27	Shepard	Hessie	35	F	W		By Marriage	Presbyterian Hospital Denver
28	Liebing	Anna S	64	F	M	Jan 28 1862	Columbian Cty O.	3403 Euclid Heights Bd. Cleveland O.
29	Gay	Josephine	30	F	S	March 10 1897	New York City	156 West 106 New York City
30	Goldstein,	Albert.	43	M	M		Eastern District, Brooklyn N.Y. August 28th. 1904.	151 W. 26 St. New York City.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **11**

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "OLYMPIC" sailing from Cherbourg, March 16th, 1927, Arriving at port of New York March 23rd, 1927.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	LEE	George C	55	M	M	Feb 2 1871	Newton Mass	70 Federal St Boston Mass
2	LEE	Gertrude	47	F	M	Oct 22 1879	Milwaukee Wis.	do.
3	EISEMAN	Adolph	57	M	S		1892 Circuit Court Pottawatomie Cty. Iowa	1000 Washington Av. St Louis
4	SMITH	Claude D	38	M	M	Aug 28 1888	Greenville S.C.	150 Broadway New York City
5	SMITH	Genevieve	37	F	M	Jan 21 1890	Henderson N.C.	do.
6	ROTHFARB	Sam	36	M	S		1911 Supreme Court White Plains N.Y.	300 Ft. Washington Av. New York
7	HERRMANN	Robert	49	M	M	Mar 4 1878	New York City N.Y.	1220 Broadway New York City
8	GRIFFIN	Jane P	30	F	S	Oct 31 1896	Brooklyn N.Y.	507 Madison Av New York City
9	MANNY	Walter R	36	M	M	Aug 27 1890	St Louis Mo.	Larchmont N.Y.
10	MANNY	Lorraine	35	F	M	Mar 28 1891	Buffalo N.Y.	do.
11	COOKE	Guy	42	M	M	Dec 11 1884	Zanesville Ohio	200 Fifth Av New York City
12	HORNBECK	Maximilian	53	M	M	Jan 13 1874	Verona N.J.	41 West 56 St New York
13	HORNBECK	Dorothy	30	F	M	May 10 1896	New York City	do.
14	LARKEY	Sanford V	28	M	S	May 11 1898	Oakland Cal.	1017 Ashmount Av Oakland Cal
15	ELLISON	William	53	M	S	Jan 7 1873	Newton Mass	15 Vernon St Newton Mass.
16	HAYDEN	Virginia	25	F	M	April 9 1901	Lowell Mass	Bedford Mass.
17	DIXON	William H	49	M	M	Aug 16 1877	Riverdale N.Y.	St James Long Island
18	DIXON	Harriet	49	F	M	Aug 11 1877	Charlestown R.I.	do.
19	JOHNSON	Frances Earle	68	F	M	Oct 27 1858	Phila Pa.	Real Estate Trust Co Phila.
20	EDELSTEIN	Guy	39	M	S	July 15 1889	New York City N.Y.	40 West 72 St New York City
21	TREVOR	Marion S	29	F	S	Sept 17 1897	New York City N.Y.	9524 Hunt St Elmhurst N.Y.
22	HIGGINS	Alice	34	F	S	July 22 1892	Eugene Ind.	42-11 Kissena Rd. Flushing NY
23	BEEBE	Earl S	35	M	M	May 3 1891	Detroit Mich.	4182 Harvard Rd Los Angeles
24	PURCELL	Jessie W	54	F	M	Sept 15 1872	Cleveland O.	Berkshire Rd Gates Mill O.
25	WEILER	Julia	56	F	M		By Virtue of Parents Citizenship	Fifth Ave Bank New York
26	WINSTON	Daniel	45	M	M	July 9 1882	New York City	35 White St New York City
27	TRAVIS	Viola	23	F	S	Dec 10 1903	New York City	100 East 17 St New York
28	COLVIN	Willard C	25	M	M	April 3 1901	Chicago Ill	232 E. Pearson St Chicago
29	COLVIN	Nelly McL	22	F	M	Sept 10 1904	Chicago Ill	do.
30	PECK	Raymond	51	M	S	July 3 1875	Jackson Miss.	130 West 44 St New York City

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-008

S. S. "OLYMPIC"

sailing from Cherbourg

, March 16th., 1927, Arriving at port of New York March 23rd.

1927

No. on List.	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	D. LARSEN	Darragh	56	M M	July 31st 1870 E. Orange N.J.	Waterbury, Conn
2	DE LANCEY	Harriet G.	57	F M	March 29th 1869 Ledyard, Con.	-do-
3	ORNSTEIN	Carl	27	M M	Nov 3rd 1899 New York	475 Fifth Avenue, New York
4	ORNSTEIN	Annie	18	F M	July 20th 1908 -do-	-do-
5	LORENTHAL	Ealter	41	M M	By virtue of Parents citizenship.	170, Broadway, New York City
6	LORENTHAL	Evelyn	33	F M	July 7th 1893 Boston Mass	-do-
7	HYLAND	Dorothy	36	F S	December 4th 1889 Newark, N.J.	152, West 58th St New York.
8	KAHN	Julia	48	M W	October 19th 1878 Hope, Ark.	101, Wall Street, New York.
9	WALTON	Edward A	32	M S	June 16th 1894 Bridgewood, N.J.	Lockhaven, Norfolk, Virginia.
10	TAUBEL	Clarence H	35	M M	July 11th 1891 Riverside, N.J.	Riverside, N.J.
11	WILSON	Elizabeth L.	25	F S	August 7th 1901 Branchdale, Pa.	520, E. Tulphoecker St. Phila
12	FILL	Madge G.	26	F M	April 25th 1900 Hazleton, Pa.	522, E. Tulphoecker St. Phila
13	SCHOELLKOPF	Walter H.	44	M M	Oct 18th 1882 Buffalo N.Y.	Department of State, Washing
14	SCHOELLKOPF	Anna J.	43	F M	Oct 21st 1883 Utah, Alabama.	-do-
15	ELLIOT	Joan E	36	F M	Dec 25 1890 Phila Pa	Morristown N.J.
16	HACKETT	Frances	33	F S	Nov 25 1903 Boston Mass	Arlington 262 Massachusetts Av Mass
17	SCHWARTZ	Rosie Dolly	29	F S	By Virtue of Parents Citizenship	Hotel Elipse New York City 412a Carlton Hotel New York
18	FELSON	Henry	62	M M	April 2 1864 Brownsville Tenn	306 S. Franklin St Chicago
19	KONTIAN	Ionetta	58	F M	Oct 31 1870 Franklin Pa.	1966 E. 82 Cleveland O
20	FISCHMAN	Julius	31	M M	District St. Albuquerque N. Mexico 1892	196 Summer St Boston Mass
21	FISCHMAN	Gertrude	39	F M	Jan 13 1888 New York N.Y.	do.
22	COLFORD	Sidney	42	M M	March 5 1885 New York N.Y.	130 East 67 St New York
23	DUFF	Charles	34	M M	By Virtue of Parents Citizenship	218 West 32 St New York
24	THEBAIL	David	63	M M	1893 Court of Common Pleas New Haven Conn.	Chestnut Hill Mass.
25	BAINBRID	Frederick M	29	M M	June 26 1897 Englewood N.J.	100 William St New York
26	WAGNER	Joseph	40	M M	By Virtue of Parents Citizenship	Atlantic City New Jersey.
27	WAGNER	Gertrude	38	F M	Feb 8 1889 New York N.Y.	do.
28	MARTIN	Evelyn	31	F M	By Marriage	131 Riverside Dr. New York
29	ELKINS	Stephen B	49	M S	Oct 20 1877 Wash. D.C.	1626 Wash. St. Wash. D.C.
30	HALLE	A. Arthur	37	M M	Dec 14 1889 Memphis Tenn.	Exchange Bdg. Memphis Tenn.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-008

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from

CHERBOURG

, 16TH MARCH

, 1927, Arriving at port of NEW YORK,

NEW YORK 234

23  
1927  
W. & S. L. M.

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	HELLENTHAL	Alois	42	M	January 1913. King County Superior Court.	61 12 Rainier Av Seattle
2	HENNON	Herbert A.	49	M	By Virtue of Parents Citizenship	Littleton, N.H.
3	HILDEBRAND	Eugene	60	M	Nov. 20th, 1890. Circuit Court, Cook Co., Ill.	11, S. La Salle St., Chicago, Ill.
4	HILDEBRAND	Edith W.	44	F	Mar. 25th, 1890. Wilmington, Ill.	do.
5	HILDEBRAND	Jr. Eugene	18	M	Apr. 6th, 1913. Chicago, Ill.	do.
6	JOANNES	Francis Y.	50	M	Sep. 27th, 1876. Green Bay, Wis.	Pine Orchard, Conn.
7	KASPER	Joseph	29	M	Feb. 26th, 1898. New York, N.Y.	85, Clifford Ave., Palham, N.Y.
8	KOLL	Harry A.	51	M	Apr. 23rd, 1875. Chicago, Ill.	4444 W. 14th St. Los Angeles, Cal.
9	LINCOLN	Annie Lou Porter	47	F	Jan. 24th, 1879. Nashville, Tenn.	5187, Waterman Ave., St. Louis, Mo.
10	WELLS	Julia	19	F	Sep. 19th, 1907. St. Louis, Mo.	do.
11	GROVER	Lorraine	17	F	Dec. 23rd, 1908. do.	do.
12	SHIELDS	Janet	18	F	Mar. 26th, 1908. do.	do.
13	MCCARTHY	John F.	27	M	Sep. 21st, 1899. Cambridge, Mass.	100, Madison Ave., Newton, Mass.
14	MILLER	George W.	53	M	May 4th, 1873. Bay City, Mich.	539, Lyon St., N.E., Grand Rapids, Mich.
15	MILLS	Mildred	38	F	May 25th, 1889. Glendale, Mont.	59, W. 46th St., New York, N.Y.
16	NEUMAIER	Eugene	53	M	Oct. 12th, 1894. Court of Common Pleas, New York City.	22, W. 32nd St., New York, N.Y.
17	NEUMAIER	Irma K.	39	F	Feb 18 1887 Indianapolis, Ind.	do.
18	NEWMAN	Samuel S.	33	M	June 24th, 1924. Supreme Court, Brooklyn, N.Y.	2556, 82nd St., Brooklyn, N.Y.
19	PICKHARDT	W. Paul	46	M	Jan. 8th, 1881. New York, N.Y.	1150, Broadway, New York, N.Y.
20	PIERCE	Walworth	49	M	Aug. 7th, 1877. Boston, Mass.	79, Bay State Road, Boston, Mass.
21	PIERCE	Marie B.H.	44	F	Feb. 14th, 1883. New York, N.Y.	do.
22	READ	Charles N.	40	M	Dec. 10th, 1886. Pawtucket, R.I.	Elkins Park, Pa.
23	READ	Helen W.	35	F	July 21st, 1891. Jenkintown, Pa.	do.
24	RICKER	Walter A.	57	M	Dec. 7th, 1869. Farmington, Minn.	3712, Colfax Ave., Minneapolis, Minn.
25	ROTHSCHILD	Justin	53	M	October 1892 Circuit Court Cook Cty. Ill.	410, S. Racine Ave., Chicago, Ill.
26	SCHOELLKOPF	Jr. Jacob F.	43	M	May 3 1883 Buffalo N.Y.	70, Niagara St., Buffalo, N.Y.
27	SCHOELLKOPF	Olive	40	F	July 30 1886 Corning N.Y.	do.
28	SCHUCHAT	Adolph	54	M	Mar. 1896. Criminal Court St Louis Mo.	6 Olive St. St. Louis, Mo.
29	STEIN	Robert M.	20	M	Oct. 20th, 1905. New York City, N.Y.	315, Central Park W., New York, N.Y.
30	STODDARD	Franc W.	41	F	Mar. 31st, 1885. Hinchfield, Mich.	479, Elmwood Ave., Buffalo, N.Y.

Not on Board.  
Man. 5 Line 3 Hildebrand, F.  
4 Hildebrand, S.  
5 Hildebrand, F.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



9

23  
1927

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-505

S. S.

" OLYMPIC "

sailing from Cherbourg

March 16th, 1927

Arriving at port of

New York March 23rd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	WHEELER	Mary D	59	F	W	January 4th 1867 Boston, Mass		377 Elmwood Avm Buffalo, N.Y.
2	CLARKE	Ellen	34	F	S	September 11th 1892 New York		640, Westend Av, New York
3	REICHMANN	Alexander	58	M	M	July 23rd 1868 Dubuque Iowa		134 S La Salle St Chicago
4	REICHMANN	Edith C	51	F	M	April 1 1876 Ottawa Ill		do. 180 23 St Jackson Heights N.Y.
5	KINNANE	Katherine	33	F	S	Feb 25 1896 Oswego N.Y.		
6	HURCHINSON	James	59	M	M	June 20 1867 Phila, Pa		133, So 22nd St Phila, Pa
7	HUTCHINSON	Mary	41	F	M	August 30th 1885 -do-		-do-
8	FOOD	Margaret J	45	F	M	November 9th 1881 -do-		Bankers Trust Co, 14, Wall St, New York
9	GROSS	Henry	59	M	M	November 11 1867 Worcester, Mass.		20, W 84th Street, New York
10	GROSS	Alice N	54	F	M	March 22 1872 -do-		-do-
11	KING	Frank E	47	M	M	Jan 8th 1881 New York		35 E 84th St N.Y.
12	KING	Aida	27	F	M	Jan 8th 1900 -do-		-do-
13	LOW	Norbert	39	M	M		Supreme Court, N.Y. May 1912	45 West 81 st, New York
14	HILTON	Charles	56	M	S	December 21st 1870 Detroit, Mich.		Detroit Trust Co, Detroit,
15	GOLDSMITH	Gardner	26	M	M	May 29th 1900 Chicago, Ill.		6414 W 11 St, Phila, Pa. Esplanade Hotel, 305, Westend Ave, New York
16	GROEN	Herman	42	M	M		Southern District Court, N.Y. 1898	
17	OPPENHEIMER	Elsa	50	F	M	Apr 23 1876 New York City		Hotel Langdon, New York.
18	BANDLER	Flora	46	F	M	Aug. 22 1880 -do-		101, W 57th St. New York City
19	WERTHEIM	Albert	33	M	S	March 5th 1894 -do-		100, Broadway, New York City
20	DAVIS	David	33	M	S	Sept 11 1893 Pittsburgh, Pa		205, Park Bldg, Pittsburgh, Pa
21	CAUCHOIS	Oscar	71	M	M	Oct 2 1855 New York		458, W 144 St, New York
22	HOLT	William J.	44	M	M		Kings County Court, New York 1925	372 5th Avenue, New York
23	HAYS	Rachel	62	F	W	April 10th 1864 Utica, N.Y.		115, Broadway, New York.
24	ELMENTHAL	Lucy	45	F	M		By marriage	305, W 90th St, New York City
25	POLACK	Albert	55	M	S	Oct 6 1871 St Louis Mo.		25 Broad St New York
26	NEWBERGER	Monroe	32	M	M	June 3 1894 New York City		255 West 90 New York Canandaigua St Palmyra N.Y.
27	GRIFFITH	Henry	30	M	M	Jan 11 1897 Palmyra N.Y.		
28	GRIFFITH	Agnes	27	F	M	Mar 14 1899 do.		do.
29	LEVY	Sylvan	44	M	M		Post Office New York Aug 1915	33 West 46 New York
30	ROTHLISBERGER	Otto	43	M	M	June 28 1883 New York		430 West 115 New York

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-008

S. S. "OLYMPIC" sailing from Southampton, March 16th, 1927, Arriving at port of New York March 23rd, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	HOPKINSON	Bessie B	52	F	M	May 27 1874	Richmond Va.	1120 Fifth Av New York City
2	HOPKINSON	John N	24	M	S	April 16 1902	E. Orange N.J.	do.
3	KOEHLER	Frederick L	39	M	M	Dec 26 1887	Union N.J.	Park St Tenafly N.J.
4	KOEHLER	Frances M	38	F	M	Sept 25 1888	Jersey City N.J.	do.
5	Pick	Stefan	40	M	S		Federal Court Buffalo July 3 1919	608 Lafayette Bldg. Buffalo NY
6	JAYNE	Charles A	42	M	M	June 22 1884	Phila	Wynnewood Pa.
7	HOWARD	Joseph M	55	M	S	Mar 17 1871	Rushville Ill	1257 Logan St Denver Col.
8	KLEINBERG	Samuel	42	M	M	Feb 20 1885	Newark N.J.	11 Goodwin Av Newark N.J.
9	PERKINS	David	53	M	M	Aug 10 1873	Bridgewater Mass	104 Market St Campbells Mass
10	MEYERKORT	Clara	60	F	M	Oct 15 1866	New York City	Lawrence Long Island
11	HARDEN	Edward W	58	M	M	Aug 20 1868	Lafayette Co Kan.	1120 Fifth Av New York
12	HARDEN	Ruth V	49	F	M	Oct 18 1877	Aurora Ill	do.
13	HUBBARD	Clarence	42	M	M	Sept 24 1884	Waltham Mass.	1530 Wilmette Av Wilmette Il
14	KUBEL	Philip E.	41	M	M	July 18th 1885	Los Angeles	848 N Ridgewood Pl, Los Angeles
15	JACKSON	Arthur S.	61	M	S	Dec 18th 1865	Union N.Y.	124, West 55th Street, New York
16	HIGGS	Percy J.	40	M	M		Supreme Court, New York 1916.	11, East 54th Street, New York
17	CARLTON	Albert E.	61	M	M	February 20th 1866	Warren, Ill.	Colorado Springs, Colo.
18	BORING	James	38	M	S	July 26th 1888	Springs Hill, Kan	45, Broadway, New York.
19	PAPER	Meyer	27	M	M	April 27 1899	St Paul Minn.	570 Capitol Bld. St Paul Minn
20	PAPER	Gertrude	25	F	M	Nov 14 1901	do.	do.
21	ABRAHAMS	Emma Sophie	41	F	S		By Virtue of Parents Citizenship	1350 Lake Shore Dr Chicago

*Inspector H. C. Stevens* *3/23/27* *Capt. Lewis-10-16*

16

Man 7 Line 5 Pick, S. Dup. Man 3 Line 15  
Man 7 Line 15 Jackson, A. C. Dup Man 3 Line 9.....PURSER

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-508

S. S. "OLYMPIO" sailing from SOUTHAMPTON, 16TH MARCH, 1927, Arriving at port of NEW YORK,

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	MANN	Gertrude	42	F	S June 8th, 1884. Milwaukee, Wis.		99, Prospect Ave., Milwaukee, Wis.
2	O'CONNOR	John	55	M	M Apr. 14th, 1873. Shelbyville, Ky.		149, Kenilworth Ave., Kenilworth, Ill.
3	O'CONNOR	Martha	40	F	M May 25th, 1886. Susanville, Cal.		do.
4	<del>PARK</del>	<del>One</del>	<del>57</del>	<del>F</del>	<del>S June 24th, 1880. E. Va.</del>		<del>Hotel Columbus, Columbus, O.</del>
5	PHELPS	Jr. Charles B.	35	M	S May 27 1891 Detroit, Mich.	By Virtue of Parents Citizenship	442, Jefferson Ave., Detroit, Mich.
6	PURDY	Hugh	50	M	M	<del>XXXX XXXXXXXXXX</del>	Undercliff Manor, Nyack, N.Y.
7	ROBERTS	Albert S.	46	M	M Nov. 28th, 1880. Austin, Tex.		Cedarhurst, Long Island, N.Y.
8	RUSSELL	John J.	47	M	M July 26th, 1879. Cincinnati, O.		Gabler Apts., Cincinnati, O.
9	RUSSELL	Gora Marie	45	F	M June 9th, 1881. Cincinnati O.		do.
10	SAMUELS	Annie H.	54	M	M Jan 8 1893 Pittsburgh, Pa.		290, West End Ave., New York, N.Y.
11	SAMUELS	Madeleine R.	21	F	M Jan 5 1906 New York, N.Y.		do.
12	SCHAEFFER	Clayton	54	M	S Sept 23 1872. New Holland, Pa.		3726, Woodland Ave., Drexel Hill, Pa.
13	SCHAUFFLER	Edward	46	M	M Apr. 22nd, 1880. New York City, N.Y.		Commodore Hotel New York
14	SCHIRMER	Robert	27	M	M Oct. 27th, 1899. do.		117, E. 35th St., New York, N.Y.
15	SCHIRMER	Mabel	25	F	M Sep. 16th, 1901. do.		do.
16	SILO	James P.	36	M	M July 24th, 1890. New York, N.Y.		40, E. 45th St., New York, N.Y.
17	<del>SMITH</del>	<del>Gleason D.</del>	<del>58</del>	<del>M</del>	<del>M Aug. 28th, 1880. Greenville, S.C.</del>		<del>Baltimore, Md.</del>
18	SMITH	William	58	M	M Oct. 16th, 1867. Northaven, Conn.		Meriden, Conn.
19	SMITH	Bertha	56	F	M Aug. 11th, 1869. Sandy Hook, Conn.		do.
20	SMITH	Helen	20	F	S June 1st, 1906. Meriden, Conn.		do.
21	SNOW	William F.	52	M	M July 13th, 1874. Quincy, Ill.		640, Riverside Drive, New York, N.Y.
22	SONNE	Hans Christian	35	M	S 3255-5 February 1923. Goschen, N.Y. District Ct.		Tuxedo Park, N.Y.
23	STEEDMAN	Alexander S.	57	M	M Circuit Court 1922. St. Louis, Mo.		24, Thornby Place, St. Louis, Mo.
24	WILLAT	May L.	40	F	M May 3rd, 1886. New York N.Y.		1803, Gower St., Hollywood, Cal.
25	WOOD	Lansdon B.	58	M	M Dec. 12th, 1873. Bangor, Me.		390, Niagara St., Buffalo, N.Y.
26	WOOD	Harriette S.	49	F	M Mar. 15th, 1876. New Orleans, La.		do.
27	ZELL	Jr. Oliver Carroll	38	M	S Aug. 29th, 1890. Baltimore, Md.		517, N. Charles St., Baltimore, Md.
28	ASTOR	William Vincent	35	M	M Nov. 15th, 1891. New York, N.Y.		25, W. 26th St., New York, N.Y.
29	BAKER	Harriet Chapin	49	F	M Oct. 24th, 1877. Brook, N.J.		Oluff, Mass.
30	BAYER	Charles L.	58	M	M Dec. 20th, 1868. New York, N.Y.		285, Water St., New York, N.Y.

Man. 2 Line 4 Park, O. Not on Board  
" 2 Line 17 Smith, D.D. Trans.  
Man. 11 Line 4

.....PURSER

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

26

(Printed in England) 14-200

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from

SOUTHAMPTON

March 16TH

, 1927, Arriving at port of

NEW YORK,

MARCH 23<sup>rd</sup>

, 1927.

W. & S. 124

No. of List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME	AGE	Sex	Yrs. Mos.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ADAMS	Alan George	22	M	July 3rd, 1904.	Winthrop, Mass.	22, Eliot Road, Lexington, Mass.
2	BORLAND	Belle M.	46	F	Nov. 11th, 1880.	Winona, Minn.	2450, Lake New Ave., Chicago, Ill.
3	BORLAND	Harriet	21	F	May 17 1906	Chicago, Ill.	do.
4	HUCKLEY	William A.	48	M	Feb. 22nd, 1879	Liberty, N.Y.	Liberty, N.Y.
5	HUCKLEY	Grace L.	35	F	Nov. 6th, 1891.	New Haven, Conn.	do.
6	CUMMING	Robert W.	55	M		Special Sessions Essex Cty. N.Y. Oct 1892	375 Mt. Prospect Ave. New Ark N.J.
7	CUMMING	Mary B.	58	F	Sept. 6 1871	Summit N.J.	do.
8	DARLING	O. Ogburn	39	M	Nov 18 1887	Providence, R.I.	Hospital Trust Co., Providence, R.I.
9	DARLING	Marion Preston	38	F	Nov 24 1889	do.	do.
10	De NOYA	Harry V.	25	M	May 15th, 1901.	Pawhuska, Okla.	Colorado Springs, Colo.
11	FATMBANKS	Frederick	45	M	June 14th, 1881.	Indianapolis, Ind.	2929, N. Illinois St., Indianapolis, Ind.
12	FISHER	Stella G.	44	F	Dec. 11th, 1882.	Washington, D.C.	47, Bryant St. N.W., Washington
13	FISHER	Frederick Thomas	59	M	Oct. 4th, 1867.	Brooklyn, N.Y.	290, Clinton Place, Hackensack, N.J.
14	FISHER	Adele Sabine	57	F	Dec. 3rd, 1869.	do.	do.
15	GOETZ	John G.	44	M	Feb. 23rd, 1882.	Milwaukee, Wis.	Box 284, Fond du Lac, Wis.
16	GRYSMISH	Julia	71	F	Apr. 17th, 1855.	Boston, Mass.	St. Paul St., Brookline, Mass.
17	GRYSMISH	Rose B.	46	F	Dec. 6th, 1880.	do.	do.
18	HARRIMAN	Borden	21	M	Mar. 15th, 1906.	New York, N.Y.	1088, Park Ave., New York, N.Y.
19	HAWKHURST	Ralph R.	40	M	Jan. 24th, 1887.	Chicago, Ill.	618, Essex Road, Kenilworth, Ill.
20	HAWKHURST	Jeannette N.	38	F	Apr. 19th, 1889.	do.	do.
21	KIRBY	John B.	26	M	Aug. 17th, 1900.	New Haven, Conn.	189, Main St. Meriden, Conn.
22	KIRBY	Sally	25	F	Mar. 15th, 1903.	Meriden, Conn.	do.
23	KYLANDER	Harriet	45	F	Jan. 26th, 1884.	Kankakee, Ill.	202, Grosvenor St., Douglaston, N.Y.
24	LARRIVEE	Samuel	70	M		May 1st, 1890. Court Lycoming County, Pa.	337, Walnut St., Williamsport, Pa.
25	LARRIVEE	Kathryn	58	F	Dec 15 1867	Williamsport Pa.	do.
26	LOOKE	Alfred	46	M	Dec. 19th, 1880.	McDonough Co., Ill.	Tribune Tower, Chicago, Ill.
27	LYNOH	Walton D.	29	M	June 2nd, 1897.	Brooklyn, N.Y.	224, Arlington Ave., Brooklyn, N.Y.
28	LYNOH	Lillian	25	F	Nov. 20th, 1903.	New York, N.Y.	do.
29	McDONALD	Bruce S.	30	M	Oct. 9th, 1896.	Wallace, Idaho.	Ooeur d'Alene, Idaho.
30	McDONALD	Carmelita	24	F	Sep. 10th, 1902.	Nevada, Mo.	do.

11, 12, 17 to 30 *Thos. W. King* 755  
11, 12, 30 *Thos. W. King* 855

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-508

S. S.

" OLYMPIC "

sailing from Southampton

March 16th, 1927, Arriving at port of

New York March 23rd.

27

, 1927

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
1	SMITH	Roger R	37	M	S	February 5th 1890	Toledo O.		2204, Maplewood Avn Toledo, O
2	KELLY	Edward J.	50	M	M	May 1st 1876.	Chicago Ill.		c/o Chicago Tribune, Chicago
3	KELLY	Margaret	35	F	M	Jan 13th 1892	Kansas City.		-do-
4	AIDRICH	Emmet	62	M	M	April 25th 1864.	Newark N.J.		Halle Bros, Co, Cleveland, Ohio
5	AIDRICH	Cora L.	65	F	M	August 19th 1863	Coldwater, Mich		-do-
6	APPLE	Elizabeth	20	F	S	January 19th 1907	Lancaster, Pa.		Lancaster, Pa.
7	MUSSER	Harry A	50	M	M	Sept 26th 1876	Philadelphia.		-do-
8	MUSSER	Elsie	52	F	M	Jan 30th 1874	Lancaster, Pa.		-do-
9	OSGOOD	Edward	45	M	M	Jan 31 1882	Salem, Mass		70, Federal Street, Boston, Mass
10	OSGOOD	Mary	38	F	M	Nov 9th 1888	Winchester, Mass		-do-
11	SCHIFF	Maybelle	42	F	M	April 28th 1884	Quincy, Ill.		915, Westend Avn New York
12	SHARPLES	Lawrence	35	M	M	October 6th 1891	Westchester, Pa.		Chester, Pa.
13	SHARPLES	Dorothy	34	F	M	November 4th 1892	Chester, Pa.		-do-
14	PALMER	Pauline K	44	F	M	June 10 1882	Chicago Ill		1350 Lake Shore Dr Chicago
15	TENNES	Loretto F	33	F	M	Feb 24 1894	Chicago Ill		2931 Pine Grove Av Chicago
16	TENNES	Raymond	32	M	M	Sept 18 1894	Chicago		do.
17	THURMAN	Laura M	53	F	M	Dec 23 1873	Omego N.Y.		Omego N.Y.
18	FAVOR	Irving P	33	M	M	Oct 25 1893	Pompton N.J.		Little Neck L.I.
19	FAVOR	Marjorie	33	F	M	Dec 3 1893	Elba Neb.		do.

*imported under PA 34317 Recd Line 1*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

28

(Printed in England) 16-000

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from

SOUTHAMPTON

16TH MARCH

, 1927, Arriving at port of

NEWYORK,

MARCH 23<sup>rd</sup>

, 1927.

W. S. L. M.

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	MAILED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	BING	Leo S.	52	M	S	June 22nd, 1874. New York, N.Y.	119, W. 40th St., New York, N.Y.
2	BULLWINCKEL	Elaine Amelia	27	F	S	Feb. 10th, 1900. New York, N.Y.	219, Lake Shore Drive, Chicago, Ill.
3	CHANNELL	Charles Arthur	56	M	M	By Act of Congress.	257, Delaware Place, Chicago, Ill.
4	CHAPIN	Matilda R.	57	F	S	Sep. 17th, 1869. Brooklyn, N.Y.	Sheffield, Mass.
5	CLACK	Eleanor D.	19	F	S	Jan. 26th, 1908. S. Pasadena, Cal.	524, N. Calhoun Road, Los Angeles, Cal.
6	CROSEY	Ward Lawren	41	M	M	Sept 7 1885 Holly, Mich.	450, S. Dearborn St., Chicago, Ill.
7	DRYDEN	Margeree	37	F	M	Aug. 28th, 1889. Grand Island, Neb.	48, Rockland Road, Merion, Pa.
8	FINN	Jacob A.	57	M	M	Mar. 11th, 1880. New York, N.Y.	51, Madison Ave., New York, N.Y.
9	JACKSON	Arthur G.	61	M	S	Sep. 19th, 1865. Utica, N.Y.	124, W. 45th St., New York, N.Y.
10	KING	Charles Goodrich	32	M	S	Mar. 22nd, 1895. Providence, R.I.	45, Waterman St., Providence, R.I.
11	LEE	Albert Edward	53	M	M	June 1917. U.S. Court, San Juan, Porto Rico.	222 West 83 St New York
12	MAUSSNER	Frank	45	M	M	June 1 1915 Ct Common Pleas Cambden NJ	25, Fern Ave., Collingswood, N.J.
13	NORMAN	Mark W.	48	M	M	June 28th, 1878. New York, N.Y.	Darien, Conn.
14	NORMAN	Florence K.	50	F	M	Mar. 7th, 1877. S. Norwalk, Conn.	do.
15	PIEK	Stefaan	50	M	S	Mar. 7th, 1910. Federal Court, Buffalo, N.Y.	Lenon Hotel, Buffalo, N.Y.
16	SOMMERS	Ernest	43	M	M	Oct. 27th, 1892. Greenville, N.J.	915, Broadway, New York, N.Y.
17	TALHELM	Olem	39	M	S	Sep. 30th, 1887. Waynesboro, Pa.	115, E. 5th St., Waynesboro, Pa.
18	WATERMAN	William E.	50	M	M	May 17th, 1876. Viola, Ill.	99, S. Fullerton Ave., Montclair, N.J.
19	WATERMAN	Ethel S.	31	F	M	May 27th, 1895. Boston, Mass.	do.
20	WOODFILL	William Stewart	50	M	S	Aug. 19th, 1896. Greensburg, Ind.	do.
21	WYBET	John	50	M	M	Jan 20 1877 Montgomery Mo.	30 Payne Per. Nor Rochelle N.J
22	TUTTLE	Robert	54	M	M	Jan 20 1893 Allentown Pa.	643 WOODCREST AV PHILA
23	TUTTLE	Ethel	40	F	M	Dec 15 1886 Phila Pa	do.
24	GOLDSMITH	Lester M.	50	M	M	July 1 1882 Pottsville Pa.	140 Englewood Rd Upper Darby
25	SEELYE	C. Randolph	52	M	S	Oct 8 1880 Menate Ill	Roosevelt Hotel New York
26	TRUDE	Mildred	41	F	M	Jan 25 1886 New York City	617 West 90 New York

Sheet 3 Line 24. Goldsmith, Lester M. Duplicated Sheet 21 Line 8.  
" 3 " 25. Seelye, C. Randolph. " 21 " 9.  
" 3 " 26. Trude, Mildred. " 21 " 10.

W. S. L. M. & Purser.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-208

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from

CHERBOURG

10TH MARCH

, 1927, Arriving at port of

NEW YORK,

MARCH 23rd

, 1927.

W. & S. 122

No. or List.	NAME IN FULL.	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	BAILEY	Ella K.	30	F S	Dec. 19th, 1896. Patchogue, N.Y.	224, S. Ocean Ave., Patchogue, N.Y.
2	BEHMAN	Marguerite	32	F S	Jan. 10 1894. Bayport, L.I.	Bayport, L.I.
3	BALDWIN	William B.	56	M M	Sep. 22nd, 1896. County Court, Chicago, Ill.	Franklinville, N.J.
4	BARROWS	Florence D.	69	F M	Nov. 25th, 1857. Attleboro, Mass.	30, Bank Street, N. Attleboro, Mass.
5	BASLER	Harry	44	M M	U.S. District Court, Cincinnati, O.	111, W. 7th St., Cincinnati, O.
6	BASSLER	Frederick	52	M M	1913 do.	139, E. 4th St., Cincinnati, O.
7	BELKNAP	Elizabeth	46	F M	Sep. 11th, 1880. Cincinnati, O.	42, Pinckney St., Boston, Mass.
8	BELKNAP	William	26	M S	Evanton, Ill. Sep. 4th, 1899.	do.
9	BRIM	Orville Gilbert	43	M M	Aug 18 1887. Litchfield, O.	2012, Tremont Road, Columbus, O.
10	BRIM	Helen	38	F M	Mar 2 1887. Indianapolis, Ind.	do.
11	CARMICHAEL	Otto	60	M S	Aug. 28 1867. Muncie Ind.	Waldorf Astoria Hotel, New York, N.Y.
12	CHAPIN	Elizabeth	55	F M	Nov. 10th, 1890. Lowell, Mass.	Lake Forest, Ill.
13	CLARK	Ray T.	50	M M	Mar 2 1876. Petersburg, Tenn.	P.O. Box 906, Dallas, Tex.
14	CLARK	Linna	39	F M	Mar 17 1888. Greenville, Tex.	do.
15	CLEMONSON	Alice	37	F M	July 27th, 1889. Pittsburgh, Pa.	6609 Kinsman Rd Pitts.
16	CLINCH	Charles D.	34	M S	May 7th, 1892. San Francisco, Cal.	Fairmont Hotel, San Francisco, Cal.
17	ELIAS	Arnold	27	M S	Nov. 25th, 1899. Brooklyn, N.Y.	350, W. 85th St., New York, N.Y.
18	EMMET	Vernon	42	M M	June 6th, 1895. Brooklyn, N.Y.	91, Lennox Ave., Lynbrook, L.I.
19	EMMET	Lillian	36	F M	Nov 24 1889. Brooklyn	do.
20	FEW	Emily	69	F M	Sep. 9th, 1857. Pittsburgh, Pa.	6516, Fifth Ave., Pittsburgh, Pa.
21	GENSLER	Good-kind	57	M M	Mar. 29th, 1869. San Francisco, Cal.	372, E. 9th St., Portland, Ore.
22	GOLDFRANK	Walter S.	43	M M	Feb. 6th, 1884. New York, N.Y.	16, Vermont Ave., White Plains, N.Y.
23	GOLDFRANK	Esther S.	30	F M	May 5th, 1896. do.	do.
24	GOTTLIEB	Morris	50	M S	About 1898 County Court, Tazaca Co., Hallettsville, Tex.	Perry, Okla.
25	HANKEY	Philip Z.	54	M M	June 11 1872. Ledyard, Conn.	891, Monlank Ave., New London, Conn.
26	HANKEY	Charlotte B.	46	F M	Nov 6 1880. Persideo, Cal.	do.
27	HANSON	Arthur M.	38	M M	Oct. 22nd, 1888. Chicago, Ill.	4048, N. Harding Ave., Chicago, Ill.
28	HARZBERG	Meyer	51	M M	Mar. 22nd, 1876. Baltimore, Md.	148, W. 48th St., New York, N.Y.
29	HAWLEY	John H.	52	M M	Mar. 10th, 1874. Detroit, Mich.	283, Lookout Ave., Hackensack, N.J.
30	HEISMAN	David	44	M S	Aug. 16th, 1883. Bridgeport, Conn.	285, New York Ave., Brooklyn, N.Y.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *S.S. Olympic*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise such by and under the authority of *M.D. D.S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 19*27*

at *New York*

*W. P. Prior*  
Surgeon

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 23rd. March, 1937

List 13  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

31

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a communist organization	Whether alien is a member of a fascist organization	Whether alien is a member of a Nazi organization	Whether alien is a member of a Japanese organization	Whether alien is a member of a German organization	Whether alien is a member of an Italian organization							
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?																			
1	Friend David Brucker/ East 428 86th St. New York	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	New York	Friend David Brucker 428 E. 86th Street	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown	Br.	None	
2	Father: Farkas John 1 Pongracs ut 17 Budapest	Cal.	Oakland	Yes	Self	Yes	Yes	Oakland	Sister Miss I. Farkas 1239 Jackson St. Oakland Cal.	No	For ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 10	Fair	Brown	Br.	None	
3	Father: Bergeret Albert 24 rue Lionnaie Nancy France	NY.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	N.Y.	Business: 145 West 45th St. New York	No	For ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	None	
4	Wife: Lazaros Kastoria Macedonia Greece	Ill.	Waukegan	Yes	Self	Yes	Yes	1920/26	Waukegan Waukegan Ill.	No	For ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	1m70	Dark	Brown	Brown	None	
5	Wife: Mrs. Siamou Kastoria Greece	Ill.	Waukegan	Yes	Self	Yes	Yes	1920/26	Waukegan Waukegan Ill.	No	For ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	1m70	Dark	Brown	Br.	None	
6	Sister: Maria Hoesemann 60 Wollkhorst 8-8 Zurich Swit. NY.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1918/25	San Francisco 67th St. N.Y.	Yes	years	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	1m72	Fair	Brown	Green	None	
7	Sister: Schauer Gina XIII Josefinska 35 Krakow	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	NY	Brooklyn N.Y.	No	For ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 -	Fair	Brown	Grey	None	
8	Father: Franciszek Geberl Kotkieski d. Ossianany Mass South Boston	Mass	South Boston	Yes	Self	Yes	Yes	1912/26	Boston Carpenter St 80 Boston	No	For ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	Br.	None	
9	Grandfather do.	Mass	South Boston	Yes	Mother	Nil	Yes	U.S. Born	Father: Jan Polonia 16 Carpenter St 80 Boston	No	Perm	USC	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 6	Fr	Bld	Blue	None	
10	Grandfather do.	Mass	South Boston	Yes	Mother	Nil	Yes	U.S. Born	Father: Jan Polonia 16 Carpenter St 80 Boston	Mass	No	Perm	USC	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fr	Bld	Blue	None

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*W. Marshall* Master, of the *S.S. Olympic*, from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Marshall*  
Master Officer.

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 192*7*  
at *New York*  
*U. S. Rea*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *S.S. Olympic*, sailing *therewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.B. D.S. (Dumelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 19*27*  
at *New York*

*M. Prior*  
Surgeon

*W. J. ...*  
*Imm. Insp.*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japancee.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIA"

Passengers sailing from

CHERBOURG

MARCH 1927

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write Write what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		SCHINDLER Louis	39	M	S	Dressmaker	Yes	French	Yes	Swiss	French Switzerland Courmayeur	Q. 1521	Paris	Jan. 27/27	Switzerland	Courmayeur
2		POPOVIC Jovan	47	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Yugosl.	Yugosl. Belgrade	N.O. 295	Belgrade	March 10/27	Yugosl.	Belgrade
3		GNODJEVIC Jevto	54	M	M	Labourer	Yes	Yugosl.	Yes	Yugosl.	Yugosl. Duponi	N.O. 291	Belgrade	March 9/27	Yugosl.	Duponi
4		MITREVIC Jevto	33	M	M	Labourer	Yes	Yugosl.	Yes	Yugosl.	Yugosl. Duponi	N.O. 290	Belgrade	March 9/27	Yugosl.	Duponi
5		PARDALIS Sofia	22	F	M	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greek	Greek Turkey Smyrna	766	Paris	Sept. 12/27	Greece	Smyrna
6		PARDALIS James	28	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	U.S.C. Naturalized	U.S.C. Naturalized New York City		Paris	March 11/27	U.S.A.	New York
7		STRATES Julius	26	M	S	Merchant	Yes	German	Yes	German	German Germany Antwerp	N.O. 108	Paris	March 11/27	Germany	Antwerp
8		GABRIEL Helen	24	F	M	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greek	Greek Turkey Constantinople	N.O. 761	Paris	March 15/27	Greece	Constantinople
9		GABRIEL Anastas	59	M	M	Electrician	Yes	English	Yes	U.S.C. Naturalized	U.S.C. Naturalized New York City		Paris	March 11/27	U.S.A.	New York
10		ANTONPOULOS Catherine	19	F	M	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greek	Greece New Artah	95	Paris	March 11/27	Greece	New Artah
11		ANTONPOULOS Alexandre	23	M	M	Printer	Yes	English	Yes	U.S.C. Naturalized	U.S.C. Naturalized New York City		Paris	March 11/27	U.S.A.	New York
12		LADENBACHER Peter	42	M	M	Manager	Yes	German	Yes	Austrian	Austrian Germany Innsbruck	N.O. 514	Paris	June 17/27	Austria	Innsbruck
13		OPREAN Grigore	58	M	M	Leather Worker	Yes	Rumanian	Yes	Rumanian	Rumanian Roumania Lunda	N.O. 499	Paris	March 10/27	Rumania	Lunda
14		MERKIN Paul	17	F	S	Housewife	Yes	Russian	Yes	Russian	Russia Russia Krasnodar	N.O. 540	Paris	March 4/27	Russia	Krasnodar
15		MERKIN Perel	15	F	S	Housewife	Yes	Russian	Yes	Russian	Russia Russia Krasnodar	N.O. 541	Paris	March 4/27	Russia	Krasnodar
16		Todorovitch Stefan	28	M	M	Labourer	Yes	Serbian	Yes	Yugo-Slav	Yugoslav Yugoslavia Leva Reka	256	Belgrade	March 11/27	Yugosl.	Leva Reka
17		Ruppaner George	22	M	M	Farmer	Yes	German	Yes	Swiss	Switzerland Switzerland St Gall	85	Zurich	February 24	Switzerland	St Gall
18		Ruppaner Elena	23	F	M	H'wife	Yes	German	Yes	Swiss	Switzerland Switzerland St Gall	1979	Zurich	February 24	Switzerland	St Gall
19		Rosse Henry	48	M	M	Merchant	Yes	German	Yes	German	Germany Germany Bremen	3199	Bremen	March 8	Germany	Bremen
20		Rodrigues Joaquim	31	M	S	Farmer	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portugal Portugal Aveiro	89	Oporto	January 8	Portugal	Aveiro
21		Menolfi Stephan	21	M	S	Mason	Yes	German	Yes	Swiss	Switzerland Switzerland St Gall	1973	Zurich	February 24	Switzerland	St Gall
22		Lieberknecht Robertine	36	F	M	H'wife	Yes	German	Yes	Czechoslovak	Austria Austria Vienna	78	Zurich	February 9	Austria	Vienna
23		Kurganas Chaimas	27	M	S	Labourer	Yes	Hebrew	Yes	Lithuanian	Lithuania Lithuania Stokyskas	240	Kovno	March 8	Lithuania	Stokyskas
24		Frei Ida	29	F	S	Embroiderer	Yes	German	Yes	Swiss	Switzerland Switzerland St Gall	1958	Zurich	February 11	Switzerland	St Gall
25		Parkas Giselle	30	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Rumanian	Rumania Roumania Gerlgo	224064	Washington	December 18	Rumania	Gerlgo
26		Enderberg Wally	32	F	S	Secretary	Yes	English	Yes	German	Germany Germany Berlin	268118	Washington	23 January	Germany	Berlin
27		Braun Hugo	22	M	S	Farmer	Yes	German	Yes	Swiss	Switzerland Switzerland St Gall	5921	Zurich	March 11/27	Switzerland	St Gall

LINES 28 to 30. BLANK.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

23<sup>rd</sup> MARCH

1927

243

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father; Alexander Schindler 22 Ruschlistr. Biel Switzerland.	Fla West palm beach	Self	Yes No No No	brother; Fernand Schindler 511 12th St, West palm beach Fla	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Blk	None
2	Anglo American Hotel Paris	Cal. Los Angeles	Self	Yes Yes Yes Los Angeles	114 South Spring Los Angeles	Yes For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Blk	None
3	Wife; Kate Gjerdjevic Dupani Yagosl. Mic. Detroit		Self	Yes Yes 1918/20 Detroit	Home: 1415 Kirby Ave Detroit Mic.	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Blk	None
4	Wife; Milla Mikevic Dupani Yagosl. Mic. Detroit		Self	Yes Yes 1918/20 Detroit	Home: 1415 E. Kirby Ave Detroit Mic.	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Blk	None
5	Father Eustacio Velezgrides, Greece Home. 1872 W. 5th St.	N.Y. New York	Accpy.	Yes No No No	Husband; Pardales James 1872 W. 5th St, Broadway, N York	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 4	Brown	Blk	None
6	Broadway, N.Y.	N.Y. Brooklyn	Self	Yes Yes U.S.C.	Home: 1872 W. 5th St, Broadway, N York	No Perm USC No No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 5	Drk	Blk	None
7	Uncle; Nathan Strauss 619 Pacific St, Brooklyn, N.Y.	N.Y. Brooklyn	Self	Yes Yes U.S.C.	Uncle; Nathan Strauss 619 Pacific St, Brooklyn, N.Y.	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Blk	None
8	Brother-in-law; Mr. Pirpiris 17 rue Marconier, Paris France Home .910 Columbus Ave.	N.Y. New York	Accpy.	Yes No No No	Husband; Gabriel Anastos 910 Columbus Ave. New York NY	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 -	Fair	Blk	None
9	New York, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes Yes U.S.C.	Home: 910 Columbus Ave. New York NY	No Perm USC No No No No No No No No	No	No	No	Good	No	6 -	Dk	Blk	None
10	Mother Mrs George Vontind New Orleans, Greece Home 506 8th Ave	N.Y. Long Island	Accpy.	Yes No No No	Husband; Antonopoulos Alexander 506-8th Ave. Long Island City NY	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Blk	None
11	Long Island City, N.Y.	N.Y. City	Self	Yes Yes U.S.C.	Home: 506-8th Ave. Long Island City NY	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Blk	None
12	Wife; Lena Opreanu Comlosul Mare Jud. Timis Romania	Ill. Chicago	Self	Yes Yes 1921	Friend; Karl Becker 1628 Cron Ins St, Chicago Ill.	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Blk	None
13	Father; Emil Markind Gajpalaka	N.Y. New York	See Col 23	Yes No No No	Mother; Sima Markind 1411 Longfellow Ave Bronx N.Y.	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 -	Fair	Blk	None
14	Wife; 86 Krennung Ruzsa	N.Y. New York	See Col 23	Yes No No No	Mother; Sima Markind 1411 Longfellow Ave Bronx N.Y.	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Blk	None
15	Father; Emil Markind Gajpalaka	N.Y. New York	See Col 23	Yes No No No	Friend; Mr G. Eftinoff 434 Nassau Av Lackawanna, N.Y.	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Blk	None
16	Mother Kate Todorovic Lova Reka, Yugo-Slav.	N.Y. Lackawanna	Self	Yes Yes 1926	Friend, Mr F. Akkan 20 W. 18 St. East Orange, N.J.	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 11	Fr	Blk	None
17	Father George Ruppener St Gall, Switzerland	N.Y. New York	Self	Yes Yes 1923	Friend. do	No For ever Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 -	Fr	Blk	None
18	Father in law. do Father Henry Roese	N.Y. New York	Accpy. Husband	Yes No - -	Reingardt, Siedenburg Co. 1708 Cotton City Pls. New York City.	Yes 8 wks No No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 8	Fr	Blk	None
19	Rudesheimstr 23, Bremen, Mother Arra-de Jesus	Germany Bremen	Self	Yes Yes 1926	Friend J. Pereira. 15 Perry St Newark. N.J.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 4	Dk	Blk	None
20	Rodrigues, Estarres, Aveiro Portugal. Brothers. Menolfi	N.Y. New York	Self	Yes No - -	Friend Eric Parthy 211 Hyde Park Place, N.Y.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Blk	None
21	St Gall Switzerland	Fla Tampa	Self	Yes No - -	Husband H.G. Lieberknecht Compish Arms Hotel New York City.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 7	Fr	Blk	None
22	Stepfather Tobs Roth 28 Hohengr. Tollen. Mother Chaja Kurganus	Cal San Francisco	See Col 23 Husband	Yes Yes 1926	BROTHER IN LAW. CHAS. GOEDBERG. 35 FAIR ST BEDFORD, MASS.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 1	Fr	Blk	None
23	Stokeyllas, Lithuania	Mass Bedford	Self	Yes No - -	Friend Hilda Kuns 192 Connecticut Ave Bridgeport, Conn.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 5	Fr	Blk	None
24	Mother Mrs W. Prai Buenzvil, Switzerland	Conn Bridgeport	Self	Yes No - -	Husband Mr Parkas. 526 E. 84 St, New York	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Blk	None
25	526 E. 84 St, New York	N.Y. New York	Self	Yes Yes 1926	Home 95 Bily 31 St	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 3	Fr	Blk	None
26	Father Victor Enderberg 74 Sovratr, Charlottenburg Germany. MOTHER. HAN. BRAUN.	N.Y. New York	Self	Yes Yes 1927	Brooklyn N.Y. HOME. TIVAN. Box 55. SASK.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 7	Psh	Blk	None
27	WIL. ST. GALL. SWITZERLAND	Canada Winipeg	Self	Yes No - -		Yes in Transit No No No No No No No No	No	No	No	Good	No	5 7	Psh	Blk	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. Marshall <sup>Master</sup>, of the U.S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York  
W. R. Russell  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *S.S. Olympic*, sailing *therewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.B. D.S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

34

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 1927  
at *New York*

*M. Prior.*  
Surgeon

*W. Karsell*  
*Inspector*

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ST  
States,  
SECON  
Ar

S.S. "OLYMPIC"

*Passengers sailing from*

CHEBBOUR

M A L C H 146b

10 27

# Abstract

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

35

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by two parents, whether paid by relatives, whether paid by alien himself, or by corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address:	Purpose of coming to United States <small>(Whether alien intends to remain permanently in the United States, whether he intends to visit, whether he intends to work, whether he intends to study, whether he intends to engage in business, whether he intends to engage in agriculture, whether he intends to engage in commerce, whether he intends to engage in industry, whether he intends to engage in other pursuits)</small>	Whether a anarchist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height <small>Feet Inches</small>	Color of— <small>Complexion Hair Eyes</small>	Marks of identification		
1	Sister-in-law: Chana Zolotowicz Brooklyn, N.Y.	N.Y., Brooklyn			Yes	Self	Yes	1908/21 N.Y.	Brother-in-law: Joseph Zolotowicz 67 Vernon Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 5 Light Black Brown None		
2	Sister: N. Kassardjian Rue Adjar Constantinople, Turkey	TURKEY CONSTANTINOPLE			Yes	Himself	Yes	No	Friends: American 1140 Broadway N.Y.	5 months	No	No	No	No	Good	No	5 6 Dark Dark Dark None	
3	Home 143 Ridge Rd Lackawanna, N.Y.	N.Y., Lackawanna			Yes	Self	Yes	U.S.C.	Home: 143 Ridge Road Lackawanna N.Y.	No	Perm	USC	No	No	No	Good	No	5 6 Drk Brn Brn None
4	Home do	N.Y., Lackawanna			Yes	Husband	Yes	No	Husband: 143 Ridge Road Lackawanna N.Y.	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 5 Brown black black None
5	Father: Miso Kiroff Gorn Djourgo Bulgaria	Ohio Dayton			No	Self	Yes	1928 Dayton	Friend: Mike Radlansky 1948 W. 6rd St. Dayton Ohio	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	- - - - None
6	Wife: Vasa Djordjevic Carev Dvor Zagod Cairo, Egypt.	Egyptian Ministry of Foreign Affairs			Yes	Self	Yes	1900/28 Chicago	Relative: Boris Christoff 805 W Adams St. Chicago Ill.	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 9 Dark brown brown None
7	Wife: Para Andronic Belo Ekva Carev Dvor Zagod	New York			Yes	Self	Yes	1920/28 Chicago	Relative: Vanko Andronic 805 W Adams St. Chicago Ill.	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 11 Fair brown grey None
8	Wife: Vasilika Mitolio Dupani Yagosl Poland	Ohio Canton			No	Self	Yes	1921/28 Massillon	Brother: Kalio Lehotoff 807 Carnegie Ave Canton Ohio	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 8 Dark brown Grey None
9	Husband: J. Brugman gratsyobok Pabryarna 27, Poland	Pa. Reading			Yes	Husband	Yes	No	Brother: H. Bloom 339 South 6th St. Reading Pa.	Yes	3 Month Visit	No	No	No	No	Good	No	5 1 Fair Dark Dark None
10	Uncle: Buchman Mor Kosice Erineho ulica e. 22 Omechosl.	N.Y., New York			Yes	Uncle	No	No	Husband: Emil Schwartz Hoe Ave 936 o/o London New York	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 6 Fair black brown None
11	Uncle: Buchman Mor Kosice Erineho ulica e. 22 Omechosl.	N.Y., New York			Yes	Mother	No	No	Father: Emil Schwartz Hoe Ave 936 o/o London New York	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 5 Fair black brown None
12	Uncle: Buchman Mor Kosice Erineho ulica e. 22 Omechosl.	N.Y., New York			Yes	Mother	No	No	Father: Emil Schwartz Hoe Ave 936 o/o London New York	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 5 Fair black brown None
13	Mother: Mrs Pertschuk 22 rue main, Paris, France	FRANCE PARIS			Yes	Father	Yes	No	Uncle Mr Pertschuk 517 Beach 25 St. Far Rockaway L.I.	Yes	6 months	No	No	No	No	Good	No	5 - fair fair blue None
14	Brother-in-law: Rottenberg Laura Kisvalda Hungary	N.Y., New-york			Yes	Husband and Father	Yes	No	Husband: Rev. Rottenberg Pinkan 730 E. 9th St. New-york, NY.	No	For Ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 6 fair grown grown None
15	Uncle: Rottenberg Laura Kisvalda Hungary	N.Y., New-york			Yes	Father	Yes	No	Father: Rev. Rottenberg Pinkan 730 E. 9th St. New-york, NY.	No	For Ever	Yes	No	No	No	Good	No	4 10 fair grown grown None
16	Uncle: Rottenberg Laura Kisvalda Hungary	N.Y., New-york			Yes	Father	No	No	Father: Rev. Rottenberg Pinkan 730 E. 9th St. New-york, NY.	No	For Ever	Yes	No	No	No	Good	No	4 4 fair grown grown None
17	Uncle: Rottenberg Laura Kisvalda Hungary	N.Y., New-york			Yes	Father	No	No	Father: Rev. Rottenberg Pinkan 730 E. 9th St. New-york, NY.	No	For Ever	Yes	No	No	No	Good	No	- - fair fair grown None
18	Uncle: Rottenberg Laura Kisvalda Hungary	N.Y., New-york			Yes	Father	No	No	Father: Rev. Rottenberg Pinkan 730 E. 9th St. New-york, NY.	No	For Ever	Yes	No	No	No	Good	No	- - fair grown grown None
19	Home: 22 rue main, Paris, France	FRANCE PARIS			Yes	Self	Yes	1921 New-york	Brother: Miss Alice Kahnried o/o G. Elkins, Elkins Park Pa.	No	For Ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 4 Dark blackblack cheek None
20	Mother: Mrs V.E. Motter, Orvin, Switzerland	Switzerland			Yes	Self	Yes	No	Employer: Mrs J.R. Arms, Greenfield Mill Fairfield, Connecticut	No	For Ever	No	No	No	No	Good	No	5 4 Dark black Dark None
21	Brother: Ruth Emilio Palmer Hessenthal, Switzerland	Gre. Hilldale			Yes	Self	Yes	Yes	Andrew Palmer box 1 Hilldale Oregon	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 10 fair brown grey None
22	Brother: Ruth Emilio Palmer Hessenthal, Switzerland	Gre. Hilldale			Yes	Self	No	No	Andrew Palmer box 1 Hilldale Oregon	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 10 fair fair blue None
23	Brother: Ruth Emilio Palmer Hessenthal, Switzerland	Gre. Hilldale			Yes	Self	No	No	Andrew Palmer box 1 Hilldale Oregon	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 10 fair fair blue None
24	Brother: Ruth Emilio Palmer Hessenthal, Switzerland	Gre. Hilldale			Yes	Self	No	No	Andrew Palmer box 1 Hilldale Oregon	No	For ever	Yes	No	No	No	Good	No	5 10 fair fair blue None
25	Brother: Ruth Emilio Palmer Hessenthal, Switzerland	Gre. Hilldale			Yes	Self	No	No										

**NOTE**—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

1. *W. Marshall*, Master, of the *S.S. Olympic*, from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Marshall*  
Master

Sworn to before me this *25<sup>th</sup>* day of *March*, 192*7*  
at *New York*

*W. H. Harrison*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *S.S. Olympic*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.D. B.S. (Dundelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 1927  
at *New York*

*U. S. Pearson*  
*Immigration Officer*  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

*M. Prior*  
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

This sheet must be printed

26





ST  
States,  
SECOND  
Ar

Ar

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

14th MARCH, 1957

67  
197  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

W. L. & G. Green  
Tues



\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

1400







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall, Master, of the S.S. Olympus, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master Officer.

Sworn to before me this  
at New York

23 day of March, 1927

W. C. Pearson  
Immigration Officer.

14-481

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brick polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *S.S. Olympic*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.B. B.S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

38

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 19*27*

at *New York*

*W. P. Prior*  
*Surgeon*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## ST

## States

SECON

A3

A3

No  
ON  
L...

Total Passengers ... ..

**U.S. citizens** . . . . .

**Alone** . . . . .

W. E. A. G. ... Furner.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-24



## List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

348

in this sheet or printed.

**NOTE**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates: the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall Master, of the S.S. Olympia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York.

W. Marshall  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *U.S.S. Olympic*, sailing *thencewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.B.D.S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

40

Sworn to before me this

*23<sup>d</sup>* day of *March*, 19*27*

at *New York*

*W. Pearson*  
*Imm. Insp.*

*M. Prior*  
*Surgeon*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

STA

States, or  
SECOND-

Arr

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

10th. MAR. 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town	No. on List
1		MATTHEW WILLIAM D	56	M		Engineer	Yes English	Yes Canada	English	Canada St. Johns	141488	Washington	27th. Feb.	U.S.A. Hastings, N.Y.	1
2		MATTHEW KATE LEE	50	F		H-wife	Yes English	Yes Canada	English	U.S.A. Troy, Pa.	155032	Washington	12th. May	U.S.A. Hastings, N.Y.	2
3		ROBINSON HESSIE GEORGIANA	37	F		Wife	Yes English	Yes Gt. Brit.	English	England Holmes Hale	146155	Washington	10th. April	U.S.A. Milwaukee	3
4		MILLS MILDIE	41	F		Housekeeper	Yes English	Yes Gt. Brit.	English	England London	145356	Washington	30 April 25	England London	4
5		STEBBETT WILLIAM ROBERT	53	M		Electrical Engineer	Yes English	Yes Canada	Irish	England St. Helens	147905	Washington	22nd. Sept.	U.S.A. New York, N.Y.	5
6		BARNES JOHN	53	M		Machineryman	Yes English	Yes Gt. Brit.	English	England Leicester	123105	Washington	11th. Dec.	U.S.A. Bridgeport, Conn.	6
7		TAYLOR ELIZA	59	F		Children's Nurse	Yes English	Yes Gt. Brit.	English	England Mr. Littleport	142085	Washington	11th. Dec.	U.S.A. Red Bank, N.J.	7
8		COBIZAS HARRIET	29	F		H-wife	Yes English	Yes Spain	Spanish	U.S.A. New York, N.Y.	764	Paris	11 March	U.S.A. Philadelphia, Pa.	8
9		COBIZAS MICHAEL	32	M		Seaman	Yes English	Yes U.S.A.	Spanish	Spain Perrol		U.S.A. C.		U.S.A. Philadelphia, Pa.	9
10		SWANENBURG MARCUS	53	M		Minister	Yes Dutch	Yes Holland	Dutch	Holland Amsterdam	230233	Washington	8th. Jan. 27	U.S.A. Chester, Pa.	10
11		CLAUS WENARD	27	M		Farmer	Yes Flemish	Yes Belgium	Flemish	Belgium West Boescheide	235719	Washington	19th. Dec.	U.S.A. Mt. Pleasant, Mich.	11
12		RENKO MARIA ELISABET	42	F		Cook	Yes Finnish	Yes Finland	Finnish	Finland Ilmajoki	143516	Washington	10th. March	U.S.A. New York, N.Y.	12
13		LUNEL DAVID	32	M		Merchant	Yes Dutch	Yes Holland	Dutch	Holland Amsterdam	125691	Washington	14 December	U.S.A. New York, N.Y.	13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

Lines 14 to 30 Blank.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 25 MARCH, 1927.

41

List.....  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address:	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification
1	Friend - Dr. Watson, University College, London.	N.Y. Hastings	No Self	Yes Yes 1892-Various parts.	Home - 65, Edgar's Lane, Hastings, N.Y.	No Perm. Indef No No No	No	No	5 8	Fair Brn. Brn.	Nil.
2	Friend - ditto.	N.Y. Hastings	No Husband	Yes Yes 1876-Various parts.	Home - ditto.	No Perm. Indef No No No	No	No	5 2	Fair D. Brn. Grey	Nil.
3	Sister Mrs King, Lavender Cottage, Biddington, Buckden, Hants.	Wisc. Milwaukee	No Self	Yes Yes 1925-Various parts.	Friend - Mrs. Godfrey, 471, 40th Ave., Milwaukee, Wisc.	Indef Indef Indef No No No	No	No	5 5	Fair Med. Grey	Mole on face.
4	Father - Mr. H. Mills, 23, Sutherland Rd., Brighton, Sussex.	Cal. Los Angeles	No Self	Yes Yes 1921-Various parts.	Friend - Mrs. Magnus, 4016, Cumberland Ave., Los Angeles, Cal.	Indef Indef Indef No No No	No	No	5 8	Med. Brn. Brn.	Nil.
5	Father - Robert Sterritt, Clifton House, Bishop's Rd., Blackpool.	N.Y. New York	Yes Self	Yes Yes 1915-Various parts.	Home - 477, W. 140th St., New York, N.Y.	No Perm. Yes No No No	No	No	5 6 1/2	Fair Brn. Blue	Transverse scar on R. elbow.
6	Sister - Fanny Barrow, Glenholm, Old Church Rd., St. Leonards-on-Sea.	Conn. Bridgeport	No Self	Yes Yes 1927-Various parts.	Home - 432, N. Ave., Bridgeport, Conn.	No Perm. Yes No No No	No	No	5 9	Med. Brn. Grey	Broken nose.
7	Sister - Susan Meadows, 25, Bendall St., Marylebone, London, W. 1.	N.J. Red Bank	Yes Self	Yes Yes 1925-Various parts.	Friend - Mrs. Mary L. Haskell, 23, 5th Ave., New York, N.Y.	Yes Indef No No No No	No	No	5 2 1/2	Fair Grey Grey	Nil.
8	Friend Mr. Maurice Simon, 212, Rue Lafayette, Paris.	Pa. Philadelphia	Yes Husband	Yes Yes 1912-Various parts.	Home - 5848, N. 26th St., Phila., Pa.	No Perm. Yes No No No	No	No	4 9	Fair Fair Blue	Nil.
9	Friend Mr. Maurice Simon, ditto.	Pa. Philadelphia	Yes Self	Yes Yes 1924-Various parts.	Home - ditto.	No Perm. USC No No No	No	No	5 5	Drk Brn Brn	Nil.
10	Mother Christine Swanenburg West Chester, Pa.	Pa. W. Chester	Yes Self	Yes Yes 1894-Various parts.	Mother - Christine Swanenburg, W. Chester, Pa.	No Perm. Yes No No No	No	No	5 8	Fair Fair Grey	Nil.
11	Father - Jean Glans, Zonneste, By Ypres.	Mich. Mt. Pleasant	No Self	Yes Yes 1924-Various parts.	Sister - Alida Glans, R.I. 128 Box, Mt. Pleasant, Mich.	No Perm. Yes No No No	No	No	5 11	Fair Blk. Blue	Nil.
12	Mother - Susanna Benko, Ilmajoki, Finland.	N.Y. New York	Yes Self	Yes Yes 1925-Various parts.	Home - 1st. W. 127th St., New York, N.Y.	Indef Indef Indef No No No	No	No	5 6	Fair Brk. Brn.	Nil.
13	Father - Vrolikstraat 91, Amsterdam.	N.Y. Brooklyn	No Self	Yes Yes 1922-Various parts.	Home - 1650, W. 12th St., Brooklyn N.Y.	Indef Indef Indef No No No	No	No	5 8	Fair Brk. Brk.	Nil.

Note—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall, Master, of the SS. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York

W. P. Pearson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *U.S. Olympic*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.D. D.S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

Sworn to before me this

*23<sup>rd</sup>* day of

*March*, 192*7*

at *New York*

*M. Prior*  
Surgeon

*W. H. Kinsell*  
*Imm. Insp.*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIC."

*Passengers sailing from*

SOUT HAMPTON

1001. M. A. B. G. H.

10 87.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

43

Arriving at Port of New York, 23<sup>RD</sup> MARCH, 1927

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Friend Mr Keching 57 Hulsan Ave London, S. W. 2.	England London.	No Self	Yes 1926 New York	Keith Albee Theatres, Palace Buildings, New York, N.Y.	Yes 6 mths. No No No No No No No No Good No	5 3	Dark. Blk. Grey	Nil.		
2	Friend. ditto.	England London.	No Acopy.	Yes 1926 New York	Keith Albee Theatres, ditto.	Yes 6 mths. No No No No No No No No Good No	5 4	Fair Fair Brn.	Nil.		
3	Wife - Mrs. A. McGinigel, 3, Clarendon Parade, Norwood London, S. E. 24.	England London.	No Self	Yes 1926 New York	Keith Albee Theatres, ditto.	Yes 6 mths. No No No No No No No No Good No	5 4	Fair Auburn Blue	Nil.		
4	Wife - Mrs. A. H. Carter, Rummede, The Avenue, St. Stephen's Rd., Hounslow.	England London.	No Self	Yes 1926 Various parts.	W. W. G. Rean, Room 408, Yonkers Bldg., Harris, New York, N.Y.	Yes 2 mths. No No No No No No No No Good No	5 6	Med. Grey Grey	Nil.		
5	Wife - Maud Graham, 85, Charlotte St., Walsall, England Birmingham.	England Birmingham.	No Ltd. Walsall	Yes No	Hotel Martinique, New York, N.Y.	Yes 50 yrs. No No No No No No No No Good No	5 9	Dark. Blk. Brn.	Nil.		
6	Wife - Eugenie Batajovak, Korolanko 55, Kieff, Russia.	Russia Kieff.	No Self	Yes No	Antora Trading Co., 105, Broadway, New York, N.Y.	Yes 2 mths. No No No No No No No No Good No	6 -	Fair Fair Brn.	Nil.		
7	Wife - Mrs. Zeldeco, 50, Woroskoho, Kiew, Russia.	Russia Kiew.	No Self	Yes No	Antora Trading Co., ditto.	Yes 2 mths. No No No No No No No No Good No	5 7	Fair Grey Brn.	Nil.		
8	Wife - Isabella Karjagin, Korolanko 57, Kieff, Russia.	Russia Kieff.	No Self	Yes No	Antora Trading Co., ditto.	Yes 2 mths. No No No No No No No No Good No	6 -	Fair Fair Blue	Nil.		
9	Wife Mrs McKay, Colindale Ave., Hendon. Wife Mrs. A. W. Alkenade, Zeestraat 45, Noordwyk. T. O. Mamnoch, 27, Chester Terr., London, S.W.	England Hendon. Holland Noordwyk. England London.	No Bradford. Self Self	Yes No Yes 1926 New York Yes No	New York, N.Y. 6, State St., New York, N.Y. Sister - Mrs. E. Gray, 229, 24th St., Santa Monica, Cal.	Yes 10 yrs. No No No No No No No No Good No Yes 3 mths. No No No No No No No No Good No Yes 6 mths. No No No No No No No No Good No	5 5 1/2 5 8 5 3	Fair Brn. Brn. Dark. Brn. Sallow Brn. Brn.	Nil. Nil. Nil.		
12	Wife - Mrs. E. Gray, 229, 24th St., Santa Monica, Cal.	Cal.	Yes Self	Yes No	Various parts.	Yes 6 mths. No No No No No No No No Good No	5 3	Fair Fair Grey	Nil.		
13	Mother-in-law Mrs. Berry, Linkfield, Wood Lane, Disperley, Cheshire.	England Bexhill.	No Self	Yes 1926 Various parts.	Friend - G. J. Kraus, Esq., 603, Bank Trust Bldg., Juniper & Walnut St., Phila., Pa.	Yes 5 mths. No No No No No No No No Good No	5 5	Fair Fair Hazel	Nil.		
14	Wife - Mrs. E. Gray, 229, 24th St., Santa Monica, Cal.	Cal.	Yes Self	Yes No	Various parts.	Yes 6 mths. No No No No No No No No Good No	5 3	Fair Fair Grey	Nil.		
17	Wife. Mrs. Parrant, 221, St. Johns Rd., Walthamstow	England London.	No Self	Yes No	Drake Hotel, Chicago, Ill.	Yes 60 yrs. No No No No No No No No Good No	5 10	Dark. Blk. Brn.	Index finger missing.		
18	Wife - Mrs. M. E. Harlow, Beech Lane, Solihull, Warwick.	England Solihull.	Yes Self	Yes No	A.C. Pine Co., Plint, Mich.	Yes 3 mths. No No No No No No No No Good No	5 9	Fair Fair Grey	Nil.		
19	Father - N. W. Raw, 4, Holmsdale Terrace, Folkestone	England Folkestone	No Self	Yes No	Wagon-Lit Coy. 701, 5th Ave., New York, N.Y.	Yes 14 yrs. No No No No No No No No Good No	5 4	Fair Brn. Brn.	Nil.		
20	Wife Mrs Alcaraz, 15, Balcones St., London, W. 1.	England London.	Yes Company	Yes No	Wagon-Lit Coy. 701, 5th Ave., New York, N.Y.	Yes 1 mth. No No No No No No No No Good No	5 4	Fair Dark. Green	Nil.		
21	Mother - Mrs. Dow, 58, Warrander Park Rd., Edinburgh.	Scotland Edinburgh.	No Self	Yes No	Wagon-Lit Coy., Miami, Fla.	Yes 6 mths. No No No No No No No No Good No	5 8	Dark. Brn. Blue	Scar L-Hand		
22	Mother - Annie Glonista, 99, Queen Alexandra Rd., N. Shields.	England N. Shields.	No Self	Yes Yes	New York New York, N.Y.	Yes 5 mths. No No No No No No No No Good No	5 2	Fair Brn. Hazel	Nil.		
23	Wife - Zlote Herzlik, Buel Brk, Tel Aviv, Palestine	Palestine Tel Aviv	No Self	Yes No	Wagon-Lit Coy., 407, Tuckahoe Rd., Yonkers, N.Y.	Yes 5 mths. No No No No No No No No Good No	5 10	Fair Brn. Brn.	Nil.		
24	Wife - Golda Liberman, Buel Brk, Tel Aviv, Palestine	Palestine Tel Aviv	No Self	Yes No	Wagon-Lit Coy., 407, Tuckahoe Rd., Yonkers, N.Y.	Yes 5 mths. No No No No No No No No Good No	5 10	Fair Brn. Brn.	Nil.		
25	Wife Mrs Martin, Dornton Side, London, S W 12.	England London.	Yes Self	Yes Yes	New York New York, N.Y.	Yes 6 wks. No No No No No No No No Good No	5 8	Fair Fair Blue	Nil.		
26	Home 3395 Reservoir Oval New York City.	N.Y. New York	Yes Self	Yes Yes	U.S.C. New York.	No Perm USC No No No No No No No No Good No	5 5	Dark. Blk. Grey	Nil.		
27	Home. do	N.Y. New York	No Husband	Yes Yes	1926 York New York.	No Perm Yes No No No No No No No No Good No	5 5	Dark. Blk. Grey	Nil.		
28	Home. do	N.Y. New York	No Father	Yes Yes	U.S.C. New York.	No Perm USC No No No No No No No No Good No	- - - - -	- - - - -	Nil.		
29	Mother Mrs E2Freeman 3 Howard St, Bradford.	N.Y. New Rochelle	Yes Self	Yes 1921 Yes 1927 New York	Wife Mrs H. Freeman New Rochelle, N.Y.	No Perm Yes No No No No No No No No Good No	5 10	Lt Brn Brn	Nil.		

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall Master, of the SS Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York

W. Marshall  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabro, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of nearest friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Miles Prior*, Surgeon of the *S.S. Olympic*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.B. B.S. (Dunelm)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*23<sup>rd</sup>* day of

*March*, 1927

at *New York*

*W.C. Pearson*  
*Inspector*

Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## STA

States, on  
SECOND-

Arr

S.S. "COLUMBIQ."

*Passengers sailing from* SOUTHAMPTON.

16th, MARCH....., 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Hear what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at— Date	Country	City or town	No. on List
1	U.S. CIT.	PIRANIAN	35	M	M	Merchant	Yes	English	U.S.A.	Armenia	Armenia	U.S.C.	Turkey	Constantinople.	1
2		PIRANIAN	25	F	M	H-wife	Yes	French	Turkey	Armenia	Turkey	London	Turkey	Constantinople.	2
3		UNDERBERG	30	F	S	Secretary	Yes	German	Germany	Germany	Germany	17th Nov	U.S.A.	New York, N.Y.	3
4		STREET	22	M	S	Clerk	Yes	English	U.S.A.	England	London	1st. Dec.	England	London.	4
5	U.S. CIT.	BENNETT	37	M	M	Merchant	Yes	English	U.S.A.	England	Liverpool	U.S.C.	U.S.A.	Walden, N.Y.	5
6	U.S. CIT.	BENNETT	12	M	S	Scholar	Yes	English	U.S.A.	England	Liverpool	U.S.C.	U.S.A.	Walden, N.Y.	6
7		BENNETT	35	F	M	H-wife	Yes	English	U.S.A.	England	Blackburn	1st. Dec.	U.S.A.	Walden, N.Y.	7
8		BOWEN	26	M	S	Engineer	Yes	English	U.S.A.	England	Leamington	1st. Dec. 26	England	London.	8
9		HADLEY	29	F	S	Student	Yes	English	U.S.A.	England	Lepton	5th. Dec.	U.S.A.	Madison, N.J.	9
10		EVANS	33	M	M	Domestic Servant	Yes	English	U.S.A.	England	Oving	20th Nov.	U.S.A.	Harrison, N.Y.	10
11		EVANS	46	F	M	H-wife	Yes	Swedish	U.S.A.	Sweden	Jarna	15th Aug.	U.S.A.	Harrison, N.Y.	11
12		RUEBE	27	F	M	H-wife	Yes	German	Germany	Germany	Berlin	2nd. Dec.	Germany	Berlin.	12
13		HUNNALS	25	M	S	Farmer	Yes	English	U.S.A.	England	Walton on Thames	15 March	England	St. Columbo.	13
14		SANDERSON	30	F	S	H-keeper	Yes	English	U.S.A.	England	London	24th Jan.	England	Hertham	14
15		STONE	49	M	M	Retired	Yes	English	U.S.A.	England	Teotling	23rd Nov.	England	Guildford.	15
16		STONE	50	F	M	H-wife	Yes	English	U.S.A.	England	London	23rd Nov.	England	Guildford.	16
17		STONE	24	F	S	Stenographer	Yes	English	U.S.A.	England	Chelsea	23rd Nov.	England	Guildford.	17
18		BRUN	22	M	S	Gardener	Yes	Danish	Denmark	Denmark	Copenhagen	8th. Dec.	Denmark	Copenhagen.	18
19		MOLLER	29	M	S	Farmer	Yes	Danish	Denmark	Denmark	Gjellerup	9th. Dec.	Denmark	Copenhagen.	19
20		WOODS	25	F	S	Hotel Assistant	Yes	English	U.S.A.	England	Bath	21st. Dec.	England	Stammore.	20
21		WOODS	18	M	S	Hotel Assistant	Yes	English	U.S.A.	England	Bath	21st. Dec.	England	Stammore.	21
22		WOODS	16	F	S	Hotel Assistant	Yes	English	U.S.A.	England	Manstead	21st. Dec.	England	Stammore.	22
23		CHAMPENES	38	M	M	Business man	Yes	Norwegian	Norway	Norway	Alden	10th. March	U.S.A.	Seattle, Wash.	23
24		LYNN	45	M	M	H-wife	Yes	English	U.S.A.	England	Yarouth	14th. March	England	London.	24
25		WOOD	41	F	S	Nurse	Yes	English	U.S.A.	England	Sunderland	14th. March	U.S.A.	New York, N.Y.	25
26		SZAPIRO	55	M	M	Butcher	Yes	Polish	Poland	Poland	Bereznice	1st. Dec.	Poland	Sarny.	26
27		SZAPIRO	53	F	M	H-wife	Yes	Polish	Poland	Poland	Bereznice	2nd. March	Poland	Sarny.	27
28		BORKMAN	28	M	M	H-wife	Yes	Polish	Poland	Poland	Leak	2nd. March	Poland	Leak.	28
29		BORKMAN	53	M	M	H-keeper	Yes	Polish	Poland	Poland	Leak	1st. March	Poland	Leak.	29
30		BORKMAN	28	M	M	H-dresser	Yes	Polish	Poland	Poland	Zaklitsyn	3rd. March	Poland	Zaklitsyn.	30

Line 3 Enderberg Walky Trans to Sheet 12. Line 26.

Total Passengers ... ..

U.S. citizens ... ..



\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



## List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

23<sup>RD</sup> MARCH

1927

**Notes**—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Marshall, Master, of the S.S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Marshall  
Master.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York.

U. S. R. ...  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual of family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "OLYMPIA"

sailing from SOUTHAMPTON

16th. MARCH

1917

Arriving at Port of

New York

23rd. March

1917

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	TURKLE	ALONZO J	67	M	✓	1st. August, 1859. Fairview, O.	312254	Steele Ave and Arch St Pittsburgh, Pa.
2	LITTLE	CHARLES E	61	M	✓	25th. November, 1865. Batonton, Ga.	318767	1223 18th Ave South Nashville, Tenn.
3	LITTLE	HESLIE J	63	F	✓	15th. November, 1863. Laureux, S.O.		ditto.
4	HASLAM	HERBERT	42	M	✓		322351 Court March 24th, 1918. Hudson County, Jersey City.	621, Arlington Ave., Westfield, N.J.
5	HASLAM	HARRIET	42	F	✓		By Husband's Papers.	ditto.
6	BLOMGREN	GEORGE D	38	M	✓	19th May Sunrise, Minn. 1898.	310140	1918, Blane St., Berkeley, Cal.
7	WILEY	GEORGE H	67	M	✓	8th. May, 1859. Richmond, Va.	307772	2820, 2nd. Ave., Highland Park, Richmond Va.
8	WILLIAMS	ELSIE LUKE	40	F	✓		3377 City By Marriage, 1912.	45, Cedar St., Chicago, Ill.
9	OLDHAM	FRANK M	60	M	✓	20th. Oct., 1866. Greenwood, S.O.	322300	Olisco, Tex.
10	WALKER	ALVAH M	40	M	✓	16th. July, 1886. Denton, Tex.	322317	Lallas, Tex.
11	MESSERSMIDT	RINAR	36	M	✓		32238533 Court of Common Pleas Union County, Elizabeth, N.J. 25th. Feb., '26.	439 Essex Ave Elizabeth, N.J.
12	REYNOLDS	GEORGE WILLIAM	45	M	✓	31st. March, 1882. Washington, D.C.	322425	1742, M. St., N.W., Washington, D.C.
13	BENSON	BENJAMIN EMANUEL	42	M	✓		316056 1st Oct 1912 Superior Court, San Francisco, Cal.	40, White St., New York, N.Y.
14	GOLDBERG	PINCUS	58	M	✓		1915	3430, Cedar St., Brooklyn, N.Y.
15	ROSEN	DAVID	47	M	✓			300, Crown St., Brooklyn, N.Y.
16	HILL	JOHNSTON E	22	M	✓	27th. November, 1904. Lewisburg, W. Va.	311934	Lewisburg, W. Va.
17	OHALL	WILLIAM O	69	M	✓	21st. Sept., 1857. Bridgeville, Pa.	316321	2, Chelton Ave., Wissahickon Ave., Germantown, Pa.
18	ROBINSON	WILLIAM GREGG	71	M	✓	17th. June, 1865. Philadelphia, Pa.	317052	221, W. Johnson St., Germantown, Phila., Pa.
19	ARBEGAST	MAHEL I	41	F	✓	25th. Dec., 1884. Mechanicsburg, Pa.	303987	419 W. Keller St Mechanicsburg, Pa.
20	ARBEGAST	BLANCHE E	40	F	✓	7th. July, 1886. Mechanicsburg, Pa.	303988	ditto.
21	ARBEGAST	RALPH E	38	M	✓	24th. April, 1885. Mechanicsburg, Pa.		ditto.
22	CLAYTON	HORATIO	46	M	✓	16th. August, 1880. Avon, N.J.	316375	1305, 4th. Ave., Spring Lake, N.J.
23	EVANS	VIVIAN	33	F	✓	18th. Jan., 1894. Verson, Va.	322042	Ashland, Va.
24	FRIDAY	MAE ARNIN	48	F	✓	28th. April, 1880. Alpena, Mich.		125, W. Bridge St., Alpena, Mich.
25	ORALEY	LORA	55	F	✓	Windsor. Township. Pa. 16th. July. 1871	304569	Red Lion, York Co., Pa.
26	FREY	IDA	60	F	✓	9th. April, 1870. Pa. Windsor. Township.	306100	Red Lion, York Co., Pa.
27	COULTER	SUSAN E	64	F	✓	28th. Feb., 1878.		305, Mulberry St., Greenville, S.C.
28	SHERMAN	LAURA	45	F	✓	23rd. Sept., 1883. Lytle, Minn.	314067	3041, Dupont Ave., Minneapolis, Minn.
29	SHERMAN	MARION F	73	F	✓	4th. August, 1853. Mehorgany, Pa.	314066	ditto.
30	JUDSON	MARGARET	27	F	✓	Winchester, Conn. Nov. 5th. 1899.	284713	B.P.O., Huntington, Shelton, Conn.

Line 14 Goldberg. Pincus Trans to Sheet. 5 Line. 8.

Line 21 Arbogast Ralph Trans to Sheet. 5. Line 4.

Line 27 Coulter Susan Trans to Sheet. 5. Line 11.

Line 15 Rosen David Trans to Sheet. 5. Line. 5.

Line 24 Friday Mae Trans to Sheet 5. Line 9.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number ..... 2 .....

S. S. "OLYMPIA" sailing from SOUTHAMPTON, 16th MARCH, 1927, Arriving at Port of New York 23rd March, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	MAPES	MURIEL MARY	59	F			307512 By marriage. 10th. Sept., 1919. New Hampshire, 6605, N. 8th St., Phila., Pa. Bethlehem.	
2	MAPES	RICHARDSON	2	M		3rd. March, 1925. Phila., Pa.		ditto.
3	HINKEL	JOHN IAN EYCK	20	M		16th. June, 1906. Oakland, Cal.		2820, Channing way, Berkeley, Cal.
4	MARTIN-COONKE	JOHN HAROLD ARTHUR	12	M		19th. Sept., 1914. Detroit, Co. Wayne, Mich.	2154	1732, Woodward Ave., Detroit, Mich.
5	BROWN	WILLIS	28	M		18th. Spring. Clear County, Colo.		411, N. Belmont Blvd., Kansas City, Mo.
6	BROWN		24	F				ditto.
7	ROGERS	FRANK L	49	M		26th. Feb., 1878. New York, N.Y.	3-4535	G.P.O., Box 11, New York, N.Y.
8	SIMPSON	FRANK F	53	M		Towler, 17th. Sept., 1873. Indiana.	56556	Florence Station R. 8, Rysha, Near.
9	BARBER	BERNICE	24	F		5th. March, 1903. Lakewood, O.	3-18024	1503, Warren Rd., Lakewood, O.
10	GILLETTE	BOBBY	31	M			City Dec Supreme Court New York, N.Y. 1925	154, W. 46th. St., New York, N.Y.
11	GILLETTE	LUCY	32	F			City Ind 16 Supreme Court New York, N.Y. 1926.	ditto.
12	GILLETTE	GEORGE	4	M		New York City 7th April 1923		ditto.
13	Hanna	Bert	52	M		Detroit, Mich 28 November 1874		7445 La Salle Blvd. Detroit, Mich.
14	Hanna	Anna	55	F			By Marriage	do
15	For # 4, 7, 8, 13, 14 See # King Ind.							
16	For # 3 See # King Ind.							
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line 5 Brown, Willis. Line 6 Brown - Not on Board. Lines 15 to 30 Blank.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "OLYMPIA" sailing from SOUTHAMPTON, 16th. MARCH, 1927, Arriving at Port of New York 23rd. March, 1927.

No. of List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GRAY	ELBIE	36	M	By marriage. Dec. 1919.	229 - 24th. St., Santa Monica, Cal.
2	NEWMAN	EDWARD B	31	M	Supreme Court Comp Upton, N.Y. 23rd. May '19	123, W. 119th. St., New York, N.Y.
3	BACON	MATILDE RUTLAND	54	F	By marriage. Jan 27 27	26, Broadway, New York N.Y.
4	WINSTON	JOSEPH	38	M	Supreme Court of New York 1911.	858, Kelly St., New York, N.Y.
5	PETERSON	ALFRED W	35	M	Queens County Crt Brooklyn N.Y. 1919.	938, Park St., Hartford, Conn.
6	CARPENTER	HERBERT EDWIN	33	M	Supreme Crt Philadelphia, Pa. 8th. Jan., 1925.	Radnor, Pa.
7	SMUCKER	JEROME M	68	M	5th. December, 1858. Smithville, O.	Coville, O.
8	VAN BUREN	HENRY	50	M	Forest 5th. Oct. 1866.	R. P. D. No. 1, Forest, O.
9	VAN BUREN	LILLIE	48	F	Wyandot Co., O. 25th. Sept. 1868	ditto.
10	COOPER	MAX	75	M	City Court Buffalo, N.Y. 1920.	12, Lafayette Ave., Buffalo, N.Y.
11	FLEMING	MERVIN R	43	M	New Chester. Adams County, Pa. 13th. April, 1883.	Red Lion, Pa.
12	FLEMING	ESTELLA B	38	F	15th. April, 1888. York County, Pa.	ditto.
13	RAYMOND	CHARLES L	59	M	Huntington, Ind. 11th September 1867	547, Henry St., Huntington, Ind.
14	RAYMOND	EMMA	56	F	Huntington, Ind. 14th June 1869	ditto.
15	BASENER	MAURICE A	56	M	31st. Dec., 1870. Philadelphia, Pa.	2732, Ridge Ave., Philadelphia, Pa.
16	BASENER	LYDIA M	57	F	15th. August, 1869. Tomauqua, Pa.	ditto.
17	FERGUSON	WALTER B	68	M	New Lexington Probate Court, O. 1886	1271, W. Broad St., Columbus, O.
18	GORDON	WILLIAM JONES	44	M	11th. May, 1882. Wilmington, N.C.	Wray, N.C.
19	CLARIS	CHARLES GEORGE	52	M	County Court Rutland, Vt. July, 1925.	Pittsford, Vermont.
20	BENNETT	MADE	56	F	14th. March, 1871. Chelsea, Mass.	55, State St., Boston, Mass.
21	WOLF	DAVID	50	M	21st. May. 1876. Chanceford Pa.	Pine St Red Lion, Pa.
22	WOLF	IDA MYERS	49	F	16th. Jan. 1878. Windsor. Township. Pa.	ditto.
23	SWANENBURG	WILHELMINA	30	F	East Goshen, Pa. 20 Sept 1895	R. P. D. 1, W. Chester, Pa.
24	GOOD	WILLIAM HARMAR	50	M	11th. March, 1877. Philadelphia, Pa.	5415, Rising Sun Ave., Phila., Pa.
25	KRICHBAUM	ALIAN	67	M	24th. July, 1859. Havron, Ohio	Morenci, Ariz.
26	BRONHILL	BLANCHE	38	F	8th. May, 1888. De Kalb Co., Ind.	217, Park Ave., Kendallville, Ind.
27	ISHELL	MARTHA	52	F	30th. January, 1874. Kendallville, Ind.	123, Sheridan St., Kendallville, Ind.
28	BELL	EDWIN L	62	M	30th. November, 1864. Lewisburg, W. Va.	Lewisburg, W. Va.
29	BELL	MERCIE V	41	F	Lewisburg, W. Va. 10th. Jan. 1886.	ditto.
30	POOLE	WILLIAM O	51	M	Easton, Md 14th April 1875	Louisville, W. Va.

Line 20 Bennett, Mabel, Not on Board.

W. F. D. Greason. Pursuer.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "OLYMPIC"

sailing from CHICAGO

March 16th, 1927, Arriving at Port of New York 23rd. March

1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	JURGENSE	Otto	52	M	M		254603 Circuit Court Chicago Ill. 1896 26th. Oct.	139 North Clark Street, Chicago, Ill.
2	KISNER	Kalman	28	M	S		May 1922 New York New-York Supreme Court, 1899	780 West End Ave. New-York City, N.Y.
3	COGITO	Mario	43	M	M		315360 Supreme Court New York, 15 March 1922	Home: Golf Club, Great Neck, Long Island
4	Arbegast	Ralph	38	M	S	Mechanicsburg, Pa. 24 April 1888	315977 Supreme Court Brooklyn, N.Y. 25 Sept 1911	419 W Keller St Mechanicsburg Pa. 690 Crown St, Brooklyn, NYU
5	Rosen	David	43	M	M		319546 Supreme Court Brooklyn, N.Y. 25 Sept 1911	85. Barrow. St New York City
6	Paris	Dorothy	28	F	S	Oct 14th. 1899. Boston. Mass.	Supreme Court about 1919 New York City	Marmarneck. Av. White Plains. New York City
7	Nikled	Harry	36	M	S		315750 Supreme Court, New York City. Sept 1915	2475 34th St Brooklyn, N.Y.
8	Goldberg	Pinous	33	M	M		314547 Supreme Court, New York City. Sept 1915	123 W. Bridge St. Elvira, O.
9	Friday	Max Aspin	43	F	Wd	Albena, Mich 29 April 1890	311171 Supreme Court, New York City 1900	9 South New Ave Macmaronck, N.Y.
10	Epstein	Max	48	M	V		317216 Supreme Court, New York City 1900	Evansville, Ind.
11	Coulter	Susan	55	F	S	McCoupin Pa Ill. 20 February 1872	303531	619 Pacific St Brooklyn, N.Y.
12	Blackman	William	54	M	M	Allentown, Pa. 14 Sept 1872	312643	Haddonfield, N.J.
13	Bell	Etra	34	F	M	Haddonfield, N.J. 2 July 1892		do
14	Bell	Mary	34	F	M	Haddonfield, Pa. 12 December 1892		do
15	Bell	Harry	34	M	S	Haddonfield, N.J. 2 January 1919		do
16	For # 2, 6, 12 Short King Inop.							
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 15 to 30 Blank.

W.E. H. Ferguson - 240330.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

50

S. S. "OLYMPIA" sailing from QUEBEC, March 16th, 1927, Arriving at Port of New York 23rd. March, 1927

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	MAILED OR SINGLED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DIAMOND	Ossie	58	M	M	Supreme Court April Philadelphia Pa. 1921	974-57th St. Brooklyn N.Y. Home: 3510 Broadway St. Pittsburgh Pa.
2	HESSLER	Kate	51	M	M	Leadale Pa. June 8th 1878	
3	KLEPAK	Joseph	38	M	M	District Court Eastern Dist. Detroit Dec. 22nd 1925	2841 Jov. Campus Ave. Eastman Mich. Home: 188 Manchester Ave. Detroit Mich.
4	OGNEVOICH	Adam	55	M	M	District Court West Dist. New York 8 Feb. 1910	Husband: 188 Manchester Ave. Detroit Mich. Father: 188 Manchester Ave. Detroit Mich.
5	OGNEVOICH	Draga	53	F	M	Through marriage	
6	OGNEVOICH	Maria	13	F	S	Detroit Mich. 6th December 1913 5th. Feb.	
7	KRAECKMANN	Walter	30	M	S	Augusta Mich. 1896 Chicago Ill.	5231 Wayne Ave Chicago Ill. Home: 1315 - 78th St. Brooklyn N.Y.
8	BLECHA	Frank	41	M	M		Portland Oregon
9	SCHLESSER	Charles	42	M	M	Fayette Mich. July 25th 1894	
10	SCHMIDT	Edward	57	M	M	Elkport, Iowa 1870 17 January 1870	Fond Du Lac Wisc.
11	SIPES	Hiram	38	M	M	Freeport Pa. Sept. 25th 1888	Freeport Pa.
12	SIPES	Elsie	36	F	M		Free port Pa.
13	SIPES	Maria	11	F	S		Freeport Pa.
14	SIPES	Betty	10	F	S		Freeport Pa.
15	SIPES	William	8	M	S	Phil. Pa. 23rd. Sept. 1921.	Freeport Pa.
16	SIPES	John	8	M	S		Freeport Pa.
17	ALTMAN	Bertha	37	F	M		306 Market St. Brownsville Pa.
18	YABOVSKY	Carl	36	M	S		125 Bragow Ave Newark N.J.
19	CONY	Ida	46	F	M		147 Greenwich Ave Greenwich Conn
20	ENGEL	Harry	33	M	M	Pittsburgh Pa. July 31st 1893	8015 Bay Park Way Brooklyn N.Y.
21	GIVINS	Frank	43	M	M	Nashville Tenn. May 26th 1883	1700-17th Ave South Nashville T.
22	MAHEL	Maurice	39	M	M	Supreme Court, Bronx, N.Y. New York Febr. 27th 1925	2807 Ulaflin Ave New York
23	MOHASE	Samuel	34	M	S	New York Sept. 22nd 1892	303 W. 123 St. New York City
24	KENNEDY	James	53	M	M	Wamig Ore. Dec. 21st 1874	1488 Sacramento St. Portland Ore
25	SULIANI	Giovanni	44	M	M	Hackensack, Bergen County, N.J. 1920	Newcomb Road Bannally N.Y. 307 South Grov St. Freeport N.Y. Long Island
26	WIDER	Philip	27	M	M		Home: 4148 Indiana Ave Chicago Ill.
27	Webb	Joseph	29	M	S	Guero Texas May 27th 1898	San Francisco Supremacy Cal. 382-15th Avenue.
28	POULOS	Charles	39	M	M	San Francisco Supreme Court Feb. 11th 1926	1517 - 27 Park Place, Brooklyn, N.Y.
29	SHIPPER	Samuel	27	M	M	New-York, N.Y., June 1900 1st	107 E. 17th Street, New-York City, N.Y.
30	GIZOFKY	Max	42	M	M	Brooklyn, N.Y. Supreme Court, June 20/1913	

For # 1, 7, 8, 9, 11 to 22, 24 to 28 Sherr R King Ins.  
Line 2 Hessler, Kate. Line 3 Klepak, Joseph Not on Board.

W. E. d. Greason

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Miles Prior, Surgeon of the Olympic, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. B., D. S., (Dutch), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927

at New York

W. Russell  
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



16th. MARCH....., 1977

S.S. "OLYMPIO."

*Passengers sailing from SOUTHAMPTON*

16th. MARCH....., 1977

S.S. "OLYMPIA"															Passengers sailing from SOUTHAMPTON														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List		HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)		NAME IN FULL		Age		Sex		Calling or occupation		Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)		Race or people		Place of birth		Immigration Visa Number		Issued at		Date		Last permanent residence			
				Family name		Given name		Yrs. Mos.		Married or single				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)		Write				Country		City or town				Country		City or town	
1				HERSCH	HERTA	17		F	S	Dressmaker	Yes	Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Lemberg.	2246.	Warsaw.	3rd. March.	Poland	Lemberg.							
2				SZULMAN	SURA CHLOELA	15		F	S	Student	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Kielce.	5265.	Warsaw.	7th. Jan.	Poland	Kielce.							
3				SZULMAN	MOJZESZ	15		M	S	Student	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Kielce.	5264.	Warsaw.	7th. Jan.	Poland	Kielce.							
4				LEIHELMAN	WOLFF	27		M	M	Waiter	Yes	English	Yes	Russia	Hebrew	Belgium	Brux.	2027.	Antwerp.	10th. March.	Belgium	Antwerp.							
5				STASSAER	JULES	43		M	M	Operator	Yes	French	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Louvain.	323	Antwerp.	3rd. March.	Belgium	Antwerp.							
6				PETTERSEN	KRISTIAN	50		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Trondheim.	699	Oslø.	10th March	Norway	Alesund							
7				COLLINS	RICHARD HENRY	35		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Gr. Brit.	English	England	Norwich.	3702	London.	8th. Jan.	England	London.							
8				Natson.	Linda	24		F	S	Student	Yes	English	Yes	Estonia	Estonian	Estonia	Pellin	3086	London.	18th. Feb.	Estonia	Pellin							
9				Barth	Joe	20		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	Gr. Brit.	English	China	Hong Kong	1231	London.	14th. March	England	London.							

Walter Marchewitz  
Inventor 3/23/47 1045



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 23rd. March. 1927., 19

52

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes - Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the unlawfulness, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of - Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father - Leon Berger, Lemberg, Poland. N.Y. New York.	N.Y. New York.	See Col. 25 Yes mother.	1915 No	Mother - Anna Bucknoff, 587, E. 140th. St., New York, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3 med. Hrn. Blue Nil.
2	Mother - Rosa Saulman, Balaentynska 23, Kielce, Poland N.Y. New York	N.Y. New York	See Col. 25 Yes Father.	1915 No	Father - Alter Saulman, 1301, Washington Ave., New York, N.Y.	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 Fair Fair Blue Nil.
3	Mother - ditto. N.Y. New York.	N.Y. New York.	See Col. 25 Yes Father.	1915 No	Father - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 2 Fair Fair Blue Nil.
4	wife - Mrs. Leibelman, 22, Schockenka St., Chmelnik, Russia.	N.Y. Vineland.	Yes Self	Yes No	Friend Meyer Kotok, 7th. Montrose St., Vineland, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9 Fair Fair Blue Nil.
5	wife - Leopoldine Stasner, Everler, Belgium.	Mass Worcester.	No Self	Yes No	Rev. Father - Daley, 40, Vernon St., Worcester, Mass.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5 Fair Hrn. Grey Nil.
6	Brother Hans Petterson	Williston, N.Dak.	Yes Self	Yes Yes 1917	Friend Hammkine. Hansen, Williston. N.Dak.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 9 Fr. Blk Blue Nil.
7	Sister - Helen Fox, Caledonian Road, Norwich.	Fla. Sarasota.	Yes Ste. son	25 \$25 No	Stepson - A. Cuney, Sarasota, Fla.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6 Fair Hrn. Blue Nil.
8	Mother Mrs. Runa. Watson	Ext. N.Y.C.	No Self	Yes No	Brother Mr. J. Mabson, 1161. Sherman Av. N.Y.C.	No.	Perm.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8 Fr. Fr. Blue Nil.
9	Parish. Fella. Estonia.	N.Y. N.Y.C.	No Self	Yes No	Downer, Page West Bermuda.	Yes Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 Fair Hrn. Blue Nil.
10	Aunt. Mrs. H.R. St. A. Davis Bermuda.	Page West.	Yes Self.	Yes No.											
11	Sriery Lodge, Little Dunmore, Shrewsbury, Essex.														
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the unlawfulness, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Marshall Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York

23<sup>rd</sup> day of March, 1927

W. Marshall  
Officer  
Master

W. P. Russell  
Immigration Officer.

14-481

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Miles Prior, Surgeon of the Olympic, sailing thence  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. B., D. S.,  
(Danish), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927

at New York

McKenna  
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



1943... A. H. H. ... 19 27

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read Write Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1	COTTE	HENRY JAMES	27	M	S	Butcher	Yes English	Yes	Gt. Brit.	England Bristol	74.	Bristol.	9th. March	England Bristol.
2	KNOWLES	FREDERICK GEORGE	49	M	M	Groom (stud)	Yes English	Yes	Gt. Brit.	England Chichester	124	London.	4th. August	England Gt. field.
3	WOODWARD	ALICE BARNWELL	35	F	S	H-keeper	Yes English	Yes	Gt. Brit.	England Nuneaton	221.	Birmingham	8th. March	England Coventry.

Lines 4 to 30 Blank.

**Total Passengers**

百五拾四



*W F A. Geyer* Pursuer.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet  
be typewritten or printed

6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 23rd. March. 1927, 19

54

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether after paid to own passenger, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time intended to remain Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien intends to be employed in the United States Whether alien intends to be employed by a corporation, society, association, or government Whether alien intends to be employed by a relative or friend Whether alien intends to be employed by any other person	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification				
1	Father - Mr. H. G. Cottle, 274, Wells Rd., Knowle, Wife Bristol.	England Bristol.	No	Self	Yes No	-	Cousin - Mr. D. Lovell, 705, W. Johnson St., Madison, Cornish. Arms. Hotel	Yes 3 mths. No No No No No No No No Good No					5 3	Fair Brn. Blue	Scar across forehead.					
2	Mrs. P. G. Knowles, Glasgow Road, Wexham, Hill, Mr. Burfield, W. Sax.	England Enfield	No	Employers	Yes Yes	1920 New York.	Brother - Mr. J. E. Woodward, 830, E. 21st St., Brooklyn N.Y.	Yes 1 wk. No No No No No No No No Good No					5 9	Fair Brn. Blue	Nil.					
3	Mother - Mrs. Woodward, 1, Norman Rd., Coventry.	England Coventry.	No	Self	Yes No	-	Brother - Mr. J. E. Woodward, 830, E. 21st St., Brooklyn N.Y.	Yes 6 mths. No No No No No No No No Good No					5 6	Fair Brn. Grey	Nil.					
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Marshall Master of the Olympia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York-

W. C. Russell  
Immigration Officer.

W. Marshall  
Master

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wiles Prior, Surgeon of the Olympic, sailing through do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of N. D., B. S.,  
( Dunelm ), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Yes in number according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 19 27

at New York.

W. C. Karsell  
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*Edward J. Kane*



5

Form 5005  
DEPARTMENT OF LABOR  
Immigration Service

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

19th MARCH, 1927

TRANSIT

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town	No. on List
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
32														
33														
34														
35														
36														
37														
38														
39														
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														
61														
62														
63														
64														
65														
66														
67														
68														
69														
70														
71														
72														
73														
74														
75														
76														
77														
78														
79														
80														
81														
82														
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														
91														
92														
93														
94														
95														
96														
97														
98														
99														
100														

Lines 85 to 100 Blank

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-018



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 23rd. March., 19 27

56

The entries on this list  
be typewritten or printed

5

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a political organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a military organization	Whether a member of a naval organization	Whether a member of a civil organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a cultural organization	Whether a member of a sports organization	Whether a member of a hobby organization	Whether a member of a club organization	Whether a member of a association organization	Whether a member of a other organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification			
1	Mother - Mrs. J. Coxhead, Chasey Down, Ascot, Berks.	Canada Shreiber, Ont.	Yes	See Col. 23 Husband.	Yes	No	-	-	Husband - F. A. Sutton, Schreiber Post Office, Schreiber, Ont.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brn	Grey	Nil.
2	Grandmother - ditto.	Canada Shreiber, Ont.	Yes	See Col. 23 Father.	Nil	No	-	-	Father - ditto.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	Fr	Brn	Bl.	Nil
3	Brother W. Collyer, Holly Cottage, Cart House Lane, Horsell, Woking.	Canada Toronto, Ont.	Yes	Self.	Yes	Yes	1926	N.Y.	Friend Mrs. Haft, 224, Bleecker St., Toronto, Ont.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fr	Brn	Blue	Nil
4	Brother in Law W. Collyer, ditto.	Canada Toronto, Ont.	Yes	Mother.	Yes	Yes	1926	N.Y.	Friend Mrs. Haft ditto.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fr	Brn	Blue	Nil
5	Mother - Marie Aronsen, Sortland, Vesterdaalen.	N.Y. s.s. "Aslang"	Yes	Employer - J.K. Haaland, Haugesund.	Nil	No	-	-	Norwegian s.s. "Aslang," Q/O Norwegian Consulate, New York, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Lrk.	Lrk.	Blue	Tattooed Both Arms.
6	Father - Olver Larsen Fylkesnes, Bremda, Norway.	N.Y. s.s. "Karnoy"	Yes	Employer - J.K. Haaland, Haugesund.	Nil	No	-	-	Norwegian s.s. "Karnoy," Q/O Norwegian Consulate, New York, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Fair	Blue	Nil.
7	Father - Mr. Anton Noren, M.F.R., Molde, Norway.	N.Y. s.s. "Aslang"	Yes	Employer - J.K. Haaland, Haugesund.	Nil	No	-	-	Norwegian s.s. "Aslang," Q/O Norwegian Consulate, New York, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Fair	Blue	Nil.
8	Father - Mr. Heine Anfinssen, Valevaag, Norway.	N.Y. s.s. "Aslang"	Yes	Employer - J.K. Haaland, Haugesund.	Nil	No	-	-	Norwegian s.s. "Aslang," Q/O Norwegian Consulate, New York, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Fair	Blue	Nil.
9	Father - Mr. Vikingstad, Torvestad, Norway.	N.Y. s.s. "Aslang"	Yes	Employer - J.K. Haaland, Haugesund.	Nil	No	-	-	Norwegian s.s. "Aslang," Q/O Norwegian Consulate, New York, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Fair	Brn.	Nil.
10	Father - Adolf Kristiansen, Sonne i Haaland.	N.Y. s.s. "Aslang"	Yes	Employer - J.K. Haaland, Haugesund.	Nil	No	-	-	Norwegian s.s. "Aslang," Q/O Norwegian Consulate, New York, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Fair	Blue	Nil.
11	Father - John Rosseland, Sunde, Sondhorland, Norway.	N.Y. s.s. "Aslang"	Yes	Employer - J.K. Haaland, Haugesund.	Nil	No	-	-	Norwegian s.s. "Aslang," Q/O Norwegian Consulate, New York, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Fair	Blue	Nil.
12	Father - Ole Rosseland, Langgaten, Sandnes, Norway.	N.Y. s.s. "Aslang"	Yes	Employer - J.K. Haaland, Haugesund.	Nil	No	-	-	Norwegian s.s. "Aslang," Q/O Norwegian Consulate, New York, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Fair	Blue	Nil.
13	Aunt Mrs H.R. St A. Davies, Priory Lodge, Little Dunmore, Chelmsford, Essex.	Bermuda Paget West	Yes	Self	Yes	No	-	-	Downton, Paget West Bermuda.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Pale	Brn	Brn	Nil
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Wm Marshall Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23rd day of March, 1917  
at New York.

Wm Marshall Officer.  
Master

W. P. Randall  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. Prior, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. B., B. S., ( Dunelm ), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57

Sworn to before me this 23rd day of March, 1927  
at New York.

W. Prior  
Surgeon

W. P. Kinsall  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



4  
T  
A

Form 5008  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. OLYMPIA Passengers sailing from SOUTHAMPTON 10th MARCH 1917

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language (or, if English, state on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		JONES	BENJAMIN R	32	M	Electrician	Yes	English	Yes	Gr. Brit.	Welsh	Wales Northyr.	2209	Southampton.	1st. March.	Wales	Northyr.
2		PHILLIPS	DAVID MATTHIAS	37	M	Insurance Agent	Yes	English	Yes	Gr. Brit.	Welsh	Wales Nantyrtyll.	2202	Southampton.	1st. March.	Wales	A-stew.
3		HVLAND	ALF	17	M	Para. Lab.	Yes	Norway	Yes	Norway	Scandinavian	Norway Eidsjord.	2443	Bergen.	30th. December	Norway	Eidsjord.
4		KVALVIK	ADOLF O	21	M	Para. Lab.	Yes	Norway	Yes	Norway	Scandinavian	Norway Eidsjord.	2444	Bergen.	30th. December	Norway	Eidsjord.
5		OSBENDA	PETER	27	M	Waiter	Yes	English	Yes	Gr. Brit.	English	England London.	2766	London.	8th. January	England	London.
6		SORENSEN	JACOB CHRISTIAN	36	M	Para. Lab.	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Vrdstrup Soa.	389	Copenhagen	1st. Dec 26	Denmark	London.
7		SORENSEN	HELEGA CHATHLINE	29	F	H-wife	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Teers, Soa.	390	Copenhagen	1st. Dec 26	Denmark	London.
8	UNDER 16	SORENSEN	ODA MARIE	1	F	Infant	No	Infant	No	Denmark	Scandinavian	Denmark	391	Copenhagen	1st. Dec 26	Denmark	London.
9	UNDER 16	SORENSEN	META ELFRITA	3	F	Infant	No	Infant	No	Denmark	Scandinavian	Denmark	392	Copenhagen	1st. Dec 26	Denmark	London.
10		CHRISTENSEN	CARL ADOLF	26	M	Dairyman	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Gording.	393	Copenhagen	1st. March.	U.S.A.	Chicago, Ill.
11		DUE	SVEND	38	M	Farmer	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Skovby.	721	Copenhagen	7th. Feb	Denmark	Barlin.
12		DUE	JOHANNES	34	F	H-wife	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Alundelstap.	712	Copenhagen	7th. Feb	Denmark	Barlin.
13	UNDER 12	DUE	ELEN	1	F	Infant	No	Infant	No	Denmark	Scandinavian	Denmark Teerup.	713	Copenhagen	7th. Feb	Denmark	Barlin.
14		MANDAL	SVEND	21	M	Clerk.	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Lyngby.	2125	Copenhagen	1st. Dec 26	Denmark	Centofte.
15		AURNHAMMER	ANNE	59	F	H-wife	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany Gross Gogoro.	5361	Berlin.	4th. February	Germany	Berlin.
16		THROCKE	HERMANN	28	M	Electrician	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany Haiders.	173	Berlin.	1st. March.	U.S.A.	New York, N.Y.
17	U.S. CIT.	RIOCIARI	ANTIMO	51	M	Store Culler	Yes	Italian	Yes	U. S. A.	Italian	Italy Caserta.	60786	U.S.C.	-----	U.S.A.	Pitchburg
18		RIOCIARI	MARIA	44	F	H-wife	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	Italy Caserta.	6079	London.	10th. March.	Italy	Caserta.
19		KOPFERSCHMIDT	REGINA	37	F	H-wife	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Hebrew	Roumania Mersoteged.	312	Berlin.	2nd. February.	Germany	Berlin.
20	596931-4/28/30 E-143	LOVELL	DENNIS	24	M	Butcher	Yes	English	Yes	Gr. Brit.	English	England Bristol.	2269	Southampton.	15th. March	U.S.A.	San Jose, Cal.
21		LOVELL	KATHLEEN	25	F	H-wife	Yes	English	Yes	Gr. Brit.	English	England Bristol.	270	Southampton.	15th. March	U.S.A.	San Jose, Cal.
22		PHILLIPS	WILLIAM CHARLES	49	M	Carpenter	Yes	English	Yes	Gr. Brit.	English	England Gillingham.	27073	Southampton.	16th. March	England	Gillingham.
23		CARLSSON	ELMAR	25	M	Farmer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden Rasmund.	3492	Gothenburg.	1st. March.	Sweden	Gothenburg.
24		JAKUBOWICZ	SYNCHA BINEM	15	M	Labourer	Yes	Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland Biala.	3512	Warsaw.	15th. Dec.	Poland	Warsaw.
25		BEBOZUK	BIZYM	32	M	Merchant	Yes	Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland Beresna.	3864	Warsaw.	1st. Feb.	Poland	Beresna.
26		BEBOZUK	PERLA	25	F	H-wife	Yes	Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland Beresna.	4077	Warsaw.	4th. Jan.	Poland	Beresna.
27		SZOZABLIJOZUK	JEWONIA	40	F	H-wife	Yes	Ukrainian	Yes	Poland	Ukrainian	Poland Chontopol.	3584	Warsaw.	4th. Dec.	Poland	Warsaw.
28	UNDER 16	SZOZABLIJOZUK	STEFAN	14	M	Labourer	Yes	Polish	Yes	Poland	Ukrainian	Poland Poros.	3585	Warsaw.	4th. Dec.	Poland	Warsaw.
29		PAROL	ANTONINA	64	F	Seaver	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland Porosow.	3047	Warsaw.	1st. March.	Poland	Warsaw.

Line 30 Blank.

Total Passengers ...  
U.S. citizens ...  
Aliens ...

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

23rd. March

1927

58

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Father - Mr. Jones, 2, Edwards Row, Ponthenry, Wales.	Pa.	Goranton.	No	Self	Yes	No	-	-	Aunt - Mrs. Jones, 2019, Margaret Ave., Goranton, Pa.	Indef	No	No	No	No	5 8	Fair Brn. Brn.	Nil.
2	Wife - Catherine Phillips, 53, Llewellyn St., Aberavon, S. Wales.	Pa.	Wilkesbarre	No	Self	Yes	No	-	-	Cousin - Mr. A. T. Lloyd, 116, Grove St., Wilkesbarre, Pa.	Perm.	Yes	No	No	No	5 10 1/2	Fair L. Brn. Brn.	Nil.
3	Father - Anders Hovland, Rikefjord, sunnfjord.	N.D.	Ross.	No	Self	Yes	No	-	-	Uncle - Andrew Hoffman, 1000, N. 1st St., Minneapolis, Minn.	Perm.	Yes	No	No	No	5 6	Fair Lk. Brn.	Nil.
4	Father - Oliver A. Kvalvik, Rikefjord, sunnfjord.	N.D.	Ross.	No	Self	Yes	No	-	-	Friend - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	5 4	Fair Blk. Blue	Nil.
5	Mr. Jack Osenda, Brother The Palace Hotel, High Rd., Whetstone, London, N.20.	N.J.	Union City.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Friend Mr. Lavagge, 619, 5th St., Union City, N.J.	No	Perm.	Yes	No	No	5 6	Fair Brn. Blue	Nil.
6	Father - Johan Sorensen, Hojerup, pr. Horne.	Ia.	Mason City.	Yes	Self	Yes	Yes	1911-1913	Iowa.	Brother-Marius Sorensen, Route 1, Mason City, Iowa.	No	Perm.	Yes	No	No	5 5	Fair Fair Blue	Nil.
7	Father-in-law. ditto.	Ia.	Mason City.	Yes	Husband	Yes	Yes	1922-1924	Iowa.	Brother-in-law. ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	5 4	Fair Fair Blue	Nil.
8	Grandfather - ditto.	Ia.	Mason City.	Yes	Father.	Nil	No	-	-	Uncle - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	-	Fr Lt Blue	Nil.
9	Grandfather - ditto.	Ia.	Mason City.	Yes	Father.	Nil	No	-	-	Uncle - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	-	Fr Fr Blue	Nil.
10	Mother - Mrs. Christensen, Holmsminde, pr. Vaardrup, Denmark.	Ill.	Chicago.	No	Self	Yes	Yes	1922-1923	Ill.	Home 1856, Humboldt Blvd., Chicago, Ill.	No	Perm.	Yes	No	No	5 6	Fair Fair Brn.	Nil.
11	Brother - G. R. Due, Skevby, Denmark.	Minn.	Tyler	No	Self	Yes	Yes	1921-1923	Min.	Friend - Lars Outto, Tyler, Minn.	No	Perm.	Yes	No	No	5 8	Fair Fair Blue	Nil.
12	Brother-in-law. ditto.	Minn.	Tyler	No	Husband	Yes	Yes	1921-1923	Min.	Friend - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	5 5	Fair Fair Blue	Nil.
13	Uncle - ditto.	Minn.	Tyler.	No	Father.	Nil	No	-	-	Friend - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	-	-	Nil.
14	Father - Mr. E. G. Mandal, Baumgardavej 11, Gjentofte, N.Y.	Brooklyn.	Brooklyn.	Yes	Self	Yes	Yes	-	-	Friend - 1308, Pacific St., Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	5 11	Fair Brn. Blue	Nil.
15	Husband - Joseph Aurnhammer, 111, Heinersdorferstrasse 55, Weidensee, Berlin.	Chicago.	Chicago.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Aunt - Ernestine Engelhardt, 1219, N. Austin Blvd., Chicago, Ill.	No	Perm.	Yes	No	No	5 5	Fair Fair Blue	Nil.
16	Mother - Maria Throcke, Stechelhorn 18, Hamburg.	N.Y.	Mineola, L.I.	Yes	Self	Yes	Yes	1924-1925	New York.	Wife - H. Throcke, 271, Willis Ave., Mineola, L.I., N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	5 8	Fair Brn. Brn.	Nil.
17	Friend Mrs. Blagatti, 325, Caledonian Rd., London, N.1.	Mass.	Fitchburg.	No	Self	Yes	Yes	1926	Mass.	Home 249, Water, Fitchburg, Mass.	No	Perm.	Yes	No	No	5 9	Dk Gry Brn	Nil.
18	Mrs. Blagatti, ditto.	Mass.	Fitchburg.	No	Husband	Yes	No	-	-	Home - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	5 4	Lk. Brk. Brn.	Nil.
19	Brother - Isidor Kupferschmidt, Sanderstr 9, Berlin.	N.Y.	New York.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Husband - Melchior Kupferschmidt, 225, E. 82nd St., New York, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	5 9	Fair Brk. Brn.	Nil.
20	Father - Mr. E. Lovell, The Glass, Bishop Sutton, Nr. Bristol.	Wisc.	Madison.	No	Self	Yes	Yes	1922-1923	Wisc.	Home - 705, W. Johnson St., Madison, Wisc.	No	Perm.	Yes	No	No	5 6 1/2	Fair Brn. Blue	Nil.
21	Father-in-law. ditto.	Wisc.	Madison.	No	Husband	Yes	Yes	1922-1923	Wisc.	Home - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	5 6	Fair L. Brn. Grey	Nil.
22	Wife - Mrs. B. A. Phillips, 34, William St., Cornsorne, Cornwall.	N.J.	Pallisades Park	No	Self	Yes	Yes	1927-1928	Various Parts.	Friend - Mr. T. Hosking, 555, 2nd St., Pallisades Park, N.J.	Perm.	Yes	No	No	No	5 6	Fair Grey Blue	Nil.
23	Brother - Erik Carlsson, Skuro, Sunnkuulla, Sweden.	Minn.	Taylor's Falls	Yes	Self	Yes	No	-	-	Friend - Clarence Selman, R.F.D. 1, Taylor's Falls, Minn.	No	Perm.	Yes	No	No	5 8	Fair Brn. Blue	Both Arms Tattooed.
24	Brother - Waser Jakubowicz, Hedein, Poland.	N.Y.	Bronx.	Yes	Father	Yes	No	-	-	Father - Waser Jakubowicz, 661, 1st St., Bronx, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	5 3	med. Lk. Lk.	Nil.
25	Mother - Etla Baczuk, Berezna, Poland.	Mich.	Detroit.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Brother - Sam Baker, 672, Parkville Ave., Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	No	No	5 4	med. Lk. Lk.	Nil.
26	Mother - ditto.	Mich.	Detroit	Yes	Brother.	Yes	No	-	-	Brother - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	5 1	Med. Brn. Blue	Nil.
27	Father - Jan Paszkowski, Hreutopol, Pw. Kostopol Poland.	C.	Cleveland	Yes	Husband	Yes	No	-	-	Husband - Fedor Sherediuk, 654, St. Clair, Cleveland, C.	No	Perm.	Yes	No	No	5	med. Brn. Blue	Nil.
28	Grandfather - ditto.	C.	Cleveland	Yes	Father.	Nil	No	-	-	Father - ditto	No	Perm.	Yes	No	No	5 4	med. Brn. Grey	Nil.
29	Franciszek Misowski, Zyzardow, Poland.	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	Yes	No	-	-	Jon - Alexander Bolegarek, 135, E. Lipinott Ave., Phila., Pa.	No	Perm.	Yes	No	No	5 5	Fair Grey Blue	Nil.
30																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Wm Marshall Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at New York.

23<sup>rd</sup> day of March, 1927

W. Marshall Master

W. Marshall  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Miles Prior, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of N. B., D. S., ( Dunelm ), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York.

M. Prior  
Surgeon

W. C. Parsons  
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S.S. "OLYMPIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

1914, March 15

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.					Country	City or town				
1		HARRIS	WILLIAM JAMES	22	M	Miner	Yes	English	England	2702	Southampton	15th. March	England	Southampton
2		SMALLWOOD	JOHN	33	M	Steel worker	Yes	English	England	2703	Southampton	15th. March	England	Southampton
3		HARDEN	WILLIAM JOHN H	30	M	Carpenter	Yes	English	England	2704	Southampton	15th. March	England	Southampton
4		JONES	WILMA VIVIANNE	24	F	H-wife	Yes	English	England	2705	Southampton	15th. March	England	Southampton
5	UNDER 18	JONES	JOSEPH JOSEPH	5	M	Child	No	English	England	2706	Southampton	15th. March	England	Southampton
6		HARRIS	ADRIANE MAUD	27	F	H-wife	Yes	English	England	2707	Southampton	15th. March	England	Southampton
7		LOVE	WILLIAM JOHN LEONARD	29	M	Bricklayer	Yes	English	England	2708	Southampton	15th. March	England	Southampton
8		CUNY	STEWART EDWARD	20	M	Actor	Yes	English	England	2709	Southampton	15th. March	England	Southampton
9		JAMES	ARCHIE	20	M	Para. M.	Yes	English	England	2710	Southampton	15th. March	England	Southampton
10		CRANLEY	JAMES	48	M	Engineer	Yes	English	England	2711	Southampton	15th. March	England	Southampton
11		CRANLEY	ALAN	47	F	H-wife	Yes	English	England	2712	Southampton	15th. March	England	Southampton
12		CRANLEY	JAMES C	25	M	Provision Factory Hand	Yes	English	England	2713	Southampton	15th. March	England	Southampton
13		CRANLEY	KATE EMILY	24	F	H-wife	Yes	English	England	2714	Southampton	15th. March	England	Southampton
14		TRIVASKIS	WILLIAM HENRY	19	M	Para. M.	Yes	English	England	2715	Southampton	15th. March	England	Southampton
15		TRIVASKIS	FRANCIS CHARLES	20	M	Para. M.	Yes	English	England	2716	Southampton	15th. March	England	Southampton
16		HAYES	EDWARD	27	M	Store-keeper	Yes	English	England	2717	Southampton	15th. March	England	Southampton
17		JEPPEY	EDWARD REUBEN	25	M	Carpenter	Yes	English	England	2718	Southampton	15th. March	England	Southampton
18		STERNBERG	ANTONETTE	44	F	H-wife	Yes	French	France	2719	Southampton	15th. March	France	Paris
19		STERNBERG	EDWIN GEORGE	18	M	Clerk	Yes	French	France	2720	Southampton	15th. March	France	Paris
20		STERNBERG	ALONNY CHARLES	16	M	Scholar	Yes	French	France	2721	Southampton	15th. March	France	Paris
21		MURPHY	FRIGID ANN	28	F	Domestic	Yes	Irish	Ireland	2722	Southampton	15th. March	Ireland	Dublin
22		TRIVASKIS	RICHARD JOHN	50	M	Motor mechanic	Yes	English	England	2723	Southampton	15th. March	England	Southampton
23		KEARNEY	JOHN	42	M	Miner	Yes	English	England	2724	Southampton	15th. March	England	Southampton
24		HEAT	ANNIE	39	F	H-keeper	Yes	English	England	2725	Southampton	15th. March	England	Southampton
25		SMITH	THEODORE L	31	F	Waitress	Yes	Swiss	Switzerland	2726	Southampton	15th. March	Switzerland	Basle
26		PARRY	ROBERT THOMAS	39	M	Blacksmith	Yes	English	England	2727	Southampton	15th. March	England	Southampton
27		PARRY	ELIZABETH	28	F	H-wife	Yes	English	England	2728	Southampton	15th. March	England	Southampton
28	UNDER 18	PARRY	ELYS J	5	M	Infant	No	English	England	2729	Southampton	15th. March	England	Southampton
29		GEORGE	JAMES SMITH	28	M	Printer	Yes	English	England	2730	Southampton	15th. March	England	Southampton
30		COTTE	HENRY JAMES	42	M	Butcher	Yes	English	England	2731	Southampton	15th. March	England	Southampton

Line 30. Cottle. Henry. Not on Board.

Total Passengers ...  
U.S. citizens ...  
Aliens ...

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† Last of race will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

33rd. March.

1927

, 19

60

List

The entries on this sheet  
be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother - Mrs. S. A. Harris, Kitty's Lane, Beacon, Cambridge	Minn. Eveleth.	See Col. 23	Yes No -	Sister - Mrs. W. A. Richards, 403, Royal Ave., Eveleth, Minn.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 6	Fair L. Brn. Blue	Nil.
2	Mother - Charlotte Smallwood, 12, De Burgh St., Dover, Eng.	N.Y. Syracuse	Self	Yes Yes 1922	Home 110, Avoca St., Syracuse, N.Y.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 6	Fair Fair Grey	Nil.
3	Mother - Mrs. E. L. Williams, 61 York Terrace, Tredegar, Tredegar.	Cal. Oakland	Self	Yes No -	Aunt - Mrs. Jenkins, Harrington Terrace, Oakland, Cal.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 7	Dark Brn. Grey	Nil.
4	Grandmother do.	Pa. Eynon.	Acopy mother	Nil No -	Father - ditto.	No	Perm.	Indef No No No No No No No No No No	Good	No	5 4	Fair Brn. Grey	Nil.
5	Mother - Mrs. Thomas, 48, Park Row, Tredegar, Monmouthshire.	Pa. Taylor	Self	Yes No -	Husband - W. J. Watkins, 218, Union St., Taylor, Pa.	No	Perm.	Indef No No No No No No No No No No	Good	No	5 4	Fair Brn. Hazel	Nil.
6	Father - Mr. J. J. Loebe, 16, Bassett St., Cambridge	O. Akron.	Self	Yes No -	Uncle - S. Jenkins, 327, Glenn St., Akron, O.	No	Indef	Indef No No No No No No No No No No	Good	No	5 7	Fair L. Brn. Hazel	Nil.
7	Sister - Mrs. W. Whetter, Foxhole, Nr. St. Austell.	Mich. Detroit.	Self	Yes No -	Brother O. E. Chumley, 29, Wenden, Highland Park, Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 10	Fair Dark Grey	Wound Mark R. Hand.
8	Father - Mr. F. James, Cooper's Court, Newlyn, Penzance	O. Cleveland	Self	Yes No -	Uncle - Mr. J. James, 676, 99th St., Cleveland, O.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 6	Fair Brn. Blue	Nil.
9	Brother - Edward Crawley, 82, Faraday Rd., London, S.E.	N.Y. New York.	Self	Yes No -	Friend - J. D. Barnell, 319, E. 86th St., New York, N.Y.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 9	Fair Grey Grey	Nil.
10	Brother-in-law ditto.	N.Y. New York.	Acopy. Husband	Yes No -	Friend - ditto.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 3	Fair Brn. Brn.	Nil.
11	Mother-in-law E. S. Cooke, 5, Pearnley Rd., The Grove, Camberwell, London, S.E.	N.Y. New York.	Self	Yes No -	Friend - ditto.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 11	Fair Brn. Blue	Nil.
12	Mother ditto.	N.Y. New York.	Self	Yes No -	Friend - ditto.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 2	Fair Brn. Grey	Nil.
13	Father - Mr. W. H. Trevankis, St. Peter's Hill, Newlyn, Penzance.	Pa. Bradock.	Self	Yes No -	Uncle - Mr. S. Kneebone, 821, Jones Ave., Bradock, Pa.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 8	Dark Brn. Brn.	Nil.
14	Father - O. H. Truscott, Esplanade Hotel, Porey.	N.Y. New York.	Self	Yes Yes 1926	Uncle - Charles B. Maclean, 417, E. 187th St., New York, N.Y.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 10	Dark Blk. Brn.	Nil.
15	Brother - Percy Hayes, Worcester Cottage, Charlton Rd., R.I. Sheperton-on-Thames.	R.I. (R. Providence)	Self	Yes No -	Friend - Mr. A. Anderson, 60, Bauld St., Providence, R.I.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 1	Fair Brn. Grey	Nil.
16	Father - E. S. Jeffrey, 81, Victoria Rd., Salisbury.	R.I. (R. Providence)	Self	Yes No -	Brother in Law A. B. Anderson, ditto.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 2	Fair Brn. Grey	Nil.
17	Mr. R. Binger, 40, Tremadoc, Clapham, London.	N.Y. New York	Self	Yes No -	Husband - Joseph Stemmerger, 745, E. 82nd St., New York, N.Y.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 3	Fair Grey Grey	Nil.
18	Mr. R. Binger, ditto.	N.Y. New York.	Self	Yes No -	Father - ditto.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	6 3	Fair L. Brn. Grey	Nil.
19	Mr. R. Binger, ditto.	N.Y. New York.	Self	Yes No -	Father - ditto.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	6 -	Fair L. Brn. Grey	Nil.
20	Father - M. Moroney, Clonagroe, Ocher Trench, Clare.	N.Y. New York	Self	Yes No -	Cousin, Mr. J. Moran, 15 East St., New York City	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 4	Fair Dark Blue	Nil.
21	Wife - Mrs. R. J. Trevorrow, 5, The Meadow, St. Ives.	Mich. Detroit.	Self	Yes No -	Cousin Mrs. M. Wyatt, 3081, 2nd. Blvd., Detroit Mich.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 7	Ruddy L. Brn. Blue	Nil.
22	Wife - M. J. Kearney, Nicklow House Park View, Tredegar.	Pa. Troop North Scranton	Self	Yes No -	Cousin - Rees Jones, Troop, North Scranton, Pa.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 3	Med. L. Brn. Grey	Nil.
23	Father - G. B. Brett, 15, Watford Villas, Battersea, London S.W.	Fla. Miami.	Intended Husband	Yes No -	Intended Husband W. P. Brace, 319, S. W. Ave., Miami, Fla.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 3	Fair Brn. Grey	Nil.
24	Moe. Bryan, 3, Smart Bldg., Holborn.	N.Y. New York.	Self	Yes No -	Intended Husband - Oscar Schmidt, 42, W. 52nd St., New York, N.Y.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 3	Fair L. Brn. Brn.	Nil.
25	Father - Mr. Parry, 8, Wyndham St., Port Talbot.	O. Akron.	Self	Yes Yes 1912	Friend - John Bell, 175, Jessie Ave., Akron, O.	No	Indef	Indef No No No No No No No No No No	Good	No	5 11	Fair L. Brn. Blue	Nil.
26	Father-in-law ditto.	O. Akron.	Acopy. Husband	Yes No -	Friend - ditto.	No	Indef	Indef No No No No No No No No No No	Good	No	5 4	Dark Dark Brn.	Nil.
27	Grandfather - ditto.	O. Akron.	Acopy. Father	Nil. No -	Friend - ditto.	No	Indef	Indef No No No No No No No No No No	Good	No	4 -	Fair Fair Blue	Nil.
28	Wife - Mrs. O. George, Higher Pumpfield Row, Pool, Redruth.	Mich. Detroit.	Self	Yes Yes 1920	Cousin - Mr. E. Coleman, 4080, 6th St., Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 7	Fair Brn. Hazel	Nil.
29	Father - Mr. H. C. Gether, 274, Wells Rd., Knowle, Bristol	Pa. Madison	Self	Yes No -	Cousin - Mr. D. Howell, 706, S. Johnson St., Madison, Wis	No	Indef	Indef No No No No No No No No No No	Good	No	5 5	Fair Brn. Brn.	Scar on forehead.
30													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Marshall Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927

at New York.

W. P. Carroll  
Immigration Officer.

W. Marshall  
Master

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Miles Prior, Surgeon of the Olympic, sailing therein do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. D., B. S., (Dunelm), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

61

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York

M. Prior  
Surgeon

W. H. Pearsall  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



16th. MARCH....., 1927.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



**List** ..... **2**

**tries on this**  
**written or pri**

62

14-4805

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Marshall, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York.

Wm Marshall  
Officer.  
Master

Wm Marshall  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Miles Trion, Surgeon of the Olympic, sailing thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of N. B., B. S., (Dunelm), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927.  
at New York

M. Trion  
Surgeon

Attest  
In Test

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall file this (white) form with the manifest of the vessel.

- RE-ENTER PERMIT MANIFEST -

S.S. OLYMPIA

Passengers sailing from

CHICAGO, on MAR 19 1936

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DIMINOSKI	John	31		M		Barber	Yes		Yes Yugoslav	Roumanian	Yugoslavia	Nvo Selo	11354	Washington	1 Nov. 1926	U. S. A.	NEW YORK
2		KANOEY	Harry	61		M		Merchant	Yes		Yes Roumanian	Yugo Slav.	Czechosl	Prague	167872	Washington	25 May 1926	U. S. A.	NEW YORK
3		MOLBY	Robert	40		M		Brick-layer.	Yes		Yes Yugoslav.		Slovenia	Krsko	19484	Washington	9 Sept 1926	U. S. A.	CLEVELAND
4		STAVROVIC	Stevan	35		M		Laborer	Yes		Yes Yugoslav.	Serbian	Yugoslavia	Idro	195345	Washington	10 Sept 1926	U. S. A.	NEW YORK
5		GRADIC	John	42		M		Laborer	Yes		Yes Croatian	Croatian	Croatia	Rado	148145	Washington	9 Aug 1926	U. S. A.	MIDLAND
6		RAMONAKI	Wladimir	32		M		Laborer	Yes		Yes Polish	Polish	Poland	Siedlce	19244	Washington	26 March 1926	U. S. A.	CLEVELAND
7		JANDRA	John	3		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	14784	Washington	12 April 1926	U. S. A.	INDIANA HARBOR
8		KIMAN	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Yugoslav	Croatian	Croatia	Sv. Ro	19148	Washington	30 June 1926	U. S. A.	CHICAGO
9		BRANOVNIK	John	41		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	14784	Washington	7 April 1926	U. S. A.	NEW YORK
10		BRADAK	Michael	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	14845	Washington	16 April 1926	U. S. A.	YONKERS
11		OVAY	Steven	42		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	7 May 1926	U. S. A.	PHIL.
12		MISTAN	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	17 Aug 1926	U. S. A.	PITTSBURGH
13		WAEIK	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	3 July 1926	U. S. A.	IND. HARBOR
14		BRADAK	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	6 July 1926	U. S. A.	N. York
15		BRADAK	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	6 June 1926	U. S. A.	NEW YORK
16		BRADAK	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	6 Aug 1926	U. S. A.	NEW YORK
17		BRADAK	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	15 April 1926	U. S. A.	NEW YORK
18		BRADAK	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	19 Jan. 1926	U. S. A.	NEW YORK
19		BRADAK	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	16 Jan. 1926	U. S. A.	NEW YORK
20		BRADAK	John	34		M		Laborer	Yes		Yes Czechosl	Czechosl	Czechosl	Prague	15134	Washington	1 Jan. 1926	U. S. A.	NEW YORK

Lines 21 to 30 Blank.

W. S. Gregory Purser.

Total Passengers  
U.S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

State or a port of another irregular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

23<sup>RD</sup> MARCH, 1927.

64

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Extended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a political organization	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a cultural organization	Whether a member of a sports organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization
		State City or town	Whether having a ticket to each final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Wife. Mrs. Milla Dimneski Pancero Vojvode Pubnixa 4 Yugoslavia	N Y New York	Yes	Himself	1923 Home. 15 Washington Avenue Hastings Hudson N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	Mrs. Gustav Lanzo Strada Alexandra 60 - Oradea Rumania	N Y New York	Yes	Himself	1926 Home. 428 East 86 St New York	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3	Wife. Ursula Mole Cornilla 6 P. Maria-Yugoslavia	Ohio Cleveland	Yes	Himself	1928 Brother. John Mole 1791 Washington Road Cleveland Ohio	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
4	Wife. Mrs. Ronda Stekrovo Sjerez Resan -Yugoslavia	N Y New York	Yes	Himself	1913 FRIEND. Mr. George Kenton 103 E. 11th St. New York City	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
5	Wife. Milka Gledio B. 10 29 P. Virgimont - Yugoslav	Pa. Madison	No	Himself	1918 Brother. Miled Gledio 168 Box - Madison - Pa.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
6	Wife. Jadurga Ratanovic Aleksandra Kujaschi ul. Walsone 40	Ohio Cleveland	Yes	Himself	1926 Sister. Marijanna Ratanovic 11th St. 374 - Cleveland - Oh.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
7	Father. Jandura Ratanovic Havenke Povesana Zuma-Czechoslov	Ind. Indianapolis	Yes	Himself	1922 Brother. Jandura Stefan Indiana Harburg Ind.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
8	Wife. Kusan Ede - Sv. R. 301 Lodvino - Croatia	Ill. N. Chicago	Yes	Himself	1924 Brother. Kusan Franc 310 - 20 St. - N. Chicago - Ill.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
9	Wife. Prevarick Maria Budkova - Czechoslovakia -	Pa. Maneston	Yes	Himself	1922 Godfather. Samulevsky Perence 136 Seville St. Maneston - Pa.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
10	Wife. Rudak Anna Ruska Nova Ves-Czechoslovakia	N Y Yonkers	Yes	Himself	1920 Brother. Rudak Andre 15 Mulberry St. - Yonkers - N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
11	Wife. Ovary Julia Gromiz - Czechoslovakia -	Pa. Philadelphia	No	Himself	1921 Home. 519 W. BERGOST ST. Philadelphia	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
12	Wife. Mistaly M. Fusione Nova Ves-Czechoslov	Pa. Pittsburgh	Yes	Himself	1922 Brother. Mistaly Michael 123 S. Main St. - Pittsburgh	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
13	Wife. Radek Kuzma Rut. Novosvetsky Z - Czech. Ind	Ind. Indianapolis	Yes	Himself	1922 Daughter. Radek Anna Indiana Harburg - Ind.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
14	Friend. - Frank Chnack 64 Rue Bonnel - Lyon-France	N Y New York	Yes	Himself	1910 Cousin. Harry Chnack 10th St. N.Y. City	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
15	Father. Michele Fattigie St. St. Vincenzo - Sliema - Malta	N Y New York	Yes	Himself	1926 Home. 12 West 1st St. - New York City	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
16	Wife. Stella Per y 17 Biano St - Sliema - Malta -	N Y New York	Yes	Himself	1926 Brother. George Per y 161 Porter St. - Detroit-Mich	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
17	Wife. Cuzza Katerina Richards - Sliema - Malta -	N Y New York	Yes	Himself	1926 Brother. Cuzza Joseph 100 B. 10th St. - New York	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
18	Uncle. Gumerbando Mares Carbalino Orense - Spain -	N Y New York	Yes	Himself	1926 Home. 92 West 1st St. New York City	Yes	undecided	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
19	Brother. - Maria Mares Berta Orense - Spain -	N Y New York	Yes	Himself	1921 Home. 31 West 1st St. - N.Y. City	Yes	undecided	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
20	Sister. - Maria Mares Berta Orense - Spain -	N Y New York	Yes	Parents	1926 Home. 10 West 1st St. - N.Y. City	Yes	undecided	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No

Home—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Wm Marshall Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1924  
at New York

Wm Marshall  
Master

W. C. Russell  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

*Read Division*

*Read Division*

*Read Division*



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Miles Prior, Surgeon of the Olympic, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. D., D. S., (Danah), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927.  
at New York.

M. Prior  
Surgeon

W. Pearson  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Non Quota Race

C. 20



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

EXEMPTED BY TREATY

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

NON QUOTA returning aliens

S.S. OLYMPIA Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE on March 18th, 19 27

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD TAX STAMP (This column for use of Government officials only)	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence										
				Yrs.	Mos.				Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Country			City or town	Country				City or town										
1	ALB. VETERAN	ANASTASIOU	Anton	36		M		Tailor	Yes	Greek	Yes	Greek	Greek	Greece	Tsakoni Macedonia	203 / 127	Salonica	2 March 1927	Greece	Tsakoni									
2		IZAK	Sella	31		M		Housewife	Yes	Hungarian	Engl	Yes	Romanian	Romania	Bucharest	438	Bucharest	15 Feb. 1927	Romania	Bucharest									
3	U.S. CIT.	IZAK	Emmanuel	3		M		Child	No	Child	No	U.S.A.	Hebrew	U.S.A.	Indianapolis	---	U.S.C.	---	U.S.A.	Indianapolis									
4		MISKO	Joseph	36		M		Labourer	Yes	Czechoslovak	Yes	Czechoslov.	Slov.	Czechoslovak	Tuzla	752	Paris	7 March 1927	Czechoslov.	Przha									
5		STOIAN ET	George	27		M		Labourer	Yes	Bulgarian	Yes	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Hibili	100	Sofia	18 Feb. 1927	Bulgaria	Hibili									
6		ANDREJ	Hilbil	40		M		Baker	Yes	Serbian	Yes	Yugosl.	Serbian	Yugosl.	Belgrade	182	Belgrade	29 Nov. 1926	U.S.A.	N.Y.C.									
7		VELIOS	Vassil	39		M		Labourer	Yes	Bulgarian	Yes	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Sofia	98	Sofia	7 Feb. 1927	U.S.A.	SYRACUSE									
8		LUP	Max	37		M		Fireman	Yes	Engl, German	Yes	Czechoslov.	Czechoslov.	Czechoslovak	Litova	474 482	Przha	16 Nov 1926	U.S.A.	N.Y.C.									
9		RELAN	Stefan	49		M		Labourer	Yes	Czechoslov.	Yes	Czechoslov.	Czechoslov.	Czechoslovak	Bracince	519	Bracine	7 March 1927	U.S.A.	PITTSBURGH									
10		KALANOSZI	Ediles	40		M		S Farmer	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Uffert	302	Uffert	24 March 1927	U.S.A.	DETROIT									
11		REPLER	Vernon	32		M		Housewife	Yes	Hungarian	Yes	Hungarian	Hungarian	Hungary	Bredene	38	Bredene	24 Feb. 1927	U.S.A.	SEEBURG									
12	U.S. CIT.	REPLER	James	11		M		Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Magyar	U.S.A.	Rosita	---	U.S.C.	---	U.S.A.	Leechburg									
13		LAANES	None	20		M		S Mechanical	Yes	English	Yes	Estonian	Russian	Estonia	Tartu	20	Tartu	12 Feb 1927	U.S.A.	N.Y.C.									
14		GROSSMILANS	None	20		M		S Farmer	Yes	German	Yes	Swd	German	Switzerland	St. Gallen	28	St. Gallen	21 Dec 1926	Switzerland	Thuns									
15		Hansen	Kaj	19		M		S Clerk	Yes	English	Yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	---	Copenhagen	1st. March	Copenhagen	Denmark									
																					3:20 Pm. 3/21/27				John A. H. Richards Inf				

42

3:20 Pm. 3/21/27 John A. H. Richards Inf

Blank.

W. H. Gregory, Purser.

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
List of races will be found on the back of this sheet.



## Last .....

66

23rd. March. 1987

*IQ*

**Note**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Sam Marshall Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York

Sam Marshall  
Master

W. C. Russell  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

Quota Manifest

I, Miles Trion, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. D., B. S., (Dunelm), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927.  
at New York.

M. Trion.  
Surgeon

W. H. Carroll  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

- VOTA MANIFEST -

S.S.

Q-2-Y M-1-C

Passengers sailing from

CHERBOURG, on MARCH 19th 1937

19

S.S. Passengers sailing from																					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		No. on List	
				Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		DICKMAN	1	30	6	F	M	Housew.	Yes	1-1/2	Yes	Rumanian	Gauchosian	Poland	Nadymna	5336	Huchberg	13 Dec 1936	Rumania	Bath Mare	1
2		REITENBERG	1	40	4	F	M	Housew.	Yes	3-0	Yes	Russian	Hebrew	Russia	Moscow	5025	Cherbourg	9 March 1937	France	Cherbourg	2
3		REITENBERG	1	40	4	F	S	Housew.	Yes	3-0	Yes	Russian	Hebrew	Russia	Moscow	5026	Cherbourg	9 March 1937	France	Cherbourg	3
4		OROTA	1	27	7	M	M	Farmer	Yes	3-1/2	Yes	Czechosl	Czechosl	Czechosl	Pure Lusa	5476	Prague	13 Jan 1937	Czechosl	Pure Lusa	4
5		OROTA	1	27	7	F	M	Housew.	Yes	3-1/2	Yes	Czechosl	Czechosl	Czechosl	Pure Lusa	5479	Prague	13 Jan 1937	Czechosl	Pure Lusa	5
6		RAKITA	1	30	4	F	M	Housew.	Yes	3-0	Yes	Czechosl	Czechosl	Czechosl	Batimovce	5376	Prague	3 March 1937	Czechosl	Batimovce	6
7	UNDER 16	RAKITA	1	12	4	M	S	Schooler	Yes	3-0	Yes	Czechosl	Czechosl	Czechosl	Batimovce	5377	Prague	3 March 1937	Czechosl	Batimovce	7
8	UNDER 16	RAKITA	1	5	4	S	S	Child	No	3-0	Yes	Czechosl	Czechosl	Czechosl	Batimovce	5378	Prague	3 March 1937	Czechosl	Batimovce	8
9		RAKITA	1	30	4	F	M	Housew.	Yes	3-0	Yes	Russian	Hebrew	Russia	Moscow	492	Cherbourg	20 Nov 1936	France	Cherbourg	9
10		RAKITA	1	36	4	F	M	Housew.	Yes	3-0	Yes	British subj.	Maltese	Malta	Valetta	3447	Valetta	5 Jan 1937	Malta	Valetta	10
11		COOKING	1	13	4	F	S	Domestic	Yes	3-0	Yes	British subj.	Maltese	Malta	Valetta	3448	Valetta	2 March 1937	Malta	Valetta	11
12		GALEA	1	17	4	M	S	Labourer	Yes	3-0	Yes	British subj.	Maltese	Malta	Moscow	33474	Valetta	2 March 1937	Malta	Valetta	12
13		STARNECK	1	37	4	F	M	Housew.	Yes	3-0	Yes	German	German	Switzerland	Basle	414	Basle	1 February 37	Switzerland	Basle	13
14		JOSSET	1	34	4	M	S	Schooler	Yes	3-0	Yes	French	French	France	Paris	755	Paris	15 Feb. 1937	France	Paris	14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Lines 15 to 30 Blank

Total Passengers  
U.S. citizens  
Aliens

Purser

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at the time of entry.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STORAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

23rd. March

1927

List

The entries on this sheet must be handwritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public utility organization	Whether alien is a member of a transportation organization	Whether alien is a member of a communication organization	Whether alien is a member of a financial organization	Whether alien is a member of a manufacturing organization
		State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Mother, Klama Strindberg Satu Mare - Malta - C/O. WHITE STAR LINE CHERBOURG, FRANCE.	N Y New York	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Sister in law - Halli Kaa 1943 Madison Ave - N York City No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	Father, Obada Jan Pura Luka P Myjava Brat Zura Father in law - Obada Jan	Ill Chicago	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3	Mother, Annapastus Batizovoe - P.P. Levoce-Czech	N Y New York	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
4	Grand Mother, Annapastus Batizovoe - P.P. Levoce-Czech	N Y New York	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
5	Grand Mother, Annapastus Batizovoe - P.P. Levoce-Czech	N Y New York	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
6	Mother, Mrs Jos et - 2 passage Dantz - Paris - 16-	Ill Chicago	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
7	Father in law - Michele Rancu 88 St Vincent - Sliema-Malta NY	N Y New York	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
8	Sister, Kitty Atard 60 St St Filippa - Vitt - riss-Malta	Mich Detroit	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
9	Uncle, Francesco Mifaud 17 Sda Bicoerin - Musta-Malta	Mich Detroit	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
10	Sister, Atilla Gu' enkanger Kloster 86-Munchen-Germany	Mich Detroit	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
11	Mother, Mrs Jos et - 2 passage Dantz - Paris - 16-	Ill Chicago	Yes	See Col. 23.	See Col. 23.	Brother in law - Kalmia Prantiger 168 S. Turner Ave - Chicago - Ill No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

0.15

I, Wm Marshall Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927  
at New York.

W. P. Pearson  
Immigration Officer.

W. Marshall Officer.  
Master

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

Non Quoted

I, Miles Trion, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. B., B. S., (Dunelm), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927 at New York

M. Trion.  
Surgeon

W. Russell  
Inspector

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of passengers sailing from NEW YORK on March 1st, 1927.

S.S. OLYMPIA

Passengers sailing from NEW YORK on March 1st, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL (Family name, Given name)	Age (Yrs. Mos.)	Sex	Calling or occupation	Able to (Read, Write)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth (Country, City or town)	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence (Country, City or town)	No. on List
1	<u>U.S.C.</u>	AVAZIAN	32	M	Butcher	Yes English	U.S.C.	Syrian	Syria	NO 4a	Beirut	27 Jan. 1927	Syria	1
2	<u>U.S.C.</u>	AVAZIAN	29	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	Syrian	Syria	NO 4a	Beirut	27 Jan. 1927	Syria	2
3	<u>U.S.C.</u>	GULESOV	24	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	Roumanian	Roumania	NO 4a	Baillet	1 March 1927	Roumania	3
4	<u>U.S.C.</u>	GULESOV	35	M	Barber	Yes English	U.S.C.	Roumanian	Roumania	NO 4a	Baillet	1 March 1927	Roumania	4
5	<u>U.S.C.</u>	ALINNIO	30	M	Machinist	Yes English	U.S.C.	Croatian	Croatia	NO 4a	Kuna	13 Feb. 1927	Croatia	5
6	<u>U.S.C.</u>	ALINNIO	29	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	Croatian	Croatia	NO 4a	Kuna	13 Feb. 1927	Croatia	6
7	<u>U.S.C.</u>	MILJUB	34	M	Painter	Yes English	U.S.C.	Maygar	U.S.A.	NO 4a	Bayonne	9 March 1927	U.S.A.	7
8	<u>U.S.C.</u>	MILJUB	14	M	Student	Yes English	U.S.C.	Maygar	U.S.A.	NO 4a	Bayonne	9 March 1927	U.S.A.	8
9	<u>U.S.C.</u>	LEINER	20	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	Maygar	U.S.A.	NO 4a	Bayonne	9 March 1927	U.S.A.	9
10	<u>U.S.C.</u>	LEINER	24	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	Maygar	U.S.A.	NO 4a	Bayonne	9 March 1927	U.S.A.	10
11	<u>U.S.C.</u>	SUNANY	34	M	Laborer	Yes English	U.S.C.	C.Slovak	C.Slovakia	NO 4a	Hostetin	12 March 1927	C.Slovakia	11
12	<u>U.S.C.</u>	SUNANY	34	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	C.Slovak	C.Slovakia	NO 4a	Hostetin	12 March 1927	C.Slovakia	12
13	<u>U.S.C.</u>	OROHAINAT	24	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	Armenian	Armenia	NO 4a	Marseille	18 Feb. 1927	France	13
14	<u>U.S.C.</u>	OROHAINAT	24	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	Armenian	Armenia	NO 4a	Marseille	18 Feb. 1927	France	14
15	<u>U.S.C.</u>	OROHAINAT	24	F	Housewife	Yes English	U.S.C.	Armenian	Armenia	NO 4a	Marseille	18 Feb. 1927	France	15

*John A. M. Richardson*



**Inc.**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# 0.00

14-48



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Marshall Mosher, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927.  
at New York.

W. Marshall Mosher  
Master

W. Marshall  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-lax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in English 10-22-24)

8. 8. "OLYMPIA" sailing from SOUTHAMPTON, 19th. MARCH, 1921, Arriving at Port of New York 23rd. March 1921

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	SMALLWOOD	SADIE	81	F	5th. August, 1905. Buffalo, N.Y.		110, Avoca St., Syracuse, N.Y.
2	KRAFT	MAX	20	M	4th. July, 1900. New York, N.Y.	WP 50435	242, W. 118th. St., New York, N.Y.
3	FISHLOCK	SAMUEL	50	M	WP 30000	Supreme Court Syracuse, N.Y. Nov. 1913.	Yarders, N.Y.
4	CHRISTENSEN	ANTON MARINIUS	48	M	WP Paper 853911	Supreme Court New York, Brooklyn. 30th. Sept. 1917.	Bowayton, Conn.
5	CHRISTENSEN	ANNIE	46	F	WP 297326	Supreme Court, Brooklyn, N.Y. By Marriage. WP 0	ditto.
6	BLANKO	WETA	48	M	WP 169255	By Husband's Papers.	SOOYAY, MONT.
7	BRANDT	FREDERICK J	44	M	WP 319338	Western District Court Washington, Seattle. 27th. May, 1922.	5932, 42nd. Ave., S.W. Seattle, Wash.
8	DEVOLDER	JULMA	36	F		By Husband's Papers	14433, Glenfield, Detroit, Mich.
9	DEVOLDER	GERARD	9	M		By Father's Papers	ditto.
10	CATTOOB	RENE	46	M	WP 300131	District Court Lyon County, 15th. Nov., 1915.	202 W. 9th St. Marshall, Minn.
11	WRIGHT	FREDERICK	40	M	WP 1672	District Court Shreveport, La. Federal Court, Louisiana. 12th. Dec 1924.	1159, Louisiana Ave., Shreveport, La.
12	ANDERSON	GEORGE	33	M	WP 28892	Eastern District of Va. Norfolk. 23rd. June, 1926.	218, 53rd. St., Newport News, Va.
13	SORENSEN	NIELS	36	M	WP 18097	Joda Springs, Carlson County, Idaho 19th. July, '21.	Sanford, Idaho.
14	DUNLEY	HARRY CHAPMAN	44	M	WP 335445	Common Pleas Court of Bergen County. 1st June, 1918.	12, Clifton St., Rochester, N.Y.
15	KOZIOR	ANIELA	17	F	27th. July, 1909. Fall River, Mass.	WP 332 CC Ser 710 =	95, Malvern St., Fall River, Mass.
16	MASUTA	JOSEPH	20	M	19th. March, 1900. New York, N.Y.	WP 296593 BC Ser 249	755, Jackson St., Bronx, N.Y.
17	MAXUCH	MIKE	43	M	WP 250143	Court of Common Pleas, Berks Co. Reading, Pa. 3rd Oct 1924	Box 31. Evansville, Pa.
18	DE JAEGER	FREDERICK	54	M	WP 308160	Circuit Court of Calhoun. 1st. June, '18.	Lansing, Mich. R.A.D. 4, Mich.
19	DE JAEGER	GODELIEVE	27	F		By virtue of Husband's Naturalization.	ditto.
20	DE JAEGER	MARIA	5	F	22nd August 1921 Lansing Mich.	By virtue of Father's Naturalization.	ditto.
21	VAN HYFTE	JULIUS	44	M	WP 164907	Circuit Court Henry County. 5th. Nov., 1922.	Atkinson, Ill.
22	VERBEKE	BRUNO	40	M	WP 368195	Circuit Court, Cambridge, Mass. Court of Henry County. 7th. June, 1921.	Atkinson, Ill.
23	TOWERS	RICHARD	73	M	WP 301913	District Court, Albion N.Y. About 1896	Albion, N.Y.
24	Reissar	Henry	56	M	WP 275494	District Court, New York City About 1887	14 Wall St, New York City.
25	Crownsboro	Henry	27	M	WP 290075	Circuit Court Detroit Mich 13 Aug 1924	4219 Alter Road, Detroit, Mich.
26							
27							
28							
29							
30							

Lines 26 to 30 Blank.

W. H. S. Emerson, Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.

OLYMPIA

sailing from

CHERBOURG, on MARCH 16th

, 19 27, Arriving at Port of NEW YORK CITY

72

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	CIBIC	JOHAN	41		M	WP 97657 ✓	District Court EDRI - Pa - October 1st 1924 ✓	Friend . Nikola Vrebo Box 108-WHITSETT-Pa.
2	STRGAR	Kata	19		F	WP 310749 ✓	Wayne County Court, Detroit-Mich-2.Sept.1925 ✓	Brother. Jura Strgar Box 64 - JAMEAVILLE - N.J.
3	ZUPANICH	George	33		M	WP 307350 ✓	Child of U.S.C ✓	Home - 2664 Maple Street DETROIT-Michigan
4	KOVAC	Matej	18		M	WP 795944 ✓	Chicago, Ills Chene County Court, A 2 Nov 1900 ✓	Father. Kovac Juro Box 133 - CLAYSBURG - Pa.
5	FRANISKOVICE	John	51		M	WP 795944 ✓	Chicago, Ills Chene County Court, A 2 Nov 1900 ✓	Ivan Franciskovics 238 Alexander St-Chicago-Ill.
6	KOSANOVITCH	Boja	24		F	Pittsburgh - Pa - 15 January 1908 ✓	WP 370424 ✓	Brother in law - Milan Mandic 2810 Edwards St-PITTSBURGH-Pa.
7	DRAGOJLOVICH	Vase	49		M	WP 1681436 ✓	12 June 1912 - Milwaukee-Wisc- wife of U.S.C-By Husband's Papers.	Brother Steve Dragojlovich 395 12 5th St - Milwaukee-Wisc- Brother in law) Steve Dragojlovich 395-5th Street-Milwaukee-Wisc
8	DRAGOJLOVICH	Ivka	45		F	WP 1681436 ✓	12 June 1912 - Milwaukee-Wisc- wife of U.S.C-By Husband's Papers.	Uncle - Steve Dragojlovich 395-5th Street-Milwaukee-Wisc
9	DRAGOJLOVICH	Karoline	9	7	F	WP 1681436 ✓	12 June 1912 - Milwaukee-Wisc- wife of U.S.C-By Husband's Papers.	Uncle - Steve Dragojlovich 395-5th Street-Milwaukee-Wisc
10	MAJIA	Frederich	42		M	WP 318916 ✓	N.York Supreme Court 2 February 1919 By Husband's Papers.	Home - 416 E. 70 St- N.YORK CITY
11	MAJIA	Wilomana	40		F	WP 318916 ✓	N.York Supreme Court 2 February 1919 By Husband's Papers.	Home - 416 E. 70 St- N.YORK CITY
12	KAROSY	Margaret	18		F	WP 318916 ✓	N.York Supreme Court 2 February 1919 By Husband's Papers.	Uncle - Kovacs Jan-426 Cherry St ISTON - Pa -
13	KOSO	Michael	20		M	WP 317492 ✓	Braddock -Pa-28 August 1907 ✓	Brother in law - Bela Joseph N.YORK CITY and Albert Jacob-Box 201-IRVING
14	HUNAY	Marie	36		F	WP 288834 ✓	By Husband's Papers. by marriage	385 E. 157 St - NEW YORK CITY
15	NYITRAI	Peter	21		M	WP 309751 ✓	By Husband's Papers. by marriage	Father . Mr. Nyitrai Gaspar MARTINS FERRY -Ohio-R.I Box 111
16	SEKELY	Bertalan	17		M	WP 309751 ✓	By Husband's Papers. by marriage	Uncle - Mr. Nemet Lajos 219 Pacific Ave-JERSEY CITY
17	BALAZS	John	20		M	WP 373761 ✓	By Husband's Papers. by marriage	Mr. Filiosik Sander P. Box 327 - Woodbridge - N.J.
18	RYBACK	Joseph	38		M	WP 310749 ✓	Supreme Court. Northampton - Mass - 1923	78 Saratoga St-SPRINGFIELD-Mass-
19	VAN REE	Daniel Samuel	38		M	WP 305921 ✓	Circuit Court Grand Haven - Michigan- 1917-	865 Spencer St- N.W.Grand Rapids - Michigan-
20	ZWINE	Samuel	42		M	WP 310749 ✓	Brigport -Conn-High Court Feb.1916	San ZWINE- 748 Capital Avenue BRIGPORT - Conn -
21	SERRADILONEI	Guiseppa	20		F	WP 795944 ✓	Springfield - Mass - 19 May 1907 ✓	Father. S. SARRADIGNI 5 Main St- HUDSON Falls-
22	SCIARINI	Joseph	43		M	WP 7695 ✓	12 June 1906 - Common Pleas - Conn	Home - BRANFORD -Conn-
23	OBERTO	Domenico	39		M	WP 7695 ✓	12 June 1906 - Common Pleas - Conn	Home - BRANFORD -Conn-
24	CALVINO	Valerio	49		M	WP 791549 ✓	4th October 1915 - Dist Court of Basfara Dixon County Court County, Mo.	Home - MILNER -Colorado-
25	PALENTINO	Domenico	44		M	WP 305667 ✓	2 January 1926 - IRON MOUNTAIN-Mich- County Court	210 West Ave-Iron Mountain-Mich
26	DOFANOS	Thomas	30		M	WP 305667 ✓	8 June 1926 -Chicago - Illinois ✓	2418 N. Kenton Avenue CHICAGO-Illinois-
27	HORN	Alex	43		M	WP 1937856 ✓	Supreme Court February 3rd 1926 - HOBOKEN - N.J.	50 Washington St- HOBOKEN - N.J -
28	RAUPEMBER	Jacob	52		M	WP 314515 ✓	DISTRICT COURT. BROOKLYN. N.Y. 17TH MAY. 1923.	Rockway Beach Long Island Brooklyn - NEW YORK -
29	KLEPAK	Josef	39		M	WP 715607 ✓	District Court Monroe County 49 Sept 1921 - Wisconsin	GRATIOT -Wisconsin-
30	POMZANO	Francesco	52		M	WP 715607 ✓	District Court BALTRICK Mich/ Decemer 22nd. 1925	Home - 12042 Moran St. Hambrach Mich-
						WP 715607 ✓	District Court SAN FRANCISCO, March 7th. 1921 ✓	225 Channing Ave Palo Alto Calif.

W.B. & Greg Co.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Y.P.I.C.

sailing from CHERBOURG on March 16th.

, 19 27, Arriving at Port of New York

21st March 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WOOD	Harold	24	✓	M	3	5th March LOUISVILLE Ky. 1903 <i>Imp. Diseases 8<sup>th</sup> Jan 3/23/27</i>	<i>W.P. 247857</i>	614 Chestnut St. E. Louisville Ky
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 2 to 30 Blank.

W. E. d. Grogan Purser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

OLYMPIC

WHITE STAR

arrived

3/23/27

192

M.

from

*2nd 4th*

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Rank	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time			
1	SZCZERBIJCZUK Jeodekia Stefan	2:15	4	27/28	2	tel for	RR Hark. Fesdon, 6812 McClair Ave., Cleve., Ohio	John	3/24	2 <sup>00</sup>			
2	IZAK Bella Emanuel	2:50	020	2/3	2	tel for	Hark. Morris Izak, 840 S. Capital Ave., Indianapolis, Ind.	John	3/23	4 <sup>00</sup>			
3	ORCHANIAN Santouff Edgard	2:55	010	13/14	2	tel for	Hark. Peter, 166 Pearl St., Boston, Mass.	John	3/23	4 <sup>00</sup>			
	RAKITA Anna Jan Andrej	3:00	05	6/8	3	to call	Hark. Jan, 386 E. 143 <sup>rd</sup> St., Chicago	John	3/23	3 <sup>00</sup>			
5	JOSSET Raoul J	3:00	015	14	1	to hosp on arr.	Per. 3/16 18 Ann. North Western Terra Cotta, C. Chgo. all RR Employer, 2525 Claybourne Ave.	John	3/26	10 <sup>00</sup>			



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. OLYMPIC

WHITE STAR

arrived

3/25/27

19

M.

from

75

mar. Eardman

Serial No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		REMARKS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.		REHEARINGS.			ADMITTED.					DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
						Date	Page	Date	Page	Date	Date	Page	Date	Page	Date																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
32f	1	ROTTENBERG	Shana	2nd Cab	11 16/20	POL	LPC																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										</

3/24 101 K8 1130

3/24 114 M8 1046

2596 Jack

3/28 26. EC 945 affe

3/24 61 Jack 130

3/24 83 87 1130

3/24 103 EC 105

3/25 36 K8 4

U.S.C.

3/24 79 87 1130

3/24 66 Jack 145

3/25 106 87 1050

5-5

1-1

5-45

1-1

1-1

1-1

4-4

1-1

1-1

2-2



## SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Laid J.H.	46	British			
Lu S.H.	34	British			
Jackson A.H.	25	British			
Laird P.H.	42	British			

RECEIVED  
MAR 30 1927  
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*W. Marshall*  
Master

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

3-23 Olympic

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

New York

I, master of the *British ss Olympic*, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	814	Number of seamen deserted	3
Number of seamen discharged	None	Seamen left in hospital (or died)	None
Number of seamen signed on at this port	4	Total crew this date	815

The above named vessel arrived at this port *23rd March*, 1927, consigned to *White Star Line*; is now lying at *Quay 89*, and is expected to sail *26th March*, 1927, for *Southampton* via *United States* port of *Brooklyn*. First port of call in United States this voyage was *New York*.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

76

## DEPARTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>Hamper P.</i>	33	British	16/3/27, Southampton Eng.
<i>Laney S.</i>	42	British	16/3/27, Southampton Eng.
<i>Lay J.</i>	21	British	11/3/27, Southampton Eng.



on officer by the representatives of any vessel having such aliens  
ed States.

1927, from the port of Southampton

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Let to be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
do	yes	53	M	English	British	5.9	160	
do	do	53	da	Scottish	da	5.10	166	
do	do	50	da	English	do	5.7	287	
do	do	48	da	da	do	5.9	163	
do	do	45	da	do	do	5.10	160	
do	do	44	da	do	do	5.6	145	
do	do	42	da	do	do	5.8	145	
do	do	38	da	Irish	do	5.6	166	
do	do	59	da	do	do	5.7	166	
do	do	60	do	do	do	5.6	170	
do	do	53	da	do	do	5.6	160	
do	do	41	da	do	do	6.0	170	
do	do	31	da	do	do	5.11	163	
do	do	24	da	do	do	5.6	139	
do	do	21	do	do	do	5.10	145	
do	do	25	da	do	do	5.10	140	
do	do	40	da	Irish	do	5.8	140	
do	do	41	da	English	da	5.7	145	
do	do	41	do	Welsh	do	5.9	200	
do	do	46	da	English	do	5.9	168	
do	do	27	da	da	do	5.10	147	
do	do	56	da	do	do	5.7	200	
do	do	64	da	do	do	5.8	200	
do	do	55	da	do	do	5.9	171	
do	do	43	da	do	do	5.9	171	
do	do	46	da	do	do	5.7	148	
do	do	30	da	do	do	5.11	172	
do	do	42	da	do	do	5.11	167	

\* See list of races on back hereof

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), (12) and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15 MAR 1927  
SOUTHAMPTON

Local Agents  
14-1580

Immigrant Inspector

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.



Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Quid. J. H.	46.	British			
Lee. S. H.	34	British			
Jackson. A. H.	25.	British			
Lawson. P. H.	42	British			

RECEIVED  
MAY 20 1967  
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*W. Marshall*  
Master.

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe. In the case of any alien on such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, any cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon, the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted. In the event of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so report to such immigration officer any case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the nearest district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the said owner, agent, consignee, or master of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York* *26<sup>th</sup> March, 1927*

I, master of the British SS Olympic SS Olympic,  
from port of San Francisco, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 814 Number of seamen deserted. 3  
 Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None  
 Number of seamen signed on at this port 4 Total crew this date 815

The above-named vessel arrived at this port 23<sup>rd</sup> March, 192<sup>y</sup>, consigned to White Star Line; is now lying at Quay 69, and is expected to sail 26<sup>th</sup> March, 192<sup>y</sup>, for Southampton via United States port of Philadelphia. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew :

## DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Camper. P.	33	British.	16/3/27 Southampton Eng
Lane y. S.	42	British.	16/3/27 Southampton Eng
Lay. J.	21	British.	11/3/27 Southampton Eng



tion officer by the representatives of any vessel having such aliens on board.

1927, from the port of Southampton

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Not to be paid if discharged at point of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
no	yes	53	M	English	British	5.9. 180		
a	do.	53	da	Scottish	do.	5.10. 166		
o	do	50	do.	English	do.	5.7. 207		
o	do.	48	do.	do.	do.	5.9. 163		
o	do.	43	do.	do.	do	5.10. 160		
o	do.	44	da.	do.	do.	5.6. 145		
do.	do.	42	da.	do.	do.	5.8. 145		
do.	do.	30	da.	do.	do.	5.6. 155		
do.	do.	30	do.	Irish	do.	5.8. 146		
do.	do.	59	do.	do.	do.	5.7. 156		
do.	do.	60	do.	do.	do	5.6. 170		
do.	do.	53	da.	do.	do.	5.6. 150		
do.	do.	41	do.	do.	do.	5.0 170		
do.	do.	31	do.	do.	do.	5.11. 153		
do.	do.	24	do.	do.	do.	5.6 138		
do.	do.	21	do.	do.	do	5.10. 146		
do.	do.	25	da.	do.	do.	5.10. 140		
do.	do.	24	do.	do.	do.	5.11. 139		
do.	do.	40	do.	Irish	do.	5.9. 140		
do.	do.	41	do.	English	do.	5.7. 145		
do.	do.	52	do.	Welsh	do.	5.9. 200		
do.	do.	46	do.	English	do.	5.9. 168		
do.	do.	27	do.	do.	do.	5.10. 147		
do.	do.	55	do.	do.	do.	5.7. 200		
do.	do.	54	do.	do.	do.	5.8. 200		
do.	do.	55	do.	do.	do	5.9. 171		
do.	do.	43	da.	do.	do.	5.9. 171		
do.	do.	42	do.	do.	do.	5.7. 148		
do.	do.	46	do.	do.	do.	5.11. 172		
do.	do.	30	do.	do.	do.	5.11. 167		

\* See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Olympic" , arriving at New York

NAME IN FULL (a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k) (l) (m) (n) (o) (p) (q) (r) (s) (t) (u) (v) (w) (x) (y) (z)

Family name.	Given name.	No. of seaman's identification card	Length of service in days	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether at or port of
Marshall	William			Commander	16th. 3. 27	Boston	do
Hume	Robert			Asst do	do.	do.	do.
Reyllinson	Cedric			Chief Mate	do.	do.	do.
Stebbs	Sydenham			1st do	do.	do.	do.
Mc. Gill	Hugh			2nd do	do.	do.	do.
Flaher	Alfred			3rd do	do.	do.	do.
Weller	Alfred			4th do	do.	do.	do.
Day	Henry			5th do	do.	do.	do.
Crangle	Richard			6th do	do.	do.	do.
Prior	Miss			Surgeon	do.	do.	do.
Brown	Robley			Asst do	do.	do.	do.
Shepherd	Joseph			Purser	do.	do.	do.
Oregon	William			do	do.	do.	do.
Perry	Charles			Asst do	do.	do.	do.
Ellis	Reginald			Purser	do.	do.	do.
Evans	Hugh W.			Clerk	do.	do.	do.
Vernon	Harold			do	do.	do.	do.
Brown	Edward			do	do.	do.	do.
Slane	Henry			Carpenter	do.	do.	do.
Harwood	Frank			do	do.	do.	do.
Jones	William			Boatswain	do.	do.	do.
Lovell	William			do	do.	do.	do.
White	George			do	do.	do.	do.
Coward	Ernest			Master	do.	do.	do.
Drover	George			do	do.	do.	do.
Bonest	John			Storekeeper	do.	do.	do.
Ossan	Frank			Damptismar	do.	do.	do.
Parker	Fred			Q. N. S.A.B.	do.	do.	do.
Last	Tom			do	do.	do.	do.
Cooper	Albert			do	do.	do.	do.

WHITE STAR LINE.



Total 814

814 - 245C

Sheet No. 77

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Olympic", arriving at New York, 1927, from the port of Southampton

(1) NAME IN FULL		(2) No. of seaman's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Marshall	William			Commander	16th. 3.27	Soton	no	yes	53	M	English	British	5.9.	150	
Hume	Robert			Asst do	do.	do.	do.	do.	53	do.	Scotch	do.	5.10.	165	
Rawlinson	Cedric			Chief Mate	do.	do.	do.	do.	50	do.	English	do.	5.7.	247	
Stubbs	Sydenham			1st do	do.	do.	do.	do.	48	do.	do.	do.	5.9.	153	
McGill	Hugh			2nd do	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.10.	160	
Fisher	Alfred			3rd do	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5.6.	145	
Weller	Alfred			4th do	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.8.	145	
Day	Henry			5th do	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.6.	155	
Grangle	Richard			6th do	do.	do.	do.	do.	38	do.	Irish	do.	5.8.	146	
Prior	Miles			Surgeon	do.	do.	do.	do.	59	do.	do.	do.	5.7.	156	
Browne	Robley			Asst do	do.	do.	do.	do.	60	do.	do.	do.	5.6.	170	
Shepherd	Joseph			Purser	do.	do.	do.	do.	53	do.	do.	do.	5.6.	150	
Gregon	William			do	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	6.0	170	
Perry	Charles			Asst do	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.11.	153	
Ellis	Reginald	FIRST		Purser	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.6	138	
Evans	Hugh M.	FIRST		Clerk	do.	do.	do.	do.	21	do.	do.	do.	5.10.	146	
Vernon	Harold			do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.10.	140	
Brown	Edward			do	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.11.	189	
Simms	Henry			Carpenter	do.	do.	do.	do.	40	do.	Irish	do.	5.12.	140	
Harwood	Frank			do Mate	do.	do.	do.	do.	41	do.	English	do.	5.7.	145	
Jones	William			Boatswain	do.	do.	do.	do.	52	do.	Welsh	do.	5.9.	200	
Lovell	William			do Mate	do.	do.	do.	do.	46	do.	English	do.	5.9.	168	
White	George			do Mate	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5.10.	147	
Coward	Ernest			Master Arms	do.	do.	do.	do.	55	do.	do.	do.	5.7.	200	
Drover	George			do	do.	do.	do.	do.	54	do.	do.	do.	5.8.	200	
Benest	John			Storekeeper	do.	do.	do.	do.	55	do.	do.	do.	5.9.	171	
Osman	Frank			Hamtrimmer	do.	do.	do.	do.	53	do.	do.	do.	5.9.	171	
Parker	Fred			Q. M. S.A.B.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.7.	148	
Last	Tom			do	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.11.	172	
Cooper	Albert			do	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5.11.	167	

Entered in England.

WHITE STAR LINE.



Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

... The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

78

Vessel **"OLYMPIC"**, arriving at **New York**, **20** March, **1927**, from the port of **Southampton**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	O'Brien	Bartholomew			Q. M. G.A.B.	16. 3. 27	Seton	no	yes	39	M	Irish	British	5.6.	145	
2	Spence	Daniel			do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9.	156	
3	<del>Porting</del>	<del>Arthur</del>			do	do	do	do	do	<del>40</del>	do	English	do	<del>5.6.</del>	<del>145</del>	
4	Fry	Albert			Saloon Deckman G.A.B.	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7.	150	
5	Ridges	Arthur			L.O.G.A.B.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5.	140	
6	Hicks	John			do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.6.	141	
7	Nicholls	William			do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6.	125	
8	Kidney	Andrew			do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.3.	146	
9	Brown	William			do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7.	142	
10	Hill	William			do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.10.	145	
11	Lincoln	James			Window Cleaner G.A.B.	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8.	140	
12	Lennon	John			do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.9.	154	
13	Cooper	Edward			A. B.	do	do	do	do	40	do	do	do	5.4.	142	
14	Wearne	Timothy			do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.9.	150	
15	King	Edwin			do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6.	160	
16	Barnett	Frederick			do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.9.	130	
17	Evans	Tycho			do	do	do	do	do	46	do	Welsh	do	5.7.	170	
18	Ferguson	Duncan			do	do	do	do	do	43	do	Scotch	do	5.5.	160	
19	<del>Widdow</del>	<del>William</del>			do	do	do	do	do	<del>50</del>	do	English	do	<del>5.8.</del>	<del>155</del>	
20	Vale	Alfred			do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7.	140	
21	Knight	Charles			do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7.	150	
22	Mc Coyd	James			do	do	do	do	do	49	do	Irish	do	5.8.	154	
23	Wrenn	Harry			do	do	do	do	do	28	do	English	do	5.8.	160	
24	Smith	Frederick			do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.10.	181	
25	Lamont	Thomas			do	do	do	do	do	43	do	Scotch	do	5.4.	154	
26	Gale	Sydney			do	do	do	do	do	41	do	English	do	5.6.	130	
27	Smith	William			do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	144	
28	Whittle	John			do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.10.	154	
29	<del>Spencer</del>	<del>George</del>			do	do	do	do	do	<del>52</del>	do	do	do	<del>5.8.</del>	<del>150</del>	
30	Cooper	William			do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.8.	160	
31	Turley	Henry			do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.2.	160	



*Bartholomew*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. OLYMPIC**, arriving at **New York**, **22<sup>nd</sup> March**, **1927**, from the port of **Southampton**

79

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company		(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.					When	Where									
1	Nash	Herbert			Seaman		16. 3. 27	Soton	no	yes	23	M	English	British	5.8.	148	
2	Hookey	Robert			A. B.		do	do	do	do	48	do	do	do	5.7.	145	
3	<del>Salter</del> <b>FIRST</b>	<del>Henry</del>			do		do	do	do	do	<del>38</del>	do	do	do	<del>5.10.</del>	<del>147</del>	
4	Clarke	Richard			do		do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	143	
5	Lester	Walter			do		do	do	do	do	28	do	do	do	5.9.	147	
6	Burns	Michel			do		do	do	do	do	44	do	Irish	do	5.9.	110	
7	Gibson	Herbert			do		do	do	do	do	21	do	do	do	6.1.	161	
8	Cook	Samuel			do		do	do	do	do	44	do	English	do	5.3.	147	
9	Grant	Alfred			do		do	do	do	do	23	do	do	do	5.7.	160	
10	Kidney	David			do		do	do	do	do	47	do	do	do	5.4.	133	
11	Storance	James			do		do	do	do	do	19	do	do	do	5.8.	165	
12	Griffell	John			do		do	do	do	do	21	do	do	do	5.10.	155	
13	Pitt	Arthur			do		do	do	do	do	50	do	do	do	5.7.	180	
14	Williams	William			do		do	do	do	do	46	do	do	do	5.4.	146	
15	Tarrant	Richard			do		do	do	do	do	43	do	do	do	5.11.	154	
16	Daniels	John			do		do	do	do	do	43	do	do	do	5.8.	146	
17	Fayne	Arthur			do		do	do	do	do	36	do	do	do	5.8.	161	
18	Reid	Robert			do		do	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	140	
19	Skinner	George			Bridge Boy		do	do	do	do	15	do	do	do	5.2.	100	
20	Brain	Frank			do		do	do	do	do	16	do	do	do	5.2.	115	
21	<del>Freemont</del> <b>FIRST</b>	<del>George</del>			Deck Bugler boy		do	do	do	do	16	do	do	do	5.3	98	
22	<del>Butt</del>	<del>Harry</del>			do		do	do	do	do	<del>16</del>	do	do	do	<del>5.4.</del>	<del>100</del>	
23	Mc Keown	Archibald			M.R. Steward		do	do	do	do	42	do	do	do	5.2.	110	
24	Bailey	Charles			do		do	do	do	do	37	do	do	do	5.8.	169	
25	Cowhey	Kevin			1st Wireless Operator		do	do	do	do	40	do	do	do	5.10.	150	
26	Wagon	William			2nd do		do	do	do	do	31	do	do	do	5.11.	145	
27	Turner	Alfred			3rd do		do	do	do	do	32	do	do	do	5.4.	155	
28	Tennadine	Francis			4th do		do	do	do	do	30	do	do	do	5.7.	148	
29																	
30																	

*Ameline 41*



Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1260

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 22nd March, 1927, from the port of Southampton

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Thearle	John			Chief Engineer	16.3.27.	SOTON	No	Yes	57	M	English	British	5.8.	167	
2	McKinn	Charles			Asst.											
3	Stephens	Garfield			Chief Sen.	do.	do.	do.	do.	51	do.	Irish	do.	5.11.	168	
4	Oldershaw	Robert			2nd. Inter	do.	do.	do.	do.	44	do.	English	do.	5.7.	162	
5	Mackenzie	James			2nd. Jun.	do.	do.	do.	do.	51	do.	Irish	do.	6.0.	160	
6	Wise	Herbert			2nd. Sen.	do.	do.	do.	do.	51	do.	English	do.	5.9.	160	
7	O'Keefe	William			3rd. Inter.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.10.	154	
8	Nicholas	Samuel			3rd. Sen.	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5.9.	173	
9	Foster	Sydney			4th. Inter.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.10.	158	
10	Carstairs	William			4th. Sen.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5.9.	161	
11	Husband	Arthur			Asst. 2nd. Inter.	do.	do.	do.	do.	39	do.	Scotch	do.	5.6.	176	
12	Reece	George	FIRST		Asst. 2nd. Jun.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.6.	142	
13	Edwards	Ernest			Asst. 3rd. Sen.	do.	do.	do.	do.	38	do.	English	do.	5.6.	155	
14	Love	Lawrence			Asst. 3rd. Inter.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.7.	150	
15	Laidlaw	James			Asst. 3rd. Sen.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.8.	154	
16	Harnett	Cecil			Asst. 4th. Inter.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.10.	152	
17	Corkill	Thomas			Asst. 4th. Jun.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.6.	148	
18	Williams	Matthews			Asst. 4th. Ex. Jun.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5.10.	163	
19	Green	Albert			Asst. 4th. Sen.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.8.	151	
20	Cawthorne	Alfred			Sen. 5th. Inter.	do.	do.	do.	do.	21	do.	do.	do.	5.11.	150	
21	Spence	Francis			Jun. 5th. Sen.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.7.	145	
22	Costley	Charles	FIRST		Sen. 6th. Jun. Engineer	do.	do.	do.	do.	35	do.	Scotch	do.	5.9.	196	
23	Thomson	Alexander			Jun. Engineer	do.	do.	do.	do.	24	do.	English	do.	5.6.	136	
24	Beavis	Albert	FIRST		Junior. Engr.	do.	do.	do.	do.	28	do.	English	do.	5.6.	139	
25	Learmouth	Archibald			do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5.9.	140	
26	Donaghey	Philip			do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.6.	135	
27	Targett	Edmund			do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5.4.	172	
28	Burden	Edward			do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	6.0.	148	
29	Taylor	Charles			do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5.10.	146	
30	Savage	Hugh			do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5.10.	146	

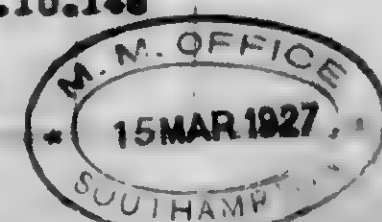
Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-120

Immigration Inspector.



\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC"

, arriving at NEW YORK

, 28<sup>th</sup> March.

, 1927, from the port of Southampton.

80

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Job	William			Junior Engr.	16.3.27. <del>XXXXXX</del>	BOTON	NO	Yes	26	M	Scotch	British	5.10.	146	
2	Gibson	Ralph			do	do.	do.	do.	do.	29	do.	Irish	do.	5.9.	154	
3	Richens	Charles			do	do.	do.	do.	do.	26	do.	Welsh	do.	5.8.	130	
4	Scullard	Clifford			do	do.	do.	do.	do.	23	do.	English	do.	5.8.	134	
5	Lake	Harry			do	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5.7.	150	
6	Beasant	FIRST Hector			do	do.	do.	do.	do.	24 <del>26</del>	do.	do.	do.	5.6 <del>5.8</del>	136 <del>138</del>	
7	Northover	Harold			Deck Engr	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.10.	147	
8	Smith	William			do. Sanitary Engineer	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.7.	150	
9	Sample	William			do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	Irish	do.	5.9.	158	
10	Pitman	Leopold			Asst. do.	do.	do.	do.	do.	49	do.	English	do.	5.8.	177	
11	Bright	William			Boilermaker	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5.7.	152	
12	Angell	Arthur			Asst. do. 1st	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.10.	140	
13	Propert	James			Electrician	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.1.	146	
14	Hughes	William			2nd. do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	Welsh	do.	5.4.	138	
15	Roper	Harold			3rd. do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	English	do.	5.8.	136	
16	Parsons	Charles			4th. do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	English	do.	5.6.	139	
17	Knowles	Arthur			5th. do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5.5.	134	
18	Lanfeer	Frank			6th. do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.6.	140	
19	Andrew	Alexander			7th. do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.9.	134	
20	Calwell	James			Joiner	do.	do.	do.	do.	43	do.	Irish	do.	5.9.	159	
21	Herrett	John			Engineer's Writer	do.	do.	do.	do.	28	do.	English	do.	5.8.	150	
22	Davis	George			M.R. Steward	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5.10.	142	
23	Orr	Henry			do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	Irish	do.	5.10.	146	
24	Andrews	Geoffrey			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	English	do.	5.8.	170	
25	Birch	Thomas			do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.10.	140	
26	Battersby	Nathaniel			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	Irish	do.	5.7.	136	
27	Caton	Edward			do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	English	do.	5.10.	146	
28	James	Francis			do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.8.	131	
29	White	Ernest			do.	do.	do.	do.	do.	20	d.	do.	do.	5.6.	156	
30	Middleton	Alfred			Storekeeper	do.	do.	do.	do.	63	do.	do.	do.	5.7.	210	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
M-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC".

, arriving at NEW YORK

, 22nd March . , 1927 , from the port of SOUTHAMPTON

81

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Long	Edwin	✓		Storekeeper	16.3.27. <del>18.3.27.</del>	SOTON	NO	YES	44	M	English	British	5.5.	140	
2	Stone	Henry	✓		Asst do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.5.	136	
3	Horn	Walter	✓		do. do.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.8.	144	
4	Sullivan	Dennis	✓		Ref. Greaser	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.9.	140	
5	Saunders	George	✓		do.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.9.	204	
6	Hatfield	William	✓		do.	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.7.	144	
7	Maton	William	✓		Electrical Greaser	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.7.	154	
8	McGaw	Robert	✓		do.	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5.3.	130	
9	Hedges	John	✓		do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.6.	140	
10	Edwards	Jack	✓		do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.6.	142	
	<del>Edwards</del>	<del>Jack</del>								<del>33</del>				<del>5.6.</del>	<del>142</del>	
11	Robson	William	✓		do.	do.	do.	do.	do.	38	do.	do.	do.	5.7.	119	
12	Barnes	William	✓		do.	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5.8.	144	
13	Kelly	Frank	✓		Pan Greaser	do.	do.	do.	do.	56	do.	do.	do.	5.9.	145	
14	Warren	George	✓		do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.2.	119	
15	Jennaway	Frederick	✓		do.	do.	do.	do.	do.	54	do.	do.	do.	5.7.	140	
16	Gellitt	William	✓		Steering Gear Greaser	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.5.	170	
17	Landers	Frederick	✓		do.	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.5.	145	
18	Ings	Harry	✓		do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5.6.	150	
19	Jewell	William	✓		Launchman	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5.7.	134	
20	Compland	Clarence	✓		do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.7.	150	
21	Head	Alfred	✓		Greaser	do.	do.	do.	do.	61	do.	do.	do.	6.0.	170	
22	Bailey	Wilfred	✓		do.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.8.	145	
23	Maton	Harry	✓		do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.10.	152	
24	Sealey	George	✓		do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.8.	178	
25	Lott	William	✓		do.	do.	do.	do.	do.	38	do.	do.	do.	5.1.	160	
	<del>Sealey</del>	<del>George</del>								<del>38</del>				<del>5.1.</del>	<del>160</del>	
26	Webb	Frank	✓		do.	do.	do.	do.	do.	51	do.	do.	do.	5.6.	143	
27	Sullivan	William	✓		do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.8.	140	
28	Fredericks	Walter	✓		do.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.8.	150	
29	Phillips	Richard	✓		GREASER	do.	do.	do.	do.	47	do.	do.	do.	5.11.	160	
	<del>Sealey</del>	<del>George</del>			<del>GREASER</del>					<del>47</del>		Welsh	do.	<del>5.11.</del>	<del>160</del>	
30	Tucker	Percy	✓		Greaser	do.	do.	do.	do.	41		English		5.4.	145	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
M-1200

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

82

Vessel **S. S. "OLYMPIC"**, arriving at **New York**, **22nd** March, 19 **27**, from the port of **Southampton**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wright Thomas			Crewman	16.3.27	Soton	no	yes	42	M	English	British	5.10.140	
2	Cavell George			do.	do.	do.	do.	do.	38	do.	do.	do.	5.7.140	
3	Kemish Harold			do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5.6.161	
4	Leadbitter James			do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.8.151	
5	Gibbs Benjamin			do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5.6.144	
6	Denton George			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.10.155	
7	Morey Albert			do.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.9.147	
8	Westerhoff Herbert			do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.8.162	
9	Walker William			do.	do.	do.	do.	do.	58	do.	do.	do.	5.8.138	
10	Munday Frederick			do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.7.158	
11	Steadman Charles			do.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.7.106	
12	Bellows Henry			do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.10.136	
13	Channell George			do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5.8.142	
14	Martin Henry			do.	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.5.150	
15	Taylor Charles			Attendant	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.7.140	
16	Webber Herbert			do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.11.160	
17	Phillips Jack			do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.10.156	
18	Hicks Edward			do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5.10.164	
19	Farrest George			do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5.6.135	
20	Fisher Alfred			do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.8.136	
21	Snelling John			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.6.130	
22	Hicks Harry			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.6.147	
23	Webb William			do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.10.149	
24	Evans Joseph			do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.7.155	
25	Webber John			do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5.6.135	
26	Trumper John			do.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.8.170	
27	Trodd Henry			do.	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5.9.148	
28	Blackburn John			do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.5.126	
29	Groom Henry			do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.6.126	
30	Boyle Frederick			do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.8.140	

Printed in England

Line  
Owners

Local Agents  
M-1240

Immigrant Inspector.



\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

1. Name	2. Age	3. Sex	4. Race	5. Birthplace	6. Date of Birth	7. Date of Arrival	8. Date of Departure	9. Name of Vessel	10. Name of Captain	11. Name of Agent	12. Name of Officer	13. Name of Clerk	14. Name of Steward	15. Name of Cook	16. Name of Cabin Boy	17. Name of Engineer	18. Name of Fireman	19. Name of Sailor	20. Name of Deck Hand	21. Name of Stowaway	22. Name of Passenger	23. Name of Crew Member	24. Name of Other	25. Name of Other	26. Name of Other	27. Name of Other	28. Name of Other	29. Name of Other	30. Name of Other	31. Name of Other	32. Name of Other	33. Name of Other	34. Name of Other	35. Name of Other	36. Name of Other	37. Name of Other	38. Name of Other	39. Name of Other	40. Name of Other	41. Name of Other	42. Name of Other	43. Name of Other	44. Name of Other	45. Name of Other	46. Name of Other	47. Name of Other	48. Name of Other	49. Name of Other	50. Name of Other	51. Name of Other	52. Name of Other	53. Name of Other	54. Name of Other	55. Name of Other	56. Name of Other	57. Name of Other	58. Name of Other	59. Name of Other	60. Name of Other	61. Name of Other	62. Name of Other	63. Name of Other	64. Name of Other	65. Name of Other	66. Name of Other	67. Name of Other	68. Name of Other	69. Name of Other	70. Name of Other	71. Name of Other	72. Name of Other	73. Name of Other	74. Name of Other	75. Name of Other	76. Name of Other	77. Name of Other	78. Name of Other	79. Name of Other	80. Name of Other	81. Name of Other	82. Name of Other	83. Name of Other	84. Name of Other	85. Name of Other	86. Name of Other	87. Name of Other	88. Name of Other	89. Name of Other	90. Name of Other	91. Name of Other	92. Name of Other	93. Name of Other	94. Name of Other	95. Name of Other	96. Name of Other	97. Name of Other	98. Name of Other	99. Name of Other	100. Name of Other
---------	--------	--------	---------	---------------	------------------	--------------------	----------------------	-------------------	---------------------	-------------------	---------------------	-------------------	---------------------	------------------	-----------------------	----------------------	---------------------	--------------------	-----------------------	----------------------	-----------------------	-------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	--------------------

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. —(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

83

Vessel **S. S. "OLYMPIC"**, arriving at **New York**, **29 March**, 19 **27**, from the port of **Southampton**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Langley	Albert			Attendant	16.3. 27	Soton	no	yes	46	M	English	British	5.8.	203	
2	Marsh	Harold			do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5.6.	136	
3	Thornhill	James			do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	6.0.	147	
4	Taylor	David			do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.7.	145	
5	Galvin	Cornelius			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	Irish	do.	5.9.	155	
6	Treen	Richard			do.	do.	do.	do.	do.	35	do.	Welsh	do.	5.7.	154	
	<del>Bond</del>	<del>Thomas</del>								<del>32</del>		<del>English</del>	do.	<del>5.8.</del>	<del>148</del>	
7	Parish	Cyril			do.	do.	do.	do.	do.	42	do.	English	do.	5.7.	152	
8	Thackray	Joseph			do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.6.	129	
9	Wolfe	Joseph			do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.11.	151	
10	<del>Bond</del>	<del>Thomas</del>			do.	do.	do.	do.	do.	<del>37</del>	do.	<del>English</del>	do.	<del>5.5.</del>	<del>148</del>	
11	Sheffield	Frederick			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	English	do.	5.6.	140	
12	Metcalf	Thomas			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.6.	147	
13	Walsh	Bert			do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.7.	172	
14	Dawkins	Bernard			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.6.	164	
15	Palmer	Walter			do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.7.	143	
16	Shelton	William			do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.9.	137	
17	Hall	Alfred			do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.7.	147	
18	Sawyer	Bertram			Cleaner	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5.6.	148	
19	Cluett	Alfred			do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5.5.	140	
20	<del>Hawkes</del>	<del>George</del>			do.	do.	do.	do.	do.	<del>32</del>	do.	do.	do.	<del>5.7.</del>	<del>154</del>	
21	Wells	James			do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.8.	136	
22	Judd	Robert			do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.8.	127	
23	Coyle	John			do.	do.	do.	do.	do.	48	do.	do.	do.	5.6.	146	
24	Lemmon	William			do.	do.	do.	do.	do.	21	do.	do.	do.	5.8.	158	
25	Day	Ernest			do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.7.	145	
26	Haynes	Robert			do.	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5.9.	136	
27	Danson	Harold			do.	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5.6.	147	
28	Bfay	Perdival			do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5.5.	130	
29	Connell	Osborne			do.	do.	do.	do.	do.	19	do.	do.	do.	5.6.	130	
30	Slade	Albert			do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.5.	140	

Printed in England

Issue

Owners

Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector.



\* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

[illegible]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

1. The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Olympic, arriving at NEW YORK, 23rd March, 1927, from the port of SOUTHAMPTON.

84

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Fowles	William	✓		Cleaner	16.3.27	Soton	No.	Yes	32	M	English	British	5.9	140.	
2	Watts	Sydney	✓		do	do	do.	do.	d	26		do	d	5.8	136.	
3	Cardy	Percy	✓		do	do	do.	do	d	30			do	5.7	138.	
4	Medley	William	✓		do	do	do.	do.	d	30			do	5.6	140	
5	Palmer	Bramwell	✓		do	do	do.	do.	d	29			do.	5.7	147	
6	Dack	Albert	✓		do	do	do.	do.	d	23			do.	5.6	154	
7	Fanstone	Frederick	✓		do	do.	do.	do.	d	21			do	5.4	126.	
8	Gale	George.	✓		do.	do.	do.	do	d	24			do	5.6	137.	
9	Ainsley	Joseph.	✓		do.	do.	do.	do.	d	25			do.	5.10	134.	
10	Martin	James	✓		do.	do.	do.	do.		21			do.	5.10	165	
11	Wilkins	Arthur	✓		do.	do.	do.	do.	d	27			do.	5.6	164.	
12	Channell	Henry	✓		do.	do.	do.	do.		20.			d	5.6	120	
13	Gregory	Ernest	✓		do.	do	do.	do.		24.			do	5.3	145.	
14	Fryer	Daniel	✓		Greaser	do	do.	do.		41.		Welsh	do.	5.7	155.	
15	Moger	George.	✓		Messman	do.	do.	do.		36		English	do.	5.5	154.	
16	Ings	Arthur	✓		do	d	do.	do.		26		d	do.	5.10	149.	
17																
18																
19																
20																
21	Jones	Stephen	✓		A. B.	16.3.27.	So'ton	No	Yes	22	M	English	British	5.11	140	
22	Cumper	Peter	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	112	
23	Sandlen	Alfred	✓		3rd Baker	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	158	
24	Bourne	William	✓		Deck Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5.0	112	
25																
26																
27																
28																
29																
30																



*Continued*

Printed in England.  
Line 9  
Owner  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

85

Vessel *CLIPPER*, arriving at *NEW YORK*, 23 MAR 1927, 19, from the port of *SOUTHAMPTON*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Tweedie	Samuel	✓		CHIEF STEWARD	18-3-27	BOATON		YES	58	M	IRISH	BRITISH	5.11	168	
2	Vowles	Ernest	✓		2nd do					48		ENGLISH		5.8	160	
3	Pittam	Herbert	✓		2nd do					41		"		5.10	204	
4	Whitehead	Edward	✓		do do					46		"		5.9	174	
5	Hurst	George	✓		do do					47		WELSH		5.5	150	
6	Godley	Charles	✓		2nd do					41		ENGLISH		5.5	144	
7	Craig	Alfred	✓		do do					38		"		5.10	158	
8	Gould	Jay	✓							39		"		5.10	160	
9	Watts	John	✓							26		"		5.8	181	
10	Wooldridge	Alfred	✓							23		WELSH		5.6	135	
11	Box	Percy	✓							50		ENGLISH		5.5	140	
12	Slade	Albert	✓							33		"		5.11	164	
13	Sorton	John	✓							22		"		5.10	145	
14	McKerrell	William	✓							51		SCOTCH		5.9	147	
15	Correia	Alfred	✓							31	M	PORTUGUESE	N.B.S.	5.8	148	
16	Smithson	Winifred	✓							58	F	ENGLISH		5.5	140	
17	Kemp	Charlotte	✓							47		"		5.7	119	
18	Skilling	Annie	✓							45		"		5.4	140	
19	Dartnall	Ethel	✓							49		"		5.6	180	
20	McNeilly	Annie	✓							48		IRISH		5.0	136	
21	Baker	Eliza	✓							37		English		5.8	147	
22	Medley	Jessie	✓							40		"		5.11	156	
23	Norfolk	Ada	✓							40		"		5.9	145	
24	Blew	Gwendoline	✓							42		Welsh		5.4	138	
25	Lock	Mary	✓							44		English		5.7	140	
26	Symes	Edith	✓							41		"		5.8	150	
27	Ambridge	Edith	✓							44		"		5.6	127	
28	Wright	Agnes	✓							45		"		5.2	180	
29	Howell	Esther	✓							42		"		5.8	135	
30	Rogan	Mary	✓							43		Irish		5.6	143	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1240

*Bentley*

Immigrant Inspector



\* See list of races on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 23 MAR 1927, 19, from the port of LONDON.

86

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Gray	Jean	✓			18-3-27				37	F	SCOTCH		5.5	145	
2	Brown	Mary	✓							34	F	IRISH		5.5	173	
3	Dacey	Celia	✓							29	F	ENGLISH		5.3	139	
4	Cameron	Beatrice	✓		do					32	F	SCOTCH		5.6	134	
5	Torkelson	Kathleen	✓		Stewardess					39	F	ENGLISH		5.9	146	
6	Lupton	Bertha	✓		do					35	F	"		5.6	130	
7	Frew	Marion	✓							37	F	IRISH		5.6	140	
8	Guy	Queenie	✓							24	F	ENGLISH		5.6	140	
9	Charlton	Eva	✓							23	F	"		5.6	110	
10	Bickley	Reginald	✓							24	M	SCOTCH		5.6	130	
11	Arten	William	✓							45	M	ENGLISH		5.11	150	
12	Farrugia	Anthony	✓							23	M	MALTESE		5.6	136	
13	Somersgill	Edward	✓							47	M	ENGLISH		5.7	136	
14	Watson	Herbert	✓							24	M			5.8	150	
15	Wilkins	Frank	✓							42	M			5.3	146	
16	Wilde	Ernest	✓							52	M			5.9	160	
17	Perriton	Stanley	✓							35	M			5.7	139	
18	Chambers	Harry	✓							42	M			5.6	136	
19	Whitton	Herbert	✓							42	M			5.7	140	
20	Darley	James	✓							29	M			5.8	150	
21	Larken	William	✓							44	M			5.11	172	
22	McCaig	Robert	✓							47	M			5.4	132	
23	Burrage	Percy	✓							30	M			5.6	140	
24	Tomlinson	Algernon	✓							25	M			5.8	129	
25	Green	Clarence	✓							32	M			5.9	150	
26	Lane	Reginald	✓							32	M			5.6	136	
27	Baker	James	✓							34	M			5.10	150	
28	Lawrence	Francis	✓							32	M			5.7	144	
29	Butt	George	✓							32	M			5.11	170	
30	Laird	Allan	✓							28	M			5.9	150	

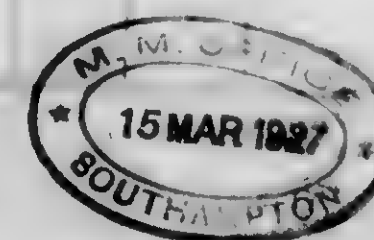
Printed in England

Laue

Owners

Local Agents  
14-1260

Immigrant Inspector.



\* See list of races on back hereof.  
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 12  
Duplicate Copy  
For original see  
J871 of the  
Serial

Vessel O L Y M P I C , arriving at New York , 23 MAR 1927 , 19 , from the port of Southampton.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Jones	Robert	✓		Steward	16.3.27	So'ton	No	Yes	42	M	English	British	5.9.105		
2	Smith	Fred	✓		do	"	"	"	"	51	"	"	"	5.7	150	
3	Swanton	Terrence	✓		do	"	"	"	"	26	"	"	"	5.2	150	
4	Collins	William	✓		do	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	147	
5	Ollett	Edward	✓		do	"	"	"	"	24	"	"	"	5.11	154	
6	Allan	Harry	✓		do	"	"	"	"	55	"	"	"	5.8	143	
7	Kirby	Michael	✓		do	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	148	
8	Love	Harry	✓		do	"	"	"	"	37	"	"	"	5.4	140	
9	Lovelock	Owen	✓		do	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	100	
10	Hack	George	✓		do	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	143	
11	Roberts	Henry	✓		do	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	140	
12	Layton	George	✓		do	"	"	"	"	38	"	"	"	5.0	103	
13	Hempstead	Harry	✓		do	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	140	
14	Salmons	Harry	✓		do	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	100	
15	Slight	Henry	✓		do	"	"	"	"	28	"	"	"	5.11	147	
16	Wilton	William	✓		do	"	"	"	"	38	"	"	"	5.0	129	
17	Taylor	Arthur	✓		do	"	"	"	"	37	"	"	"	5.10	109	
18	Knight	Frank	✓		do	"	"	"	"	30	"	"	"	5.0	138	
19	Gravelley	Alison	✓		do	"	"	"	"	39	"	"	"	5.0	127	
20	Fagan	William	✓		do	"	"	"	"	40	"	"	"	5.0	140	
21	Garnham	William	✓		do	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	134	
22	Matthias	Gomer	✓		do	"	"	"	"	45	"	Welsh	"	5.8	154	
23	Godard	William	✓	20	do	"	"	"	"	42	"	English	"	5.4	120	
24	Donisthorpe	Ernest	✓		do	"	"	"	"	37	"	"	"	5.5	134	
25	Burley	Samuel	✓		do	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9	150	
26	Sanger	Arthur	✓		do	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	150	
27	Larmour	Frederick	✓		do	"	"	"	"	36	"	Irish	"	5.0	142	
28	Wiggins	Frederick	✓		do	"	"	"	"	37	"	do	"	5.0	147	
29	Hollings	James	✓		do	"	"	"	"	32	"	English	"	5.4	120	
30	Draper	George	✓		do	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	150	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1500

Consular office had not been notified in advance and Consular office had not brought seal on board -  
Saml Hammett Wiley - American Consul -

American Consulate, Cherbourg, France,  
March 16, 1927

See for the names of the crew list of the vessel O L Y M P I C -  
The above page 12 of the crew list was prepared by American Consulate at Southampton, and is a duplicate copy of the original -  
Saml Hammett Wiley - American Consul - Cherbourg - France.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) will result in the vessel being placed on the blacklist.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

88

Vessel "OLYMPIA", arriving at NEW YORK, 23 MAR 1927, 19, from the port of BOSTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Short	Charles	✓			16-3-27				34	M	IRISH		5.9	156	
2	Fitzgerald	William	✓							40				5.8	150	
3	Greer	Douglas	✓							29				5.7	145	
4	De Jong	Leo	✓							40				5.7	140	
5	Maggs	Walter	✓							38				5.7	140	
6	Mundgy. FIRST	William	✓							28				5.6	152	
7	Davies	Cecil	✓							39				5.7	150	
8	D'hermilly	Edward	✓							51				5.10	150	
9	Merrion	Herbert	✓							45				5.6	142	
10	Slater	Frank	✓							51				6.1	158	
11	Hurst	James	✓							51				5.4	160	
12	Crossfield	Sheridan	✓							48				5.10	154	
13	Slade	Frank	✓							48				5.6	142	
14	Bonnor	Roger	✓							25				5.7	132	
15	Rigby	John	✓							19				5.7	149	
16	Smith	Arthur	✓							30				5.7	145	
17	Holmes	Joseph	✓							50				5.9	150	
18	Chocker	James	✓							66				5.10	148	
19	Humphreys	John	✓							40				5.7	130	
20	Arkell FIRST	Charles	✓							51				5.8	178	
21	Mackrow	Ernest	✓							56				5.2	142	
22	Stacey	Henry	✓							26				5.9	160	
23	Gee	Sydney	✓							24		IRISH		5.9	140	
24	Kilby	Cyril	✓							31		ENGLISH		5.6	129	
25	Mellish	Walter	✓							22				6.0	140	
26	Mantle	Percy	✓							37				5.9	156	
27	Blake	Walter	✓							24				5.6	138	
28	Connor	Christopher	✓							19				5.6	110	
29	Annalls	Charles	✓							58				5.8	161	
30	Ellis	George	✓							24				5.7	140	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-129

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 23 MAR 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON

89

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	White	Royden				16-3-27				35	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	140	
2	Winkworth	Norman								22				5.11	156	
3	Sexton	Reginald								34		"		5.10	154	
4	Challis	Alfred								38				5.5	145	
5	Kemp	Arthur								52				5.8	156	
6	Barrett	Phillip								21				5.10	154	
7	Gabbe	Edward								36				5.10	178	
8	Cull	George								19				5.5	112	
9	King	Cyril								19				5.3	120	
10	Hibberd	Harold								19				5.4	120	
11	Towlson	Benjamin								20				5.9	140	
12	Payne	FIRST Charles								46				5.6	154	
13	Meager	FIRST Percy								24				5.8	117	
14	Thompson	FIRST Alfred								31				5.9	142	
15	Dean	FIRST Charles								38				5.10	140	
16	<del>Blaise</del>	<del>John</del>								<del>35</del>				<del>5.0</del>	<del>155</del>	
17	Johnson	FIRST Charles								40				5.10	134	
18	Radmore	FIRST Ronald								24				5.8	140	
19	Law	FIRST James								44				5.8	150	
20	Swanton	FIRST William								36				5.7	153	
21	Frampton	FIRST Alfred								44				5.11	160	
22	Lawrence	FIRST Francis								32				5.7	144	
23	Barrett	FIRST Sophia			Matron					45	F			5.8	146	
24																
25																
26																
27																
28	Pope	Arthur				16-3-27				31				5.7	144	
29	Amos	Arthur								34				5.7	150	
30	Syms	Harold								35				5.8	145	

Printed in England

List

Owners

Local Agents  
14-1549

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIA"

, arriving at NEW YORK

23 MAR 1927, 19, from the port of

90

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Jarrad	Ernest	✓		ROOM STeward	16-3-27	30 101			41				5.11	160	
2	Range	Edwin	✓	25	ROOM STeward					41				5.11	140	
3	Taylor	Albert	✓	20	ROOM STeward					36				5.4	144	
4	Mason	William	✓	25	CARP STeward					44				5.4	146	
5	Hargreaves	Thomas	✓	7	ROOM STeward					50				5.6	160	
6	Keen	Percy	✓	20	ROOM STeward					48				5.8	144	
7	Wheelton	Edward	✓		ASST. STeward					43				5.9	161	
8	Harvey	Edward	✓		ROOM STeward					32				6.2	123	
9	Marigold	Albert	✓		ROOM STeward					32				5.10	168	
10	Hawkins	Loftus	✓		ROOM STeward					29				5.8	160	
11	Toombs	Percy	✓		ROOM STeward					42				5.5	168	
12	Purcell	Sidney	✓		ROOM STeward					37				5.8	154	
13	Eldridge	Thomas	✓		ROOM STeward					21				5.9	133	
14	Evans	Cyril	✓		ROOM STeward					30				5.10	154	
15	Bryant	William	✓		ROOM STeward					36				5.7	137	
16	Halsall	John	✓		ROOM STeward					34				5.11	168	
17	Lord	John	✓		ROOM STeward					39				5.7	140	
18	MacKay	David	✓		ROOM STeward					42		SCOTCH		5.8	134	
19	Brown	Ernest	✓		ROOM STeward					41		ENGLISH		5.8	140	
20	Borning	Herbert	✓		ROOM STeward					26				5.9	140	
21	King	John	✓		ROOM STeward					35				5.6	145	
22	Astridge	Arthur	✓		ROOM STeward					49				5.4	150	
23	Cann	Jack	✓		ROOM STeward					23				5.6	134	
24	Holloway	Edward	✓		ROOM STeward					53				5.9	150	
25	Dowsett	Ernest	✓		ROOM STeward					49				5.7	137	
26	Hopkins	Robert	✓		ROOM STeward					14				5.6	126	
27	Airriess	Eric	✓		ROOM STeward					17				5.10	130	
28	Hawkins	Percy	✓		ROOM STeward					17				5.3	110	
29	Thompson	William	✓		ROOM STeward					17				5.5	116	
30	Keegan	Sidney	✓		ROOM STeward					16				5.7	110	

Printed in England

List

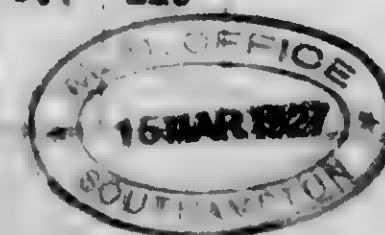
Owners

Local Agents  
14-1500

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *COLLIER*, arriving at *NEW YORK*, 23 MAR 1927, 19, from the port of *BRISTOL*

91

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Bray	Leopold				16.3.27				15				5.4	116	
2	Fletcher	Dudley								15				5.0	120	
3	Le Feuvre	Frederick								17				5.10	130	
4	Lohse	William								17				5.5	107	
5	Cheshire	John								15				5.10	90	
6	Nicholls	John								15				5.9	90	
7	Beaton	William								16				5.6	104	
8	Simms	Harry								16		Irish		5.8	90	
9	Bartlett	Wilfred								15		English		5.3	120	
10	Howell	George								15				5.3	96	
11	Standen	Walter								34				5.3	140	
12	Furner	Richmond								37				5.4	146	
13	Cheriton	Charles								40				5.11	176	
14	Herring	Charles								29				5.7	154	
15	Bartholomew	Francis								46				5.7	167	
16	Johnson	Charles								46				5.2	135	
17	Metcalf	Arthur								32				5.8	147	
18	Jeffer	Frederick								48				5.4	152	
19	Hayward	Frank								58				5.7	156	
20	Harmon	Albert								32				5.10	153	
21	Potter	William								60				5.7	148	
22	Braybrooke	Walter								58				5.7	142	
23	Alcock	William								51				5.9	149	
24	Hennesley	John								63				5.6	154	
25	Sunderland	Charles								37				5.8	192	
26	Grabb	Alfred								49				5.9	148	
27	Brash	John								48		SCOTCH		5.6	130	
28	Etches	Henry								57		ENGLISH		5.7	162	
29	Pitman	Frederick								51				5.6	143	
30	Light	Frederick								36				5.5	133	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1250

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

, arriving at

23 MAR 1927, 19

, from the port of

92

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Williams	Albert				16-3-27				42				5.7	146	
2	McGuirk	William								39		WELSH		5.5	145	
3	Dent	Richard								37		ENGLISH		5.5	140	
4	Weller	Alfred								50				5.10	150	
5	Lay	William								58			U.S.C.	5.5	138	
6	Johnson	Alfred								58			U.S.C.	5.6	140	
7	Harrison	Aragon								55			BRITISH	5.9	156	
8	Angus	John								48				5.7	140	
9	Clarke	Nicholas								48				5.5	160	
10	Prescott	Albert								44				5.8	126	
11	Gray	Oliver								45		SCOTCH		5.9	140	
12	Winter	Henry								52		ENGLISH		5.8	140	
13	Stock	George								42				5.7	176	
14	Black	Frank								36				5.9	168	
15	Robertson	Alfred								46				5.6	170	
16	Fitzgerald	Thomas								45				5.9	144	
17	Chetters	Hubert								45				5.5	142	
18	Woods	William								34				5.7	150	
19	Daniels	Sydney								33				5.11	148	
20	Rogerson	Arthur								46				5.9	160	
21	Richardson	Herbert								51				5.6	155	
22	Seddon	Frederick								53				5.8	154	
23	Pugh	Alfred								35				5.6	150	
24	Seward	Wilfred								39				5.9	160	
25	Gullen	Henry								50				5.10	178	
26	Sims	Leonard								37				5.8	140	
27	Earley	Charles								31				5.6	140	
28	Giles	Percy								33				5.4	154	
29	Smith	William								43				5.8	132	
30	Kenny	Edward								46				5.4	164	

Printed in England

List

Owners

Local Agents  
14-1900

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

, arriving at

23 MAR 1927, 19

from the port of

93

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(3) Given name.	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(7) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Taylor	Robert				16.3.27			40						
2	Dynan	Vincent											5.9	158	
3	Vine	Arthur							31		Irish		5.6	165	
4	Smith	James							29		English		5.9	143	
5	Holland	Ernest							31				5.9	155	
6	Batchelor	Henry							34				5.7	140	
7	Willcox	Walter							24				5.8	160	
8	Thorpe	Francis							24				5.7	150	
9	Tout	Edwin							25				5.11	152	
10	Higgins	Thomas							22				5.6	129	
11	Nichols on	Henry							60				5.9	133	
12	Ray	FIRST Frederick							21				5.8	140	
13	Sturges	Ernest							26				5.10	150	
14	Barwick	FIRST Edgar							19				5.8	136	
15	Flanagan	John							38				5.4	160	
16	Rooke	William							50				5.7	145	
17	Fry	William							34				5.6	143	
18	Parker	Tom							37				5.8	140	
19	Burris	George							29				5.7	136	
20	Dixon	William							45				5.9	154	
21	Bickerstaffe	Joseph							60				5.8	187	
22	Palmer	Frederick							64				5.5	140	
23	Thompson	Francis							55				5.7	150	
24	Oliver	Henry							56		IRISH		5.6	145	
25	Pearson	William							44		English		5.8	147	
26	Rose	Ernest							25				5.4	137	
27	Poland	Percy							31				5.5	144	
28	Fitter	Herbert							61				5.4	144	
29	Lavender	William							48				5.4	149	
30	Knox	George							19				5.6	134	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
14-1540

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 23 MAR 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

93

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or diseases
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Taylor	Robert	✓		ASST PAINTERMAN	16.3.27	30 TON	NO	YES	40	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	158	
2	Dynan	Vincent	✓		"	"	"	"	"	31	"	Irish	"	5.6	145	
3	Vine	Arthur	✓		"	"	"	"	"	29	"	English	"	5.9	145	
4	Smith	James	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	155	
5	Hollands	Ernest	✓		PLATE STEWARD	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	140	
6	Batchelor	Henry	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	151	
7	Willcox	Walter	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	150	
8	Thorne	Francis	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	160	
9	Tout	Edwin	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	152	
10	Higgins	Thomas	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	129	
11	Nicholson	Henry	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	133	
12	Ray	FIRST Frederick	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	140	
13	Sturgess	Ernest	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	150	
14	Barrick	FIRST Edgar	✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.8	136	
15	Flanagan	John	✓		CHIEF COOK	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	160	
16	Becke	William	✓		2nd	"	"	"	"	50	"	"	"	5.7	145	
17	Fry	William	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	143	
18	Parker	Tom	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.8	140	
19	Burris	George	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	136	
20	Dixon	William	✓		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.9	154	
21	Bickerstaffe	Joseph	✓		"	"	"	"	"	60	"	"	"	5.8	187	
22	Palmer	Frederick	✓		"	"	"	"	"	64	"	"	"	5.5	140	
23	Thompson	Francis	✓		"	"	"	"	"	55	"	"	"	5.7	150	
24	Oliver	Henry	✓		"	"	"	"	"	56	"	IRISH	"	5.6	145	
25	Pearson	William	✓		"	"	"	"	"	44	"	English	"	5.8	147	
26	Ross	Ernest	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	137	
27	Faland	Percy	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.5	144	
28	Fitter	Herbert	✓		"	"	"	"	"	61	"	"	"	5.4	144	
29	Lawender	William	✓		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.4	149	
30	Wong	George	✓		"	"	"	"	"	10	"	"	"	5.8	134	

Shipped in England.

*Bartholomew*

Immigrant Inspector.



\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 19

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

94

Vessel *CLIPPER*, arriving at *NEW YORK*, *23 MAR 1927*, 19, from the port of *SOUTHAMPTON*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Jones	John	✓		16-3-1927	SO'PON				38	M	English	English	5.9	160	
2	Nicholson	Frank	✓							32	M			5.11	147	
3	Lee	Robert	✓							34	M			5.10	154	
4	Tisard	William	✓							28	M			5.7	156	
5	Knight	Raymond	✓							24	M			5.7	140	
6	Hill	Francis	✓							28	M			5.10	138	
7	Sabey	Walter	✓							28	M			5.8	140	
8	Howell	Leonard	✓							33	M			5.5	150	
9	<del>Locke</del>	<del>Edward</del>			NOT ON BOARD					<del>34</del>				<del>5.8</del>	<del>155</del>	
10	Hunby	Edward	✓							24	M			5.7	140	
11	Ball	Ronald	✓							20	M			5.5	126	
12	<del>Mears</del>	<del>George</del>	✓							<del>26</del>				<del>5.10</del>	<del>176</del>	
13	<del>Caie</del>	<del>George</del>	✓							<del>25</del>				<del>5.8</del>	<del>140</del>	
14	McDonald	Peter	✓							34	M			5.3	120	
15	Hammett	Mark	✓							38	M	Scotch		5.7	147	
16	Batchelor	Richard	✓							26	M	English		5.11	150	
17	Taylor	George	✓							26	M			5.11	157	
18	Gale	Albert	✓							42	M			5.6	138	
19	Chandler	FIRST P. James	✓							28	M			5.6	142	
20	Duddridge	Leo	✓							19	M			5.4	120	
21	Lugh	Cyril	✓							22	M			5.6	130	
22	Dobbs	Sydney	✓							22	M			5.6	130	
23	McAllan	Oswald	✓							53	M			5.7	119	
24	Scott	Frank	✓							23	M			5.7	118	
25	Snook	Henry	✓							32	M			5.8	147	
26	Walloo	James	✓							26	M			5.4	138	
27	McDougall	Peter	✓							25	M			5.6	140	
28	Tourtet	John	✓							24	M			5.10	154	
29	ould	Ernest	✓							20	M			5.8	130	
30	<del>Waller</del>	<del>Ernest</del>			NOT ON BOARD					24	M			5.7	140	

Printed in England.

List

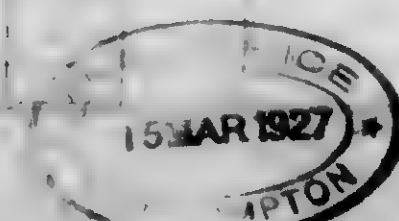
Owners

Local Agents  
16-1280

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 20

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

95

Vessel *WALLACE*, arriving at *NEW YORK*, 23 MAR 1927, 19, from the port of *SOUTHAMPTON*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	wallace	Jack	✓			16.3.27				20				5.6	138	
2	Brewer	Thomas	✓							25				5.7	150	
3	rayne	Stewart	✓							25				5.7	138	
4	Moss	George	✓							27				5.4	138	
5	Blackman	Ernest	✓							39				5.8	154	
6	Robertson	George	✓							35		Scotch		5.6	138	
7	Barry	James	✓							18		Irish		5.8	136	
8	Commut	Charles	✓							44		Swiss	Swiss	5.8	158	
9																
10	Formster	FIRST Frank	✓													
11	Hayward	FIRST Ernest	✓							19		English	British	5.4	136	
12	whittle	George	✓							43				5.4	135	
13	Hendes	Louis	✓							21				5.10	146	
14	Munford	FIRST Alfred	✓							41				5.6	148	
15										34				5.7	140	
16																
17	Terrant	Raymond	✓			16-3-27				15				5.6	120	
18	Spencer	Percy	✓							36				5.3	148	
19	Dyer	James	✓							28				5.6	140	
20	Seammell	Ernest	✓							23				5.7	156	
21	Churcher	Cecil	✓							26				5.8	150	
22	Cannings	Albert	✓							29				5.8	140	
23	Hubbold	George	✓							34				5.7	141	
24	Lewis	William	✓							47				5.9	158	
25	Chandler	John	✓							34				5.5	136	
26	Redman	Thomas	✓							50		SCOTCH		5.5	150	
27	Pavey	Victor	✓							28		ENGLISH		5.7	136	
28	Hornar	Frederick	✓							54				6.2	175	
29	Gibson	Vivian	✓							28				5.11	151	
30	Oakley	Albert	✓							34				5.10	156	

Printed in England

Line

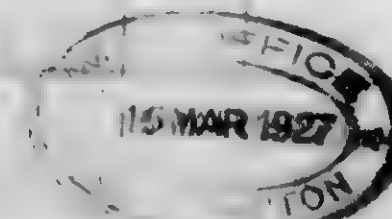
Owners

Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

, arriving at

23 MAR 1927, 19, from the port of

96

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name				When	Where									
1	Goode	Henry	✓			16-3-1927				59				5.7	154	
2	McPherson	William	✓							38		SCOTCH		5.8	164	
3	Gardner	John	✓							42		ENGLISH		5.10	168	
4	Turner	Herbert	✓							48				5.8	167	
5	Neild	William	✓							48				5.5	140	
6																
7	Abberley	George	✓							51				5.4	140	
8	Connolly	Jeremiah	✓							24		IRISH		5.9	154	
9	Grinter	James	✓							25		ENGLISH		5.9	147	
10	Patience	Frederick	✓							20				5.5	126	
11	Bailey	Charles	✓							24				5.4	126	
12	Knight	Frank	✓							31				5.5	125	
13	Likely	Thomas	✓							18				5.8	136	
14																
15	Digweed	Arthur	✓							43				5.3	128	
16	Harris	William	✓							20				5.11	148	
17	O'Shaughnessy	Thomas	✓							37		IRISH		5.9	191	
18	Payne	John	✓							27		ENGLISH		5.5	136	
19	Payne	George	✓							35				5.4	130	
20	Shepherd	Frederick	✓							43				5.6	155	
21	Beames	John	✓							27				5.5	130	
22	Wake	Thomas	✓							26				5.10	170	
23	Matthews	Stanley	✓							36				5.6	146	
24	McManns	Patrick	✓							28				5.4	140	
25	Dickinson	Ernest	✓							20				5.6	136	
26	Beck	Edwards	✓							34				5.8	154	
27	Ransley	Arthur	✓							29				5.10	146	
28	Mines	William	✓							34				5.10	148	
29	Howell	Claude	✓							36				5.8	143	
30	Hemingway	John	✓							39				5.7	149	

Printed in England.

List

Owners

Local Agents  
14-1260

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 27

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC"

, arriving at NEW YORK

23 MAR 1927, 19

, from the port of SOUTHAMPTON.

97

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	<del>Flicker</del>	Charles				16-3-1927	LONDON			40		IRISH	IRISH	5.8	140	
2	<del>Knight</del>	William								34				5.9	172	
3	Rische	Leon								51		HEBREW	POLISH	5.4	146	
4	Keleher	James								48				5.7	150	
5	Paul	William								35				5.6	173	
6	Coward	Frederick								32				5.8	145	
7	<del>Tomer</del>	Charles								32				5.6	140	
8	<del>ago</del>	Robert								21				5.6	148	
9	Garner	Ernest								34				5.1	130	
10	Mazza	FIRST P. Giovanni								44		Italian	Italian	5.1	145	
11	Stenning	FIRST Ernest								21				5.6	138	
12	House	Tom								25				5.6	140	
13	Brown	Leslie								21				5.7	136	
14	Jones	Richard								40		welsh		5.6	143	
15	Maschio	Giovanni								61		Italian	Italian	5.4	146	
16	Jeane	Alfred								42				5.8	140	
17	Tilbury	Edward								50				5.8	160	
18	Le Gros	Philip								31				5.0	126	
19	Hill	Clifford								39				5.4	132	
20	Horton	Arthur								50				5.9	154	
21	Offer	Harry								34				5.5	140	
22	Frost	Philip								28				5.11	142	
23	Grant	William								24				5.9	140	
24	Bills	Ernest								51				5.8	186	
25	Hinton	Harry								20				5.4	134	
26	Savage	Albert								27				5.6	125	
27	Bulbrook	Geroy								34				5.8	160	
28	Parke	Victor								39				5.7	152	
29	Small	Frederick								60				5.11	160	
30	Robertson	Daniel								44		Scotch		5.4	136	

Printed in England

List

Owners

Local Agents  
14-1260

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **23**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel , arriving at , **23 MAR 1927**, 19 , from the port of

98

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Tarrant	Bert	✓			16-3-27				28				6.0	168	
2	<del>Taylor</del>	<del>Charles</del>								<del>24</del>				<del>5.1</del>	<del>136</del>	NOT ON BOARD
3	White	Ernest	✓							33				5.9	134	
4	Stiff	Herbert	✓							32				5.9	138	
5	Johnson	William	✓							46				5.4	121	
6	Williams	James	✓							42				5.10	162	
7	Harris	Stephen	✓							20				5.1	130	
8	Bennett	William	✓							24				5.9	149	
9	Roole	Richard	✓							56		WELSH		5.5	192	
10	Parsons	John	✓							20		ENGLISH		5.5	126	
11	Parker	Arnold	✓							23				5.4	127	
12	Michie	James	✓							61		SCOTCH		5.7	161	
13	Saunders	Ted	✓							23		ENGLISH		5.9	142	
14	Hatchard	George	✓							23				5.9	133	
15	Franks	Samuel	✓							21				5.8	146	
16	Burgess	Arthur	✓							18				5.4	12	
17	Friend	FIRST P.E. George	✓							29				5.3	145	
18	Baverstock	Sidney	✓							24				5.3	137	
19	Sharp	FIRST P.E. Thomas	✓							36				5.7	150	
20	Hill	FIRST P.E. Frederick	✓							24				5.8	157	
21	Duarte	William	✓							41				5.5	140	
22	Riggs	Ernest	✓							19				5.6	128	
23	Jacobs	Jack	✓							21		Hebrew		5.7	200	
24	Payton	Alfred	✓			16-3-27				44				5.7	160	
25	Mitchell	William	✓							48				5.5	138	
26	Binns	Claude	✓							31				5.3	134	
27	Harrison	Herbert	✓							24				5.6	139	
28	Newman	William	✓							50				5.6	141	
29	Fletcher	John	✓							24				5.9	145	
30	Davis	Frederick	✓							22				5.2	119	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector.

15 MAR 1927

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 24

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *23 MAR 1927*, arriving at *23 MAR 1927*

*19*, from the port of *SOUTHAUTON*

99

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Sargeant	John	✓			16-3-27				60		ENGLISH	BRITISH	5.9	186	
2	Hag	Auguste	✓							48		FRENCH	FRENCH	5.2	178	
3	Richeda	Angelo	✓							38		ITALIAN	ITALIAN	5.10	185	
4	Grall	Jean	✓							39		FRENCH	FRENCH	5.4	146	
5	Grosswell	Henry	✓							36		ENGLISH	BRITISH	5.9	147	
6	Peckham	William	✓							38		"	"	5.10	186	
7	Emery	Edward	✓							34		"	"	5.8	160	
8	Jones	George	✓							39		"	"	5.7	150	
9	Fiorini	Leonardo	✓							52		ITALIAN	SWISS	5.1	138	
10	Read	William	✓							30		"	"	5.1	134	
11	Herbert	Horace	✓							23				5.4	140	
12	Oliver	William	✓							26				5.8	154	
13	White	Charles	✓							24				5.7	156	
14	Kearl	Charles	✓							30				5.5	138	
15	Sefton	Dennis	✓							32				5.5	138	
16	Etheridge	Herbert	✓							38				5.7	150	
17	Knight	James	✓							24				5.7	138	
18	Gordon	Harry	✓							28				6.2	168	
19	McLaughlin	John	✓							44		SCOTCH		5.9	154	
20	Hillier	Reuben	✓							37				5.9	151	
21	Taylor	James	✓							44				5.7	154	
22	Dawkins	Bertram	✓							20				5.10	140	
23	Thompson	George	✓							25				5.6	133	
24	Ryans	Charles	✓							22		SCOTCH		5.5	145	
25	Harris	Frank	✓							31				5.10	129	
26	Willshire	James	✓							23				5.9	136	
27	Rowlings	Herbert	✓							36				5.2	138	
28	Dymond	Frank	✓							46				5.5	165	
29	Regular	Charles	✓							18				5.0	102	
30	Stride	Henry	✓							17				5.10	136	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
16-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

100

Vessel *SS. S. S. S. S.*, arriving at *NEW YORK*, *23 MAR 1927*, 19, from the port of *NEW YORK*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Flack	Jesse				16-3-27				18				5.3	116	
2	White	George								16				5.0	112	
3	Stokes	Edwin								31				5.4	146	
4	Wyatt	Edward								19				5.7	145	
5	Paul	Terrence								25				5.8	136	
6	Saunders	William								47				5.4	148	
7	Paul	Frederick								37				5.4	168	
8	rideaux	Edmund								36				5.6	145	
9	Campbell	John								43		SCOTCH		5.7	140	
10	rope	William								19		ENGLISH		5.6	137	
11	Bundy	Laurence								22				5.8	135	
12	Ashley	Maurice								20				5.8	12	
13	Rance	John								28				5.7	135	
14	Gilbert	Richard								42		IRISH		5.5	114	
15	resland	George								49		ENGLISH		5.8	138	
16	Ell	Thomas								22				5.7	147	
17																
18	Field	Alfred								22				5.3	125	
19	Day	Edwin								25				5.8	137	
20	Cohen	Samuel								50		HEBREW		5.4	162	
21	Maddick	Christopher								49		ENGLISH		5.9	160	
22	Chappell	Frank								27				5.7	140	
23	Apperley	Harold								44				5.4	144	
24	Redman	William								25				5.8	147	
25	Henderson	Thomas								49				5.5	146	
26	Legge	Edward								47				5.7	147	
27	Emery	James								53				5.7	147	
28	Holding	William								24				5.9	140	
29	Stock	Harry								34				5.8	142	
30	Clegg	Charles								47				5.5	147	
		NOT ON BOARD														

Printed in England.

Line

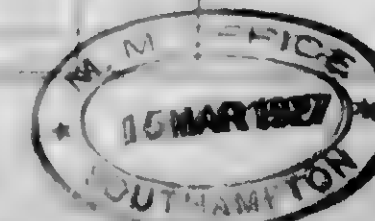
Owner

Local Agents  
10-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## 26

Vessel USSC-100, arriving at San Francisco, 23 MAR 1927, 19 27, from the port of San Francisco 101.

Bushman, Jeff





**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

102

RESTAURANT 1/3 Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, MARCH 23RD, 1927, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND

Art. Nos	No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name.	Given name.				When	Where									
1	1	LERA	FRANCESCO			MANAGER	MAR. 16TH 1927	SO' TON	NO	YES	41	MALE	N. Italian	Italian	5' 7"	147	
	2	PLATT	JOHN			CONTROLLER	"	"	"	"	26	"	English	British	5' 9"	156	
	3	HAYTER	MISS GERTRUDE			CASHIER	"	"	"	"	27	FEMALE	"	"	5' 10"	170	
	4	ST JOHN	MISS GLADYS			ASST CASHIER	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 3"	120	
	5	WUISTINER	ALFRED			HEAD WAITER	"	"	"	"	49	MALE	French	Swiss	5' 6"	160	
	6	CASTELLI	LUIGI			2ND HEAD WAITER	"	"	"	"	44	"	N. Italian	Italian	5' 8"	150	
	7	DONOHUE	MORGAN			STOREKEEPER	"	"	"	"	26	"	English	British	5' 9"	160	
	8	WICKERS	GEORGE			BARKEEPER	"	"	"	"	32	"	"	"	5' 9"	154	
	9	SKIRROW	HENRY			ASST BARMAN	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 8"	154	
10	10	COTTI	SANDRO			WINE BUTLER	"	"	"	"	31	"	N. Italian	Italian	5' 4"	134	
	11	PASOTTI	EGIDIO			CARVER	"	"	"	"	48	"	"	"	5' 4"	154	
	12	GROMO	GIACOMO			LINEN WAITER	"	"	"	"	31	"	"	"	5' 5"	118	
	13	VACCHINA	EUGENIO			WAITER	"	"	"	"	32	"	"	"	5' 4"	140	
	14	TAMBORINI	GIOVANNI			"	"	"	"	"	21	"	"	British	5' 4"	139	
	15	ZANIN	GIOVANNI			"	"	"	"	"	43	"	"	Italian	5' 6"	152	
	16	GUISERIS	MARCEL			"	"	"	"	"	22	"	Spanish	Spanish	5' 5"	125	
	17	NANSOZ	HENRI			"	"	"	"	"	31	"	French	Swiss	5' 10"	140	
	18	WEIDMAN	GUSTAV			"	"	"	"	"	38	"	German	"	5' 5"	142	
	19	DE KAENEL	BERNARD			"	"	"	"	"	41	"	French	"	5' 6"	140	
DEPT	20	MUELLE	AUGUSTE			"	"	"	"	"	38	"	"	British	5' 9"	148	
	21	BISSETTINI	ERNESTO			"	"	"	"	"	48	"	N. Italian	Italian	5' 9"	162	
	22	SALVI	RODOLFO			"	"	"	"	"	45	"	"	"	5' 3"	145	
	23	BONGARZONI	CARLO			"	"	"	"	"	27	"	S. Italian	"	5' 6"	140	
	24	VAUDANO	MARCELLO			"	"	"	"	"	25	"	N. Italian	"	5' 9"	144	
	25	KOCHER	ALBERT			"	"	"	"	"	32	"	German	Swiss	5' 8"	152	
	26	ANSELM	SAVINO			"	"	"	"	"	35	"	N. Italian	Italian	5' 10"	138	
	27	DROZ	EDGAR			3RD HEAD WAITER	"	"	"	"	30	"	French	Swiss	5' 7"	156	
	28	BATTENTI	NICOLA			ASST WINE BUTLER	"	"	"	"	34	"	N. Italian	Italian	5' 7"	147	
	29	GAMBLING	GEORGE			ASST CARVER	"	"	"	"	20	"	English	British	5' 8"	122	
	30	MARINI	GIOVANNI			ASST LINEN WAITER	"	"	"	"	23	"	N. Italian	Italian	5' 9"	154	

Printed in England

LAW

Owners

Local Agents  
14-1260

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

103

RESTAURANT 2/3 Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, MARCH 23RD, 1927, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
Art. Nos 31	1	COLE	JOHN	✓	ASST WAITER	MAR. 16TH 1927	SO'TON	NO	YES	19	MALE	English	British	5'9"	120	
	2	TOMLIN	JOSEPH	✓	" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	147	
	3	WATSON	CHARLES	✓	" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	128	
	4	WINN	FRANK	✓	" "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	130	
	5	MC LELLAN	SIDNEY	✓	" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	144	
	6	MC SWEENEY	EDWARD	✓	" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	119	
	7	KANE	DANIEL	✓	" "	"	"	"	"	27	"	Irish	"	5'5"	126	
FIRST	8	HYNE	RICHARD	✓	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	134	
	9	GRASSI	MARIO	✓	" "	"	"	"	"	19	"	N. Italian	Italian	5'7"	142	
	10	FONTAVA	EUGENE	✓	" "	"	"	"	"	21	"	Spanish	British	5'7"	128	
	11	VAILLANT	ALPHONSE	✓	" "	"	"	"	"	20	"	French	"	5'9"	136	
FIRST	12	RUSSELL	FRANK	✓	" "	"	"	"	"	18	"	English	"	5'8"	145	
	13				" "	"	"	"	"							
	14	VALE	GEORGE	✓	PAGE BOY	"	"	"	"	15	"	English	British	5'5"	120	
	15	BLOCH	ADOLPHE	✓	CHEF	"	"	"	"	41	"	French	French	5'10"	182	
	16	MEYER	EMILE	✓	KITCHEN CLERK	"	"	"	"	46	"	"	Swiss	6'0"	185	
	17	FUGNAIRE	Francois	✓	SAUCE COOK	"	"	"	"	54	"	"	French	5'6"	146	
FIRST	18	<del>WUZZER</del>	<del>EMILE</del>	✓	SOUP COOK	"	"	"	"	<del>30</del>	"	<del>German</del>	<del>Swiss</del>	<del>5'10"</del>	<del>146</del>	
	19	HAYOZ	LOUIS	✓	FISH COOK	"	"	"	"	26	"	French	British	5'9"	150	
50	20	VAN KRIEKEN	JAN	✓	ENTREE COOK	"	"	"	"	34	"	Dutch	Dutch	5'8"	140	
	21	SEVERGNINI	FRANCESCO	✓	ROAST COOK	"	"	"	"	49	"	N. Italian	Italian	5'9"	168	
	22				GRILL COOK	"	"	"	"		"					
	23	KERN	MICHEL	✓	LARDER COOK	"	"	"	"	41	"	French	French	5'7"	160	
	24				PASTRY COOK	"	"	"	"		"					
	25	MILLS	ALBERT	✓	ASST SAUCE COOK	"	"	"	"	36	"	English	British	5'4"	152	
	26	FLURY	FREDERICK	✓	1ST ASST SOUP COOK	"	"	"	"	27	"	French	"	5'6"	154	
	27	AUBRY	PHILIBERT	✓	2ND ASST SOUP COOK	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	154	
	28	HARRIS	WILLIAM	✓	ASST FISH COOK	"	"	"	"	27	"	English	British	6'0"	150	
	29				ASST ROAST COOK	"	"	"	"		"					
60	30	CORNELIUS	ALBIN	✓	1ST ASST LARDER COOK	"	"	"	"	30	"	English	British	5'8"	150	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents  
16-1800

Immigrant Inspector.



\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

RESTAURANT 3/3 Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, MARCH 23RD, 1927, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

104

Art. Nos.	No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name.	Given name.				When	Where									
61	1	GIORDANO	GAETANO			2ND ASST LARDER COOK	MAR. 16TH 1927	SO'TON	NO	YES	29	MALE	N. Italian	Italian	5'0"	138	
	2	HUNTON	ROBERT			ASST PASTRY COOK	"	"	"	"	23	"	English	British	5'8"	140	
	3					COFFEEMAN	"	"	"	"		"					
FIRST	4	ORD	JOHN			ASST COFFEEMAN	"	"	"	"	36	"	English	British	5'11"	165	
	5	DOWNES	CYRIL			PANTRYMAN	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	180	
	6	PARR	WILLIAM			ASST PANTS	"	"	"	"	22	"	English	British	5'6"	120	
FIRST	7	TALBOT	WILLIAM			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	140	
	8	LANEY	THOMAS			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	150	
	9	PETTS	ROBERT			"	"	"	"	"	18	"	English	British	5'10"	154	
70	10	BREINGAN	JOHN			"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	136	
	11	MATHEWS	ARCHIBALD			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4"	120	
	12	TRUBRIDGE	FREDERICK			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'0"	132	
	13	PARKHURST	ARTHUR			KITCHEN PORTER	"	"	"	"	44	"	"	"	5'4"	126	
	14	BAKER	WILLIAM			SCULLION	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	140	
	15	COKER	HARRY			2ND SCULLION	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	180	
FIRST	16	GREGORY	REGINALD			STAFF ATTENDANT	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	146	
	17	TAYLOR	GEORGE			ASST PANTS	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	140	
	18	HICKEY	DANIEL			"	"	"	"	"	44	"	Irish	"	5'11"	176	
80	19	DYER	GEORGE			COOKS' BOY	"	"	"	"	19	"	English	British	5'10"	137	
	20	STONEHOUSE	JOHN			"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'2"	116	
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



American Consulate, Southampton, Eng.  
Mar. 16, 1927.  
SEEN for the journey to the United States.  
Rev. V. J. Jones  
U.S. Vis. Consul

No. 179



Bushman

Printed in England

Line

Owners

Local Agents  
14-1280

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



3-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, William Marshall, Master of the R.M.S. "Olympic", do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below. Executed in Twenty Nine Sheets  
Numbered (1 to 29)

Sworn to before me this

23 day of March, 1927.

W. Marshall

(Immigrant Inspector)

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## 105

3 Shown by 2nd  
1 Blown



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. VAUBAN

Passengers sailing from BUENOS AIRES

FEB 23 1927, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	YERKS	JOANNA	26		F	M	Housewife	yes	English	yes	Great Britain	English	Canada	Petrolia	213	Washington	19. 1. 27	Canada	Petrolia
2		TERRY																		
3		TERRY																		
4																				
5	TRANSIT	DOBERTY	GEORGE	51		M	S	Clergyman	yes	English	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	24	Barbados	9. 3. 27	Canada	Toronto
6		KING	ALICE	32		F	M	Housewife	yes	do.	yes	do.	do.	B. N. I.	Barbados	105	Barbados	14. 3. 27	B. N. I.	Barbados
7	UNDER 16	SMITH	DOROTHY	9		F	S	none	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	2015	do.	15. 3. 27	do.	do.
8		MACLOUGHLIN	JOSEPH	66		M	S	Banker	yes	do.	yes	do.	do.	Canada	Quebec	23	do.	9th Mar 27	Canada	Quebec
9		WILLIAMS	LUTHER	47		M	M	Salesman	yes	do.	yes	do.	do.	B. N. I.	Barbados	203532	Washington	11. 10. 26	U. S. A.	New York
10		WILLIAMS	EUNICE	25		F	S	Typist	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	87	Barbados	23. 2. 27	do.	do.
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note:— Lines 2 and 3 entered on "Alien" sheet in error.

See lines 26-27 Citizen Sheet No 2.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER



## List

The entries on this form must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

MAR 23 1927

19

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Evan R. Williams, MASTER of the VAUBAN, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4, Age.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5, Sex.—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6, Married or single.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7, Calling or occupation.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8, *Can read and write*.—This column is subdivided and contains the following question: Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9, Nationality.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10, Race or people.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Burton L. Sterner, Surgeon of the VAUBAN, sailing herewith  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of  
State of New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

107

Burton L. Sterner

Sworn to before me this 20 day of April, 1917

at \_\_\_\_\_

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belgian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Danish.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

3

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

FEB 28 1927, 19

S. S. VAUBAN Passengers sailing from BUENOS AIRES

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
						Argentine Naval Officer	yes English Spanish	yes Argentine	Italian	01-96 Argentine Arrecifes	305	Buenos Aires	24. 2. 27	Argentine Buenos Aires
2	DIPLOMAT	DANIERI	FRANCISCO	41	- M	Housewife	yes do.	yes do.	Irish	01-96-3 U. S. A. Rockford	306	do.	do.	do.
3	DIPLOMAT	DANIERI	MARION TERESA	10	- F	none	no age	no do.	Italian	01-96 Argentine Buenos Aires	306	do.	do.	do.
4	DIPLOMAT	DANIERI	MARIA	26	- F	none	yes Spanish	yes do.	Italian	01-96 Argentine Arrecifes	5	Rosario	19. 2. 27	do.
5										FROM MONTEVIDEO, 1ST MARCH 1927.				
6	TRANSIT	COCKSHUTT	HENRY	58	- M	Merchant	yes English	yes Britain	English	04-80 Canada Brantford	5249	(Round trip cruise) London	2. 5. 24	Canada Brantford
7	TRANSIT	COCKSHUTT	ISABELLE	58	- F	Housewife	yes do.	yes do.	Scotch	do. Chatham	5245	(Round trip cruise) London	2. 5. 24	do.
8	TRANSIT	COCKSHUTT	ISABELLE	22	- F	none	yes do.	yes do.	English	do. Brantford	5247	(Round trip cruise) London	2. 5. 24	do.
9	TRANSIT	COCKSHUTT	MARGARET	28	- F	Secretary	yes do.	yes do.	do.	do. do.	5251	(Round trip cruise) London	2. 5. 24	do.
10	CREW	MALCOLM	36	- M	YMCA	yes do.	yes do.	do.	do.	Ch 03-80 Canada Montreal	65	Montevideo	25. 2. 27	Uruguay Montevideo
11	MAY	B.W. ANSON	39	- M	Barker	yes do.	yes do.	do.	do.	05-15 England London	53	do.	23. 2. 27	do.
12										From SPAIN, 5TH MARCH 1927				
13	DIPLOMAT	ZAPICO	EMILIO	48	- M	Consul	yes Spanish	yes Spain	Spanish	01-34 Asturias Spain	216	Rio de Jan	2. 3. 27	Brazil San Paulo
14										From TRINIDAD, 16TH MARCH 1927.				
15	BASS	FREDERICK	58	- M	Surgeon	yes English	yes Britain	African	B. W. I.	03-85 Antigua	262	Trinidad	11. 3. 27	B. W. I. Antigua
16	BASS	MARIE	44	- F	Housewife	yes do.	yes do.	W. Indian	do.	03-85 Trinidad	262	do.	do.	do.
17	TRANSIT	GRUNDY	EDWARD	44	- M	Banker	yes do.	yes do.	English	04-80 Canada Melph	283	do.	14. 3. 27.	Canada Halifax
18	MAYERS	CHARLES	25	- M	Mechanic	yes do.	yes do.	W. Indian	N.Y.	08-85-3 New York	204101	Washington	13. 10. 26	B. W. I. Barbados
19	MAAGILLIVRAY	EDITH	23	- F	Housewife	yes do.	yes do.	do.	do.	04-85 Trinidad	271	Trinidad	12. 3. 27	Trinidad
20	MAAGILLIVRAY	RUTH	4	- F	none	no age	no do.	do.	do.	do. do.	271	do.	do.	do.
21	MARIN	ALDORA	21	- F	Housewife	yes English	yes do.	do.	do.	do. Demerara	264	Trinidad	11. 3. 27.	do.
22	ROSE-INNES	ALEXANDER	40	- M	Manager	yes do.	yes do.	English	South Africa	03-86 Murraysburg	254	do.	10. 3. 27	do.
23	STEWART	GORDON	47	- M	Contractor	yes do.	yes do.	do.	do.	04-80 Canada Ottawa	257	Trinidad	11. 3. 27	Canada Ottawa
24	STEWART	ELBERTHA	46	- F	Housewife	yes do.	yes do.	do.	do.	do. do.	257	do.	do.	do.
25	STEWART	SHIRLEY	20	- F	none	yes do.	yes do.	do.	do.	do. do.	258	do.	do.	do.
26	TANG	ALICE	44	- F	Housewife	yes do.	yes do.	W. Indian	do.	03-86 Trinidad	280	Trinidad	14. 3. 27	B. W. I. Trinidad
27	VESTY	EVELYN	51	- F	do.	yes do.	yes do.	English	U.S.A.	01-15-2 Wisconsin	276	do.	14. 3. 27	England London
28	WRIGHT	DAVID	49	- M	Driller Oilfield	yes do.	yes do.	do.	do.	04-80 Canada Ontario	292	do.	15. 3. 27	B. W. I. Trinidad
29	WILKINS	JOHN	45	- M	Supt.	yes do.	yes do.	do.	do.	Canada Ontario	240	do.	2. 3. 27	do.
30	WILKINS	MARTHA	43	- F	Housewife	yes do.	yes do.	do.	do.	do. do.	242	do.	2. 3. 27	do.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 23 1927

19

108

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, pilot, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of stay in United States	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a fraternal organization										Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society		Hair
1	Brother: B. Danieri, 1458 Boulevard, Rosario	Arg	Buenos Aires	no	Govt.	yes	yes 1920 Boston	Mother-in-law: Mrs Welch, Rockford, Ill	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	dk	bl	br	none
2	Bro-in-law: do.	Arg	do.	no	do.	yes	yes 1920 do.	Mother: do. do.	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fr	lt	bl	none
3	Uncle: do. do.	Arg	do.	no	do.	yes	no -- --	Grandmother: do. do.	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	--	fr	lt	bl	none
4	Brother: do. do.	Arg	do.	no	self	yes	no -- --	Aunt: do. do.	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fr	dk	br	none
5	Home: 152 Dufferin Ave, Brantford, Ont, Canada	Can	Brantford	yes	self	yes	yes 1926 N.Yk	In transit to Canada	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fr	gr	gr	none
7	do. do.	Can	do.	yes	husband	yes	yes do. do.	do. do.	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fr	gr	br	none
8	do. do.	Can	do.	yes	father	yes	yes do. do.	do. do.	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fr	br	hsl	none
9	do. do.	Can	do.	yes	do.	yes	yes do. do.	do. do.	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fr	br	br	none
10	Friend: P. A. Conrad, Mercedes 107, Montevideo	Urug	Montevideo	no	self	yes	yes 1921 do.	5011 1st Ave, Montevideo	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 1 1/2	fr	fr	bl	none
11	Wife: Mrs B.W. Anson May National City Bank, M'Video	do.	do.	no	National City Bank	yes	yes 1925 do.	C/o National City Bank, New York	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 2	fr	br	br	none
12																									
13	In Transit to Mexico	Mex	Mexico	yes	self	yes	yes 1916 NY	In transit to Mexico	yes	indef	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fr	bl	br	none
14																									
15	Friend: Mrs H. De Freitas, Mary St, Trinidad, B.W.I.	BWI	Trinidad	no	self	yes	yes 1913 N.Y.C.	St George Hotel, Bklyn	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	bl	bl	bl	none
16	do. do.	do.	do.	no	husband	yes	no -- --	do. do.	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	sal	lt	lt	none
17	Wife: Mrs E. C. Grundy,	Can	Halifax	no	self	yes	yes 1920 N.Y.	In transit to Canada	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fr	br	bl	none
18	Father: J. R. Mayers St James Port of Spain,	NY	New York	yes	self	yes	yes 1926 do.	Brother: Henry Mayers, 227 Van Alst Ave, L.I.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fr	br	gr	none
19	Husband: A. Macgillivray, Royal Bank of Canada, Santa Domingo.	Can	Santa Domingo	no	self	yes	yes 1926 do.	In transit to Santa Domingo	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fr	bl	br	none
20	Father: do. do.	do.	do.	no	husband	no	no -- --	do. do.	no	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	--	--	--	--	none
21	Friend: Mrs H De Freitas, Mary St, Trinidad.	BWI	Trinidad	no	self	yes	no -- --	St Georges Hotel. N.Y City	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fr	lt	br	none
22	Wife: G. M. Rose-Innes, Forest Reserve, Trinidad	do.	do.	no	self	yes	no 1924 --	Hotel Murrayham	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fr	br	br	none
23	Brother: W Stewart, 50 Albert St, Ottawa, Can	Can	Ottawa	no	self	yes	yes 1926 NY	In transit to Canada	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fr	br	hsl	none
24	do. do.	Can	do.	no	self	yes	yes do. NY	do. do.	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fr	br	bl	none
25	do. do.	Can	do.	no	self	yes	yes do. NY	do. do.	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fr	br	bl	none
26	Husband: Theodore Tang, Mayaro, Trinidad.	N.Y.	New York	yes	Husband	yes	no 1876 --	Friend: Mrs Alice Whitfield 227 W 116th St, N.Yk	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fr	bl	bl	none
27	Husband: Lord Vestey, London, England.	Eng	London	no	self	yes	yes 1909 Wis	Intransit to England	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fr	gr	gr	none
28	C/o General Petroleum Coy, Fyzabad, Trinidad.	Can	Ontario	no	self	yes	yes 1925 NY	Intansit to Canada	yes	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fr	bl	bl	none
29	Employers: Lake Ashphat Co. Trinidad P. of Spain.	do.	do.	no	self	yes	yes 1926 NY	do. do.	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fr	br	br	none
30	do. do.	do.	do.	no	self	yes	yes do. NY	do. do.	--	--	--	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	dk	br	br	none

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Evan R. Williams MASTER of the SS. VAUBAN, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. Williams  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Printed in England 14-000

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

WAUBAN

sailing from

BUENOS AIRES

FEB 28 1927, 19

Arriving at port of NEW YORK

MAR 23 1927

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	MCNABB	ALLEN	29	M	S 24th April 1898, Port Edwards, Ohio	73, Buenos Aires, 24th Feby 1927.	910th Ave. Eau Claire, Wis.
2	VOLLKHOMER	THEODORE	66	M	S	Common Court New York, Passport 135524, Wash, 17 Novr 1925	927 Fulton Bldg, Pittsburg, Pa
3	SMITH	E. PERCY	47	M	M 26th July 1879, Brooklyn, N.Y.	S.S. No 154, Washington, 16.5.25	Allendale, New Jersey.
4					FROM MONTEVIDEO. 1ST MARCH 1927.		
5	FORKNALL	BERTRAM	49	M	M 20th July 1878, Nurton, Mass	279708, Washington 21st Aug 1926	Egypt, Mass.
6	FORKNALL	ALICE	47	F	M 23rd May 1879, Waltham Mass.	do. do.	do.
7	MUNI	GEORGE	45	M	M 17th Apr 1881, Boston, Mass	316975, Washington, 12th Jany 1927.	84 Lenox Ave, Ridgewood, N.J.
8	NOLAN	CHARLES	50	M	M 25th Novr 1876, Corning, N.Y.	135053, Washington, 14th Novr 1926	427 Sheridan Ave, Newcastle, Pa
9	NOLAN	ELLA	46	F	M 15th Decr 1880, Newcastle, Pa	do.	do.
10	NOLAN	CHARLES	10	M	S 16th Feby 1915, Newcastle, Pa	do.	do.
11	THAYER	HENRY	68	M	S 9th August 1858, Boston, Mass	154414, Washington, 28th Jany 1926	53 State St, Boston, Mass.
12	COON	EDWARD	55	M	M 31st July 1871, Philadelphia, Pa	6406, Washington, 18th March 1925	250 S 18th St, Phila. Pa
13	COON	MARY	52	F	M 29th Decr 1874, Philadelphia, Pa	do.	do.
14	DIXON	GEORGE	34	M	M 28th March 1891, Brooklyn, N.Y.	266254, Washington, 17th July 1926	Spring Hollow, Geneva, Ill
15	DIXON	BERNICE	34	F	M 31st July, 1891, Chicago, Ill	do.	do.
16	DIXON	GEORGE	3	M	S 2nd April 1923, Geneva, Ill	do.	do.
17	GRAY	CHARLES	48	M	M 8th Aug 1879, Provo, Utah.	92800, Washington, 22nd Octr 1921.	R.F.D. 2 Mohnton, Berks Co, Pa
18	GRAY	ELLA	36	F	M 8th June 1890, Reading, Pa.	124486, Washington, 7th March 1922	do.
19	LEWIS	STACY	41	M	S 6th Decr 1885, Bridgeton, N.J.	19670, Washington, 10th April 1925	C/o General Electric Co, N.J.
20	LIBBY	HENRY	77	M	M 7th April 1850, Tufonboro, N.H.	320181, Washington, 24th Jany 1927	508 Commonwealth Ave.
21	LIBBY	RALPH	35	M	M 16th May 1892, Malden, Mass	1682, Shanghai, 10th Novr 1924	do.
22	MOXON	GEORGE	58	M	M	Spring Ct, Brooklyn, March 1911.	do.
23	SUTTON	ISRAEL	42	M	M 29th April 1884, Saginaw, Mich	Passport No 317937, Wash, 15th Jany 27 34 Monroe Pl, Brooklyn, N.Y.	do.
24	SUTTON	CONCEPCION	33	F	M	221527, Washington, 17th May 1926	Tampico, Mexico.
25					FROM RIO DE JANEIRO. 6TH MARCH 1926	Naturalised thru marriage	do.
26	BRUGH	MAUD	58	F	S 2nd Sept 1868, Grand Rapids, Mich	297367, Washington, 28th Octr 1926	Oakwood Manor, Grand Rapids, Mich
27	CHAPMAN	GRACE	59	F	S 3rd June 1867, Norton Turap, Mich	297676, Washington, 29th Octr 1926	do. do.
28	CARMODY	MARY	29	F	S 19th Decr 1897, Scranton, Penn	275155, Washington, 6th Aug 1926	Clarks Summit, Penn
29	FEIBLEMAN	BERT	53	M	S 1st July 1873, Indianapolis, Ind	29673, Washington, 22nd April 1925	130 W 44th St, New York
30	MITCHELL	ARTHUR	43	M	M 28th Sept 1883, Washington Center Mo.	34, Rio de Janeiro, 27th Jany 1927	290 Broadway, New York.

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Printed in England 16-000

S. S. **VAUBAN**

sailing from

**BUENOS AIRES**

**FEB 23 1927**

**19**

Arriving at port of **NEW YORK**

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	MITCHELL	KATHRYN	40	- F M 20th August 1885, Avery, Iowa	34, Rio de Janeiro, 27th Jan'y 1927	290 Broadway, New York
2	MITCHELL	WARREN	11	- M S 29th June 1915, Ottumwa, Iowa	do.	do.
3	MITCHELL	RANONA	13	- F S 20th February 1913, Tocomo, Washington	do.	do.
4	SIMONDS	RAY	49	- M M 28th Decr 1877, Fitchburg, Mass	4982, Washington, 19th Novr 1926	816 Folsom St, San Francisco
5	SIMONDS	GRACE	45	- F M 25th Jan'y 1880, San Francisco, Calif.	do.	do.
6	STONE	LUCIEN	57	- M M 4th Feby 1870, Flemingsbury, Kentucky	5143, Washington, 10th Decr 1926	142 American Ave, Long Beach, Cal
7	STONE	JESSE	52	- F M 8th Novr 1874, Demores, Iowa	do.	do.
8	SMITH	CHARLES	69	- M M 25th Jan'y 1858, New York, N.Y.	4603, Washington, 23rd Sept'r 1926	Pasadena, 125 So. Orange Grove Ave, Calif.
9	SMITH	CATHERINE	53	- F M 18th Feby 1874, New Jersey	do.	do.
10				FROM TRINIDAD, 16TH MARCH 1927		
11	BARNES	AIDA	60	- F W -- Feby 1866, New York, N.Y.		83 Washington Pl, New York.
12	BREIVOGEL	BEATRICE	51	- F M	Naturalized by marriage 1913 303794, Wash. 22nd Nov. 1926	4473 Van Alst Ave. L.I. City
13	JONES	HORACE	65	- M M 10th Sept'r 1861, Charlottesville Va.	230272, Washington, 25th May 1926	Thompson Ridge, Orange Co, NY
14				FROM BARBADOS, 17TH MARCH 1927.		
15	BROWNELL	GEORGE	64	- M M	Superior Court of Cincinnati Ohio, Passport No. 1854	134 Elm Ave, Wyoming, Ohio.
16	BROWNELL	MARY	64	- F M 2nd Sept'r 1862, Cincinnati, Ohio		do.
17	BROWNELL	ABELIA	36	- F S 25th Aug. 1890, do. do.		do.
18	GOLDING	LOUIS	61	- M M 9th May 1865, Berington, N.J.	320886, Washington, 27th Jan'y 1927.	St Joseph, Missouri,
19	GOLDING	MARGARET	24	- F S 16th June 1902, Perth Amboy, N.J.	150542, Washington, 15th Jan'y 1927	do.
20	GIFFORD	MARION	62	- F W 16th Jan'y 1865, New York, N.Y.	191401, Washington, 17th April 1926 County of Common Pleas, Newark, Co. of Essex 5th April 1893.	345 Allen St, Hudson, New York.
21	FODDER	CHARLES	69	- M W		356 St Johns Pl, Brooklyn, NY
22	PERISHING	EDWARD	62	- M M 23rd Jan'y 1865, Johnstown Pa.	U.S.P.P. No. 1. Iss. Nassau, Bahamas	New Hope, Pennsylvania, P
23	PERISHING	ANTOINETTE	59	- F M 14th July 1867, Lumberport, Va.	do	do.
24	SEAVEY	MABEL	53	- F W 18th May 1873, Rita, Mich.	313015, Washington, 29th Decr 1926	587 South Hill, Pasadena, California.
25				FROM TRINIDAD 16th MARCH 1927		
26	TERRY	Alfred Howe	51	- M M Nov. 1875 Knoxville, Tenn	U.S.P.P. 318958 Wash. 19th Jan 1927	Linfield Rd. Fairfield, Conn
27	TERRY	Marion Dickinson	46	- F M Oct. 1880 Concord N.H.	do	do

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Burton J. Steiner, Surgeon of the S.S. Vanhan, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

111

Sworn to before me this 23d day of April, 1917

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 8

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the

S. S. **VAUBAN**

Passengers sailing from **BARBADOS**

17th March, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		ALLMAN ALBERTHA	49	F		S Seamstress yes	English yes	Great Britain	African	B.W.I. Barbados	1	Trinidad	10. 1. 27	U.S.A. New York
2		BROWN LIONEL	31	M		S Servant yes	do. yes	do.	do.	do. - Trinidad	221	do.	3. 3. 27	B.S.A. Trinidad
3		FARFAN FRANCISCA	28	F		S Seamstress yes	do. yes	Venezuela	Sp-Amer	Venezuela La Guayana	11	do.	23. 2. 27	Venezuela Colorado
4		PONG HENRY	30	M		M Merchant yes	do. yes	China	Chinese	China - Hong Kong	150	do.	16. 2. 27	S.A. Trinidad
5		HERBERT RUTH	23	F		S Dress-maker yes	do. yes	Great Britain	African	B.W.I. ST Vincent	202735	Washington	7th Oct. 1926	United States
6		ROBINSON ALMA	27	F		M Housewife yes	do. yes	do.	do.	do. do.	141437	Washington	1. 4. 27	U. S. A. New York
7		REID JOSEPHINE	32	F		W Domestic yes	do. yes	do.	do.	do. Barbados	202734	do.	9. 10. 26	do. do.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

112

Arriving at Port of NEW YORK, MAR 23 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No      Year or period of years      Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has previously departed from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Feet	Inches	Hair	Eyes												
1	Sister: Ellen Balfour, Princes Town, Trinidad.	N.Y.	New York	yes	self	yes yes 1913	NY 164 E 110 St, New York.	yes	perm	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	bl	bl	bl	none
2	Wife: Angela Brown, 16 Franco Lane, Trinidad	BWI	Trinidad	no	self	yes no --	Cousin: Cyril Duprey, 281 Edgecombe Ave, N. Y.	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	bl	bl	bl	none
3	Mother: Rosa Farfan, Colorado, Venezuela.	Ven	Colorado	yes	self	yes no --	Friend: Mrs E. Suere, 221 W 120th St, New York.	no	perm	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	br	br	none
4	Friend: Chae You, Sangre Grand, Trinidad	BWI	Trinidad	no	self	yes no --	Sister: Josephine Reid, 221 W 61st St, New York	yes	3 mos	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	sal	bl	br	none
5	Friend: Gladys Straughin, Exchange Village, Trinidad	NY	New York	yes	self	yes yes 1926	Husband: W. Robinson, 1968 Atlantic Ave, Brooklyn.	no	indef	ind	no	no	no	no	no	good	no	4	10	bl	bl	bl	none
6	Friend: Percy Tate, 7 Belmont Road, Trinidad	NY	Brooklyn	yes	self	yes yes 1926	Friend: Anna Ruckeson, 221 W 61 St St, New York	yes	perm	yes	none	no	no	no	no	good	no	5	5	bl	bl	bl	none
7	Sister: Gladys Straughin, Exchange Village, Trinidad	NY	New York	yes	self	yes yes 1926		yes	indef	ind	no	no	no	no	no	good	no	5	5	bl	bl	bl	none
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. Williams, MASTER of the SS. VAUBAN, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. Williams  
MASTER

Sworn to before me this 23d day of March, 1917

at

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Burton L. Steiner, Surgeon of the VAUBAN, sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Sworn to before me this 24 day of March, 1927

at

NEW YORK

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russjak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. **VAUBAN**

Passengers sailing from **BARBADOS**

17th March, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ALLEN ✓	CHARLOTTE	35	- F	S Domestic yes	English	yes	Great Britain	African	08-85	Montserrat	198750	Barbados	24. 9. 27	U. S. A.	Boston
2		BRUCE ✓	BEHYL	32	- M	M Housewife Yes	do.	yes	do.	do.	08-85	Barbados	215659	do.	11. 11. 26	do.	New York
3		BANFIELD ✓	SHELMAN	29	- M	S Planter Yes	do.	yes	do.	English	20-85	do.	1603	do.	3. 3. 27	B. I.	Barbados
4		BLACKMAN ✓	FLORA	37	- F	S Domestic yes	do.	yes	do.	African	20-85	do.	1604	Washington	8. 3. 27	do.	do.
5		CUMBERBATCH ✓	ALBERTINE	40	- F	M Housewife yes	do.	yes	do.	do.	08-85	do.	215746	do.	12. 11. 26	U. S. A.	New York
6		CLARKE ✓	GEORGE	22	- M	S Student yes	do.	yes	do.	do.	02-85	do.	60	Barbados	29. 12. 16	B. I.	Barbados
7		CONNELL ✓	GEORGE	23	- M	S Elevator operator yes	do.	yes	do.	do.	08-85	do.	223661	Washington	15. 12. 26	U. S. A.	Brooklyn
8		CARRINGTON ✓	EMERDENE	23	- F	S Domestic yes	do.	yes	do.	do.	08-85	do.	204549	do.	4. 10. 26	U. S. A.	Cambridge
9		CHANDLER ✓	LORENZO	25	- F	W Dressmkr yes	do.	yes	do.	English	08-85	do.	14	Barbados	3. 2. 27	U. S. A.	New York
10		DANIEL ✓	JONATHAN	24	- M	S Tailor yes	do.	yes	do.	African	20-85	do.	1609	do.	10. 3. 27	B. I.	Barbados
11		GASKIN ✓	GRAZELLA	27	- F	M Housewife yes	do.	yes	do.	do.	08-85	do.	208407	Washington	26. 10. 26	U. S. A.	Brooklyn
12		HENTY ✓	LILIAN A	43	- F	M Seamstress yes	do.	yes	do.	W. Indian	20-85	do.	1606	Barbados	4. 3. 27	B. I.	Barbados
13	UNDER 18	HENTY ✓	LILIAN GLORIA	2	4	F S None	No Child	no	do.	do.	do.	do.	1605	do.	4. 3. 27	do.	do.
14		JONES ✓	VIOLA	24	- F	S Domestic yes	English	yes	do.	African	08-85	do.	197711	Washington	2. 9. 26	U. S. A.	Brooklyn
15		LEWIS ✓	ETHEL LINE	39	- F	S Clerk yes	do.	yes	do.	English	20-85	do.	1008	do.	2. 12. 26	do.	do.
16		LAWLESS ✓	EFFIE	19	- F	S Governess yes	do.	yes	do.	do.	08-85	do.	78	Barbados	7. 2. 27	U. S. A.	N. York
17		MARTIN ✓	LUCILLE	37	- F	M Housewife yes	do.	yes	do.	African	do.	do.	103	do.	11. 3. 27	B. I.	Montserrat
18		MOSLEY ✓	GENEATHA	30	- F	M do.	yes	do.	yes	do.	do.	do.	201101	Washington	1. 10. 26	U. S. A.	Cambridge
19		MARTIN ✓	SARAH	17	- F	S Domestic yes	do.	yes	do.	do.	do.	Montserrat	104	Barbados	11. 3. 27	B. I.	Montserrat
20		MOORE ✓	MARJORIE	26	- F	S Clerk yes	do.	yes	do.	do.	20-85	Barbados	1610	do.	14. 3. 27	do.	Barbados
21		O'NEIL ✓	JAMES	42	- M	M Elevator operator yes	do.	yes	do.	do.	08-85	do.	208788	Washington	26. 10. 26	U. S. A.	N. York
22		POOLE ✓	WALTER	26	- M	S Chauffeur yes	do.	yes	do.	English	08-85	London	96	Barbados	3. 3. 27	U. S. A.	N. York
23		PINDER ✓	JAMES	32	- M	M Porter yes	do.	yes	do.	African	08-85	Barbados	91	do.	24. 2. 27	U. S. A.	Philadelphia
24		ROACH ✓	ELLA	37	- F	M Seamstress yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	191207	Washington	24. 8. 26	U. S. A.	N. York
25		ROCK ✓	CLAYMONT	35	- M	M Carpentr labourer yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	224854	do.	27. 12. 26	U. S. A.	N. York
26		RICE ✓ 53	ALBERTA	36	- F	M Housewife yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	147051	do.	20. 4. 26	U. S. A.	Brooklyn
27		SPRINGER ✓	CHRISTINA	31	- F	S Domestic yes	do.	yes	do.	do.	20-85	do.	1607	Barbados	7. 3. 27	B. I.	Barbados
28		SAMUEL ✓	EVELYN	26	- F	M Housewife yes	do.	yes	do.	do.	08-85	do.	146576	Washington	17. 4. 26	do.	do.
29		WHITE ✓	WILLIAM	40	- M	M R. R. Guard yes	do.	yes	do.	W. Indian	08-85	do.	204169	do.	13. 10. 26	U. S. A.	New York
30		BROWN ✓	REGINALD	43	- M	M Domestic yes	do.	yes	do.	African	08-85	do.	92	Barbados	24. 2. 27	do.	Brooklyn

Total passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

NEW YORK

~~MAR 23 1987~~

19

114

<sup>26</sup>  
**NOTE.**—Full text of question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. R. Williams **MASTER** by the SS. VAUBAN, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. Williams  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 13.—These questions are self-explanatory.

Column 14 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Burton L. Sterner, Surgeon of the VAUBAN, sailing hereunto  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of  
State of N. York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

115

Burton L. Sterner

Sworn to before me this 10 day of July, 1917

at

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10

10



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

### Passengers sailing from

BUENOS AIRES

FEB 28 1927

19

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAR 23 1927 . . . 19

116

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. Williams MASTER the SS. VAUBAN, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. Williams  
Officer.

Sworn to before me this 22 day of March, 19 27

at \_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whose passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

VAUBAN

sailing from MONTEVIDEO

1st March

19 27, Arriving at Port of NEW YORK.

23rd March 19 27

117

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	COHEN	LILLIAN	24	-	F	S	7th Novr 1902, Brooklyn, N.Y.  FROM RIO DE JANEIRO, 6TH MARCH 1927.	308689, Washington, 10th Decr 1926	1030 Canal Ave, Brooklyn, N.Y.
2									
3	KELLEY	HELEN	32	-	F	S	8th Septr 1894, Bridgeport, Conn  FROM BARBADOS, 17th MARCH 1927.	68994, Washington, 1st Jany 1925	2253 Fairfield Ave, Bridgeport, Conn.
4									
5	BRUCE	SYLVIA	4	-	F	S	2nd Jany 1923, New York, N.Y.		669 Lenox Ave, New York
6	CLARKE	GEORGE	16	-	M	S	6th March 1911, Brooklyn, N.Y.	TH	1802 Dean St, Brooklyn, N.Y.
7	FITZGERALD	JAMES	28	-	M	S	8th March 1899, Boston, Mass		15 Downar Ave, Dorchester Mass
8	HAYNES	CHARLES	39	-	M	M		Municipal Court, New York, 15. 12. 26 Passport No 313075, Wash, 29. 12. 26 Supreme Ct of New York, 30. 1. 1911.	361 Cumberland St, Brooklyn NY
9	MEYER	JORGAN	44	-	M	M			249 W 107th St, New York.
10	MEYER	GEORGE	11	-	M	S	16th Septr 1916, Brooklyn, N.Y.		do.
11	MONTESI	ANEDO	36	-	M	M	21st Decr 1890, Brooklyn, N.Y.	District Court of Brooklyn, N.Y. 20. 4. 26. No. 2347195	1450 Broadway, Brooklyn, N.Y.
12	REID	CARL	29	-	M	M			324 Bergen St, Brooklyn, N.Y.
13	SKETE	MURIEL	11	-	F	S	6th March 1916, New York, N.Y.		28 W 140th St, New York.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

57

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Burton L. Steiner, Surgeon of the YAUBAN, Seaboard Harvard  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N. York  
 and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

118

Sworn to before me this 22 day of March, 1927

at

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest.

S. S. "VAUBAN" STOKAWAYS, Passengers sailing from BARBADOS 64, 17th March, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1	REPORTED	SMITH	21	M	S	Fireman	Yes English	Yes G. Britain	African	B.W.I. Barbados	-	-	-	B.W.I. Barbados
2	REPORTED	WILLBON	28	M	S	Fireman	Yes English	Yes	African	D.W.I. St. Thomas	-	-	-	B.W.I. Barbados
3	REPORTED	BRATHWAITE	20	M	S	Baker	Yes English	Yes G. Britain	African	B.W.I. Barbados	-	-	-	B.W.I. Barbados
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this  
be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 23rd March, 1927

119

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?  (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any organization, society, associa- tion, or government)	Whether alien has been in United States before? If yes, how many times?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of any political organization or party in United States or intends to become so?	Whether alien is a member of any political organization or party in United States or intends to become so?	Whether alien is a member of any political organization or party in United States or intends to become so?	Whether alien is a member of any political organization or party in United States or intends to become so?	Whether alien is a member of any political organization or party in United States or intends to become so?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town					Feet	Inches									Hair	Eyes					
1	Mother - Alberta Smith Carrington Village, B'dos	N.Y.	N.York	no	stowaway	no	No	None				No	No	No	No	No	good	no	5	9	Black	Black	Brown	None
2	Father - James Willbon St. Johns Virgin Islands	N.Y.	N.York	no	stowaway	no	Yes 1923 N. News	None				No	No	No	No	No	good	no	6	0	Black	Black	Brown	None
3	Father - Chas Brathwaite New Orleans Barbados	N.Y.	N.York	no	stowaway	No	No	None				No	No	No	No	No	good	no	5	7	Black	Black	Brown	None
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Evan R. Williams, MASTER of the SS. VAUBAN, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. Williams  
Officer.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927  
at San Francisco  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Burton J. Sterner, Surgeon of the VAUBAN, Sailing Thru,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of  
the State of New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

120

Burton J. Sterner

Sworn to before me this 23 day of March, 1927

at \_\_\_\_\_

Noted \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. VAUBAN

Passengers sailing from

BUENOS AIRES

FEB 28 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BOYE	MAX	23	M	S	Bairy man	yes	German	yes	Germany	Germany	Fodenbuttel	611	Bs Aires	2. 12. 26	Argentina	Bs Aires
2		BOGDAN	ARTHUR	26	M	S	Clerk	yes	do.	yes	do.	do.	Inten	616	do.	3. 12. 27	do.	do.
3		BOCHMAN	JACOB	55	M	M	General Laborer	yes	English	yes	Argentina	Russian	Volga	214386	Washington	9. 11. 26	Calif	Sanger
4		BIGHMAN	CATALINA	48	F	M	Housewife	yes	do.	yes	do.	do.	do.	214228	do.	8. 11. 26	do.	do.
5		BIGHMAN	CATALINA	18	F	S	none	yes	do.	yes	do.	do.	do.	214229	do.	8. 11. 26	do.	do.
6	UNDER 16	BIGHMAN	PAULINA	15	F	S	none	yes	do.	yes	do.	do.	do.	214227	do.	8. 11. 26	do.	do.
7	UNDER 16	BIGHMAN	JACOB	13	M	S	none	yes	English	yes	do.	do.	do.	214387	do.	9. 11. 26	do.	do.
8		FELDMAN	KARL	24	M	S	Clerk	yes	German	yes	Germany	Germany	Hamburg	708	Bs Aires	11. 2. 27	Argentina	Bs Aires
9		GROPLER	WILLI	31	M	S	Worker	yes	do.	yes	do.	do.	Magdeburg	609	do.	2. 12. 27	do.	do.
10		GROPLER	ELISABETH	29	F	S	Housewife	yes	do.	yes	do.	do.	Berlin	608	do.	2. 12. 27	do.	do.
11	UNDER 16	GROPLER	ALFRED	2	M	S	none	no	age	no	do.	do.	Argentina	156	do.	2. 12. 27	do.	do.
12		GREISSHABER	ERNST	25	M	M	Laborer	yes	German	yes	do.	do.	Edmanse	683	do.	2. 12. 27	do.	do.
13		GALLI	JUAN	32	M	S	Madon	yes	Spanish	yes	Argentina	Italian	San Martin	232	do.	25. 2. 27	do.	do.
14		GAGLIANO	JOSE	17	M	S	Blacksmith	yes	do.	yes	do.	do.	Bs Aires	224	do.	16. 2. 27	do.	do.
15		HILD	ALFRED	29	M	S	Worker	yes	German	yes	Germany	Germany	Cannett	628	do.	6. 12. 26	do.	do.
16		HERZOG	KARL	27	M	S	Clerk	yes	do.	yes	do.	do.	Custrow	629	do.	6. 12. 26	do.	do.
17		KUNZ	LEOPOLD	33	M	M	Mechanic	yes	do.	yes	do.	do.	Karlsruhe	13	Asuncion	4. 2. 27	Paraguan	Asuncion
18		KUNZ	MARGARET	35	F	S	Housewife	yes	do.	yes	do.	do.	Hochstetten	9	do.	4. 2. 27	do.	do.
19		KUNZ	WILLIAM	-	M	S	none	no	age	no	do.	do.	Paraguay	75	do.	4. 2. 27	do.	do.
20		KUNZ	HURST	7	M	S	none	no	age	no	do.	do.	Karlsruhe	7	do.	4. 2. 27	do.	do.
21		KUNZ	MARIA	3	F	S	none	no	age	no	do.	do.	do.	11	do.	4. 2. 27	do.	do.
22		KOLB	EMILIO	26	M	S	Laborer	yes	German	yes	do.	do.	Wurttemberg	685	Bs Aires	2. 2. 27	Argentina	Bs Aires
23		KREUSCH	KURT	24	M	S	Mechanic	yes	do.	yes	do.	do.	Gorlitz	643	do.	4. 1. 27	do.	do.
24		MANGOLD	PAUL	28	M	S	do.	yes	do.	yes	do.	do.	Wurttemberg	6	do.	3. 12. 27	do.	do.
25		MICHELBRINCK	WILLIAM	37	M	M	Laborer	yes	do.	yes	do.	do.	Isselburg	34	Rosario	22. 1. 27	do.	Rosario
26		PELLEGRINO	ARGENTINO	25	M	S	Sculptor	yes	Spanish	yes	Argentina	Italian	Bs Aires	225	Bs Aires	17. 2. 27	do.	Bs Aires
27		RAYMENT	EDWARD	30	M	S	Electrician	yes	English	yes	Britain	English	London	3332	do.	22. 1. 27	do.	do.
28		SCHRIEBLE	AUGUST	27	M	S	Barmer	yes	German	yes	Germany	German	Dordingen	663	do.	7. 1. 27	do.	do.
29		VETTER	ALFONS	28	M	S	Mechanic	yes	do.	yes	do.	do.	Aalen	630	do.	6. 2. 27	do.	do.
30		WALTER	KARL	32	M	M	Painter	yes	do.	yes	do.	do.	Kiel	690	do.	2. 2. 27	do.	do.



## 19

121

**NOTE.**—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. Williams MASTER of the SS VAUBAN, from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. Williams  
Officer.

Sworn to before me this 23d day of March, 1917

at

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of last nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Burton L. Sterner, Surgeon of the VAUBAN, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N. York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

122

Sworn to before me this 23d day of March, 1917

at My

Switzerland

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Live!

LIST OF NAMES OF PLANTS RAISED FOR

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port must be examined by an immigration officer.

S. S.

111135

1. *Amphiprion* *Amphiprion*

No. on list	HEAD-NAME STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or destination	Religion	Political Party	Profession	Place of birth	Place of residence	Place of origin	Place of birth	Place of residence	Place of origin
1	WALTER	JOSEPH	27	M	Housewife	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany
2	WALTER	JOSE	1	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
3	WALTER	JOSE	36	M	none	yes	German	yes	do.	do.	do.	do.	do.	do.
FROM SAO PAULO 6TH MARCH 1927														
4	ANITA	JOSE	33	F	Druggist	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany
5	BIZARI	JOSE	29	M	Barber	yes	Portuguese	yes	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil
6	BIZARI	JOSE	24	M	Housewife	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	do.	do.
7	BIZARI	JOSE	3	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
8	BIZARI	JOSE	3	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
9	HARRY	JOSE	49	M	Barber	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany
10	KARL	JOSE	27	M	Barber	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	do.	do.
11	KARL	JOSE	27	M	Barber	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	do.	do.
12	JOHN	JOSE	31	M	Barber	yes	English	yes	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden
13	JOHN	JOSE	31	M	Barber	yes	Italian	yes	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil
FROM RIO DE JANEIRO 6TH MARCH 1927														
14	JOHN	JOSE	32	M	Barber	yes	German	yes	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil
15	JOHN	JOSE	27	M	Housewife	yes	do.	yes	do.	do.	do.	do.	do.	do.
16	JOHN	JOSE	3	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
17	JOHN	JOSE	3	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
18	JOHN	JOSE	3	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
19	JOHN	JOSE	3	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
20	JOHN	JOSE	3	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
21	JOHN	JOSE	33	M	Housewife	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany
22	JOHN	JOSE	33	M	Housewife	yes	English	yes	Britain	Britain	Britain	Britain	Britain	Britain
23	JOHN	JOSE	3	M	none	no	yes	no	do.	do.	do.	do.	do.	do.
24	JOHN	JOSE	39	M	Barber	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany
25	JOHN	JOSE	39	M	Barber	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany	Germany

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

- Permanent residence within the boundaries of the state
- List of names will be found on the back of the document



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the

*Passengers sailing from* **BUENOS AIRES**

~~FEB 28 1927~~, 19

Total passengers	" " "
U. S. citizens	" " "
Airline	" " "

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 2 1927

19

123

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by or for alien, whether paid by any other person, or by an association, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence					
		State	City or town			Yes	No		Year or period of years	Where?	As an alien										As a naturalized citizen	As a permanent resident			
1	None	Ohio	Cleveland	no	husband	yes	no	7503 Rawlings Ave, Cleveland	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	bl	bl	none
2	None	do.	do.	no	father	no	no	do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	bl	bl	none
3	None	do.	do.	no	father	no	no	do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	br	br	none
4								FROM SANTOS, 5TH MARCH 1927.																	
5	Friend: Mrs Hassenback, Almeida Franco, S. Paulo	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	NY	Friend: Sophie Balin, 1012 Lexington Ave, N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	br	gr	none
6	Aunt: Maria Runge, Comercio das Muras, S. Paulo	N.Y.	do.	yes	self	yes	no	--	Cousin: Frank Di Grado, 385 Broadway, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	bl	br	none
7	do. do.	N.Y.	do.	yes	Husband	yes	no	--	do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fr	br	br	none
8	do. do.	N.Y.	do.	yes	Father	yes	no	--	Uncle: do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	2	10	fr	br	br	none
9	do. do.	N.Y.	do.	yes	Father	no	no	--	do: do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	3	1	fr	br	br	none
10	Friend: Leopold Fugt, Rio du Zuli, Santos.	Pa	Johnstown	no	self	yes	no	0--	Son: Gustav Hafer, R.F.D. 2, Johnstown, Pa	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	br	bl	none
11	do. do.	Pa	do.	no	self	yes	no	1924	Uncle: Fritz Kessler, R.F.D. 2, Johnstown, Pa	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	lt	gr	none
12	Father: Francisco Galvao, Itu, San Paulo.	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	1924	Wife: Helen, 109 W 54th St, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	dk	bl	br	none
13	None	N.Y.	do.	yes	self	yes	no	1924	Cousin: Mrs G. Stoeane, 109 W 54th St, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dk	bl	bl	none
14	Friend: Vicente Plintoin, Rua Algodaga, Santos	N.Y.	do.	yes	self	yes	no	1926	Cousin: Frank Di Grado, 385 Broadway, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dk	bl	br	none
15																									
16	None	Can	Kipling Stocks	no	self	yes	no	--	Brother: William Frohlich, Kipling Stocks, Canada	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dk	br	gr	none
17	None	Can	do.	no	husband	yes	no	--	Bro-in-law: do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	bl	bl	none
18	None	Can	do.	no	father	no	no	--	Uncle: do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	4	6	fr	bl	bl	none
19	None	Can	do.	no	father	no	no	--	Uncle: do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	4	4	fr	bl	bl	none
20	None	Can	do.	no	father	no	no	--	Uncle: do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	--	--	fr	bl	bl	none
21	None	N.J.	Hoboken	yes	self	yes	no	1924	Friend: C. Taylor, Adams Street, Hoboken.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	--	fr	br	br	none
22	Friend: Miss Garien, Rua Litteroq, Rio de Jan	NY	New York	yes	self	yes	yes	1925	Friend: Miss Allen Brown, 49 Center St, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fr	lt	fr	none
23	do. do.	NY	do.	yes	mother	no	yes	do.	do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	3	--	fr	lt	bl	none
24	None	NY	do.	yes	self	yes	no	--	Cousin: Theodore Kruger, 336 E 77th St, New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	br	bl	none
25	Mother: Faustino Santaro, 72 Rua Parouso, Rio de Jan	Ohio	Cincinnati	no	self	yes	no	--	Cousin: Frank Santaro, 1209 Main St, Cincinnati	no	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dk	br	br	none
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Evan R. Williams, MASTER VAUBAN, of the BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Williams  
Officer.

Sworn to before me this 22d day of March, 19 27  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1896-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Burton L. Sterner Surgeon of the VAUBAN, sailing Herewith do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Univ. of  
State of N. York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

124

Burton L. Sterner

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List *9a*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the

S. S. "TAUBAN"

Passengers sailing from BUENOS AIRES

23rd Mar ch, 1927

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MALCOLM	ROBERT	42	✓	M	M	Electrician	yes	English	yes	Great Britain	Scotch	20-Scotland	16 Glasgow	2861	Buenos Aires	2. 3. 27	16 U.S.A.	New York
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				



The content of this report should be  
its dissemination or publication.

## Arriving at Port of

19

125

This image shows a vertical strip of a document page. The page has a grid pattern with vertical and horizontal lines. There are four pairs of black circular marks, possibly punch holes or markers, arranged in two rows of two. The left edge of the strip is irregular and dark, suggesting it might be a scan of a physical document.

14-00000



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Ever R. Williams MASTER VAUBAN, from As. Quies, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. Williams

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this 22d day of March, 1917

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

14-428

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



**Abstract**

## 126

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

# VAUBAN

*sailing from*

**BUENOS AIRES**

FEB 28 1927

## Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 23 1978

MASTER

Calculus

**GRANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. VAUBAN

LAM PORT HOLT *arrived* 3/23/27

, 19

*M.*

Man. from Apr. 1901

[illegible]



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. VAUBAN

LAMPORT HOLT arrived 3/23/27

19

M.

Man. Endergon  
from Apr. Endergon

LINE NO.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		REMARKS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
		GROUP	NO.			DEW. - EXCL.		REHEARING		ADMITTED		DATE	RECORD NO.	ORDERS	DATE	SHIP																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
1	CLARKE George 2nd Cab	7	6	UK NO IM VISA	3:20 YOUNG	3/25 16	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14	3/25 14



Form 518  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NC

14-587

S. S. *Zauban*

L & H

arrived Mar 23

, 1927.

*M.*

from

128

[illegible]



3-24 Vanban

Form 990

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE.

Port of... NEW YORK  
2nd April, 1927

I, master of the British Vanban, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival... 206 Number of seamen deserted... 8  
Number of seamen discharged... 23 Seamen left in hospital (or died)... 1  
Number of seamen signed on at this port... 24 Total crew this date... 199

The above-named vessel arrived at this port... 23 March 1927, consigned to Anderson Bros Inc; is now lying at Hoboken and is expected to sail 2 April 1927 for Buenos Aires via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was... New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DEPARTING CREW.

129

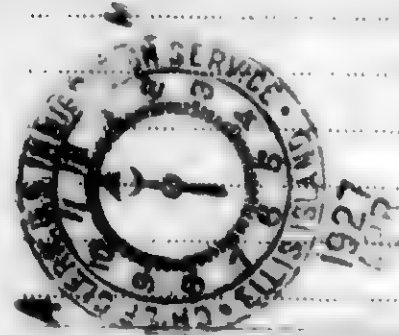
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<u>Lin</u> <u>Wladstone</u>	<u>20</u>	<u>British</u>	<u>17th March 1927, Barbados</u>
<u>Lin</u> <u>Flarence</u>	<u>32</u>	<u>"</u>	<u>do.</u>
<u>de Silva</u> <u>Jerry</u>	<u>22</u>	<u>"</u>	<u>do.</u>
<u>Herbert</u> <u>Aubrey</u>	<u>2</u>	<u>"</u>	<u>do.</u>
<u>Garn</u> <u>James</u>	<u>32</u>	<u>"</u>	<u>do.</u>
<u>Gillock</u> <u>William</u>	<u>34</u>	<u>"</u>	<u>do.</u>
<u>Penfield</u> <u>John</u>	<u>35</u>	<u>"</u>	<u>do.</u>
<u>Colonic</u> <u>James</u>	<u>39</u>	<u>"</u>	<u>do.</u>

(Made in England.)

## SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
1 Speed	A 38	British	2 Anderson	T 41	British
3 Heron	B 40	"	4 Laney	T 42	"
5 West	D 35	"	6 Murdy	J 33	"
7 West	M 33	"	8 Anderson	D 37	"
9 Tinsley	W 33	"	10 Calvert	M 29	"
11 Reehil	T 24	"	11 Medman	M 38	"
13 Witney	A 44	"	14 Rodie	T 39	"
15 Kelly	T 33	"	16 Skinner	L 34	"
17 Derby	S 27	"	18 Brennan	W 37	"
19 Brenor	J 18	Germany	20 Park	L 56	"
21 Michelson	A 25	U. S. A.	22 Howe	T 34	U. S. A.
23 Shallow	L 38	"	24 McQuinn	J 30	British

RECORD DIVISION  
APR 6 1927  
RECEIVED



I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*[Signature]*  
Master.

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical condition, occupation, or disease
Yes	Yes	52	M	Welsh	British	5.5	172	
Yes	Yes	32	M	Irish	"	5.10	164	
Yes	Yes	32	M	English	"	5.6	199	
Yes	Yes	30	M	"	"	5.8	186	
Yes	Yes	23	M	"	"	5.6	144	
Yes	Yes	42	M	Welsh	"	5.7	165	
Yes	Yes	32	M	Irish	"	5.9	159	
Yes	Yes	39	M	Welsh	"	5.5	147	
Yes	Yes	28	M	Welsh	"	5.8	130	
Yes	Yes	32	M	Irish	"	5.7	145	
Yes	Yes	36	M	English	"	5.8	140	
Yes	Yes	29	M	"	"	5.8	145	
Yes	Yes	27	M	Irish	"	5.8	140	
Yes	Yes	39	M	Dutch	U.S.A.	5.8	146	
Yes	Yes	43	M	Scottish	British	5.9	168	
Yes	Yes	32	M	Welsh	"	5.8	162	
Yes	Yes	29	M	English	"	5.4	124	
Yes	Yes	32	M	Scottish	"	5.8	165	
Yes	Yes	23	M	English	"	5.6	126	
Yes	Yes	34	M	"	"	5.5	128	
Yes	Yes	24	M	"	"	5.7	143	
Yes	Yes	21	M	"	"	5.8	164	
Yes	Yes	28	M	Scottish	"	5.6	143	
Yes	Yes	40	M	English	"	5.10	168	
Yes	Yes	36	M	"	"	5.8	164	
Yes	Yes	30	M	"	"	5.7	145	
Yes	Yes	32	M	Welsh	"	5.10	162	
Yes	Yes	36	M	English	"	5.7	166	
Yes	Yes	27	M	"	"	5.8	140	
Yes	Yes	33	M	"	"	5.8	146	

See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

1927, from the port of Buenos Aires. 130



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States as part of the

Vessel "YAGUARI"

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)
Family name	Given name	No. of season's identification card	Length of service in years	Position in ship's com- pany	20-
Williams	Evan	/		Master	20-
O'Connor	John	/		Chief Officer	
Southan	Stephen	/		1st "	
Perry	William	/		2nd "	
Willisdon	Ronald	/		3rd "	
Hughes	David	/		Carpenter	
Breen	Michael	/		Carpenter's Mate	
Davies	Jefferson	/		Boatswain	
Gruzelier	Edward	/		Baggage Master	
Reynolds	John	/		Lamptrimmer	
Sanford	Edward	/		1st W.F.O.	
Brazier	Sydney	/		2nd "	
Fraser	Thomas	/		3rd "	
Sternen	Burton	/		Surgeon	
Meauley	Archibald	/		Chief Engineer	
Hodgson	Richard	/		2nd "	
Wignall	Arthur	/		3rd "	
Cooper	A Heath	/		4th "	
Howell	Percy	/		5th "	
Wingrow	William	/		6th "	
Elphce	Charles	/		7th "	
Martindale	James	/		8th "	
Urquhart	Rudolph	/		Boatrig "	
Malabar	Arthur	/		2nd "	
Worsbaw	George	/		Electrician	
SMAY	Richard	/		Purser	
Hybart	Arthur	/		Asst Purser	
Thorpe	Frederick	/		Chief Steward	
Jewell	Stanley	/		2nd "	
Doran	Neil	/		Storekeeper	

EON 60-6-77

Leopold & Holt Ltd

Report of the

**Agente Sanderson & Son, Inc.**

[illegible]**DISCHARGED BEARING**

	Name.		Age.	Nationality.	When and where signed on.
1	Jones ✓	B	35	British	11th January 30 New York
2	Jacques ✓	H	42	U. S. A.	"
3	Dobson ✓	H	31	British	"
4	Mooney ✓	G	35	"	"
5	Hause ✓	A	27	"	"
6	Chapman ✓	E	30	"	"
7	Jewett ✓	H	33	"	"
8	Jones ✓	L	33	"	"
9	Salser ✓	M	31	U/ S/ A/	"
10	Woods ✓	M	27	British	"
11	Stensfield ✓	A	34	"	"
12	Westbrook ✓	C	25	"	"
13	Wording ✓	L	24	"	"
14	Scharer ✓	A	32	Brazil	"
15	Oppie ✓	F	42	U. S. A.	"
16	McBride ✓	H	39	"	"
17	Williams ✓	J	35	British	"
18	Allison X	D	27	"	"
19	Joss ✓	D	35	"	"
20	Shaw ✓	J	30	"	"
21	Jungstedt ✓	C	37	"	"
22	Gess ✓	J	29	"	"
23	Steele ✓	C	25	"	"

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

### Immigrant Inspector.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "TAUBAH", arriving at NEW YORK, March 23, 1927, from the port of Buenos Aires. 130

(1) NAME IN FULL	(2) No. of seaman's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's com- pany	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurements
				When	Where									
Williams Evan	✓		Master	20. 1. 27	N. Yk	yes	yes	52	M	Welsh	British	5.5.	172	
O'Connor John	✓		Chief Officer	"	"	yes	yes	32	M	Irish	"	5.10	164	
Southern Stephen	✓		1st "	"	"	yes	yes	32	M	English	"	5.8.	179	
Perry William	✓		2nd "	"	"	yes	yes	30	M	"	"	5.8.	186	
Willson Ronald	✓		3rd "	"	"	yes	yes	23	M	"	"	5.6.	144	
Hughes David	✓		Carpenter	"	"	yes	yes	42	M	Welsh	"	5.7.	165	
Breen Michael	✓		Carptr's Mate	"	"	yes	yes	32	M	Irish	"	5.8.	159	
Davies Jefferson	✓		Boatswain	"	"	yes	yes	39	M	Welsh	"	5.5.	147	
Gruselier Edward	✓		Baggage Master	"	"	yes	yes	28	M	Welsh	"	5.8.	130	
Reynolds John	✓		Lamptrimmer	"	"	yes	yes	32	M	Irish	"	5.7.	145	
Bamford Edward	✓		1st W.T.O.	"	"	yes	yes	36	M	English	"	5.8.	140	
Brasier Sydney	✓		2nd "	"	"	yes	yes	29	M	"	"	5.8.	145	
Fraser Thomas	✓		3rd "	"	"	yes	yes	27	M	Irish	"	5.8.	140	
Sternor Burton	✓		Surgeon	"	"	yes	yes	29	M	Dutch	U.S.A.	5.8.	146	
McAuley Archibald	✓		Chief Engineer	"	"	yes	yes	43	M	Scotch	British	5.9.	158	
Hodgson Richard	✓		2nd "	"	"	yes	yes	32	M	Welsh	"	5.8.	162	
Wignall Arthur	✓		3rd "	"	"	yes	yes	29	M	English	"	5.4.	134	
Cooper A Heath	✓		4th "	"	"	yes	yes	32	M	Scotch	"	5.8.	165	
Howell Percy	✓		5th "	"	"	yes	yes	23	M	English	"	5.6.	125	
Hingrow William	✓		6th "	"	"	yes	yes	34	M	"	"	5.8.	128	
Elphoe Charles	✓		7th "	"	"	yes	yes	24	M	"	"	5.7.	143	
Martindale James	✓		8th "	"	"	yes	yes	21	M	"	"	5.8.	154	
Urquhart Rudolph	✓		Refrig "	"	"	yes	yes	38	M	Scotch	"	5.6.	143	
Malabar Arthur	✓		2nd "	"	"	yes	yes	40	M	English	"	5.10	169	
Forshaw George	✓		Electrician	"	"	yes	yes	38	M	"	"	5.8.	154	
Slaw Richard	✓		Purser	"	"	yes	yes	30	M	"	"	5.7.	145	
Hybart Arthur	✓		Asst Purser	"	"	yes	yes	33	M	Welsh	"	5.10	162	
Thorpe Frederick	✓		Chief Steward	"	"	yes	yes	36	M	English	"	5.7.	186	
Jewell Stanley	✓		2nd "	"	"	yes	yes	27	M	"	"	5.8.	140	
Doran Neil	✓		Storekeeper	"	"	yes	yes	33	M	"	"	5.8.	146	

Lampport & Holt Ltd

Lampport & Holt Ltd

Agents Sanderson & Son Inc

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SAC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Shirak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Witch.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Vauban

arriving at NY

Mar 3, 1927, from the port of

131

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical condition, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hill	Frederick	✓		Barkeeper	20. 1. 27	N. Yk	yes	yes	43	M	English	British	5.5.	294	
2	Harris	Ralph	✓		Saloon Steward	"	"	yes	yes	26	M	"	"	5.8.	158	
3	Jones	Robert	✓		2nd "	"	"	yes	yes	38	M	"	"	5.6.	142	
4	Willis	Arthur	✓		B. R. Steward	"	"	yes	yes	30	M	"	"	5.9.	155	
5	Saunders	William	✓		Deck "	"	"	yes	yes	35	M	"	"	5.5.	167	
6	Jacques	Harry	✓		Lounge "	"	"	yes	yes	37	M	"	U.S.A.	5.2.	136	
7	Palmer	Frederick	✓		Linemaker	"	"	yes	yes	49	M	"	British	5.2.	134	
8	Doran	John	✓		Oh B.R. Stwd	"	"	yes	yes	29	M	"	"	5.8.	140	
9	Watts	Sandford	✓		Bedroom Stwd	"	"	yes	yes	29	M	W. Indian	"	5.8.	145	
10	Buice	Hinrich	✓		"	"	"	yes	yes	32	M	German	"	5.7.	145	
11	Gordon	Arthur	✓		"	"	"	yes	yes	35	M	English	U. S. A.	5.9.	144	Discontinued Reddyford
12	Gordon	Willis	✓		"	"	"	yes	yes	38	M	"	British	5.8.	142	
13	Halliday	Frank	✓		Bath Steward	"	"	yes	yes	56	M	"	"	5.7.	264	
14	Samb	Lauchlin	✓		Nightwatchman	"	"	yes	yes	47	M	Scotch	"	5.2.	214	
15	Dobson	Henry	✓		Gloryhole Stwd	"	"	yes	yes	38	M	English	"	5.8.	156	
16	Prendergast	Edward	✓		"	"	"	yes	yes	28	M	"	"	5.7.	137	
17	Bell	James	✓		Officers Stwd	"	"	yes	yes	19	M	Scotch	U.S.A.	5.6.	134	
18	Diamond	Katuman	✓		Engineers "	"	"	yes	yes	25	M	P. Indian	British	5.7.	149	
19	Parry	Frank	✓		Captain's "	"	"	yes	yes	25	M	English	"	5.6.	136	
20	Brinage	George	✓		Asst Steward	"	"	yes	yes	24	M	"	"	5.6.	145	
21	Nielsen	Godfred	✓		"	"	"	yes	yes	24	M	Danish	Denmark	5.8.	155	
22	Mooney	George	✓		"	"	"	yes	yes	25	M	English	British	5.8.	146	
23	King	Robert	✓		"	"	"	yes	yes	28	M	"	U. S. A.	5.10	165	
24	James	Alexander	✓		"	"	"	yes	yes	30	M	"	British	5.6.	154	
25	McDonough	James	✓		"	"	"	yes	yes	26	M	Scotch	"	5.7.	154	
26	Rothwell	Frederick	✓		"	"	"	yes	yes	32	M	English	"	5.7.	145	
27	House	Archibald	✓		"	"	"	yes	yes	33	M	"	"	5.11	159	
28	Chamberlain	Thomas	✓		"	"	"	yes	yes	27	M	"	"	5.7.	143	
29	Chapman	George	✓		"	"	"	yes	yes	37	M	"	"	5.8.	149	
30	Evans	William	✓		"	"	"	yes	yes	34	M	"	"	5.1.	156	

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-2200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Vanburen, arriving at NY, NY, 1927 from the port of 132

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nixon	George	✓		Asst Steward	22. 1. 27	N. Yk	yes	yes	23	M	English	British	5.7.	142	
2	Evans	John	✓		Chief Pantryman	"	"	yes	yes	30	M	Welsh	"	5.8.	156	
3	Figue	John	✓		2nd "	"	"	yes	yes	33	M	English	"	5.8.	164	
4	Bailey	Walter	✓		Chief Cook	"	"	yes	yes	48	M	"	"	5.7.	188	
5	Leek	Robert	✓		2nd "	"	"	yes	yes	49	M	"	"	5.8.	200	
6	Bickerton	William	✓		Butcher	"	"	yes	yes	51	M	"	"	5.7.	148	
7	Stevenson	William	✓		Roast	"	"	yes	yes	42	M	Scotch	"	5.4.	129	
8	Lathan	Peter	✓		Asst	"	"	yes	yes	36	M	"	"	5.3.	136	
9	Chapman	Walter	✓		Asst	"	"	yes	yes	28	M	English	"	5.8.	156	
10	Reeves	John	✓		Asst	"	"	yes	yes	19	M	"	"	5.7.	142	
11	Jewett	Henry	✓		Asst	"	"	yes	yes	23	M	African	"	5.8.	154	
12	Willis	Alfred	✓		Chief Baker	"	"	yes	yes	41	M	English	"	5.7.	168	
13	Hughes	Henry	✓		2nd "	"	"	yes	yes	46	M	Welsh	"	5.7.	148	
14	Capestick	John	✓		3rd "	"	"	yes	yes	23	M	English	"	5.8.	145	
15	Boyle	Charles	✓		Confectioner	"	"	yes	yes	51	M	"	"	5.6.	159	
16	Wilton	Frederick	✓		Chief Butcher	"	"	yes	yes	33	M	"	"	5.6.	187	
17	Jones	Llewellyn	✓		2nd "	"	"	yes	yes	25	M	Welsh	"	6.1.	160	
18	Gilder	Marion	✓		3rd "	"	"	yes	yes	20	M	Scotch	U.S.A.	5.11	178	
19	Roberts	John	✓		2nd Cl On Stwd	"	"	yes	yes	35	M	Welsh	British	5.8.	146	
20	Woods	Malcolm	✓		" Sal	"	"	yes	yes	29	M	English	"	5.6.	135	
21	Villares	Luis	✓		" S.R.	"	"	yes	yes	32	M	Spanish	Spain	5.7.	156	
22	Jones	Edward	✓		" Nightwatch	"	"	yes	yes	55	M	Welsh	"	5.7.	124	
23	Stansfield	Albert	✓		" B.R.Stwd	"	"	yes	yes	35	M	W.Indian	British	5.10	176	
24	Read	Bernard	✓		"	"	"	yes	yes	26	M	English	"	5.8.	148	
25	Westbrook	Charles	✓		"	"	"	yes	yes	27	M	"	"	5.7.	156	
26	Rogers	William	✓		" Pantryman	"	"	yes	yes	55	M	Scotch	"	5.7.	164	
27	Woff	John	✓		" Chief Cook	"	"	yes	yes	57	M	English	"	5.8.	143	
28	Woff	John	✓		" Asst	"	"	yes	yes	21	M	"	"	5.9.	156	
29	Regan	James	✓		Steorage Stwd	"	"	yes	yes	38	M	"	"	5.8.	186	
30	Perkins	James	✓		Asst	"	"	yes	yes	23	M	African	"	5.7.	154	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_  
14-330

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1000

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

133

113

**\*See list of races on back hereof.**  
**Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.**



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1000

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Vauban, arriving at NY, 123, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

134

No.	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	North	James			Fireman	2-1-27	Frederick	no	yes	35	M	African	Dutch	5.8	160	Entered twice in error.
2	Jeffers	Joseph			"	"	"	no	yes	28	M	"	"	5.0	160	Discharged at Trinidad
3	Byrne	James			"	"	"	no	yes	30	M	"	"	5.3	140	
4	Wilson	Milton			"	"	"	no	yes	31	M	"	"	5.4	155	
5	Goodland	Robert			Boatswain	2-1-27	Discharged	no	yes	29	M	"	"	5.3	147	
6	Clarke	Hubert			"	"	"	no	yes	28	M	"	"	5.5	154	
7	Hute	St Clair			A. B.	"	"	no	yes	40	M	"	"	5.8	146	
8	Babb	Jonathan			Quartermaster	"	"	no	yes	30	M	"	"	5.0	160	
9	Smith	Benjamin			"	"	"	no	yes	35	M	"	"	5.9	180	
10	Turner	Thomas			"	"	"	no	yes	37	M	Dutch	Dutch	5.9	184	
11	Taylor	Augustus			A. B.	"	"	no	yes	45	M	African	British	5.6	140	
12	Lloyd	James			Deckman	"	"	no	yes	46	M	"	"	5.0	170	
13	Emanuel	Joseph			"	"	"	no	yes	39	M	"	"	5.6	142	
14	Clarke	James			A. B.	"	"	no	yes	38	M	"	"	5.6	164	
15	Brewster	James			"	"	"	no	yes	40	M	"	"		170	
16	King	Benjamin			"	"	"	no	yes	37	M	"	"		160	
17	Jackman	Clifford			"	"	"	no	yes	26	M	"	"	5.2	167	
18	Leckles	Flarence			"	"	"	no	yes	27	M	"	"	5.	16	
19	Yoch	Arthur			"	"	"	no	yes	30	M	"	"	5.3		
20	Wasy	Lionel			"	"	"	no	yes	39	M	"	"	5.36	138	
21	Stewart	George			"	"	"	no	yes	40	M	"	"	5.10	175	
22	Wallace	George			Quartermaster	"	"	no	yes	40	M	"	"	5.8	150	
23	Drayton	William			A. B.	"	"	no	yes	27	M	"	"	5.9	167	
24	Agard	Augustus			"	"	"	no	yes	40	M	"	"	5.7	145	
25	Boyer	James			"	"	"	no	yes	40	M	"	"	5.10	165	
26	Allegre	Georg			"	"	"	no	yes	32	M	"	"	5.5	132	
27	Brady	William			"	"	"	no	yes	27	M	"	"	5.6	129	
28	Proome	Vernon			"	"	"	no	yes	38	M	"	"	5.8	149	
29	Carr	Tom James			"	"	"	no	yes	32	M	"	"	5.7	151	
30	Cochran	John			"	"	"	no	yes	28	M	"	"	5.9	142	

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1900

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Vauban, arriving at NY, 7/23, 1927 from the port of \_\_\_\_\_

135

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Barnett	Samuel	✓		Cook	1.1.27	Port of Spain	no	yes	21	M	African	British	5.8	150	
2	Barnett	Thomas	✓		Cook	"	"	no	yes	22	M	"	"	5.8	150	
3	Barnett	William	✓		Cook	"	"	no	yes	21	M	"	"	5.8	150	
4	Barnett	John	✓		Steward	"	"	no	yes	28	M	"	"	5.8	170	
5	Waisott	Arthur	✓		Trimmer	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	174	
6	Barnett	William	✓		Steward	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	170	
7	Barnett	Thomas	✓		Cook	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
8	Barnett	John	✓		Cook	"	"	no	yes	21	M	"	"	5.8	150	
9	Callender	William	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	172	
10	Callender	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	160	
11	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
12	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
13	Trimmer	Arthur	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
14	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
15	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
16	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
17	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
18	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
19	Callender	Arthur	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
20	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
21	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
22	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
23	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
24	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
25	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
26	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
27	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
28	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
29	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	
30	Barnett	John	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5.8	150	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_  
10-1300

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),  
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 6 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Vauban, arriving at NY, 23, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

136

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Vernon	Arthur	✓		Printer	5-1-27	Barbados	no	yes	48	M	African	British	5-8	158	
2	Pragnell	Arthur	✓		Asst Steward	"	"	no	yes	41	M	W. Indian	"	5-8	155	
3	<del>Booth</del>	<del>Harold</del>	✓		"	"	"	no	yes	30	M	African	"	5-8	142	
4	Roach	Albert	✓		"	"	"	no	yes	36	M	"	"	5-10	168	
5	King	Gladstone	✓		"	"	"	no	yes	20	M	"	"	5-10	156	
6	Hall	Hilary	✓		"	"	"	no	yes	29	M	"	"	5-7	154	
7	Brown	Charles	✓		"	"	"	no	yes	32	M	W. Indian	"	5-6	157	
8	King	Clarence	✓		"	"	"	no	yes	31	M	"	"	5-0	156	
9	O'Neale	Onoel	✓		"	"	"	no	yes	28	M	"	"	5-10	154	
10	Risbridger	Henry	✓		"	"	"	no	yes	32	M	"	"	5-7	142	
11	Stanton	Albert	✓		Fireman	28-1-27	"	no	yes	26	M	African	"	5-7	158	
12	Trotman	Christopher	✓		Greaser	"	"	no	yes	36	M	"	"	5-10	175	
13	Austen	Dudley	✓		Trimmer	"	"	no	yes	25	M	"	"	5-9	167	
14	Fleming	Charles	✓		"	"	"	no	yes	40	M	"	"	5-8	162	
15	Clarke	Harold	✓		"	"	"	no	yes	24	M	"	"	5-8	154	
16	Prince	William	✓		Fireman	"	"	no	yes	30	M	"	"	5-8	156	
17	Alleyne	Richard	✓		"	"	"	no	yes	21	M	"	"	5-8	165	
18	Monnett	Simon	✓		Trimmer	"	"	no	yes	26	M	"	"	5-8	157	
19	Lovell	Alvin	✓		"	"	"	no	yes	21	M	"	"	5-9	154	
20	Harpden	Evan	✓		"	"	"	no	yes	25	M	"	"	5-6	146	
21	<del>Booth</del>	<del>James</del>	✓		"	"	"	no	yes	50	M	"	"	5-8	218	
22	Yards	Clarence	✓		"	"	"	no	yes	29	M	"	"	5-8	157	
23	<del>Booth</del>	<del>James</del>	✓		Asst Cook	"	"	no	yes	50	M	"	"	5-10	253	
24	de Silva	Jerry	✓		Bell Boy	"	"	no	yes	22	M	W. Indian	"	5-6	134	
25	Chandler	Garnett	✓		Asst Steward	"	"	no	yes	23	M	African	"	5-8	159	
26	<del>Booth</del>	<del>James</del>	✓		"	"	"	no	yes	20	M	W. Indian	"	5-8	143	

## AMERICAN CONSULATE GENERAL

Buenos Aires, Argentina FEB 26 1927

I hereby certify that the visa below affixed to this crew-list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

## AMERICAN CONSULATE GENERAL

BUENOS AIRES, ARGENTINA

SEEN FEB 26 1927

BY THE U.S. IMMIGRATION OFFICER

East Coast of S. America  
Henry Ward

## AMERICAN CONSULATE,

SANTOS, BRAZIL

MAR 5 - 1927

THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 205 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW.  
(Including Master)

Immigrant Inspector  
Vice Consul of the United States  
of America

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*E. Williams*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

137

Vessel BRITISH T.S.S. "VAUBAN", arriving at, NEW YORK U.S.A., 3/23, 1927, from the port of BURKE AINS.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, punctures, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
P.E. 1	MURRAY	HARRIS	✓	5 yrs	Fireman.	16.5.1927.	TRINIDAD.	No	Yes	27	M	African	British	5.7.	145	
P.E. 2	PELMUS	RINDEN	✓	6 "	do	do	do	no	yes	28	M	do	do	5.9.	170	
P.E. 3	YEARWOOD	HAROLD	✓	4 "	do	do	do	no	yes	29	M	do	do	5.9.	165	
P.E. 4	FREDERICK	DAVID	✓	10 "	do	do	do	no	no	39	M	do	do	5.7.	184	
P.E. 5	HILLS	CYRUS	✓	5 "	do	do	do	no	yes	29	M	do	do	5.10	165	
P.E. 6	GALLINGER	ALEXANDER	✓	8 "	do	do	do	no	yes	39	M	do	do	5.9.	151	
P.E. 7	HERBERT	ROBERT	✓	5 "	do	do	do	no	yes	29	M	do	do	5.9.	168	
P.E. 8	CLARK	JOSEPH	✓	6 "	Trimmer.	do	do	no	yes	27	M	do	do	5.6.	161	
P.E. 9	HOBBS	CUTHBERT	✓	2 yrs	do.	17.5.27.	BARBADOS.	no	No yes	24	M	do	do	5.5.	145	
P.E. 10	CURRY	NICHOLAS	✓	1 "	do	do	do	no	yes	21	M	do	do	5.5.	151	
P.E. 11	ARTHER	IGNACIUS	✓	12 "	Fireman	do	do	no	yes	37	M	do	do	5.4.	135	
P.E. 12	MARSHALL	THOMAS	✓	11 "	do	do	do	no	yes	34	M	do	do	5.6.	142	
P.E. 13	DEATHWAITE	JOHN	✓	9 "	do	do	do	no	yes	42	M	do	do	5.6.	155	
P.E. 14	LIGGON	WILFRED	✓	19 "	do	do	do	no	yes	40	M	do	do	5.10	160	
P.E. 15	GILL	MILTON	✓	8 "	Crewman.	do	do	no	yes	31	M	do	do	5.6.	154	
P.E. 16	ALLENBY	MEDGHALD	✓	1 "	Head Boy & Trimmer.	do	do	no	yes	25	M	do	do	5.7.	138	
P.E. 17	ELI	GLADSTONE	✓	6 "	Trimmer.	do	do	no	yes	28	M	do	do	5.7.	150	
P.E. 18	HOBBS	JOHN	✓	14 "	Fireman.	do	do	no	yes	48	M	do	do	5.2.	130	Infected by Jan
P.E. 19	MARSHALL	BRANDFORD	✓	14 "	do	do	do	no	yes	39	M	do	do	5.5.	135	
P.E. 20	HINES	EDWARD	✓	7 "	Asst Steward.	do	do	no	yes	32	M	W. Indian	do	5.4.	147	
P.E. 21	FIELD	GEORGE	✓	3 "	do	do	do	no	yes	21	M	do	do	5.11	149	
P.E. 22	PARKER	ALLAN	✓	13 "	A.B. Seaman.	do	do	no	yes	30	M	African	do	5.5.	152	
P.E. 23	BANFIELD	OSMOND	✓	14 "	Q. Master.	do	do	no	yes	32	M	do	do	5.11	150	
P.E. 24	BOYCE	GEORGE	✓	22 "	A.B. Seaman.	do	do	no	yes	42	M	do	do	5.6.	158	
P.E. 25	KING	DUNCAN	✓	16 "	do	do	do	no	yes	33	M	do	do	5.7.	148	
P.E. 26	HONE	ALFRED	✓	12 "	do	do	do	no	no	26	M	do	do	5.6.	139	
P.E. 27	DOUGIE	JAMES	✓	8 "	G. Seaman.	do	do	no	yes	46	M	W. Indian.	do	5.7.	157	
P.E. 28	ROBERTS	WILLIAM	✓	16 "	A.B. Seaman.	do	do	no	no	46	M	African	do	5.5.	140	
P.E. 29	HENDERICKSON	DAVID	✓	9 "	do	do	do	no	yes	25	M	do	do	5.6.	135	
P.E. 30	HILLS	PHILIP	✓	2 "	Asst Cook.	do	do	no	yes	22	M	W. Indian	do	5.10	155	

Sheet #1 Bowditch Inc

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),  
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BRITISH T.S.S. "VAURAN", arriving at, NEW YORK, U.S.A., 3/23, 1927, from the port of BURKES ALLEN.

138

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P.B. 1	HERBERT	AUBREY		5 yrs	Asst Cook.	17.2.27.	BARBADOS.	No	Yes	30	M	African	British.	5.4.	140	
2	Barbados	Via	Emu huc	EPHILIX		Barbados	Via	Emu huc								
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
No. 10-  
Barbados, B. W. I.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
VIA  
WILLIAM W. PIERCE  
ON MAR 27 1927  
Soul and (The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport is not used to be valid for that period)  
For Stamp

No Fee Practically  
Supplemental Visa

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



3-23-4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. W. Anderson, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted  
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rules which appears below.

E. R. Williams  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 day of March, 1927.

E. R. Williams

Immigration Inspector

#### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

#### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

#### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-4300

#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best*, Surgeon of the *Clannia*, *swearing heretofore*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

6

*R. Friedman*

Sworn to before me this *23* day of *March*, 1927  
 at *New York*

*E. H. Gurney*  
*Inspector*

*3-23-27*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. L	U. S. Citizen	Temp. Stay	Is Transit	U. S. CITIZEN	DIPLO- MATS	U.S. OF METS	IN Trans- it METS	U.S. OF METS	16 ACCD	
1st CABIN												
2nd CABIN	26				16	9				3		54
STORAGE	69	4			3	9				19		104
TOTAL	95	4			19	18				22		158

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	<i>Allops</i>	<i>U. S.</i>	<i>Total</i>
<i>1st Cabin</i>			
<i>2nd Cabin</i>	<i>45</i>	<i>9</i>	<i>54</i>
<i>Storage</i>	<i>95</i>	<i>9</i>	<i>104</i>
<i>Total</i>	<i>140</i>	<i>18</i>	<i>158</i>

*Clannia*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the use of the U.S. Immigration Service.

List

S.S. WALAUNA Passengers sailing from BELFAST

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		TEPPING	23	M	S. Carpenter	Yes	English	Yes	British Irish	Northern Ireland. Castle Dawson. 6421	BELFAST	3rd Jan. 1927	Northern Ireland. Belfast	
2		CAULFIELD	28	F	S. Domestic	Yes	English	Yes	British Irish	Northern Ireland. Repstrevor. 9022	BELFAST	4th Dec. 1926	Northern Ireland. Belfast	
3		GALE	19	F	S. Typist	Yes	English	Yes	British Irish	Irish Free State. Droghda. 2592	BELFAST	19th Jan. 1927	Northern Ireland. Belfast	
4		GALE	18	F	S. Typist	Yes	English	Yes	British Irish	Irish Free State. Droghda. 2402	BELFAST	24th Jan. 1927	Northern Ireland. Belfast	
5		DONNELLY	33	F	M. Housewife	Yes	English	Yes	British Irish	Northern Ireland. Co. Tyrone. 9081	BELFAST	9th Dec. 1926	Northern Ireland. Belfast	
6	UNDER 16	DONNELLY	6	F	S. School	Yes	English	Yes	British Irish	Northern Ireland. Co. Tyrone. 9082	BELFAST	9th Dec. 1926	Northern Ireland. Belfast	
7	UNDER 16	DONNELLY	4	F	S. Nil	No	English	No	British Irish	Northern Ireland. Co. Tyrone. 9083	BELFAST	9th Dec. 1926	Northern Ireland. Belfast	
8	UNDER 16	DONNELLY	3	M	S. Nil	No	English	No	British Irish	Northern Ireland. Co. Tyrone. 9084	BELFAST	9th Dec. 1926	Northern Ireland. Belfast	
9		RADCLIFFE	55	F	S. Dress maker	Yes	English	Yes	British Irish	Northern Ireland. Tullylish. 8863	BELFAST	16th Nov. 1926	Northern Ireland. Belfast	
10		McCONVILLE	27	F	S. Domestic	Yes	English	Yes	British Irish	Northern Ireland. Killywool. 6289	BELFAST	23rd Dec. 1926	Northern Ireland. Belfast	
11		Lines 11 to 30 Blank												

Purser



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., <sup>23</sup> 2nd March 1927, 1927.

[illegible]



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo Gibbons <sup>Master, First, or Second Officer</sup> ~~Master~~ of the Albion, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27 day of March, 1927  
at New York

E. Henry  
Immigration Officer.

Geo Gibbons  
Commanding Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Best, Surgeon of the Alaunia, sailing hereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

141

Sworn to before me this 27th day of March, 1927

at New York

Examiner  
Max

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

[illegible]

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## 142

**List** 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo. Libban, Master, of the Albion, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Libban  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 23 day of March, 1927  
at New York  
Henry  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.)

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best*, Surgeon of the *Alumina*, *making himself do*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *25* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of  
*British Medical Council*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
 condition of such aliens. *W. Best*

Sworn to before me this *23* day of *March*, 19*27*  
 at *New York*

*Sherry*  
*Imp*

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be required to file with the collector of customs at the port of arrival a list or manifest of the aliens so arriving. This (yellow) sheet is for the use of the collector of customs at the port of arrival.

APRIL 27 1927

12TH MARCH. . . . ., 1927.

S.S. ALAUNIA. Passengers sailing from LIVERPOOL.

## Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**Abstract**

Inspected by: L. A. Stenalla Date: 1/31/44  
Immigration & Naturalization Service  
Notarized by: \_\_\_\_\_ Date: 1/31/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

## Info

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.



*Pro. Bureau* Chief  
Mail, Files and Records Section  
Port of New York



## List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

144

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-5091



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Geo. Gibbons Mast*, of the *Alamnia*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at *New York*

*27* day of *March*, 19*17*

*O. Henry*  
Immigration Officer.

*Geo. Gibbons*  
Commanding Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best*, Surgeon of the *Alaunia*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *23* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

Sworn to before me this *23* day of *March*, 1927  
at *New York*

*E. Henry*  
*Notary*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-481



*Alaunia*  
*N.Y.*  
*Quota*



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

*S.S.* ALAUZIA. . . . *Passengers sailing from* LIVERPOOL. . . . 12th MARCH. *1927.*

Total Passengers	...	...	
U.S. citizens	...	...	
Aliens	...	...	

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

146

NEW YORK.

MARCH.

*IQ 27.*

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo Gibbons <sup>Master, First or Second Officer</sup> master of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 23 day of March, 1917  
at New York

E. Henry  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAIN RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 761

[illegible]

Inspected by: L. Antonella Date: 1/31/44  
Immigration & Naturalization Service Date: 1/31/44  
Detention ordered by: \_\_\_\_\_

**CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE**

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 7 1944

Date \_\_\_\_\_

*H. Alexander*  
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 7 1944

Date \_\_\_\_\_

*W. C. Barker* Chief  
Mail, Files and Records Section  
Port of New York



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. B. Best*, Surgeon of the *Alumina*, *Swia*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *23* day of *March*, 19*17*, at *New York*.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien(s) listed be noted on the manifest before this affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Balkan	Herzegovinian	Ruthenian (Rus'nak)
Belgian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Czech	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flamish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of all aliens arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

12TH MARCH. . . . ., 1927.

S.S.

A L A U N I A.

*Passengers sailing from*

LIVERPOOL.

### Total Passengers

U.S. citizens

## Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended position of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 23 MARCH, 1927. 148

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification								
1	FRIEND, K. SAVORY, DUNDRAVE- WEST, VANCOUVER, BC. FATHER, GEORGE HANCOCK, 220, SOUTHCHURCH RD. SOUTHEAST/SEA-ENG. LONDON	BC. VANCOUVER	YES SELF	1924, S. FRAN. 1925, PORTLD. In transit to Canada	IN	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FSH	GRY	BRN	BULLET WOUND R. SHOULDER.	
2	WIFE, MRS. POTT, ALDEN. LINKSWAY, NORTHWOOD, MDLX. MOTHER, MRS. R. TANKARD, 46, SCHOLEMOOR RD. LIDGET GREEN, BRADFORD, YORKS.	ENG. LONDON	NO	OCT. 1925, N.Y. do do do	IN	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	HZL	R.H. MISCHAPEN.	
3	AMERICAN EXPRESS CO. 6, HAYMARKET ST. LONDON.	CAN. TORONTO	YES SELF	YES YES	In transit to Canada	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	MED	BLK	BRN	NONE	
4	-DO- MAJOR J. WINTER, WALTON- BY CLEVELAND	CAN. TORONTO	YES SELF	YES YES	do do do	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	L.B.	BLUE	NONE	
5	MAJOR J. WINTER, WALTON- BY CLEVELAND	BER- MUDA	NO SELF	YES YES	HOME. ROSSWYN, PAGET WEST. BERNADA	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	SEE	36	5	7	FSH	M.B.	BLUE	TEMP. USE OF CRUTCH
6	-DO- Agent JOB BROS. LTD., TOWER BLDG. LIVERPOOL.	BER- MUDA	NO SELF	YES YES	at New York Care	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	BRN	BLUE	NONE	
7	WIFE, MRS. MARION DOUGHTY, 8, BURNABY CRESCENT, CRISWICK, LONDON, W.4.	ENG. LONDON	NO SELF	YES YES	PRINCE GEORGE HOTEL, N.Y. HERALD SQUARE HOTEL, 34TH & BROADWAY, NEW YORK.	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	BLUE	NONE	
8	UNCLE, MAJOR SIR ARCHIBALD BOYD-CARPENTER, THE RIVER HOUSE, WALTON-ON-THAMES.	ENG. LONDON	YES SELF	YES YES	C/O. CUNARD S.S. CO. LTD, BROADWAY, NEW YORK.	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FR.	BRN	BRN	NONE	
9	MRS. LINA BOYD-CARPENTER, LAVENDER COTTAGE, LONGDON, TOWER, LONDON.	ENG. LONDON	YES SELF	YES NO	-DO- at New York Care	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	DRK	BLK	GRN.	NONE	
10	Mrs. Setterfield Wife Whooton Rd Willeston Ches HUSBAND, ANDREW WEMYSS, 6, LEOPOLD PLACE, EDINBURGH.	NY. NEW YORK	YES SELF	YES YES	CUNARD LINE, NEW YORK. SISTER, MISS ISABELLA C. MELVILLE, C/O. GLAUSTONE HOTEL, C/O, 52ND ST. NEW YORK.	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	DRK	GREY	NONE	
11	FATHER, JOHN KILMARTIN, KILT-EVAN, ROSCOMMON.	IRE. ROSCOMMON	YES SELF	YES NO	ALFRED HOLT & CO. NEW YORK.	NO TRANSIT	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	DRK	BLUE	NONE	
12	Daughter E.M. Lyles Woodcote Rd, Wallington Eng Friend R. Seto	Engl Wallington	Yes self	Yes Yes	since 1914 510 123 St New York	NO	NO	NO	NO	NO	Good	no	5	7	Fr.	Gy	Bl.	NONE	
13	6 Lloyds Av. London Mother Ada Dunford	Japan Tokio	Yes Self	Yes No	In transit to Japan	NO IN TRANSIT	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dk	Bn	Bk	NONE	
14	Hampshire Cottage Ropley Eng Cand. Quebec	Eng Cand. Quebec	No Self	Yes no	In transit to Canada	NO IN TRANSIT	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr	Bn	Bl	NONE	

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Geo Gibbons* Master of the *Alaunia*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at *New York*

*VB* day of *March*, 19*17*

*Geo Gibbons*  
Commanding Officer.

*E. Henry*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-007

S. S. ALAUNIA sailing from LIVERPOOL, 12TH MARCH, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, 23 MARCH, 1927.

No. or List	NAME IN FULL		AGE			IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	Sex	MARRIED OR Single			
1	ELLINGTON	RICHARD LINSEY	45	M	S	REIDVILLE, N.C. OCT/4/81.		REIDVILLE, N.C.
2	GARNEAU	HENRY C.	52	M	M	ST. LOUIS. MO. APRIL 17/1874.		4954. LINDELL BLVD. St Louis Mo
3	GARNEAU	NANCY J.	44	F	M	DO. FEB. 2. 1883.		-DO-
4	MYERS	HARRIET W.	59	F	W	DURAND. ILL. JAN/11/67.		311. N. AVE. 66. LOS ANGELES. CAL
5	VAUGHAN	ROGER	26	M	S	MIDDLEBORO. MASS. DEC/28/1899.		98. PEARL ST. MIDDLEBORO. MASS
6	COWAN	WILLIAM WALLACE.	24	M	S	KNOXVILLE. TENN. AUG 30TH. 1902.		ALBERT HOTEL. NEW YORK CITY.
7	SPIVEY	NELLIE I.	50	F	S	NEW YORK MARCH 10TH. 1877.		1856. ANTHONY AVE. NEW YORK.
8	LEWIS	Jerome	34	M	M	Omaha Nebr. June 1st 1892		4929 Woodlawn Av. Chicago Ill
9	LEWIS	Mary A.	34	F	M	Fort Dodge Iowa Oct 13th 1892		do do
10	Line No 1. deleted Richard Ellington did not embark							
11	Lines 10 to 30 Blank.							
12	Purser.							
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Bee.*, Surgeon of the *Alaunia*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *26* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. *W. Bee.*

150

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 1924.  
at *New York.*

*E. Sturges*  
*Notary*

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*N.Y.*  
*Alaunia*  
*Santa*  
*(7)*



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest.

12TH MARCH, 1927.

S.S. "ALAUZIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
ADMITTED 39		KUKLINCA	MICHAL	53	M	FARMER	YES	SLOVAK.	YES	CZECHO SLOVAK.	3 LOVAK	209 06	1254	PRAGUE.	7.3.27			
ADMITTED 39		KUKLINCA	MARIA	50	F	HWIFE.	YES	SLOVAK.	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	1255	PRAGUE.	7.3.27			
ADMITTED 39	UNDER 18	KUKLINCA	JAN	6	M	S CHILD.	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1256	PRAGUE.	7.3.27			
4		ANDRIO	JAN.	33	M	FARMER.	YES	SLOVAK.	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	1250	PRAGUE.	7.3.27			
5		ANDRIO	ANNA	24	F	HWIFE.	YES	SLOVAK.	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	1251	PRAGUE.	7.3.27			
6		ANDRIO	ANNA	6	S	S CHILD.	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1252	PRAGUE.	7.3.27			
7	UNDER 18	ANDRIO	JAN	3	F	S CHILD.	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1253	PRAGUE.	7.3.27			
8		DOLNY	JAN	29	M	FARMER.	YES	SLOVAK.	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	1268	PRAGUE.	7.3.27			
9		DOLNY	ANNA	26	F	HWIFE.	YES	SLOVAK.	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	1269	PRAGUE.	7.3.27			
10	UNDER 18	DOLNY	MARIA	5	F	S CHILD.	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1270	PRAGUE.	7.3.27			
11	UNDER 18	DOLNY	PAVEL	2	M	S CHILD.	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1271	PRAGUE.	7.3.27			
12		CAPOVA	ANNA	63	F	HWIFE.	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1273	PRAGUE.	7.3.27			
13		RASTOCKY	JAN	34	M	LABR.	YES	SLOVAK.	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2864	PRAGUE.	8.3.27			
14		RASTOCKY	MARIA	27	F	HWIFE.	YES	SLOVAK.	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2865	DO.	DO.	-DO-	BREZNO	
15	UNDER 18	RASTOCKY	IRENA	3	F	S CHILD.	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	2866	DO.	DO.	-DO-	BREZNO	
16	UNDER 18	RASTOCKY	LADISLAV JAN	-	M	S CHILD.	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	2867	DO.	DO.	-DO-	BREZNO	
17		LICKOVA	ANNA	20	F	S HSHOLD	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2869	DO.	DO.	-DO-	BREZNO	
18		ROTTER	STEFAN	34	M	WORKER	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2870	DO.	DO.	-DO-	HRONEC	
19		ROTTER	IRENA	25	F	HWIFE	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2871	DO.	DO.	-DO-	HRONEC	
20	UNDER 18	ROTTER	MARIA	4	F	S CHILD	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	2872	DO.	DO.	-DO-	HRONEC	
21		PREDAJNIA	ONDREJ	32	M	WORKER	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2856	DO.	DO.	-DO-	PORVAZNIK	
22		POVRAZNIK	JOSEF	30	M	WORKER	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2855	DO.	DO.	-DO-	JASWIE	
23		URBANEC	IGNAC	30	M	WORKER	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	1282	DO.	DO.	-DO-	MUNERADY	
24		URBANEC	FRANTISKA	30	F	HWIFE	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	1283	DO.	DO.	-DO-	KUNERADY	
25	UNDER 18	URBANEC	STEFAN	4	M	S CHILD	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1284	DO.	DO.	-DO-	KUNERADY	
26	UNDER 18	URBANEC	JOSEF	4	M	S CHILD	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1285	DO.	DO.	-DO-	KUNERADY	
27	UNDER 18	URBANEC	ANNA	2	F	S CHILD	NO	CHILD.	NO	-DO-	3 LOVAK	209 06	1286	DO.	DO.	-DO-	KUNERADY	
28		MRAVED	JAN	31	M	FARM HAND	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2858	DO.	DO.	-DO-	PREDAJNA	
29		BLASKO	JAN	34	M	WORKER	YES	SLOVAK	YES	-DO-	3 LOVAK	209 06	2857	DO.	DO.	-DO-	BYTCA.	
30		Line No. 30 Blank.																

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39

ADMITTED 39</

Total Passengers ...  
U.S. citizens ...  
Aliens ...\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

151

Arriving at Port of.....NEW YORK.

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Indicated future permanent residence.</small>		By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps, or is a member of the United States Coast Guard, or is a member of the United States Customs Service, or is a member of the United States Fish and Wildlife Service, or is a member of the United States Forest Service, or is a member of the United States Geological Survey, or is a member of the United States Indian Service, or is a member of the United States Intelligence Agency, or is a member of the United States Information Agency, or is a member of the United States International Trade Commission, or is a member of the United States Interstate Commerce Commission, or is a member of the United States Labor Department, or is a member of the United States Land Office, or is a member of the United States Library of Congress, or is a member of the United States National Archives and Records Administration, or is a member of the United States National Aeronautics and Space Administration, or is a member of the United States National Bureau of Standards, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program, or is a member of the					

**NOTE.**— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo. Gittone Martin, of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Gittone Martin  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1924.  
at New York.

R. H. H. H.  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best.*, Surgeon of the *Alaunia*, sailing herewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of  
*British Medical Council*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens. *W. Best*

Sworn to before me this *23rd* day of *March*, 1924.  
at *New York.*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest.

S.S. ALAUNIA Passengers sailing from LIVERPOOL 12TH MARCH, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	Country	City or town						
1	TRANSIT	PENNINGTON	SAMUEL ENOCH	43	✓	M	M	SHEET MILLMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND W. BROMWICH	24	Swansea	10/3/27	17	BRITON FERRY
2	TRANSIT	HOWELLS	REES	43	✓	M	M	SHEET MILLMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES PONTAEDU-LAYS	27	do	10/3/27	17	GORSEINON
3	TRANSIT	GILLIE PIR	JOSEPH	46	✓	M	M	J. RAMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	W. INDIAN	W. INDIA BANGALORE	522	Liverpool	12 March 1927	99	NEW YORK
4	Line Nos. 4 to 30 are blank.																		
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers ...  
U.S. citizens ...  
Aliens ...

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

MARCH. 23, 1927.

153

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.</small>	Whether in possession of such final destination as such final destination?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intended to return to his own country, whether to visit, whether to reside, whether to engage in business, whether to study, whether to perform military or naval service, whether to engage in any other occupation, or whether to engage in any other activity.</small>	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person with beliefs in the overthrow of the Government of the United States by force or violence			
		State	City or town		Yes or No	If yes Year or period of years	Where?											Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification	
1	WIFE. MRS. PENNINGTON . ADELE TNYSMARDY. BRITTON. FERRY.	BRITTON WALES FERRY.	GRAVESEND STEEL & TINPLATE CO.	YES GORSEINON YES NO	NO			60	MANFIELD TIN & SHEET CO	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	8	FR. BRN BLUE	NONE
2	WIFE. MRS. HOWELLS . HOSPITAL RD. GORSEINON.	WALES GORSEINON	NO	YES	1908/GRANITE 1910.CITY & CO.	DO		NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR. BRN BLUE	NONE	
3	The Shipping Federation 1/3 Mariners Parade. Liverpool	BRITTON WALES FERRY.	GRAVESEND STEEL & TINPLATE CO.	YES GORSEINON YES NO	NO			NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DR DR DR	NONE	
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo. Gibbons Master, of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Geo. Gibbons*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 22 day of Apr at New York.

March, 1927.

*E. Henry*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best*, Surgeon of the *Alannia*, sailing *heworth*, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of  
*British Medical Council*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

154

Sworn to before me this *23rd* day of *March*, 19*24*.  
at *New York*.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the ship.

12TH MARCH, 1927

S.S. ALAUNIA. Passengers sailing from LIVERPOOL.

S.S.		AL A U N I A.		Passengers sailing from										L I V E R P O O L.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												</	
------	--	---------------	--	-------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--

Total Passengers  
U.S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of the provisions of the Act of March 4, 1907, c. 110, § 1, and the Act of March 3, 1909, c. 100, § 1, shall be determined by the Department of Commerce.



### List

S.S. ALAUNIA. Passengers sailing from LIVERPOOL. 12TH MARCH, 1927.

Total Passengers	...	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...	...
Aliens	...	...	...	...

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 23, 1927.

155

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, or was paid by relative, or by any other person, or by any corporation, society, association, or government.</small>	Whether in possession of \$25, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intended to remain in the United States, or whether he intended to depart therefrom, or whether he intended to remain in the United States for a limited period, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period.</small>	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Complexion	Marks of identification			
1	MOTHER. SARAH ANN DAY. 15. TUNSTALL ST. LIVERPOOL.	NY. GLEN RIDGE	YES	SELF	YES	1923 GLEN RIDGE COUNTRY CLUB.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR. L.B. BRN	NONE
2	14. Wood 3 tr. Burslem	NY. Estill	NO	SELF	YES	1926 GLEN RIDGE. N.J. Friend Mr Cagel	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR. BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons Master, of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Gibbons  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 22nd day of March, 1924,  
at New York.

Security  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best.*, Surgeon of the *Alaunia*, sailing herewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of  
*British Medical Council*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

156

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 1924.  
at *New York*.

*E. Henry*  
*Inspector*

NOTE. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNIT

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the

S.S. "ALANIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL.

12TH MARCH, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		<del>TORSEN</del> TORSSEN	MARTIN T.	18	M		S FARMLAB.	YES	NORWEG.	YES	NORWAY	SCAND.	NORWAY	DUSEVIK.	525	BERGEN	6/3/27	NORWAY	STAVANGER
2		HELGESEN	ALF. S.	20	M		S FARMWRK.	YES	NORWEG.	YES	NORWAY	SCAND.	NORWAY	HETLAND.	5207	BERGEN.	1.3.27	NORWAY	HETLAND.
3		JENSEN	KIRSTINE.	43	F		M HWIFE.	YES	DANISH.	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	NYKOPING.	395	COPENHAGEN.	1.12.26	DENMARK	NYKOPING.
4	UNDER 10	JENSEN	HIRMANN	12	M		S SCHOLAR.	YES	DANISH	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	NYKOPING.	396	COPENHAGEN.	1.12.26	DENMARK	NYKOPING.
5	UNDER 10	JENSEN	ROSA.	11	F		S SCHOLAR	YES	DANISH	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	NYKOPING.	397	COPENHAGEN.	1.12.26	DENMARK	NYKOPING.
6	UNDER 10	JENSEN	ERNA	10	F		S SCHOLAR	YES	DANISH	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	NYKOPING.	398	COPENHAGEN	1.12.26	DENMARK	NYKOPING.
7	UNDER 10	JENSEN	JENS F.	4	M		S CHILD.	NO	CHILD.	NO	DENMARK	SCAND.	DENMARK.	NYKOPING.	399	COPENHAGEN	1.12.26	DENMARK	NYKOPING.
8		JENSEN	IRINE	21	M		S DOMESTIC	YES	DANISH	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	NYKOPING.	2102	COPENHAGEN	1.12.26	DENMARK	NYKOPING.
9		NIELSEN	VIGGO S.V.P.	38	M		M GARDENER	YES	DANISH	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	COPENHAGEN	200	COPENHAGEN	13.1.27	DENMARK	COPENHAGEN
10		NIELSEN	HELGA M.K.	39	F		M HWIFE.	YES	DANISH	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	HOSERKOB.	201	COPENHAGEN	13.1.27	DENMARK	COPENHAGEN
11		NIELSEN	CHRISTA M.H.C.A.A.	16	F		S DOMESTIC.	YES	DANISH.	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	COPENHAGEN	2219	COPENHAGEN	13.1.27	DENMARK	COPENHAGEN
12		NIELSEN	RITA R.	16	F		S DOMESTIC	YES	DANISH	YES	DENMARK	SCAND.	DENMARK	COPENHAGEN	2218	COPENHAGEN	13.1.27	DENMARK	COPENHAGEN
13		SEIPER SEISSLER	HEINRICH	24	M		S WATCH MAKER.	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUNICH	3943	STUTTGART	25.6.26	GERMANY	MUNICH
14	Line Nos. 14 to 20 are blank.																		
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-575



## List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

157

Arriving at Port of.....NEW YORK.

March, 1927

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization sustaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo. Gibbons Martin, of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Gibbons  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 23 day of March, 1914.  
at New York.

E. Henry  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best*, Surgeon of the *Alaunia*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this *23rd* *21st* day of *March*, 1927.  
at *New York*.

*E. J. [Signature]*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-481

*[Handwritten signature]*  
*non yicola*



*List.*

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration authorities of the United States. This (white) sheet is for the listing of the names of the aliens.

S.S. ALAUNIA

*Passengers sailing from* LIVERPOOL

MARCH 12TH, 1927

Total Passengers	
U.S. citizens	...
Aliens	...

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

159

Arriving at Port of

*Mark*, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height <small>Feet Inches</small>	Color of— <small>Hair Eyes</small>	Marks of Identification		
1	MOTHER, MRS. H. CLIFF, 9 FLORENCE RD. ROTHERHAM	N.Y. BUFFALO	NO	HUSBAND SEE 23 /15 YES /26 BUFFALO	HUSBAND, E. JENNINGS, 194 PROSPECT AVE. BUFFALO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FR. BRN GR.	NONE
2	GRANDMOTHER -DO-	N.Y. BUFFALO	NO	FATHER SEE 23 /15 YES /26 BUFFALO	FATHER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR. BRN GR.	NONE
3	GRANDMOTHER -DO-	N.Y. BUFFALO	NO	-DO- - YES BORN	FATHER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	- -	- -	NONE
4	DAUGHTER, MRS. ROSE ELSDON, 22. SIXTH AVE. BLYTH.	W.VA. MC. MICKEN	YES	SEE 23 /15 YES /26 W.VA.	HUSBAND, MR. STANNARD, BOX. 563. MC. MICKEN. W.VA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR. BRN GREY	NONE
5	SISTER. -DO-	W.VA. MC. MICKEN	YES	SEE 23 /15 YES -DO-	FATHER. -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR. BLD. GREY	NONE
6	DO. -DO-	W.VA. MC. MICKEN	YES	SEE 23 - YES -DO-	DO. -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR. BRN GREY	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo. Gibbons Martin, of the Alannia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Gibbons  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1924.  
at New York.

E. Henry  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best*, Surgeon of the *Alaunia*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. *W. Best*

Sworn to before me this *23rd* day of *March*, 19*27*.  
at *New York*.

*E. Henry*  
*Notary*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ALAUINIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL.

12TH MARCH, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read what language (or, if exception alleged, so what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		ALLISON MARGARET M.	36	F	M	HHOLD.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND Gateshead	2616	LIVERPOOL	2.12.26	ENGLAND GATESHEAD
2	UNDER 1	ALLISON ANNIE.	13	F	M	HWIFE.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	2665	LIVERPOOL	2.12.26	ENGLAND GATESHEAD
3		BUCKLEY JOHN	51	M	M	JOINER.	YES ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH.	IRELAND CARRIGANIMY	26500	LIVERPOOL	21.12.26	ENGLAND LIVERPOOL
4	UNDER 1	BUCKLEY THOMAS P.	9	M	S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH.	ENGLAND LIVERPOOL	26501	LIVERPOOL	21.12.26	ENGLAND LIVERPOOL
5		Transferred to Cabin. Sheet 3. Line 7 & 8.													
6		MAYNE MARGARET F.	47	F	M	HWIFE.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	IRELAND BELFAST	26501		17.12.26	ENGLAND LIVERPOOL
7		Transferred to Cabin													
8		MAYNE NORMAN A.	30	M	M	AGENT.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH.	ENGLAND LIVERPOOL	26502		17.12.26	ENGLAND LIVERPOOL
9		KEOGH THOMAS	21	M	S	PLUMBER.	YES ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH.	IRELAND DUBLIN.	20140	DUBLIN.	3.1.27.	IRELAND DUBLIN.
10		CURTIS WILLIAM	24	M	S	ENGR.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND SHEFFIELD.	2886	LIVERPOOL	1.3.27	ENGLAND SHEFFIELD.
11		DALE MATTHEW	31	M	S	ENGR.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND DUMBARTON.	4037	LONDON.	7.2.27	ENGLAND RUGBY.
12		ELLIOTT SABINA	46	F	M	HWIFE.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND NEWCASTLE.	25663	LIVERPOOL	5.1.27	ENGLAND NEWCASTLE.
13		ELLIOTT HELENA D.	18	F	S	SHOP ASST.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND NEWCASTLE.	25664	LIVERPOOL	5.1.27	ENGLAND NEWCASTLE.
14		ELLIOTT MARGUERITE	16	F	S	KNITTER	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND NEWCASTLE.	25665	LIVERPOOL	5.1.27	ENGLAND NEWCASTLE.
15	UNDER 1	ELLIOTT NORA.	12	F	S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND NEWCASTLE.	25666	LIVERPOOL	5.1.27	ENGLAND NEWCASTLE.
16	UNDER 1	ELLIOTT JAMES A.	9	M	S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND NEWCASTLE.	25667	LIVERPOOL	5.1.27	ENGLAND NEWCASTLE.
17		PATTEN JOHN	22	M	S	LABOURER	YES ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH	IRELAND WESTPORT	26588	LIVERPOOL	28/2/27	ENGLAND ST. HELENS.
18		RUNNE CELIA	23	F	F	FACTORY SHAND	YES ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	IRELAND CASTLEBAR	26540	LIVERPOOL	24/1/27	ENGLAND LIVERPOOL
19		KNOX RONALD	21	M	S	LABOURER	YES ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND WALLSEND	26792	LIVERPOOL	14/2/27	ENGLAND WALLSEND
20		PINCHIN ADA	21	F	S	H. HOLB	YES ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND BIRKDALE	26467	LIVERPOOL	15/11/26	ENGLAND FAIRSWORTH
21		MELIA PATRICK	20	M	S	MOTOR MECHANIC	YES ENGLISH	YES	IFS	IRISH	IRELAND DUNDALK	1002	DUBLIN	15/11/26	IRELAND DUNDALK
22		NORTH SARAH E.	34	F	S	CLERK.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND CLERK-HEATON	9131	LIVERPOOL	15/11/26	ENGLAND CLERKHEATON.
23		H. LINES JAMES HALL	33	M	M	ENGINEER	YES ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND NEWCASTLE-ON-TYNE.	26589	LIVERPOOL	2.12.26.	ENGLAND NEWCASTLE-ON-TYNE.
24		MASTERTON JOHN.	22	M	S	LABORER	YES ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH.	IRELAND BUNNACURRY.	26841	LIVERPOOL	15.11.26	IRELAND BUNNACURRY.
25		Transferred to Cabin													
26		Transferred to Cabin													
27		Transferred to Cabin													
28		Transferred to Cabin													
29		Transferred to Cabin													
30		Transferred to Cabin													

Total Passengers ... 30  
U.S. citizens ...  
Aliens ...\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
\* List of races will be found on the back of this sheet.



Status, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of NEW YORK.

*Mark V. ...*, 1927

160

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo Huttons Master, of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Huttons  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 23rd day of March, 1927.  
at New York.

E. Henry  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best.*, Surgeon of the *Alaunica* sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 19*27*.  
at *New York*.

*E. Henry*  
*Notary*

(Signature and title of immigration or other official authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of the laws of the United States relating to the admission, detention, and deportation of aliens.

S.S. .... W E A U N T A

Passengers sailing from.....

18th KAROL

1947.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

March 13, 1917.

162

B4 List 4  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Indicated future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of Identification
1	Father. Mr. Patrick Quinn, Glasslougher, MONAGHAN.	N.Y. New York	Uncle. (See No. 23)	28 No	Uncle. NEW YORK.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 7	Fair Brown Blue Nil	
2	Father. Mr. Charles McKenna, Deravoy, MONAGHAN.	N.Y. New York	Sister. (See No. 23)	27 No	Sister. NEW YORK.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 5	Fair Brown Brown Nil	
3	Father. Mr. John Cunningham, Garganagh, KILKEEL CO. DOWN.	N.Y. New York	Father. (See No. 17)	Yes No	Brother. 596 Tinto Avenue, Bronx, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 4	Fair Red Hazel Nil	
4	Father. Mr. Thomas Doyle, KILKEEL CO. DOWN.	N.Y. New York	Husband. (See No. 23)	Yes No	Husband. 807 Pine Street, Detroit, Mich.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 3 1/2	Fair Brown Blue Nil	
5	Father. Mr. Samuel Campbell, KILKEEL CO. DOWN.	N.Y. New York	Sister. (See No. 23)	20 No	Sister. 1049 Park Avenue, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 1 1/2	Fair Brown Grey Nil	
6	Husband. Mr. John Cunningham, KILKEEL CO. DOWN.	N.Y. New York	Self	Yes No	Son. 596 Tinto Avenue, Bronx, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 5	Fair Brown Blue Nil	
7	Father. Mr. John Cunningham, KILKEEL CO. DOWN.	N.Y. New York	Mother	Yes No	Brother. 596 Tinto Avenue, Bronx, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No			
8	Father. Mr. John Cunningham, KILKEEL CO. DOWN.	N.Y. New York	Mother	Yes No	Brother. 596 Tinto Avenue, Bronx, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No			
9	Father. Mr. John Cunningham, KILKEEL CO. DOWN.	N.Y. New York	Father. (See No. 17)	Yes No	Brother. 596 Tinto Avenue, Bronx, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 1	Fair Red Blue Nil	
10	Wife. Mrs. May Ellen Murphy, Skingh, MONAGHAN.	N.Y. New York	Self	Yes No	Relative. 140 East 16th Street, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 4	Fair Grey Blue Nil	
11	Father. Mr. D. McKibbin, 30 North Street, Newburgh, Pa.	Penn. Pittsburgh	Self	210 No	Uncle. 1610 Monterey Street, Pittsburg, Pa.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 7	Fair Fair Grey Nil	
12	Mother. Mrs. Annie Lowry, 35 Hamilton Road, Bangor.	Pa. Semickly.	Self	Yes Yes 1917 1924	Semickly Friend. 531 Beaver Street, Semickly, Pa.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 6	Fair Fair Grey Nil	
13	Sister. Miss Mary McGrath, 20 College Sq. N. Belfast.	N.Y. Bronx.	Self	Yes No	Relative. Mrs. Bridget Reid, 500 East 167 Street, Bronx, N.Y.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 3	Fair Brown Grey Nil	
14	Parents. Mr. & Mrs. Crow, 43 Cheviot Avenue, Belfast.	Ill. Chicago.	Self	Yes No	Brother. Mr. Wm. McCaughy, 3007 Eastwood Avenue, Chicago, Ill.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 6	Fair Black Grey Nil	
15	Parents. Mr. & Mrs. Crow, 43 Cheviot Avenue, Belfast.	Ill. Chicago.	Self	Yes No	Brother. Mr. Wm. McCaughy, 3007 Eastwood Avenue, Chicago, Ill.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 2	Fair Black Grey Nil	
16	Parents. Mr. & Mrs. A. Gribbin, 20 Bagan Street, Belfast.	N.Y. Brooklyn.	Self	Yes No	Friend. 294 Platts Street, Brooklyn, N.Y.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 7	Fair Fair Blue Nil	
17	Brother. Mr. James Carrick, Black Hill, Coleraine.	Salem.	Self	Yes No	Son. Mr. John Carrick, 2200 N. Hill, Salem, Oregon.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 7	Fair Grey Blue Nil	
18	Brother in-law. Mr. James Carrick, Black Hill, Coleraine.	Salem.	Husband	Yes No	Son. Mr. John Carrick, 2200 N. Hill, Salem, Oregon.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 5	Fair Grey Grey Nil	
19	Uncle. Mr. James Carrick, Black Hill, Coleraine.	Oregon. Salem.	Father	Yes No	Brother. Mr. John Carrick, 2200 N. Hill, Salem, Oregon.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 5	Fair Fair Blue Nil	
20	Uncle. Mr. James Carrick, Black Hill, Coleraine.	Oregon. Salem.	Father	- No	Brother. Mr. John Carrick, 2200 N. Hill, Salem, Oregon.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 5	Fair Fair Grey Nil	
21	Uncle. Mr. James Carrick, Black Hill, Coleraine.	Oregon. Salem.	Father	- No	Brother. Mr. John Carrick, 2200 N. Hill, Salem, Oregon.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 4	Fair Brown Blue Nil	
22	Parents. Mr. & Mrs. McQuade, 21 Canton Street, Belfast.	pa. Pittsburg.	Parents. (See No. 17)	Yes Yes 1924	Sister in-law. Mrs. McKay, 206 Hill Street, Pittsburg, Pa.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	6 -	Fair Brown Hazel Nil	
23	Parents. Mr. & Mrs. McQuade, 21 Canton Street, Belfast.	N.Y. Saratoga.	Aunt. (See No. 23)	210 No	Aunt. Mrs. Rose Aron, Saratoga Springs, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 5	Fair Brown Blue Nil	
24	Parents. Mr. & Mrs. McClure, 100 George Street, Belfast.	N.Y. New York.	Uncle. (See No. 23)	Yes Yes	Uncle. Mr. Robt. McClure, 224 East 142 Street, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 10	Fair Brown Blue Nil	
25	Sister. Miss Andrews, 34 Richardson St. Belfast.	N.Y. New York	Friend. (See No. 23)	Yes Yes	Friend. Mr. Robt. McClure, 224 East 142 St. New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 7 1/2	Dark Brown Brown Nil	
26	Father. Mr. Bernard Lavery, Glaslough Street, MONAGHAN.	N.Y. New York	Father. (See No. 17)	25 No	Cousin. Mr. James Quinn, 845 Amsterdam Avenue, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 -	Fair Brown Brown Nil	
27	Wife. Mrs. Ellen Whiteside, 3001 100th St. N.Y.	N.Y. New York	Self	212 No	Cousin. Mr. Bernard Carbin, 3200 Broadway, New York.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 7	Ruddy Brown Blue Nil	
28	Mother. Mrs. H. Morrison, 78. Methuene Street, Belfast.	Mich. Detroit.	Self	50 No.	Friend. Mrs. Slater, 11032 Devine Ave Detroit, Mich.	Permanently.	Yes No No No No No No No	Good No	5 4	Fair Fair Grey Nil	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful summing or killing of any officers or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons Mastin, of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Gibbons  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 23rd day of March, 1927  
at New York.

E. Henry  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best.*, Surgeon of the *Alamia*, *sailing hennit*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 19*24*.  
at *New York*.

*Edmund*  
*Rich*

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the \_\_\_\_\_

S.S. ... LAUGH ...

Passengers sailing from NEW YORK

12th MARCH.

1971

**Total Passengers**

**U.S. citizens**

## Align

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
+ List of races will be found on the back of this form.



States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NEW YORK

\_\_\_\_\_ , 1927.

B3 List 3

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

164

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo. Gibbons Mastin, of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Gibbons  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1924.  
at New York.

E. Henry  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1804 1807, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapportionment should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Best.*, Surgeon of the *Alaunia*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

*W. Best*

Sworn to before me this *23<sup>rd</sup>* day of *March*, 19*24*.

at

*W. Best*

*E. Henry*  
Inspector

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 2

132

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the

S.S. PAULIAN Passengers sailing from BELFAST 12th MARCH, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	<u>U.S.M.</u>	<u>BARKER</u>	<u>27 9</u>	<u>F.</u>	<u>M.</u>	<u>Housewife</u>	<u>Yes</u>	<u>English</u>	<u>Yes</u>	<u>British</u>	<u>English</u>	<u>England</u>	<u>Hull</u>	<u>146</u>
2		<u>BARKER</u>	<u>5 3</u>	<u>F.</u>	<u>S.</u>	<u>Nil</u>	<u>No</u>	<u>Child</u>	<u>No</u>	<u>American</u>	<u>English</u>	<u>U.S.A.</u>	<u>New York</u>	<u>Born in U.S.A.</u>
3		Line Nos. 3 to 30 are blank. <u>See manifest</u> <u>FOR</u>												
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers ... 2  
U.S. citizens ... 1  
Aliens ... 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

B2 List 2  
The entries on this sheet must be approved or printed.

166

Arriving at Port of NEW YORK, 1928.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all governments or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of Identification
1	Mr. & Mrs. W. Mitchell, Parents, 6 North Promenade, Withernsea, YORKSHIRE.	N.Y. Brooklyn.	Yes Husband	1928 Apr 1928 New York	Mr. William Barker, 288 Ledougel Street, BROOKLYN. N.Y.	Permanently.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7 Fair Brown Grey Nil
2	Grand Mr. & Mrs. W. Mitchell, parents, 6 North Promenade, Withernsea, Yorkshire.	N.Y. Brooklyn.	Yes Father	Born in New York.	Mr. William Barker, 288 Ledougel Street, BROOKLYN. N.Y.	Permanently.	Yes	No	No	No	No	Good	No	Child

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all governments or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Geo. Gibbons Master, of the Alaunia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Gibbons  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of March, 1924.  
at New York.

Henry  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months. The latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African islands of the West Indies, North or South America, or a mixture of blood of the African Negro should

from Cuba or other islands. Any alien with heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



2, 1927.

12TH MARCH, 19 27, Arriving at Port of NEW YORK

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **3**

168

S. S.

"ALAJUNIA"

sailing from LIVERPOOL.

10TH MARCH, 19 **27**, Arriving at Port of NEW YORK.

19 **27**

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	TURNER	GEORGE	62	M	M	P/P No. 286846	PROVIDENCE. 1912.	GEO. TURNER. 24 ALVESON AVE. PROVIDENCE. R.I.
2	TURNER	SARAH A.	60	F	M	P/P No. 286847		-DO- B/LAW.TORZSAS OSTUAN 3. VER AVE. PLEASANT.
3	LAZAR	MARIA	17	F	S	CARTERET. N.J. JAN 23/1910.		
4	Line Nos. 4 to 30 are blank.							
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

169

S. S. ALBANIA

CUNARD

arrived 3/23/27

192

M.

from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Lunch	Dinner
1	ROSTOCKY Jan	3:00	1	10/10	4	#2-4 to hosp on arr.	RR Huet. 4 Jennick Place.	John	4/1	4 <sup>00</sup>	16	16	18
	Maria					Rel. 4/15/27. 10hr.	East Norwalk, Conn.	John	4/15	10			
	Irena						do	John	4/1	4 <sup>00</sup>			
	Ladislav Jan						do	John	4/15	10			
2	URBANEK Ignac	3:45	7	25/27	6	#2-4 to hosp on arr.	Sis/l-Mary Skupien, Garmans, Pa.	John	3/30	1	14	14	14
	Frantiska												
	Stefan												
	Josef												
	Anna												



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Max. Erdman

170

from

M.

S. S.

ALBANIA

CUNARD

arrived

3/23/27

, 19

S. S.		ALAUZIA		CUNARD		arrived		3/23/27		, 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		REMARKS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	Country.	Status.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
131	1 MC KENNA Margaret	4	2	IPS NO PROPER VISA	2:3	MCDOWELL																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																

all to keep on arrival  
all returned 8/10/27

8/10/27

8/9 28 24 40

NT

1-14  
2-24  
3-33



RECEIVED  
MAR 29 1927  
RECORD DIVISION



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10.00 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

3-23 *Alamnia*  
Form 200

Printed and sold by  
McGraw-Hill & Co., New York

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of *New York*  
*26 March 1927*

I, master of the *British* S. S. *Alamnia*  
from port of *Liverpool*, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *299* Number of seamen deserted *1*  
Number of seamen discharged *6* Seamen left in hospital (or died) *1*  
Number of seamen signed on at this port *—* Total crew this date *292*

The above-named vessel arrived at this port *23 March 1927*, consigned to *Harland & Wolff*; is now lying at *Pier 54*, and is expected to sail *26 March 1927*, for *Liverpool* via United States port of *New York* First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<i>J. COOPER</i>	<i>22</i>	<i>British</i>	<i>Liverpool 10/3/27</i>

(CONTINUE OVER)

on the port of				LIVERPOOL				172			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities						
Male	English	British	5.5.	142							
do	do	do	5.6.	150							
do	do	do	5.8.	162							
do	do	do	5.8.	141							
do	do	do	5.6.	161							
do	do	do	5.6.	159							
do	do	do	5.10.	165							
do	do	do	5.9.	169							
do	do	do	5.6.	152							
do	do	do	5.7.	149							
do	do	do	5.8.	160							
do	do	do	5.9.	161							
do	do	do	5.8.	156							
do	do	do	5.10.	152							
do	do	do	5.6.	146							
do	do	do	5.11.	160							
do	do	do	5.8.	166							
do	do	do	5.8.	156							
do	do	do	5.9.	161							
do	do	do	5.10.	154							
do	do	do	5.8.	150							
do	do	do	5.7.	162							
do	do	do	5.7.	169							
do	do	do	5.8.	149							
do	do	do	5.10.	148							
do	do	do	5.9	140							
do	do	do	5.8	161							
do	do	do	5.10	156							
do	do	do	5.9	142							
do	do	do	5.7	139							
do	do	do	5.8	141							
do	do	do	5.6.	150							

*E. Heisley Insp*

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16), (17), and (18) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

299  
Sheet No. 1

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
11 MAR 1927  
IMMIGRATION SERVICE







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ALANUA", arriving at *New York*, *12.3.27*, from the port of *LIVERPOOL*. 172

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Gibbons	George	Master	12.3.27.	Liverpool	NO	52	Male	English	British	5.5.	142	None.
2	Finlow	Robert	Ch. Officer	✓ do	do	do	50	do	do	do	5.6.	150	do
3	Snow	John	Senr. 1st Officer	✓ do	do	do	38	do	do	do	5.8.	162	do
4	Hallwood	John	Jnr. 1st do	✓ do	do	do	36	do	do	do	5.8.	141	do
5	Bee	William	2nd Officer	✓ do	do	do	31	do	do	do	5.6.	161	do
6	Chapman	John	Sen. 3rd do	✓ do	do	do	29	do	do	do	5.6.	139	do
7	Harper	Leslie	Jnr. 3rd do	✓ do	do	do	27	do	do	do	5.10.	165	do
8	Edwin Bain	James	1st Wireless Operator	✓ do	do	do	26	do	do	do	5.9.	149	do
9	Love	Albert	2nd do	✓ do	do	do	25	do	do	do	5.6.	132	do
10	Pollard	Percy	3rd do	✓ do	do	do	24	do	do	do	5.7.	149	do
11	Caine	John	Carpenter	✓ do	do	do	54	do	do	do	5.8.	160	do
12	Lawson	John	Boatman	12.3.27	Liverpool	NO	42	do	do	do	5.8.	148	do
13	Hayden	William	Boatman's Mate	✓ do	do	do	39	do	do	do	5.6.	146	do
14	Mahoney	John	Lamps & A.B.	✓ do	do	do	45	do	do	do	5.10.	152	do
15	Wilson	James	Q.M. & A.B.	✓ do	do	do	38	do	do	do	5.9.	161	do
16	Irving	Henry	do	✓ do	do	do	37	do	do	do	5.8.	156	do
17	Krickson	Ludvig	do	✓ do	do	do	37	do	do	do	5.8.	166	do
18	Collie	Thomas	do	✓ do	do	do	21	do	do	do	5.11.	160	do
19	Bray	George	do	✓ do	do	do	33	do	do	do	5.10.	154	do
20	Carr	Gerald	do	✓ do	do	do	31	do	do	do	5.8.	150	do
21	Taylor	William	A.B.	✓ do	do	do	25	do	do	do	5.7.	162	do
22	Saunders	John	do	✓ do	do	do	18	do	do	do	5.7.	169	do
23	Daly	Charles	do	✓ do	do	do	39	do	do	do	5.8.	149	do
24	Kew	William	do	✓ do	do	do	42	do	do	do	5.10.	142	do
25	Gamble	Thomas	do	✓ do	do	do	30	do	do	do	5.9.	140	do
26	Marsh	Thomas	do	✓ do	do	do	31	do	do	do	5.8.	161	do
27	Donlevey	William	do	✓ do	do	do	30	do	do	do	5.10.	156	do
28	Evans	Herbert	do	✓ do	do	do	30	do	do	do	5.9.	142	do
29	Higham	William	do	✓ do	do	do	22	do	do	do	5.7.	139	do
30	McAuley	Arthur	do	✓ do	do	do	29	do	do	do	5.8.	141	do

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11 MAR 1927



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo. Gibbons Master of the Alaunia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Geo. Gibbons  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 day of March 1927

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

128  
208  
836



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

173

Vessel "ALAUZIA", arriving at NY, 3/23, 19 23, from the port of LIVERPOOL.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Gates	Thomas	A.B.	12.3.27	Liverpool	NO	27	Male	English	British	5.7	142	None.
2	Leach	Herbert	do	do	do	do	48	do	do	do	5.6	132	do.
3	Robinson	William	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	146	do
4	Moir	Charles	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	132	do
5	Hender	Ernest	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	146	do
6	O'Neill	Edward	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	150	do
7	Connor	John	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	148	do
8	Brewster	William	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	132	do
9	Wright	William	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	132	do
10	Browne	Thomas	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	142	do
11	Benson	John	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	141	do
12	Elliott	George	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	132	do
13	Lillis	Robert	D.S.	do	do	do	16	do	do	do	5.2	130	do
14	Scalf	Charles	do	do	do	do	15	do	do	do	4.6	114	do
15	Hughes	Idwal	do	do	do	do	16	do	do	do	5.8	140	do
16	Ward	Daniel	do	do	do	do	17	do	do	do	5.2	130	do
17	Manley	Harry	Purser	do	do	do	42	do	do	do	5.7	158	do
18	Wadson	Ronald	Sen. Asst. Purser	do	do	do	27	do	do	do	5.8	146	do
19	Watts	Leonard	Asst. do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	132	do
20	Best	William	Surgeon	do	do	do	50	do	do	do	5.6	146	do
21	Harvey	Alfred	Hospital Attendant.	do	do	do	42	do	do	do	5.9	160	do
22	Taylor	Arthur	Baggage Master.	do	do	do	32	do	do	do	5.7	142	do
23	Lambert	Fred.	Printer.	do	do	do	36	do	do	do	5.6	152	do
24	Jensen	John	Interpreter.	do	do	do	58	do	Danish	None	5.6	151	do
25	Miles	William	Commotress	do	do	do	22	do	English	British	5.7	130	do
26	Martin	Lancelot	Inspector	12.3.27	LIVERPOOL	NO	57	Male	ENGLISH	BRITISH	5.10	162	NONE
27	Wilson	Robert	Asst. Do	do	do	do	52	do	do	do	5.10	169	do
28	Young	William	Asst. Do	do	do	do	32	do	do	do	5.10	176	do
29	Felle	Charles	Asst. Do	13.3.27	LIVERPOOL	NO	51	do	MALE ENGLISH	BRITISH	5.8	146	NONE
30	Vasey	William	Bandmaster.	do	do	do	29	do	do	do	5.8	150	do

*E. Neisary Insp*

See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ALAUHIA", arriving at *NY*, *3/23*, 19*27*, from the port of LIVERPOOL.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Scott	Harold	Musician.	12.3.27	Liverpool	NO.	23	Male	English	British	5.6.	140	None.
2	Pye	Charles	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	150	do
3	Murray	George	Ch. Engineer	do	do	do	52	do	do	do	5.6.	149	Do.
4	Thompson	James	Sen.2nd Do	do	do	do	42	do	do	do	5.8.	146	Do.
5	Douglas	James	Int.2nd Do	do	do	do	40	do	do	do	5.7.	148	Do.
6	McCullagh	Thomas	Jnr.2nd Do	do	do	do	39	do	do	do	5.6.	150	Do.
7	Beckett	Thomas	Sen.3rd Do	do	do	do	33	do	do	do	5.11.	162	Do.
8	McDowell	Frank	Int.3rd Do	do	do	do	42	do	do	do	5.9.	142	Do.
9	Gall	John	Jnr.3rd Do	do	do	do	29	do	do	do	5.8.	136	Do.
10	Hampton	William	Sen.4th Do	do	do	do	22	do	do	do	5.10.	139	Do.
11	Longstaffe	Harold	Jun.4th Do	do	do	do	22	do	do	do	5.11.	140	Do.
12	Petett	Robert	5th Do	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	132	Do.
13	Holland	Claude	Dr. Medician	do	do	do	26	do	do	do	5.8.	142	Do.
14	Hill	James	Plumber	do	do	do	38	do	do	do	5.8.	146	Do.
15	Rice	Thomas	Donkeyman	do	do	do	36	do	do	do	5.7.	150	Do.
16	Lawrenson	George	Engrs.Stores	do	do	do	42	do	do	do	5.6.	140	Do.
17	Shiels	Michael	Mfg Greaser	do	do	do	45	do	do	do	5.7.	139	Do.
18	Collins	Henry	Do	do	do	do	54	do	do	do	5.8.	150	Do.
19	Bartholomew	Thomas	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7.	140	Do.
20	Major	Robert	Greaser	do	do	do	45	do	do	do	5.6.	132	Do.
21	Bell	Richard	do	do	do	do	48	do	do	do	5.4.	136	Do.
22	Kearns	John	do	do	do	do	56	do	do	do	5.8.	160	Do.
23	Kelly	John	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7.	142	Do.
24	Dolan	John	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8.	162	Do.
25	Thoms	David	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7.	146	Do.
26	Jeffreys	Richard	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8.	160	Do.
27	Finnigan	Bernard	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6.	150	Do.
28	McKeown	Peter	do	do	do	do	48	do	do	do	5.6.	156	Do.
29	Maher	William	do	do	do	do	47	do	do	do	5.7.	156	Do.
30	Grimes	Matthew	Fireman	do	do	do	46	do	do	do	5.10.	162	Do.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

192 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "A L A U N I A", arriving at *NY*, *3/13*, 19*27*, from the port of LIVERPOOL, 175

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	McKeown	✓ John	✓ Fireman	✓ 12.3.27	Liverpool	NO.	23	Male	English	British	5.7.	149	None.
2	Size	✓ Michael	✓ do	✓ do	do	do	20	do	do	do	5.7.	136	do
3	Plunkett	✓ Richard	✓ do	✓ do	do	do	46	do	do	do	5.9.	149	do
4	Weeks	✓ Joseph	✓ do	✓ do	do	do	36	do	do	do	5.11.	160	do
5	Mulligan	✓ John	✓ do	✓ do	do	do	47	do	do	do	5.9.	156	do
6	Wallace	✓ William	✓ Trimmer	✓ do	do	do	19	do	do	do	5.8.	150	do.
7	Maher	✓ James	✓ do	✓ do	do	do	23	do	do	do	5.6.	140	do.
8	Madden	✓ John	✓ do	✓ do	do	do	41	do	do	do	5.7.	136	do.
9	Molden	✓ William	✓ do	✓ do	do	do	20	do	do	do	5.8.	146	do.
10	Morgan	✓ James	✓ do	✓ do	do	do	21	do	do	do	5.6.	150	do.
11	Behir	✓ Mort.	✓ Chief Steward	✓ do	do	do	38	do	do	do	5.9.	200	do.
12	Ellis	✓ Robert	✓ 2nd do	✓ do	do	do	37	do	do	do	5.8.	180	do.
13	Hamilton	✓ Harold	✓ Writer	✓ do	do	do	30	do	do	do	5.6.	160	do.
14	Watson	✓ Walter	✓ Barkeeper	✓ do	do	do	46	do	do	do	5.8.	142	do.
15	Ballyn	✓ Harry	✓ Asst. do	✓ do	do	do	35	do	do	do	5.4.	135	do.
16	Balshaw	✓ Thomas	✓ Asst. do	✓ do	do	do	26	do	do	do	5.7.	124	do.
17	Whiteside	✓ Richard	✓ Storekeeper	✓ do	do	do	33	do	do	do	5.11.	150	do.
18	McCabe	✓ Alfred	✓ Asst. do	✓ do	do	do	36	do	do	do	5.7.	182	do.
19	Dodd	✓ Harry	✓ Linenkeeper	✓ do	do	do	44	do	do	do	5.11.	154	do.
20	Nevin	✓ John	✓ Barber	✓ do	do	do	21	do	do	do	5.7.	135	do.
21	Baxter	✓ James	✓ Saloon	✓ do	do	do	33	do	do	do	5.11.	142	do.
22	Pickering	✓ Ernest	✓ Sal. Pantry	✓ do	do	do	31	do	do	do	5.10.	150	do.
23	Broome	✓ William	✓ Asst. Pantry	✓ do	do	do	34	do	do	do	5.11.	140	do.
24	Seymour	✓ William	✓ Asst. do	✓ do	do	do	19	do	do	do	5.2.	126	do.
25	Cannell	✓ George	✓ Plate Pantry	✓ do	do	do	23	do	do	do	5.7.	142	do.
26	Woods	✓ James	✓ Deck	✓ do	do	do	34	do	do	do	5.8.	148	do.
27	Taylor	✓ Albert	✓ Asst do	✓ do	do	do	36	do	do	do	6.0.	140	do.
28	Brown	✓ William	✓ Smokeroom	✓ do	do	do	27	do	do	do	5.9.	135	do.
29	Bailey	✓ Robert	✓ Lounge	✓ do	do	do	36	do	do	do	5.7.	140	do.
30	Robinson	✓ George	✓ Winter Garden	✓ do	do	do	38	do	do	do	5.11.	148	do.

\* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 192

Immigrant Inspector.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ALAUZIA", arriving at *NY*, *3/23*, 1927, from the port of *LIVERPOOL*. 176

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Alexander	Robert	Long Gallery	✓	12.3.27. Liverpool	NO	21	Male	English	British	5.8.	142	None.
2	McCarthy	Sylorstek	Gymn. Attendant	✓	do do	do	32	do	do	do	5.10.	154	do
3	Williams	Robert	Officers	✓	do do	do	24	do	do	do	5.9.	126	do
4	Oldfield	Francis	Asst. do	✓	do do	do	30	do	do	do	5.8.	146	do
5	Lucking	Archibald	Engineers	✓	do do	do	23	do	do	do	5.9.	146	do
6	Dye	Leslie	Asst. do	✓	do do	do	24	do	do	do	5.6.	148	do
7	Bright	Alfred	Asst. do	✓	do do	do	21	do	do	do	5.8.	142	do
8	Hellerfield	Thomas	Ch. Bedroom Steward	✓	do do	do	47	do	do	do	6.0.	158	do
9	Wright	George	Bedroom do	✓	do do	do	45	do	do	do	5.8.	158	do
10	Gill	Henry	do do	✓	do do	do	34	do	do	do	5.6.	140	do
11	Skilling	George	do do	✓	do do	do	43	do	do	do	5.6.	145	do
12	Davies	Daniel	do do	✓	do do	do	36	do	do	do	5.8.	168	do
13	Richards	Henry	do do	✓	do do	do	44	do	do	do	5.7.	150	do
14	Massey	Charles	do do	✓	do do	do	41	do	do	do	5.5.	180	do
15	Saylor	Alfred	do do	✓	do do	do	40	do	do	do	5.8.	154	do
16	Mangin	Louis	Head Waiter	✓	do do	do	48	do	French	French	5.7.	156	do
17	Sateman	Frank	Bedroom Steward	✓	do do	do	19	do	English	British	5.10.	140	do
18	Harner	John	Boots	✓	do do	do	29	do	do	do	5.8.	141	do
19	McDougall	Allan	Silverman	✓	do do	do	35	do	do	do	5.8.	140	do
20	Widdas	Walter	Captains	✓	do do	do	31	do	do	do	5.8.	166	do
21	Denton	John	Pursers	✓	do do	do	23	do	do	do	5.6.	133	do
22	Purcell	James	Doctor's Steward	✓	do do	do	27	do	do	do	5.8.	141	do
23	<del>Crane</del>	<del>Thomas</del>	<del>Ch. Steward's Std.</del>	<del>✓</del>	<del>do do</del>	<del>do</del>	<del>32</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5.4.</del>	<del>140</del>	<del>do</del>
24	Harris	George	Radio Steward	✓	12.3.27 LIVERPOOL	NO	21	do	MALE ENGLISH	BRITISH	5.10.	156	None
25	Williams	Owen	Asst. Pursers Std.	✓	do do	do	33	do	do	do	5.9.	140	do
26	Harvey	James	Saloon Waiter	✓	do do	do	35	do	do	do	5.7.	156	do
27	Seale	John	do	✓	do do	do	42	do	do	do	5.6.	147	do
28	McCabe	Peter	do	✓	do do	do	31	do	do	do	5.11.	180	do
29	Moody	George	do	✓	do do	do	24	do	do	do	5.11.	150	do
30	Siddall	George	do	✓	do do	do	19	do	do	do	5.8.	133	do

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 192

Immigrant Inspector.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ALAUZIA", arriving at *NY*, *3-23*, 192*7*, from the port of *LIVERPOOL*, 177

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Murray	Thomas	Saloon Waiter	12.3.27	Liverpool	NO	28	Male	English	British	5.7.	138	None.
FIRST P.E. 2	Watkinson	Henry	do	do	do	do	63	do	do	do	5.5.	160	do
3	Fenton	William	Night Steward	do	do	do	61	do	do	do	5.6.	130	do
4	Shone	Richard	do	do	do	do	40	do	do	do	5.10.	130	do
5	Coltard	James	do	do	do	do	48	do	do	do	5.6.	145	do
6	Farmer	Sydney	Stewards Boy	do	do	do	16	do	do	do	5.2.	96	do
7	Crane	Harold	do	do	do	do	14	do	do	do	4.11.	86	do
8	Gibson	William	do	do	do	do	17	do	do	do	4.11.	84	do
9	Townshend	Kenneth	do	do	do	do	14	do	do	do	4.10.	78	do
10	Keen	Oswald	Commis Waiter	do	do	do	18	do	do	do	5.8.	139	do
11	James	Henry	do	do	do	do	17	do	do	do	5.9.	138	do
12	Andrews	George	Ch. 3rd Class Steward	12.3.27	LIVERPOOL	NO	27	Male	ENGLISH	BRITISH	6.0.	138	NONE
13	Green	Charles	X. do	do	do	do	33	do	do	do	6.0.	145	do
14	Cann	Sydney	Asst. Pantry Steward	do	do	do	25	do	do	do	5.4.	123	do
15	Lugh	Frank	do do	do	do	do	22	do	do	do	6.2.	168	do
16	Robinson	John	3rd Class Waiter	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	140	do
17	Roberts	Joseph	do	do	do	do	26	do	do	do	5.10.	170	do
18	Raven	Cecil	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9.	205	do
19	Norton	Sydney	do	do	do	do	22	do	do	do	6.0.	172	do
20	Hecketh	Robert	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9.	140	do
21	Perry	Arthur	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10.	160	do
22	Fleming	Sydney	do	do	do	do	20	do	do	do	5.9.	148	do
23	Griffiths	William	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6.	130	do
24	Gorkill	Noel	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7.	180	do
FIRST P.E. 25	Cooper	Joseph	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7.	140	do
FIRST P.E. 26	Elliot	Edward	do	do	do	do	23	do	do	do	5.11.	147	do
27	Yane	Bernard	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7.	138	do
28	McLean	James	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6.	141	do
29	Vaughan	Harry	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8.	136	do
30	Traynor	Leo	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9.	140	do

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 192

Immigrant Inspector.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ALABAMA", arriving at *NY*, *3/23*, 19, from the port of LIVERPOOL. 178

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
	Kaye	Charles	3rd Class Waiter	12.3.27.	Liverpool	NO	28	Male	English	British	5.5.	120	None.
FIRST P.E.	Jenyon	William	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9.	125	do
FIRST P.E.	Bavies	Edwin	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8.	158	do
	Hett	Fred	do	do	do	do	49	do	do	do	5.7.	130	do
	Carlson	Garn	do	do	do	do	24	do	Swedish	Swedish	5.8.	144	do
	Merrigan	James	do	do	do	do	22	do	English	British	5.5.	144	do
FIRST	Strange	William	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4.	142	do
	Thomas	William	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8.	129	do
	Harrison	Herbert	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8.	154	do
	Hanning	Herbert	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5.	144	do
	Connor	William	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9.	146	do
	Flinn	Percy	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8.	133	do
	Horn	Charles	do	do	do	do	50	do	do	do	5.3.	120	do
	Slater	William	do	do	do	do	39	do	do	do	6.0.	166	do
	Bentley	Edward	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	140	do
	Bryans	Robert	do	do	do	do	25	do	do	do	5.11.	140	do
	Smith	King	Glory Hole Steward	do	do	do	24	do	do	do	5.7.	142	do
	Morris	Richard	do	do	do	do	64	do	do	do	5.6.	130	do
	Lowe	William	do	do	do	do	50	do	do	do	6.0.	194	do
	Dutton	John	Hospital Steward	do	do	do	42	do	do	do	5.7.	140	do
	Furber	Amy	Kiosk Attendant	do	do	do	27	Female	do	do	5.5.	140	do
	Brown	Madge	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4.	120	do
	Smith	Eleanor	Matron	do	do	do	34	do	do	do	5.4.	126	do
	Mintoft	Lillian	Asst. Matron	do	do	do	35	do	do	do	5.6.	122	do
	McMath	Mary	do	do	do	do	40	do	do	do	5.4.	130	do
	Foulkes	Ellen	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4.	126	do
	Francis	Elizabeth	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5.	136	do
	Halton	Teresa	Stewardess	do	do	do	30	do	do	do	5.4.	128	do
	Fonaby	Margaret	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5.	130	do
	Moss	Ethel	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5.	126	do

\* See list of races on back thereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 192

Immigrant Inspector.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ALAUHIA", arriving at *NY*, *3/23*, 19*27*, from the port of *LIVERPOOL*

127

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
<i>FIRST P.E.</i> 1	Steen	✓ Dorothy	✓ Stewardess	✓ 12.3.27.	✓ Liverpool	✓ NO	25	Female	English	British	5.3.	120	None.
<i>FIRST P.E.</i> 2	Cotter	✓ Hilda	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	40	do	do	do	5.4.	116	do
3	Griffin	✓ Margery	✓ Nursery Attendant	✓ do	✓ do	✓ do	28	do	do	do	5.4.	120	do
<i>FIRST</i> 4	Murray	✓ Annie	✓ Bath-room Attendant	✓ do	✓ do	✓ do	37	do	do	do	5.6.	150	do
<i>FIRST</i> 5	Allanson	✓ Lily	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	25	do	do	do	5.4.	135	do
<i>FIRST</i> 6	Fletcher	✓ Jessie	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	34	do	do	do	5.4	128	do
<i>FIRST</i> 7	Thorogood	✓ Annie	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	38	do	do	do	5.5.	135	do
<i>FIRST P.E.</i> 8	Barnes	✓ William	✓ Asst. Pantry Steward	✓ do	✓ do	✓ do	39	Male	do	do	5.6.	140	do
<i>FIRST</i> 9	Mayne	✓ Thomas	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	22	do	do	do	5.7.	142	do
<i>FIRST</i> 10	Phillips	✓ George	✓ 3rd Class Waiter	✓ do	✓ do	✓ do	31	do	do	do	5.6.	144	do
<i>FIRST P.E.</i> 11	Jones	✓ James	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	48	do	do	do	5.8.	154	do
<i>FIRST P.E.</i> 12	Buzzard	✓ Leonard	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	26	do	do	do	5.3.	120	do
<i>FIRST P.E.</i> 13	McLeod	✓ Duncan	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	42	do	Scotch	do	5.6.	124	do
<i>FIRST</i> 14	Campbell	✓ William	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	29	do	English	do	5.8.	132	do
<i>FIRST</i> 15	Kerr	✓ Ernest	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	22	do	do	do	5.4.	120	do
<i>FIRST</i> 16	Parsons	✓ Lawrence	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	27	do	do	do	5.10.	136	do
<i>FIRST</i> 17	King	✓ Peter	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	29	do	do	do	5.7.	174	do
<i>FIRST</i> 18	Flannery	✓ John	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	32	do	do	do	5.4.	129	do
<i>FIRST P.E.</i> 19	Garrick	✓ Walter	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	38	do	do	do	5.7.	142	do
<i>FIRST P.E.</i> 20	Reilly	✓ Richard	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	37	do	do	do	5.9.	150	do
<i>FIRST</i> 21	Keating	✓ George E.	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	29	do	do	do	5.5.	126	do
<i>FIRST</i> 22	Hunt	✓ Wilfred	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	23	do	do	do	5.6.	140	do
<i>FIRST P.E.</i> 23	Swift	✓ John	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	27	do	do	do	5.4.	126	do
<i>FIRST P.E.</i> 24	Davies	✓ Edward	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	26	do	do	do	5.6.	142	do
<i>FIRST</i> 25	Cook	✓ Harold	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	25	do	do	do	5.7.	146	do
<i>FIRST</i> 26	Goatland	✓ John	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	24	do	do	do	5.6.	132	do
<i>FIRST</i> 27	Barnes	✓ Charles	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	28	do	do	do	5.7.	140	do
<i>FIRST P.E.</i> 28	Owens	✓ George E.	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	37	do	do	do	5.6.	142	do
<i>FIRST P.E.</i> 29	Duncan	✓ John	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	22	do	do	do	5.9.	150	do
<i>FIRST</i> 30	Morrison	✓ Allan	✓ do	✓ do	✓ do	✓ do	36	do	do	do	5.8.	140	do

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

192 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 9

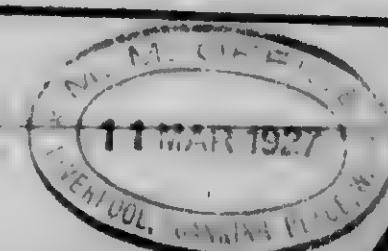
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MALAUNIA", arriving at NY, 3/23, 1927, from the port of LIVERPOOL.

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
FIRST P.E. 1	Deakin	Robert	Third Class Waiter	12.3.27.	Liverpool	NO	40	Male	English	British	5.6.	154	None
FIRST P.E. 2	Cunningham	Thomas	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6.	132	do
FIRST P.E. 3	Melvin	Henry	do	do	do	do	24	do	do	do	5.10.	157	do
FIRST P.E. 4	Airey	William	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6.	142	do
FIRST P.E. 5	Redmond	John	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5.	132	do
6	Kirkpatrick	Robert	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4.	147	do
FIRST 7	Turtle	Thomas	3rd Class Pantryman	do	do	do	39	do	do	do	5.5.	132	do
FIRST P.E. 8	Morphet	John	3rd Class Waiter	do	do	do	40	do	do	do	5.6.	128	do
FIRST 9	Cowan	Harry	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8.	142	do
FIRST 10	Ouest	Charles	do	do	do	do	39	do	do	do	5.11.	210	do
11	Pearce	Harold	Chief.	do	do	do	42	do	do	do	5.8.	162	do
12	Wills	John	1st Chief.	do	do	do	35	do	do	do	5.9.	158	do
13	Barlow	Joseph	2nd Cook	do	do	do	26	do	do	do	5.10.	160	do
14	Ferry	Thomas	1st 2nd Cook	do	do	do	26	do	do	do	5.8.	152	do
15	McDonnell	Alex.	Roast Cook	do	do	do	40	do	do	do	5.9.	160	do
16	Mitchell	Gvan	Veg. Cook	do	do	do	23	do	do	do	5.9.	142	do
17	Platill	William	Assist. Cook.	do	do	do	24	do	do	do	5.9.	150	do
18	Rostock	James	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8.	146	do
19	Cunningham	Charles	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7.	156	do
20	Teare	William	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6.	140	do
21	Jones	Richard	do	do	do	do	36	do	do	do	5.2.	160	do
22	Fawcett	Charles	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6.	140	do
23	Lynch	Thomas	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7.	132	do
FIRST 24	Wynne	Thomas	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6.	145	do
25	Beamish	John	Ships & Pass. Cook.	do	do	do	60	do	do	do	5.6.	142	do
26	Allison	Frank	1st do do	do	do	do	40	do	do	do	5.9.	150	do
27	Scallion	Edward	1st Ships Cook	do	do	do	29	do	do	do	5.6.	146	do
28	Benson	Joseph	Jewish Cook	do	do	do	40	do	do	do	5.8.	150	do
29	Curtis	Herbert	Chief Baker	do	do	do	59	do	do	do	5.9.	166	do
30	Cottrell	William	2nd do	do	do	do	32	do	do	do	5.10.	156	do

\* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 192

Immigrant Inspector.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "AUSONIA", arriving at *NY*, *7/23*, 19*27* from the port of *LIVERPOOL*.

181

No on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
FIRST P.E. 1	<del>Over</del>	<del>Thomas</del>	<del>STEWARDS BOY</del>	<del>12.3.27</del>	<del>LIVERPOOL</del>	<del>do</del>	<del>14</del>	<del>Male</del>	<del>English</del>	<del>BRITISH</del>	<del>5.6</del>	<del>116</del>	<del>None</del>
2	Evans	Thomas	do	do	do	do	15	do	do	do	5.1.	122	do
FIRST P.E. 3	Hampton	Philip J.	3rd Class Waiter	do	do	do	21	do	do	do	5.6.	168	do
FIRST P.E. 4	Murphy	Peter A.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7.	166	do
FIRST P.E. 5	Brown	Edward T.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6.	156	do
FIRST P.E. 6	Taylor	William	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8.	160	do
FIRST P.E. 7	Markin	William	Asst. Baker	do	do	do	22	do	do	do	5.6.	168	do
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

*Henry Inoff*

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.





# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 192

Immigrant Inspector.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel		ALAUNIA		, arriving at		3/23, 1927		, from the port of		LIVERPOOL.				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where									
FIRST P.E.	1	Burke	Joseph	3rd Baker	12/3/27	Liverpool	No	36	Male	English	British	5.9.	140	None
	2	Miller	Victor	Assist. Baker	do	do	do	26	do	do	do	5.6.	160	do
	3	Dumbleton	Frank	Confectioner	do	do	do	28	do	do	do	5.11.	166	do
	4	Evans	Albert	Chief Butcher	do	do	do	43	do	do	do	5.10.	205	do
	5	Baistow	Fred	2nd do	do	do	do	32	do	do	do	5.11.	170	do
	6	Stone	Arthur	3rd do	do	do	do	53	do	do	do	5.6.	141	do
	7	Crichton	George	Assist. do	do	do	do	44	do	do	do	5.7.	150	do
FIRST	8	Thatcher	Leslie	do	do	do	21	do	do	do	5.11.	149	do	
FIRST	9	Kilshaw	William	do	12-3-27	LIVERPOOL	N/O	21	do	do	do	5.9.	140	do
FIRST	10	Mullaly	William	do	do	do	37	do	do	do	5.10.	161	do	
FIRST	11	Rankin	Norman	do	do	do	35	do	do	do	5.7.	170	do	
FIRST	12	McConnell	John	do	do	do	23	do	do	do	5.10.	165	do	
FIRST	13	Vaslo	Phillip	do	do	do	45	do	do	do	5.5.	149	do	
FIRST	14	Heaton	John Henry	Saloon Waiter	do	do	do	44	do	do	do	5.3.	98	do
FIRST	15	Hallwood	James Fred.	do	do	do	22	do	do	do	5.6.	132	do	
FIRST	16	Hughes	Thomas Ashcroft	do	do	do	22	do	do	do	5.10 1/2.	154	do	
	17	Lennon	Thomas	do	do	do	40	do	do	do	5.8 1/2.	180	do	
	18	Grindrod	James	do	do	do	39	do	do	do	5.10.	150	do	
FIRST	19	Roberts	David Allen	do	do	do	26	do	do	do	5.6 1/2.	144	do	
	20	Brown	John Alfred	do	do	do	26	do	do	do	5.8.	162	do	
FIRST P.E.	21	Pritchard	John	do	do	do	50	do	do	do	5.9.	120	do	
	22	Bruckshaw	Reg.	do	do	do	28	do	do	do	5.8.	154	do	
FIRST P.E.	23	Whittaker	George	do	do	do	33	do	do	do	5.11.	170	do	

Consulate. No. 420  
LIVERPOOL  
City (Country)

Money to the United States  
Queen's St. 300. names  
Vice Consul

I certify that above named persons have produced satisfactory evidence of their status after their arrival in the United States.

They are all necessary for the operation of the Vessel.

MASTER.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo. Gibbons Master, of the Alaunia, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought ~~in~~ said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Geo. Gibbons  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 21 day of March 1927

Immigrant Inspector.

ALAUNIA.

ALAUNIA.

ALAUNIA.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ALANITA, arriving at NEW York, Feb March, 1927, from the port of LIVERPOOL

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1st PE 1	NEW	✓ WILLIAM	✓ Sailer	12.3.27	Liverpool	No	39	M	English	British	5. 8.	148	None
1st PE 2	BENNETT	✓ HUGH	✓ do	do	do	do	24	M	do	do	5. 7	142	None
1st PE 3	SMALLMAN	✓ WILLIAM	✓ Asst Inspector	do	do	do	44	M	do	do	6. 0	198	None
4	STANLEY	✓ JOHN	✓ Asst Cook	do	do	do	36	M	do	do	5. 9	160	None
5	ENGLAND	✓ FRED	✓ do	do	do	do	44	M	do	do	5. 4	145	None
6	WILSON	✓ Janet	✓ Conductress	do	do	do	43	F	do	do	5. 6	130	None

*E. Henry, Insp*

## SUPPLEMENTARY CREW LIST.

NO FEE PRESCRIBED.

SERVICE NUMBER 90

SEEN.....

AMERICAN CONSULATE,

LIVERPOOL, ENGLAND.

DATED March 12/27

SIGNED *[Signature]*

AMERICAN CONSUL

See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



3-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo. Gibbons Master of the Alamora, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Geo. Gibbons  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

23 day of March 1927  
Henry  
Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



ARRIVAL  
NO. 130047  
BILLED MAR 20 1927

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller Ship's Surgeon of the United States, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

8  
184

Cards Punched 4/12/27  
Clerk 28  
Cards Removed 4/12/27  
Cards Checked 12  
Clerk 12

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of March, 19 1927  
at New York  
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Poul Møller  
Ship's - Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure, and any change of date may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED					EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. L.	U. S. Claims	Temp. Stay	in Transit	U. S. DIPLO. CITS.	U. S. DIPLO. MATE	U. S. DIPLO. MATE	U. S. DIPLO. MATE	U. S. DIPLO. MATE	U. S. DIPLO. MATE	U. S. DIPLO. MATE	
1st CABIN													
2nd CABIN	91				1	25					11		128
STEERAGE	143				3	53					6	3	208
TOTAL	234				4	78					17	3	336

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin	103	25 128
Steerage	155	53 208
Total	258	78 336

*Handwritten:* 45 Unchecked



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "United States" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, 11th day of March, 1901

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		Andersen ✓	Botilde	75		F	wd	Widow	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Sdr. Ands	Visitor No. 103	Copenhagen Denmark	March 9th 27	Denmark	Kolding
2		Fausbøll ✓	Valeur	36		M	m	Lecturer	yes	"	yes	"	"	"	Aarhus	Visitor No. 397	"	March 7th 27	"	Copenhagen
3	TRANSIT	Kullenberg ✓	Victor	59		M	m	Leading clerk	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	Visitor No. 388	"	" 2nd "	"	"
4		Linnemann ✓	Ragnar	42		F	m	Wife	yes	"	yes	"	"	"	Aalborg	Visitor No. 390	"	" 3rd "	"	"
5		<del>Pedersen</del>	<del>Nelly Kathrine</del>																	
6		Hansen ✓	Kristence	42		F	wd	Retired	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Ibsker	Visitor No. 341	Copenhagen Denmark	Febr. 1st 27	Denmark	Ibsker
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Manifest 8 / 5 Pedersen Nelly Kathrine not shipped

*A. H. H. H.*  
Furber  
S. S. United States

**Total passengers**

**U.S. Citizens**

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on each sheet must be typewritten on one side.

MAR 23 1927

19

185

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **Viggo Voldberg**, **MASTER** of the "United States" from **Copenhagen**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **five** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this **MAR 23 1927** day of \_\_\_\_\_, 19  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

16-535

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller, Ship, Surgeon of the "United States", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at New York  
Poul Møller  
hips - Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



MAR 11 1927

S. S. <sup>2</sup>/<sub>10</sub> "United States"

## Passengers sailing from Copenhagen

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	860827	Petersen	Julie	37	f	s	Cook	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Brejning	164868	Washington D.C.	June 10th-26	U.S.A.	Chicago, Ill.
2		Rasmussen	Richard	24	m	s	Ice-man	yes	"	yes	"	"	"	Aarhus	Non Quota No. 190	Copenhagen	Jan. 17th 27	"	"
3		Pedersen	Kristen Sveidal	32	m	s	"	yes	"	yes	"	"	"	Sdr. Vissum	2099222	Washington D.C.	Nov. 29th-26	"	"
4		Späth	Erik v.	25	m	m	Farmer	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	No. 212251	Washington, D.C.	Nov. 3rd-26	"	Stanford, Conn.
5		"	Clara	25	f	m	Wife	yes	"	yes	"	"	"	Esbjerg	No. 208513	"	Oct. 26th-26	"	"
6		Rens	Carla	27	f	s	Domest.	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	201166	"	Oct. 1st-26	"	New York
7	873750	Mogensen	Christen Jensen	30	m	s	Musician	yes	"	yes	"	"	"	Aasendrup	266	Copenhagen	March-9th-27	"	"
8		Rasmussen	Martin	28	m	s	Electr.	yes	"	yes	"	"	"	Molte	209009	Washington D.C.	Oct. 27-26	"	Detroit, Mich.
9		Christensen	Wilhelm	26	m	s	Worker	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	210962	"	Nov. 1st-26	"	"
10	873750	Jensen	Einar Marius	29	f	s	Farmer	yes	"	yes	"	"	"	Tingsted	No. 213027	Washington, D.C.	Nov. 11th 26.	"	Highwood, Ill.
11	873750	Nielsen	John A.	38	m	s	Brick-layer	yes	"	yes	"	"	"	Dronninglund	No. 2195272	"	Sept 10th-26	"	Chicago, Ill.
12		Thomsen	Thorkild	26	m	s	Farmer	yes	"	yes	"	"	Argentina	B. Aires	No. 255	Copenhagen	March 3rd 27	"	New York
13		Andersen	Victor	28	m	s	Watch-maker	yes	"	yes	"	"	Denmark	Lemvig	No. 224078	Washington	Dec. 18th 26	"	New York
14		Jensen	Charles	24	m	m	Painter	yes	"	yes	"	"	"	Odense	No. 206607	"	Oct. 21st 26	"	"
15	08-08	"	Charles Jacob	4	m	s	Child	no	Child	no	"	"	"	Dalum	No. 2344	Copenhagen	March 2nd-27	Denmark	Odense
16		Jepsen	Eleonora	46	f	s	Domest.	yes	Danish	yes	"	"	"	Hinnerup	No. 191501	Washington, D.C.	Aug. 25th 26.	U.S.A.	New York
17		Borbjerg	Kristen Hansen	33	m	s	Ice-man	yes	"	yes	"	"	"	Stoby	187	Copenhagen	Jan 14th-27	"	Chicago, Ill.
18		Thorup	Kaj	25	m	m	Clerk	yes	"	yes	"	"	"	Aalborg	No. 210924	Washington, D.C.	Nov. 1st 26.	"	Lake Forest
19		"	Ester	22	f	m	Wife	yes	"	yes	"	"	"	Aarhus	No. 209502	"	Oct. 28th 26.	"	"
20		Larsen	Chris	27	m	s	Brick-layer	yes	"	yes	"	"	"	Lødderup	No. 214839	"	Nov. 10th 26.	"	New York
21		Bjerregaard	Kaj	36	m	m	Typist	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	No. 213548	"	Nov. 5th 26.	"	"
22		Bjerregaard	Astrid	41	f	m	Wife	yes	"	yes	"	"	"	"	No. 213549	"	Nov. 5th 26.	"	"
23		Brandt	Peter	30	m	s	Farmer	yes	"	yes	"	"	"	Bodilsker	No. 217440	"	Nov. 17th 26.	"	Wisconsin
24		Slot	Anton B.	42	m	s	Tailor	yes	"	yes	"	"	"	Madum	No. 165940	"	June 14th 27.	"	Chicago, Ill.
25		Clausen	Kathleen	41	f	m	Wife	yes	"	yes	"	"	Argentina	Cordoba	No. 257	Copenhagen	March 7th 27.	"	Kent, Conn.
26	08-08	"	Lise	14	f	s	Child	yes	"	yes	"	"	Denmark	Svendborg	No. 2345	"	March 7th 27.	Denmark	Copenhagen
27	08-08	Panskov	Hans	30	m	s	Gardener	yes	"	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	198574	Washington D.C.	Sept 24rd 26	U.S.A.	Shardale
28																			
29																			
30																			

Total passengers	• • • •	21
U. S. citizens	• • • •	21
Others	• • • •	

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## SD

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

of the United States of America



.19

of this sheet  
or printed.

III.

Conn.

High.

III.

111.

111.

est

III.

11.

on

1

116

•

11

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Piggo Voldberg **MASTER**, of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-seven number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Piggo Voldberg*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Immigration Officer.

14-430

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller, Ship Surgeon of the "United States", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at New York

Poul Møller  
Ship - Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Total passengers . . . . .	-----	5
U. S. citizens . . . . .	-----	
Aliens . . . . .	-----	



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

MAR 23 1927

19

189

List

The entries on this list must be typewritten or printed

5

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	
		State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?										Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Mother Mrs Alma Petersson, Karlsborg, Fägelmara, Sweden.	N.Y. Brooklyn	yes	Aunt see column 19	25	no		Aunt Miss Anna P. Olsson, 5415 -5th ave., Brooklyn, N.Y.	Dis to Aunt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrown br. blue	none
2	Father Anton Pettersson, Tvesten, Bredäng, Sweden	Mass. Boston	yes	self	25	no		Brother Adolf Petersson, 574 Salem St., Malden, Mass	perma	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairdarkblue	none
3	Father Nils Ekstrand, 14 a Amiralegatan, Malmö, Sweden.	N.Y. Brooklyn	yes	Friend see column 19	50	no		Return John Nyren, 1521 West 3rd St., Brooklyn, N.Y.	perma	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fairbrown blue	none
4	Uncle F. Th. Frostenson, Malmö, Sweden	N.Y. Brooklyn	yes	self	1008	no	brook	Return 401 Bergen St., Brooklyn, N.Y.	perma	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairblondblue	none
5	Father Ernst Larsson, Bengtshoka, Asarum, Sweden.	N.Y. New York	yes	self	25	no		Cousin Matilda Nilsson, 152 E. 61st St., New York City	perma	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairbrownblue	none

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER**, of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Viggo Voldberg*  
**MASTER**

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Immigration Officer.

16-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Yiggo Yaldberg **MASTER**, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Yaldberg*  
**MASTER**

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Immigration Officer.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller Ships - Surgeon of the "United States" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Sworn to before me this MAY 9 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ Ships - Surgeon  
at \_\_\_\_\_

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



MAR 11 1927, 19

MAR 11 1927, 19

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Alone	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this  
be typewritten or printed

4

MAR 23 1927

19

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Viggo Voldberg** **MASTER** of the **"United States"**, from **Copenhagen**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **twenty-six** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
**MASTER**

Sworn to before me this **MAR 23 1927** day of \_\_\_\_\_, 19  
**New York**  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller Ships-Surgeon of the "S. S. United States", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

192

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Poul Møller  
Ships - Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. <sup>2/3</sup> "United States"

## Passengers sailing from **Copenhagen**

MAR 11 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16	17	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	12 99 15 30 1																					

Total passengers	.	.	.	.	-----
U. S. citizens	.	.	.	.	-----
Allies					-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-25



## List

The entries on this card  
be typewritten or printed.

MAR 23 1927

193

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER**, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Viggo Voldberg*  
**MASTER**

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Immigration Officer.

16-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller Ships, Surgeon of the 7th United States, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of March, 19 1927,  
at New York  
Poul Møller  
Ships - Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



6

Form 500A  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. United States

Passengers sailing from Oslo

March 12th, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Vogeler ✓	Olav H.	21		M	S	Laborer	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Oslo	3526	Bergen Norway	12 - 3 - 26	Norway	Oslo
2		Drøivoldsmo ✓	Marit M.	22		F	S	Nurse	yes	"	yes	"	"	"	Sannidal	3563	Oslo "	13. Dec. 1926	"	"
3		Lassen ✓	Guðrún	23		F	S	Sales- woman	yes	"	yes	"	"	"	Bergen	3547	Bergen "	March 1st -27	"	Bergen
4		Fossmoen ✓	Bernhard	21		M	S	Laborer	yes	"	yes	"	"	"	S. Audnedal	3572	Oslo "	Feb. 6th -26	"	S. Audnedal
5		Evenstad ✓	Lorentz	21		M	S	Farmer	yes	"	yes	"	"	"	"	3534	Oslo "	Feb. 6th -26	"	"
6		Rom ✓	Torvald G.E.	30		M	M	Joiner	yes	"	yes	"	"	"	Lyngdal	3578	Washington D.C.	Sept. 25th -26	"	Lyngdal
7		Bradland ✓	Gustav	27		M	S	Farmer	yes	"	yes	"	"	"	S. Audnedal	3544	Oslo Norway	Jan. 5th -27	"	S. Audnedal
8		Hagen ✓	Ruth	31		F	S	Clerk	yes	"	yes	"	"	"	Elverum	3525	Oslo	10. Mar. 1927	"	Oslo
9		Andersson ✓	Agnes Hedvig	31		F	M	Army	yes	Swedish	yes	Sweden	"	"	Raasele	3596	Stockholm Sweden	Jan 10th - 27	Sweden	Ekeby
10		Braathe ✓	Martin Oscar	31		M	M	Clerk	yes	Norwegian	yes	Norway	"	"	Oslo	3521	Oslo Norway	Nov. 12 -26	Norway	Kolbotn
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## A 27

The entries on the  
be typewritten or printed

A 27

MAR 23 1927

195

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER** of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Viggo Voldberg*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. / "United States"

sailing from Copenhagen

MAR 11 1927

Arriving at Port of New York

MAR 23 1927

19

196

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Christiansen	Nels Wilhelm	34	m	s		Passport 18687 Washington 4 - 9 - 25 <i>In Canada say date Oct 8 1919</i> <i>for report Douglas Court from 1919</i>	Home. 101 Alsace Avenue Buffalo, N.Y.
2	Hansen	Emil Andreas	38	m	s		Passp. 301514 Nov. 13th 1926, Wash. D.C.	Home. Avondale, Montana.
3	Fris	Julius	63	m	s		Passp. 97108 July 8th 1925, Wash. D.C. <i>Nov 13, 1924 Wash</i> Superior Court	Home. 1014 Hughitt Avenue Superior, Wisc.
4	Hansen	Andrew Chris	52	m	s		Citizenp. 642408 Alameda Co. Oakland.	Home. Livermore, Calif.
5	Ahrens	William	49	m	m		Passp. 310532 Decbr. 18th 1926, Wash. D.C.	Home. Port Clinton, Ohio.
6	"	Meta	29	f	m		"	"
7	Nielsen	Sigurd C.	62	m	m		Passp. 299147 Nov. 4th 1926, Wash. D.C. <i>Oct 14, 1926</i>	Home. 341 Gates Avenue Brooklyn, N.Y.
8	Fitch	Christine	36	f	m		Passp. 128521 10 - 20 - 1923 Washington. D.C.	Home. 719 Mc Lee Street Des Moines, Ia.
9	Simonsen	Laura A.	52	f	m		Passport 308922 12 - 11 - 1927 Washington D.C.	Home. R.F.D. Box 69 N.B.Rd. Plainville, Conn.
10	Petersen	Lilly K.	31	f	m		Passport Washington D.C. <del>Citizenp.</del> 291517 Oregon. 10 - 4 - 26	Husband. Chris Petersen, 375, Corwallis, Oregon.
11	Miller	Otto Pedersen	31	m	s		District Court Harlington Citizenp. 2126118 Nebraska. 9 - 25 - 26.	Home. Randolph, Nebraska.
12	Knudsen	Knud N.	34	m	m		Passport 219720 Washington D.C. 5/15/26 Citizp. Douglas Co. Omaha, Nebr. Nov. 12th 1926	Home. Omaha, Nebraska.
13	"	Anna M.	26	f	m	Born Omaha, Nebr. Aug. 6th 1900.	"	"
14	Eriksen	Aage H.	37	m	m		Citizenspaper No 1773689 Circuit Court Chicago Ill. 3 - 29 - 1923	Home. 1142 Lawrence Avenue Chicago, Ill.
15	"	Marie	41	f	m		Citizenspaper 2335474 Circuit Court Chicago Ill. 5 / 15 - 1926	"
16	Bremholt	Dina M.	44	f	s		Passp. 166654 March 9th 26, Washington. <i>Los Angeles May 15 25</i> Circuit Court Chicago Ill	Home. 1864 Mar Vista, Pasadena, Calif.
17	Jensen	Thorwald	40	m	m		Citizenp. 586389 July 1st 1915, Illinois	Home. 4426 Montana Street Chicago, Ill.
18	"	Thorwald B.	4	m	s	Born April 12th 1922, Chicago, Ill.	"	"
19	"	Ralph	2	m	s	Born Nov. 8th 1924, Chicago, Ill.	"	"
20	Pederson	Peder C.	45	m	s		District Court 360326 Lowell, Ia. Sep. 8th 1913.	Home. 651 Displains Avenue Displains, Ill.
21	Christensen	Jens	34	m	s		District Court Citizenp. 1239603 Chicago, Ill.	Home. 7123 S. Chicago Avenue Chicago, Ill.
22	Klinek	Josef	26	m	s	Born Elizabeth, NY. April 13th 1907.	Passport No 319403 Washington D.C. 1 / 21 - 1927	Uncle. J. Wuck, 351, Fulton Street Elizabeth, N.Y.
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

86

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. United States

sailing from 0 8 1 0

March 12th. 1927, Arriving at Port of New York

MAR 23 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Rosenvold	Reidar	21	M	S	Brooklyn NY, July 4th. 1905	c/o Father: Jens C. Rosenvold 35 Carroll St. City Island NY
2	Olson	Halvor	35	M	S	Washington DC. Passport Nr. 296390 Oct. 23. 1926	Home Scobey Mont.
3	Jacobson	Jacob	30	M	S	Washington DC. Passport Nr. 310230 Dec. 15. 1926	Home 1405 Elk St. Buffalo NY
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller, Surgeon of the United States, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

198

Poul Møller  
Ship-Surgeon

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

**NOTE:** If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







The end of this  
be typewritten or print

**in transit**

MAR 23 1927

19

199

14

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldborg **MASTER** of the "United States", from Copenhagen, do  
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Abolamy*  
— **MASTER** *Officer!*

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 1927  
at New York

*Immigration Officer.*

14-00000

## FESTS

ich passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments  
Liguria, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy,  
or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of  
the Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed

1. These questions are self-explanatory.

2. *Permanent residence.*—Actual or an intended residence of one year shall be recorded. The last country in which alien resided with the intention of returning shall be recorded. If alien has never resided in any country other than the one more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. Entries in column 15 should show the country and city or town of last residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately record permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, or race.

3. *Permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States.*—A permanent residence should be recorded "United States."

4. *Address of nearest relative or friend in country whence alien emigrated.*—If alien has a relative or friend in the country whence alien emigrated, give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest friend.

*destination*).—The answer to this question shall show the intended future. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, notes; country, if placed in the United States.

*entry*.—Having a ticket to such final destination).—The answer should be either (ticket).

*passage* was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage and, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc. or in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in family the exact amount of money shown. Money brought by the head of the family and any other members of the family.

*ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period 1894-1897, Philadelphia.

These questions are self-explanatory and the answers, like all others on revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in the case of an alien who has been deported within one year and the Secretary of Labor has refused to grant him a visa for reentry, the authority for such reapplication should be given.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship  
is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years and months, applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: 'Civil engineer, stationary engine engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, electrician, etc.' If the calling or occupation is indefinite, it should be so designated, as, for example, 'engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.'

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read

(Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which

Column 10 (Race or people) — See list of races printed on back of this sheet. The entry

the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be

revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appe-

the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country.

connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negro

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island, India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of

Negro should be classified under this heading.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller Ships Surgeon of the U.S. United States, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

*Poul Møller*

Ships Surgeon

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



PERMIT TO REENTER.

mit to reenter

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. United States

Passengers sailing from 0 5 1 0

March 12th., 1927

1		3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Control Number  PERMIT	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Persson	Per Gustaf	31		M	S	Laborer	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Federbarke	Permit 224166	Washington	20. Dec. 1926	USA	Hartford Conn	1
2		Olausen	Olav	24		M	S	Joiner	yes	Norwegian	yes	Norway	"	Norway	Diestad	Permit 213703	"	Nov. 6th-26	"	Brooklyn NY	2
3		Olsen Vegerstøl	Torgeir	27		M	M	"	yes	"	yes	"	"	"	Sandeled	Permit 154760	"	May 11th-26	"	"	3
4		Hansen	Jens	41		M	M	Carpenter	yes	"	yes	"	"	"	Arendal	Permit 169915	"	June 25th-26	"	"	4
5		Swalesen	Andreas	46		M	M	Joiner	yes	"	yes	"	"	"	Fjære	Permit 208314	"	Oct. 25th-26	"	Roselle NJ	5
6		Christiansen	Hens K.	40		M	M	Paving-cutter	yes	"	yes	"	"	"	Valle	Permit 213427	"	5. Nov. 1926	"	W. Cheshford Mass.	6
7		Nelson	Carl E.	27		M	M	Gardener	yes	English	yes	Sweden	"	Sweden	Tannesjs	Permit 212452	"	3. Nov. 1926	"	New London Conn	7
8		"	Anna Lovisa	22		F	M	Housewife	yes	"	yes	"	"	"	Longserud	Permit 212442	"	"	"	"	8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-202



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Permit to reenter

MAR 23 1927

201

Arriving at Port of New York

List  
The entries on this sheet must be typewritten and printed.  
**12**

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to become a resident of the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a resident of the United States Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization Whether alien is a member of a political party or organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father: Per Persson Vasterby, Soderbarka, Sweden	Conn Hartford	no	Self	yes yes 1923/27	home Conn 90 Cedarstr. Hartford Conn	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	fairblondblue	None
2	Father: Anton Olausen, Hauge- rd, Wiestad, Arendal Norway	NY Brooklyn	yes	Self	yes yes 1923/26	Friend: Jan Hansen 556-54 St. Brooklyn NY	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1 fairblondblue	None
3	Wife: Thora Olsen Vegerstøl pr. Tvedestrand Norway	NY Port Richmond	yes	Self	yes yes 1923/26	Brother: Anders Olsen, 119 An- derson Ave, P. Richmond 81 NY	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11 fairblondblue	None
4	Wife: Helga Hansen, Strøms- bu 262 Arendal Norway	NY Brooklyn	yes	Self	yes yes 1924/26	home 32-2 Pl. Brooklyn NY	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7 fairblondblue	None
5	Wife: Olivia Salvesen Bratteklef Arendal Norway	NJ Roselle	no	Self	yes yes 1922/26	home 337-4 St. Roselle N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8 fairbrownblue	None
6	Wife: Marta Christensen Valle pr. Lisleby, Norway	Mass W. Chelsford	no	Self	yes yes 1909/26	home West Chelsford Mass	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8 fairblondblue	None
7	Father Salomon Nelson Fyllinge 2, Snøstorp Halmstad Sweden	Conn New London	yes	Self	yes yes 1922/26	friend Mrs. Emma Petterson Conn 960 Ocean Ave, N. London Conn	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11 fairblondblue	None
8	Father in law "	Conn New London	yes	Husband	yes yes 1922/26	friend Mrs. Emma Petterson Conn 960 Ocean Ave, N. London Conn	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4 fairblondblue	None
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER**, of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Viggo Voldberg*  
**MASTER**  
Officer.

MAR 23 1921

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized them to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller Ships - Surgeon of the "United States" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

202

Sworn to before me this MAR 23 1911 day of 19, 19  
at New York

Poul Møller  
Ships - Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**T.A.**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. United States

Passengers sailing from 0010

March 12th.

19 27

[illegible]

Infst 9 / 16 Braathe, Martin O.A. transferred to Cabin Infst.

**Purpose**

\* Last 4 races will be found on the back of this sheet.



D

ited  
g of

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of New York

MAR 23 1927

19

2013

List

The entries on  
be typewritten or

T. A.

9

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, associa- tion, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization, or is engaged in any such activity	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a trade organization	Whether alien is a member of a labor organization
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother: Kornelia Devik Enebakv.6, Oslo	Minn	Gatzke	Self	yes				Brother in law: A.K. Alten Gatzke, Maroon Co. Minn	ever	yes						good	5 10	fairblondbrown	None
2	Kornelia Devik, Enebakv.6 Oslo	Minn	Gatzke	Col 3 Husband	yes				br in law A.K. Alten, Gatzke, Minn	ever	yes						good	5 7	fairbrownbrown	None
3	Kornelia Devik, Enebakv.6 Oslo	Minn	Gatzke	Col 3 Father	yes				uncle A.K. Alten, Gatzke, Minn	Ever	yes						good	- -	fairbrownbrown	None
4	Father: Kristian Seland Vigmostad, Norway	NY	Brooklyn	Self	yes				Brother: Olaf Seland 5609-o Ave, Brooklyn NY	no	ever	yes					good	5 5	fairblondblue	None
5	Father: Aasen Haaland Abilene, S. Audnedal Norway	NY	St. Elisabeth	Self	25				Uncle: Emil Nilsen Haaland 137 So. Park St. Elisabeth NY	no	ever	yes					good	5 7	fairblondblue	None
6	Wife: Katrine Svendsen Holen S. Audnedal Norway	Mass	Granville	Self	yes				Brother in law: Sanky Orte- dal Granville Mass	no	ever	yes					good	5 8	fairblondblue	None
7	Sister: Inga Myrland Elstrum Solum, Norway	NY	Brooklyn	see 23	25				Sister: Nora Sommer 533-63 St. Brooklyn NY	indefinitely							good	6 1	fairblondblue	None
8	Father: Mathias Sortaasen Lismarken, Norway	N. Dak.	Hannaford	Self	yes		1923/26	N. Dak.	Uncle: L.E. Alm, Hannaford, N. Dak.	ever	yes						good	5 4	fairdarkblue	None
9	Father: Johan Sanaune Skatval, Norway	Minn	Zumbrota	Self	25				Uncle: Edvard G. Hammer Zumbrota, Godhue Minn	ever	yes						good	5 8	fairbrowblue	None
10	Mother: Anna Gullstein S. Halsnes, Norway	Wash.	Silvana	see 23	25				Friend: Iver Botten Silvana, Wash.	ever	yes						good	5 8	fairbrowblue	None
11	Mother: Louise Finvik, Sundgt. 7, Aalesund, Norway	Wash.	Kingston	Self	25				Uncle: George Pettersen Kingston Wash.	ever	yes						good	5 7	fairblondblue	None
12	Father: Leonhard Olsen Nordmandvik, Lyngen, Norway	N. Dak.	Larimore	see 23	25				Sister: Mrs. Carl Benson Larimore, N. Dak.	ever	yes						good	5 6	fairblondblue	None
13	Father: Alfred L. Aasheim Koen i Maaleelv, Norway	S. Dak.	Hitchcock	see 23	25				Aunt: H. E. Klug, Hitchcock S. Dak.	ever	yes						good	5 8	fairblondblue	None
14	Father: Gustav Johanson Alaryd Blek, Sweden	NY	New York	Self	yes				Brother: Hugo Johanson 231-120 St. W. New York NY	ever	yes						good	5 9	fairblondblue	None
15	Father: Gothfrid Jonsson Friggagt. 7, Gateborg, Sweden	Ill	Chicago Maple Park	Self	25		1923/27	Ill	Wife: Sigrid Jonsson R 4 Maple Park Ill Chicago	ever	yes						good	5 7	fairbrowngrey	None
16	<del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>	<del>Ill</del>	<del>Chicago</del>	<del>Self</del>	<del>25</del>		<del>1923/27</del>	<del>Ill</del>	<del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>						<del>good</del>	<del>5 7</del>	<del>fairbrowngrey</del>	<del>None</del>
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Viggo Voldborg **MASTER** of the "Viggo Voldborg", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of March, 1927  
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller, Ship - , Surgeon of the "United States", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

204

16

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

*Poul Møller*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE

ST  
States  
STEEL  
Art

MAR 11 1927, 19

MAR 11 1927, 19

No on List	16
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

16-400

16



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

MAR 25 1921, 19

205

**16**

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldborg **MASTER**, of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 23 1921 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marrried or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller Ship Surgeon of the "Mina", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

206

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of March, 19 1927  
at New York  
Poul Møller  
Ship Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



15

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "United States"

Passengers sailing from

MAR 11 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to-- Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at--	Date	* Last permanent residence Country City or town	No. on List
1		Hammerum	Svend Emil E	31	- M	man Laundry-	yes Danish yes Danish	Scandinavian	Denmark	Copenhagen No. 251	Copenhagen Denm	March 1st 27	N. Y.	Bellport	1
2		"	Marie Louise	28	- F	Wife	yes Danish yes Danish	Scandinavian	Denmark	Svigerslev No. 252	Copenhagen Denm	March 1st 27	N. Y.	Bellport	2
3															3
4															4
5															5
6															6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12
13															13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than one year.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



## MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

[illegible]

Inspected by: L. Antonelli Date: 1/31/44  
Immigration & Naturalization Service Date: 1/31/44  
Notarized by: \_\_\_\_\_

# CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 7 1944

Date \_\_\_\_\_

H. Alexander  
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 7 1944

Date \_\_\_\_\_

*W. C. Cullen* Chief  
Mail, Files and Records Section  
Port of New York



The \_\_\_\_\_ on this \_\_\_\_\_  
be typed \_\_\_\_\_ or prin\_\_\_\_\_

207

MAR 23 1927

19

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER**, of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Voldberg*  
**MASTER**  
Officer

Sworn to before me this MAR 23 1921 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Paul Møller Ship, Surgeon of the "United States", Sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

208

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Paul Møller  
Ship - Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**List** **Tourist**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

## Passengers sailing from *Copenhagen*

MAR 11 1927 19

Mrst	13/1	Hansen , Carl Johan	not shipped
------	------	---------------------	-------------

3. 8. " United States "

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

2000



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

MAR 23 1927

209

List

The entries must be typewritten and signed.

Tourist

13

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for such final destination)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification	
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?								Whether alien intended to become a resident of the United States	Length of time alien intended to remain in the United States			Whether alien intended to become a resident of the United States
1	<del>xxxxxx</del> Mrs. <del>xxxxxx</del> mother: Johanne Frederiksen Knudshovedvej 6, Nyborg	Den	mark	Odense	yes	self	yes	no	yes	4 months	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blond	grey	no
2	<del>xxxxxx</del> Husband see column 3.				yes	no	yes	no	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	grey	no
3	<del>xxxxxx</del> son: Volmer Th rane, 4426 Blaisdell ave, Minneapolis, Minn				yes	self	yes	no	yes	no	no	no	no	no	no	good	no					
4	<del>xxxxxx</del> Bredgade 9, Grenaa				yes	self	yes	no	yes	no	no	no	no	no	no	good	no					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Viggo Valders **MASTER**, of the U. S. United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Valders  
**MASTER**

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

14-238

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller, Ship, Surgeon of the "United States", Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

210

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Poul Møller  
Ship - Surgeon

[Signature]  
[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	





list

Permit to reenter

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. "United States"

Passengers sailing from Copenhagen

MAR 11 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or, if stenographic, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1																			
2																			
3		Anthoniussen	Niels W.	34		m	s	cable-placer	yes		Denmark	Scandinavian	Denmark	Aarhus	Permit 202399	Washington, D. C.	Oct. 6th, 1926	N.J.	West Oranges
4		Rasmussen	Lauritz	30		m	s	farmlab	yes		"	"	"	Lumby	Permit 210413	"	Oct. 30th, 1926	Ill	Chicago
5		Andersen	Anthon	25		m	s	"	yes		"	"	"	Fillerup	Permit 213064	"	Novbr. 5th 1926	Ill	Elgin
6		Larsen	Ernst A.J.	23		m	s	carpenter	yes		"	"	"	Hjerring	Permit 217337	"	Nov. 17, 1926	N.Y.	Geneva
7		Johansen	Ragnar	21		m	s	mechanic	yes		"	"	"	Hobro	Permit 209233	"	Oct. 27, 1927	N.J.	Krarup
8		Jensen	Nicolaj	29		m	s	decorator	yes		"	"	"	Serup	Permit 208232	"	Oct. 25, 1926	Pa	Philadelphia
9		Fisker	Poul Martin	29		m	s	engineer	yes		"	"	"	Bonderup	Permit 166918	"	June, 16th, 1926	Mich	Ferndale
10		Overmark	John	27		m	s	farmlab	yes		"	"	"	Nørreskov	Permit 209294	"	Oct. 27th, 1927	Minn	Minneapolis
11		Nielsen	Frederik	43		m	s	"	yes		"	"	"	Ginnerup	Permit 218374	"	Novbr. 20th -26	N.Dak.	Kenmore
12		Sørensen	Albert Ferd.	25		m	s	"	yes		"	"	"	Skurum	Permit 217315	"	Nov. 17, 1926	N.Y.	Penn Yan
13		Jensen	Karl Morten	22		m	s	chauffer	yes		"	"	"	S. Hørritslev	Permit 208349	"	Oct. 26th, 1926	Ill	Evanston
14		Thaagaard	Christian	23		m	s	laborer	yes		"	"	"	Sindal	Permit 208344	"	Oct. 25th, 1926	Ill	"
15		Jensen	Jens Chr.	29		m	s	"	yes		"	"	"	S. Hørritslev	Permit 206589	"	Oct. 21th-26	Ill	"
16		Grabowicz	Francizyk	37		m	m	farmer	yes		Polish	Polish	Poland	Wizna	Permit 175329	"	July 2, 1926	N.Y.	Yonkers
17		Kliszowska	Helena	19		f	s	servant	yes		"	"	"	Stryjow	Permit 185302	"	July 30, 1926	Mich	Detroit
18		Niittyla	Kalle	40		m	s	laborer	yes		Finnish	Finnish	Finland	Ylajarvi	Permit 189838	"	Aug. 19, 1926	N.Y.	New York
19		Johansson	Helmer Gotfried	33		m	m	mechant	yes		Swedish	Swedish	Sweden	Urshult	Permit 139271	"	March 26 -26	N.J.	Summit
20		Hallgreen	Frans	27		m	s	Fisher	yes		Swedish	Swedish	Sweden	Gladsax	Permit 212629	"	Novbr. 4th -26	N.Y.	New York
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Mnfst 11/1 Hammerum Svend transferred to Mnfst 15/1  
" 11/2 " Marie " " 15/2

A. H. H. H.  
Purser

U.S. " United States "

Mnfet 11/1 Hammerum Svend transferred to Mnfet 15/1

" 11/2 " Marie " " 15/2

S. S. " United States "

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

## Arriving at Port of **New York**

MAR 23 1927

19

211

List -

The entries on this sheet  
be typewritten or printed.

**Permit to reenter**[illegible]

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg, **MASTER** of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 37 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 43 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 44 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 45 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 46 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 47 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 48 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 49 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 50 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller, Ships, Surgeon of the U. S. S. "Albatross", Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 812 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

212

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Poul Møller  
Ships - Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**T.A.**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entire  
be typewritten

**T. A.**

MAR 23 1927 19

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Vilga Voldberg **MASTER** of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Vilga Voldberg*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-528

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom cost passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Poul Møller Ships, Surgeon of the "United States", Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

214

Poul Møller

Ships - Surgeon

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at New York

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. <sup>2</sup>/<sub>16</sub> "United States"

## Passengers sailing from Copenhagen

MAR 11 1927 . 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Kowalski ✓	Zenon	20	-	m	s	Laborer.	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Konin	10-29	6-2085	Warsaw	Febr. 1st-27	Poland	Cienin
2		Dabrowski ✓	Stanislaw	37	-	m	m	Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Przysiechnica	10-29	6-1814	Warsaw	Febr. 1st-27	Poland	Przysiechnica
3		Kuznar	Jan	26	-	m	s	Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Kombornia	10-29	6-2077	Warsaw	March 1st-27	Poland	Kombornica
4	ASIAN VETERAN	Kuznir ✓	Grzegorz	33	-	m	m	Laborer	yes	Pol. Russ.	yes	Poland	Polish	Poland	Ugliszcz	10-29	6-3527	Warsaw	March 1st-27	Poland	Ugliszcz
5		Ozga ✓	Leokadja	35	-	f	m	Wife	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Warszawa	10-29	6-3287	Warsaw	Febr. 23rd-27	Poland	Pultusk
6		Ozga ✓	Boleslaw	8	-	m	s	Child	--	--	--	U.S.C.	Born in Chicago	January 21st 1912	10-29	6-3287	Warsaw	Febr. 24th-27	Poland	Pultusk	
7		Ozga ✓	Tadeusz	9	-	m	s	Child	--	--	--	U.S.C.	Born in Chicago	July 5th 1912	10-29	6-3287	Warsaw	Febr. 24th-27	Poland	Pultusk	
8		Ozga ✓	Helena	6	-	f	s	Child	--	--	--	U.S.C.	Born in Chicago	May 26th 1912	10-29	6-3287	Warsaw	Febr. 24th-27	Poland	Pultusk	
9		Ozga ✓	Wladyslaw	-	-	m	m	Child	--	--	--	U.S.C.	Born in Poland	Pultusk Novbr. 1st 1926	10-29	6-3287	Warsaw	Febr. 23rd-27	Poland	Pultusk	
10		Mikiewicz ✓	Boleslaw	19	-	m	s	Farmer	yes	Pol. Russ.	yes	Poland	Polish	Poland	Bar	10-29	6-802	Warsaw	Febr. 15th-27	Poland	Warszawa
11		Makar ✓	Wasył	43	-	m	m	Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Radoszyce	10-29	6-1896	Warsaw	Febr. 1st-27	Poland	Radoszyce
12		Weklar ✓	Ignacy	27	-	m	m	Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Krosienko-Wyzne	10-29	6-2056	Warsaw	March 1st-27	Poland	Krosienko-Wyzne
13		Ferlinski ✓	Jan	36	-	m	m	Laborer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Morzewo	10-29	6-4925	Warsaw	March 1st-27	Poland	Golina
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers	• • •	15
U. S. citizens	• • •	15
Aliens	• • •	15

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

MAR 23 1927

19

215

The entries on this sheet must be typewritten

T. A.

List

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time in United States										
1	Uncle Jozef Anasiewicz, Cienin Koscielny, Slupca	Ill.	Chicago	no	self	yes	July-Aug. 1913 Chicago	father Henry Kowalski, 3241 N. Lawndale Ave. Chicago Ill.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	med blond blue	none
2	wife Katarzyna Dabrowska Przyiechnice, p. Brzozow	Mich.	Petoskey	no	self	yes	1911 Chicago	aunt Zofja Wrobel, Petoskey, Mich.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	dark brown grey	none
3	mother Katarzyna Kuzmar, Kombornica, p. Krosno	Pa.	Irwin	no	self	no	no	to farmer Andrzej Grazul, R.F.D. 3, Irwin, Pa.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	dark fair blue	none
4	wife Anastazja Kucznir, Ugliszze, p. Derasno	NY	New York	yes	self	no	1912 New York	to cousin Grzegorz Woly-niuk, 192 Henry Str. New York City	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	dark dark brown	none
5	father Ronald Szuderski, Poplawy, Pa. Fultusk.	Ill.	Chicago	no	husband	yes	1913 Chicago	to husband Stanislaw Czga, 2122 North Lackwood Ave. Chicago Ill.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	1	fair fair blue	none
6							Born in U. S. A.	to father Stanislaw Czga, 2122 North Lackwood Ave. Chicago Ill.													
7							Born in U. S. A.	to father Stanislaw Czga, 2122 North Lackwood Ave. Chicago Ill.													
8							Born in U. S. A.	to father Stanislaw Czga, 2122 North Lackwood Ave. Chicago Ill.													
9								to father Stanislaw Czga, 2122 North Lackwood Ave. Chicago Ill.													
10	mother Franciszka Mikiewicz, Warsaw, ul. Polna 64	Wis.	Madison	no	father	no	no	to father Mikolaj Mikiewicz, Radisson, Wis.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	med fair blue	none
11	wife Tekla Makar, Radoszyce, Sanok Polan	Pa.	Cornertown	no	br. i. l.	yes	1909 Deno	br. i. l. Stefan Buczynok, Cornertown, Pa.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	3	med brown brown	none
12	wife Helena Woklar, Krosienko-Wyzne, Krosno	Pa.	Export	no	self	no	no	farmer James Rings, RFD 1, Export Pa.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	dark dark brown	none
13	wife Marianna Perlinska, Golina, d. Konin	Ill.	Chicago	no	self	no	no	uncle Roman Gapinski, 684 S. Carpenter str. Chicago Ill.	no	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5	4	med dark brown	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Veldberg **MASTER** of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
**MASTER**

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Paul Møller, Ship's, Surgeon of the "United States", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

216

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Paul Møller  
Ship's - Surgeon

Paul Møller  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

S. S. "UNITED STATES"

*Passengers sailing from* Copenhagen, Denmark

March 11th

19<sub>27</sub>

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## TA

217

14-00000



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER** of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Aboldy*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

*Amey*  
Immigration Officer.

16-620

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Paul Moller Ships - Surgeon of the "United States" Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentytwo in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

218

Paul Moller  
Ships - Surgeon

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

[Signature]  
[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



T. A.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

S. S. *United States*

Passengers sailing from *Copenhagen*

MAR 11 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exception claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		<del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>	<del>22</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>engineer</del>	<del>yes Danish</del>	<del>yes Denmark</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>Denmark</del>	<del>Q. 2320</del>	<del>Copenhagen Denm</del>	<del>2 - 18 - 27</del>	<del>Denmark</del>
2		Jensen ✓ Johannes	22	✓	m	engineer	yes Danish 2-16-25	yes Denmark	Scandinavian	Denmark Nykøbing M.	Q. 2320 ✓	Copenhagen Denm	2 - 18 - 27	Denmark Nykøbing M.
3		Sørensen ✓ Aage Nikolaj	20	✓	m	farmlab	yes Danish 2-16-25	yes "	"	" Halberskov	Q. 851 ✓	"	3 - 9 - 27	" Als, Østj.
4		Olsen ✓ Svend	20	✓	m	"	yes 2-16-25	yes "	"	" Højer	Q. 802 ✓	"	2 - 17 - 27	" Vejle
5		Andersen ✓ Svend Chr.	24	✓	m	"	yes 2-16-25	yes "	"	" Rønbjerg	Q. 767 ✓	"	2 - 21 - 27	" Lydum
6		Hansen ✓ Robert Emil	34	✓	m	laborer	yes 2-16-25	yes "	"	" Copenhagen	Q. 2321 ✓	"	2 - 18 - 27	" Copenhagen
7		Johansen ✓ Arthur	23	✓	m	farmlab	yes 2-16-25	yes "	"	" Rørdal	Q. 854 ✓	"	March, 9th, 1927	" Rørdal
8		Agesen ✓ Karl Holm	23	✓	m	farmlab	yes 2-16-25	yes "	"	" Jetsmark	Q. 782 ✓	"	Febr. 15th 27	" Svenstrup
9		Lie ✓ Peter Jacobsen	24	✓	m	"	yes 2-16-25	yes "	"	" Kolding	Q. 864 ✓	"	March, 10, 1927	" Kolding
10		" ✓ Lydia Ragnhild	20	✓	f	wife	yes 2-16-25	yes "	"	" Haderslev	Q. 865 ✓	"	" " "	" "
11	UNDER 14	" ✓ Ejnar	11	✓	m	child	yes 2-16-25	no "	"	" Seest	Q. 866 ✓	"	" " "	" "
12		Nielsen ✓ Kristian	19	✓	m	farmlab	yes Danish 2-16-25	yes "	"	" Gjernsøl	Q. 470 ✓	"	Febr. 9th -26	" Gjernsøl
13		Andersen ✓ Axel Chr.	30	✓	m	"	yes 2-16-25	yes "	"	" Oksensøl	Q. 595 ✓	"	Jan. 12th -27	" Marup
14		<del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>	<del>22</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>smith</del>	<del>yes Danish</del>	<del>yes Denmark</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>Denmark</del>	<del>Q. 2290</del>	<del>Copenhagen</del>	<del>Feb. 17th, 1927</del>	<del>Denmark</del>
15		Hansen ✓ Poul	25	✓	m	smith	yes Danish 2-16-25	yes Denmark	Scandinavian	Denmark Hørsholm	Q. 2290 ✓	Copenhagen	Feb. 17th, 1927	Denmark Rungsted
16		Nielsen ✓ Leo	24	✓	m	telegraphist	yes 2-16-25	yes "	"	" Erritsø	Q. 2164 ✓	"	Jan. 3rd 1927	" Erritsø
17		Dooleweerd ✓ Ejnar Fr.	22	✓	m	laborer	yes 2-16-25	yes "	"	" Copenhagen	Q. 2339 ✓	"	Feb. 21st, 1927	" Copenhagen
18		Hansen ✓ Sigfred	17	✓	m	farmlab	yes 2-16-25	yes "	"	" Vesterbak	Q. 853 ✓	"	March, 9 -27	" Vesterbak
19		Thomsen ✓ Aage	23	✓	m	joiner	yes 2-16-25	yes "	"	" Hillerød	Q. 2265 ✓	"	Feb. 16th, 1927	" Hillerød
20		Olofsson ✓ Edwin	29	✓	m	farmlab	yes Swedish 1-16-25	yes Sweden	"	Sweden N. Wram	Q. 5363 ✓	Gothenburg Sweden	Feb. 1st -27	Sweden Skaldershus
21		Hyberg ✓ Gustaf Hjalmar	29	✓	m	stokers	yes 1-16-25	yes "	"	" Landskrona	Q. 6390 ✓	Gothenburg Sweden	March 2nd -27	" Landskrona
22		Baudin ✓ Erik Petter	22	✓	m	chauffer	yes 2-16-25	yes "	"	" Hammardal	Q. 2763 ✓	Stockholm Sweden	March 4th -27	" Haagenasfors
23		<del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>	<del>22</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>smith</del>	<del>yes Danish</del>	<del>yes Denmark</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>Denmark</del>	<del>Q. 2290</del>	<del>Copenhagen</del>	<del>Feb. 17th, 1927</del>	<del>Denmark</del>
24		<del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>	<del>22</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>smith</del>	<del>yes Danish</del>	<del>yes Denmark</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>Denmark</del>	<del>Q. 2290</del>	<del>Copenhagen</del>	<del>Feb. 17th, 1927</del>	<del>Denmark</del>
25		<del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>	<del>22</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>smith</del>	<del>yes Danish</del>	<del>yes Denmark</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>Denmark</del>	<del>Q. 2290</del>	<del>Copenhagen</del>	<del>Feb. 17th, 1927</del>	<del>Denmark</del>
26		Forsberg ✓ Hugo	29	✓	m	farmlab	yes Swedish 1-16-25	yes Sweden	Scand	Sweden Fagerhult	Q. 2827 ✓	Stockholm Sweden	March 9th -27	Sweden Gunnarn
27		Lodahl ✓ Anders	17	✓	m	"	yes Danish 2-16-25	yes Denmark	"	Denmark Ettrup	Q. 843 ✓	Copenhagen	March 7, 1927	Denmark Ettrup
28														
29														
30														

S.S. "United States"

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

MAR 23 1927

19

219

List

The entries of  
be typewritten

T. A.

6

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious society	Whether alien is a member of a fraternal society	Whether alien is a member of a social club	Whether alien is a member of a sports club	Whether alien is a member of a musical club	Whether alien is a member of a literary club	Whether alien is a member of a scientific club	Whether alien is a member of a professional club	Whether alien is a member of a business club	Whether alien is a member of a trade club
	State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	father: Niels Th. Jensen, Soedre Alle 46, Nykøbing M.	N. J.	Perth Amboy	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	father: Niels Sørensen, Helberskov, Als Østj.	Pa	Harlan	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
3	father: Martik Olsen, Sofielund, Høver,	Conn.	Bridgeport	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
4	brother: Niels B. Andersen, Lydum pr. N. Nebel	Ia	Warne	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
5	father: Mr. Hansen, Stevnsg. 13, Copenhagen	Ill.	Chicago	no self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
6	father: Gust. Johansen, Nørretranders Kjar pr. Aalborg	S.D.	Viborg	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
7	father: Johan Agesen, Jetsmark pr. Kaas	N.J.	Perth Amboy	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
8	grandfather: M.P. Sørensen, Ejstrupholm	Wis	Kenosha	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
9	"	"	"	yes husband	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
10	"	"	"	yes father	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
11	father: Niels Chr. Nielsen, Gjerstebøl, pr. Sædet	Wis	Racine	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
12	father: Anders Chr. Andersen, Taabbel pr. Vestervig	Mont.	Dagmar	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
13	father: Chr. Hansen, Rungsted	N.Y.	Brooklyn	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
14	mother: Ellen H. Nielsen, Brovej, Fredericia	Fla	St. Petersburg	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
15	aunt: Mrs. C. Weisel, Bensonvej 7, 4, Copenhagen	Ill	Chicago	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
16	father: Klaus A. Hansen, Vesterbak, Sig St.	Oreg	Portland	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
17	mother: Christen Terkildsen, Kallehavevej 3, Copenhagen	N.Y.	New York	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
18	mother: Maria Olafsson, Hunsred, Skaldershus	Mass	Worcester	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
19	mother M. Hyberg, Strandvagen, Landskrona	N.Y.	Brooklyn	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
20	mother Sara Baudin, Haggens, Mammardal	Ill.	Chicago	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
21	father: Niels Chr. Nielsen, Gjerstebøl, pr. Sædet	Wis	Racine	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
22	father: Anders Chr. Andersen, Taabbel pr. Vestervig	Mont.	Dagmar	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
23	father: Chr. Hansen, Rungsted	N.Y.	Brooklyn	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
24	mother: Ellen H. Nielsen, Brovej, Fredericia	Fla	St. Petersburg	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
25	aunt: Mrs. C. Weisel, Bensonvej 7, 4, Copenhagen	Ill	Chicago	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
26	father: Klaus A. Hansen, Vesterbak, Sig St.	Oreg	Portland	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
27	mother: Christen Terkildsen, Kallehavevej 3, Copenhagen	N.Y.	New York	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
28	mother: Maria Olafsson, Hunsred, Skaldershus	Mass	Worcester	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
29	mother M. Hyberg, Strandvagen, Landskrona	N.Y.	Brooklyn	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
30	mother Sara Baudin, Haggens, Mammardal	Ill.	Chicago	yes self	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER**, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*V. Voldberg*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Ant.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 761

Defects Found								Retakes Required	
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defects	check item to be rephot.	Remarks	
Volume # 9032									
Page 145						X		Blurred	
Pages 208, 218						X		"	

Inspected by: L. J. Antonella Date: 1/31/44  
Immigration & Naturalization Service, Date: 1/31/44  
Retakes ordered by: \_\_\_\_\_

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 7 1944

Date

A. Alexander  
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 7 1944

Date

Eric S. Sacer Chief  
Mail, Files and Records Section  
Port of New York



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Poul Muller**, **Ships - Surgeon of the United States**, **Sailing thereon**, do  
 solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **15**  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
**the**, **and that I have made a personal examination of**  
**each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyeight in number, according**  
**to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical**  
**condition of such aliens.**

220

Sworn to before me this **MAR 1927** day of **March**, 19  
 at **New York** **Ships - Surgeon**

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Base or people of the race or stock from which aliens sprang and  
 race or stock or blood shall be the basis of the classification  
 and only to assist in determining the original stock.

American	Greek	Rumanian
Austrian	Hebrew	Russian
Belgian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusnink)
British	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Croatian	Italian (South)	Servian
Cuban	Japanese	Slovak
Danish	Korean	Slovenian
Dutch	Lithuanian	Spanish
East Indian	Magyar	Spanish American
English	Mexican	Syrian
Finnish	Montenegrin	Turkish
French	Moravian	Welsh
German	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
	Polish	
	Portuguese	



5

T.A.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing ofS. S. *United States*Passengers sailing from *Copenhagen*

MAR 1 1927, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (Use column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Svensen	Jens Chr.	23	m	farmlab	yes	Danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Stejlbjerg	Quota 210	Copenhagen	Febr. 13th, 1927	Denmark	Duevang
2		"	Marius	22	m	"	yes	"	yes	"	"	"	"	Quota 211	"	"	"	"
3		Lodahl	Niels	26	m	"	yes	"	yes	"	"	"	"	Quota 212	"	"	"	"
4		Rasmussen	Peter F.	16	m	"	yes	"	yes	"	"	"	Hurup	Quota 213	"	Febr. 1st, 1927	"	Frydenstrand
5		Nielsen	Julius Kar	20	m	mechanic	yes	"	yes	"	"	"	Tistrup	Quota 214	"	Feb. 17th, 1927	"	Billum
6		Bennetson	Andren	34	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Marstal	Quota 215	"	Jan. 2nd, 1927	"	Brackebing
7		Nielsen	Erik	13	m	mechanic	yes	"	yes	"	"	"	Norup	Quota 216	"	Febr. 1st, 1927	"	Rostrup
8		Rasmussen	Emil	21	m	fisherman	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	Quota 217	"	Dec. 1st - 26	"	Copenhagen
9		Isskov	Carl Vilgot	25	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Sandvig	Quota 218	"	Febr. 2nd - 27	"	Olsker
10		Sorensen	Christian	20	m	gardener	yes	"	yes	"	"	"	St. Hans Sogn	Quota 219	"	Dec. 8th - 26	"	Hjelving
11		Isskov	Ernst Albert	11	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Aabak	Quota 220	"	Febr. 1st - 27	"	Ilbro
12		<del>Christen Soren</del>	<del>Christen Soren</del>	<del>19</del>	<del>m</del>	<del>farmlab</del>	<del>yes</del>	<del>"</del>	<del>yes</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>St. Hans Sogn</del>	<del>Quota 221</del>	<del>"</del>	<del>Febr. 2nd - 27</del>	<del>"</del>	<del>St. Hans Sogn</del>
13		Petersen	Georg Alexus	22	m	joiner	yes	Danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Quota 222	Copenhagen	Febr. 1st - 27	Denmark	Copenhagen
14	ALIAS VIETNAM	Christiansen	Esner	29	m	distillery-man	yes	"	yes	"	"	"	Roskilde	Quota 223	"	Febr. 7th - 27	"	Roskilde
15		"	Elling	20	f	wife	yes	"	yes	"	"	"	"	Quota 224	"	Febr. 7th - 27	"	"
16		Laugesen	Henry	21	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Allinge	Quota 225	"	Feb. 11th, 1927	"	Tein
17		Larsen	Arne P.	20	m	"	yes	"	yes	"	"	"	Dagres	Quota 226	"	Feb. 14th - 27	"	Dagres
18		"	Mads Peter	20	m	laborer	yes	"	yes	"	"	"	Vejle	Quota 227	"	Jan. 27th - 27	"	Vejle
19		"	Christen Soren	19	m	distillery-man	yes	"	yes	"	"	"	Vind	Quota 228	"	Feb. 8th - 27	"	Mariager
20		Vilborg	Ulrich	19	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Lydm	Quota 229	"	Feb. 11th, 1927	"	Lydm
21		"	Leonard	20	m	"	yes	"	yes	"	"	"	"	Quota 230	"	"	"	"
22		<del>Christen Soren</del>	<del>Christen Soren</del>	<del>19</del>	<del>m</del>	<del>farmlab</del>	<del>yes</del>	<del>"</del>	<del>yes</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>Quota 231</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>
23		Fridal	Johannes	19	m	farmlab	yes	Danish	yes	Denmark	Scandin	Denmark	Hasmark	Quota 231	Copenhagen	March 1st - 27	Denmark	Hasmark
24		Petersen	Johannes Siv.	25	m	baker	yes	"	yes	"	"	"	Gransten	Quota 232	"	Febr. 16th - 27	"	Tim
25		"	Valborg	22	f	wife	yes	"	yes	"	"	"	Tim	Quota 233	"	Febr. 16th - 27	"	"
26		Larsen	Hugo Vilho.	20	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	Quota 234	"	Febr. 17th - 27	"	Copenhagen
27		Schlosser	Constantin	21	m	conductor	yes	"	yes	"	"	Germany	Kiel	Quota 235	"	Dec. 1st, 1927	"	"
28		Gears	Poul Johannes	29	m	mechanic	yes	"	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	Quota 236	"	Jan 28, 1927	"	"
29		Larsen	Lars Peter	19	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Skerpinge	Quota 237	"	Feb. 4th, 1927	"	Lyderslev
30		Ibsen	Jens	26	m	farmlab	yes	"	yes	"	"	"	Peerstrup	Quota 263	"	March 9 - 27	"	Peerstrup

Manifest 5/12 Jensen Carl not shipped  
5/22 Schou Jacob not shipped

Purser

S. S. United States

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of the alien in the United States.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**T. A.**

MAR 23 1927 . 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER**, of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyeight number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

222

I, Poul Møller, Ship, Surgeon of the United States, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The medical College of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Poul Møller*

Ship - Surgeon

Sworn to before me this MAR 23 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

New York

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**T. A.**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. *"United Nations"*

Passengers sailing from ~~Copenhagen~~

MAR 11 1927, 19

No.	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth  Country City or town	Immigration Visa Number	Dated at—  Date	Last permanent residence  Country City or town
No. on List	(This column for use of Government officials only)	Family name Given name	Yrs. Mar.	Marr'd & sep't		Read Write						
1		Holt Christian	43	m m	farmlab	yes Danish	yes Denmark	Scand	Denmark Hattling	Quota 668 ✓	Copenhagen	Jan. 29th, 1927 Denmark Hasle, Aarhus
2		" Katrine	37	f m	wife	yes "	yes "	"	Seden	Quota 666 ✓	"	" " " " "
3	UNDER 10	" Christian	✓	m s	child	no child	see "	"	Fulden	Quota 777 ✓	"	" " " " "
4	UNDER 10	" Ester	3	m s	"	no child	no "	"	Fulden	Quota 778 ✓	"	" " " " "
5		Andersen Emil	21	m s	gardener	yes Danish	yes "	"	Ulfborg	Quota 594 ✓	"	Jan. 11th, 1927 Ulfborg
6		Bjendsen Herman	20	m s	smith	yes Dan	yes "	"	Copenhagen	Quota 2266 ✓	"	Feb. 16, 1927 Hillerød
7		Jensen Mattine	24	f s	domestic	yes Dan	yes "	"	Tornby	Quota 2312 ✓	"	Febr. 16, 1927 Hjørring
8		Jørgensen Margrete	27	f s	"	yes Dan	yes "	"	Føvling	Quota 2203 ✓	"	Jan. 3rd, 1927 Vejle
9		Mortensen Irene	21	m s	machinist	yes Dan	yes "	"	Copenhagen	Quota 2300 ✓	"	Feb. 17, 1927 Copenhagen
10		Stamant Paul	19	m s	gardener	yes Dan	yes "	"	Havresholm	Quota 367 ✓	"	Dec. 1st, 1926 Kvistgaard
11		Jensen Hans Andr.	20	m s	smith	yes Dan	yes "	"	Aunse	Quota 2085 ✓	"	Dec. 1st, 1926 Sveballe
12		Christensen Thorvald	24	m s	clerk	yes Dan	yes "	"	Hjørring	Quota 2192 ✓	"	Jan. 3rd, 1927 Hjørring
13		Christensen Arthur	44	m m	farmlab	yes Dan	yes "	"	Vorupør	Quota 382 ✓	"	Dec. 1st 1926 Vorupør
14		Hansen Valdemar	24	m s	farmlab	yes Dan	yes "	"	Thorum	Quota 646 ✓	"	Jan. 20, 1927 Thise
15	<del>XX</del>											
16		Koudal Peter	20	m s	farmlab	yes Danish	yes Denmark	Scandinavian	Denmark Hætteløv	Quota 742 ✓	Copenhagen Denm	Jan 20th, 1927 Denmark Randers
17		Lindgren Ludvig	32	m s	gardener	yes Dan	yes "	"	Aarsaa	Quota 648 ✓	"	Jan. 10th, 1927 Holbak
18		Terlecka Julia	29	f s	domestic	yes Pol	yes Poland	Polish	Poland Jasienica	Polish Quota 2860 ✓	"	Dec. 10th 1926 G. Thoreby
19	<del>XX</del>											
20		Hansen Niels	25	m s	farmlab	yes Danish	yes Denmark	Scandinavian	Denmark Vesterbak	Quota 743 ✓	Copenhagen Denm	Febr. 16th-27 Denmark Vesterbak
21		Anderson Otto	16	m s	"	yes Dan	yes "	"	Silkeborg	Quota 628 ✓	"	Jan 17, 1927 Silkeborg
22	<del>XX</del>											
23		Nielson Vilgo	26	m s	Farmlab.	yes Danish	yes Denmark	Scandinav	Denmark Lindved	Quota 622 ✓	Copenhagen Denm	Jan 17th -27 Denmark Kastrup
24		Nielson Otto	34	m m	"	yes Dan	yes "	"	Haraldsted	Quota 370 ✓	"	Feb. 1st -26 Hjørring
25		Pagnari Ernst	20	m s	"	yes Dan	yes "	"	Hemmet	Quota 549 ✓	"	Jan 3rd, 1927 Hemmet
26		Frederiksen Villy	20	m s	machinist	yes Dan	yes "	"	Aalborg	Quota 2272 ✓	"	Feb. 16, 1927 Aalborg
27	<del>XX</del>											
28		Nielson Georg	22	m s	Farmlabor	yes Danish	yes Denmark	Scandinav	Denmark Haldum	Quota 407 ✓	Copenhagen Denm	Dec. 1st 1926 Denmark Todse
29		Christensen Thorvald	18	m s	"	yes Dan	yes "	"	Storevorde	Quota 676 ✓	"	Febr. 1st, 1927 Storevorde
30		Petersen Elso	17	f s	domestic	yes Dan	yes "	"	Svogeralev	Quota 2094 ✓	"	Dec. 1st, 1926 Svogerslev
								Mnfat 4/15	Nielson Christen	not shipped		
								" 4/19	Jacobsen Anders	not shipped		
								" 4/22	Olsen Ole J	not shipped		
								" 4/27	Nielson Jens	transferred to Mnfat 16/1		

[illegible]

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

S. S. " Purser United States "

**Purser**



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

MAR 23 1921, 19

223

List

The entries on this  
be typewritten or printed

4

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by one person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in United States Whether alien intends to leave United States Whether alien intends to remain in United States for a period of less than one year Whether alien intends to remain in United States for a period of one year or more Whether alien intends to remain in United States for a period of more than one year	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is subject to the laws of the Government of the United States (See instructions for full text of this question)	Whether alien is subject to the laws of the Government of the United States (See instructions for full text of this question)	Whether alien is subject to the laws of the Government of the United States (See instructions for full text of this question)	Whether alien is subject to the laws of the Government of the United States (See instructions for full text of this question)	Whether alien is subject to the laws of the Government of the United States (See instructions for full text of this question)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	brother: Peter Holt, Brund pr. Horsens	N.Y. Newburg	yes	brother	yes	no	brother: Mikael Holt, r.F.D.1. Newburg, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	no
2	brother-in-law " "	" "	yes	uncle	no	no	brother-in-law " "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondgrey	no
3	uncle " "	" "	yes	"	no	no	uncle " "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	- -	fairblondblue	no
4	" " "	" "	yes	"	no	no	" " "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	- -	fairblondblue	no
5	mother: Inger Andersen, Bredgade 52, Herning	N.Y. New York	yes	brother	yes	no	761 East 163 st, New York	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondblue	no
6	father: Oluf Svensen, Slangerup, 23, Hillerød	Minn Underwood	yes	nole	no	no	uncle: Vald. Andersen, Underwood, Minn. Route 1	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondblue	no
7	father: Niels Chr. Jensen, Vidstrup, Hjørring	Wis Racine	yes	friend	yes	no	friend: Peter Christoffersen, 233 Hawland ave, Racine, Wis	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	darkdarkblue	no
8	father: Jens Jørgensen, Føvling Mosegaard, Brødstrup	Minn Brainerd	yes	uncle	no	no	uncle: Henry Andersen, Brainerd, Neb 419-3rd Str.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	no
9	father: Chr. Mortensen, Ragnhildg. 18,1, Copenhagen III	Ill Chicago	no	uncle	no	no	uncle: Francis Christensen, 1915, N. Sawyer ave, Chicago, Ill	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondgrey	no
10	mother: Kampe Stahhut, Udsigten, Løkken	Ill Lake Forest	yes	self	yes	no	friend: H.R. Petersen, Box 544, Lake Forest, Ill	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	no
11	father: Ole Jensen, Svebelle	Wis Markesan	yes	self	no	no	uncle: Jens P. Olsen, R.F.D.1, Markesan, Wis	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fairblondblue	no
12	father: Anthon Christensen, St. Kirkestrade 10, Hjørring	Ill Chicago	yes	self	yes	no	brother: Peter Christensen, 3337 Wirsch st, Chicago, Ill	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondbrown	no
13	wife: Dorteia Christensen, N. Vorup, Sjørring	Ill Chicago	yes	self	yes	no	Alma Andersen, 4525 Lake Park Ave Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	no
14	brother: Aage Hansen Gettrup, pr. Rosten	Wash Roy	yes	self	no	no	friend: Jens Brandt, Roy, Wash	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondgrey	no
15	<del>father: N. Chr. Koudal, St. Vedersg. 28, Randers</del>	<del>Ia Elk Horn</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>friend: Georg Madsen, R.1. Elk Horn, Ia.</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 8</del>	<del>fairblondblue</del>	<del>no</del>
16	<del>father: Anders Nielsen, Lille Granløse, Holbæk</del>	<del>Pa Wellsboro</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>friend: M. Thomsen, West ave, 70-74 Wellsboro, Pa.</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 8</del>	<del>fairblondblue</del>	<del>no</del>
17	<del>sister: Marja Terecka, Jasilnici Polska, Kamionka, Strumilowa</del>	<del>Conn Hilt</del>	<del>no</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>friend: A. Kus, West, Rocky Hill, Conn.</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 7</del>	<del>fairdarkgrey</del>	<del>no</del>
18	<del>father: Klaus Hansen, Vesterbak, Sig</del>	<del>Oreg Portland</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>uncle: Hans Hansen, 1028 Commercial st, Portland, Oreg</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 5</del>	<del>fairblondblue</del>	<del>no</del>
19	<del>father: Søren A. Bak, Vestergade 167, Silkeborg</del>	<del>Minn Minneapolis</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>brother: Marinus Bak Andersen, 3620 East, 42 st, Minneapolis, Minn</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 2</del>	<del>fairblondgrey</del>	<del>no</del>
20	<del>father: Niels Nielsen, Klakring, Horsens</del>	<del>Minn Bird Island</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>brother: Ejnar Nielsen, B.72, Bird Island, Minn.</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 9</del>	<del>fairblondblue</del>	<del>no</del>
21	<del>wife: Anna Nielsen, Jernbanegade 16, Hjørring</del>	<del>N.J. Newark</del>	<del>no</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>Friend J. Thomsen, 145 Orchard St. Newark N.J.</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 7</del>	<del>fairdarkblue</del>	<del>no</del>
22	<del>mother: Else Pagaard, Hemmet</del>	<del>Mich Tecumseh</del>	<del>no</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>Friend Thalleman, Tecumseh Mich</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 8</del>	<del>fairblondblue</del>	<del>no</del>
23	<del>father: Fr. Frederiksen, Øster Alle 6, Aalborg</del>	<del>Mich Muskegon</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>uncle: P.C. Jensen, 1352 Spring st, Muskegon, Mich</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 7</del>	<del>fairdarkblue</del>	<del>no</del>
24	<del>father: Lars Nielsen, Sejerslev, Mors</del>	<del>N.J. Plainfield</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>brother: Axel Nielsen, 111000 ave 978, Plainfield, N.J.</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 9</del>	<del>fairblondgrey</del>	<del>no</del>
25	<del>mother: Martine Christensen, Storevorde pr. Sejflod</del>	<del>Ia Clinton</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>brother-in-law: Chris Christensen, Box 437, Clinton, Ia.</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 6</del>	<del>fairblondblue</del>	<del>no</del>
26	<del>father: P.P. Petersen, Svogerslev pr. Roskilde</del>	<del>N.Y. Bellpost</del>	<del>yes</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>sister: Mrs. Svend Hammerum, 2nd st, Bellpost, L.Y.</del>	<del>no</del>	<del>ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>good</del>	<del>no</del>	<del>5 6</del>	<del>fairblondblue</del>	<del>no</del>

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Viggo Voldberg **MASTER**, of the "United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Viggo Voldberg*  
**MASTER**

Sworn to before me this MAR 23 1921 day of \_\_\_\_\_, 19  
at New York

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. "United States" sailing from Copenhagen, MAR 11 1927, 19, Arriving at Port of New York

MAR 23 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1	Walski	Marya	5		F	M	born in Poland, Long Island N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passp. 217277 Wash. D. C. 12 - 22 - 1926 Naturalized by husband.	husband, Henry Walski, 3241 N. Lawrence Ave. Chicago, Ill.
2	Walski	Aleksander	17		M	S	born in Poland, Long Island N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passport 320 Warszawa Poland 3 - 1 - 1927	uncle Marcin Walski, 246 Wellington Str. Pascaid N.Y.
3	Walski	Frank	17		M	S	born in Poland, Long Island N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passport 305539 Washington D.C. 11 - 29 - 1926	bro. i. l. Kazimierz Pawlowski, 72 C. Irpspect str. Hartford.
4	Walski	John	16		M	S	born in Poland, Long Island N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passport 319218 Washington D.C. 1 - 7 - 1927	uncle Andrew Walski, 188 Broad street, Westerfield, Conn.
5	Walski	Terence	16		M	S	born in Poland, Long Island N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passport 305135 Washington D.C. 1 - 13 - 1926	uncle Marcin Walski, 271 C. Walski str. Central Falls.
6	Walski	John	21		M	S	born in Poland, Long Island N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passport 310256 Washington D.C. 1 - 10 - 1926	uncle Marcin Walski, 87 11th str. Garden City N.Y.
7	Walski	Joseph	39		M	S	born in Poland, Long Island N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Naturalized by husband Atlantic City N.J.	brother Antoni Walski, 32 32 C. Lawrence Av. Atlant. City
8	Walski	John	22		M	S	born in Poland, Long Island N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passport 305135 Washington D.C. 1 - 13 - 1926	uncle Marcin Walski, 271 C. Walski str. Central Falls.
9	Christensen	Adolph	32		M	S	born in Denmark, N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passport 305135 Washington D.C. 1 - 13 - 1926	uncle Marcin Walski, 271 C. Walski str. Central Falls.
10	Nelson	Olaf	47		M	S	born in Norway, N. Y. Decem- ber 12th 1926.	Passport 305135 Washington D.C. 1 - 13 - 1926	uncle Marcin Walski, 271 C. Walski str. Central Falls.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



of another insular possession.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. <sup>1/2</sup> "United States"

sailing from Amsterdam

MAR 11 1927, 19

Arriving at Port of New York

MAR 23 1927, 19

No. or List.	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Hansen	Herman	36		m	s		Citizenspaper No. 1393712 Distr. Court Norfolk Virginia Jan. 26th 1921	Mt. Airy Road Croton on Hudson, N.Y.
2	Mortensen	Carl R.	24		m	s		Citizenspaper No. 2059825 Distr. Court Brooklyn N.Y. Sept. 4th 1924	115-25, 133 st, So. Ozone st. Long Island, N.Y.
3	Jensen	Axel R.	33		m	s		Citizenspaper No 1013964 District Court Massachusetts Boston July 22 1918	61 Fairview ave, Malden Mass
4	"	Anna S.	32		f	m		" " "	" " "
5	"	Walter R.	6		m	s	Boston Mass 6 - 22 - 1921	" " "	" " "
6	"	Ethel V.	4		f	s	Boston Mass 4 - 1 - 1923	" " "	" " "
7	Christensen	Alfred	29		m	s		Citizenspaper No. 983494 Supr. Court Washington D.C. 6 - 12 - 1928	185 St. Botolph st, Boston, Mass.
8	Hansen	Andreas	55		m	m		Citizenspaper 17011 Kenosha Court 3 - 19 - 1907 Wisc.	Home Kenosha Wisc.
9	<del>XX</del>						<del>XX</del>		
10	Erickson	Hans A.	46		m	m		Citizenspaper No 780022 Distr. Court Kenosha County 6 - 26 - 1920	R. 2, Fox 28, Mora, Minn.
11	"	Sena	43		f	m		Passport 298522 Washington P. C. 11 - 2 - 1926	R. 2, Tyler, Minn.
12	Jensen	Anna	30		f	m	Porne Dwight Ill. 12 - 22 - 1896	" " "	" " "
13	"	Ralph	2		m	s		Citizenspaper No 303124 Dagmar Mont. 10 - 1 - 1912	Dagmar, Mont.
14	Lodahl	James C.	46		m	m		Citizenspaper District Court 11 - 2 - 1900 Ward County N. Dak.	R. 1, Kenmore, N. Dak.
15	Johansen	Johanne Karoline	49		w	d		Passport 302306 Washington P. C. 11 - 17 - 1926	Westby, Mont.
16	Nielsen	Peder	68		m	m		" " "	" " "
17	"	Bina	61		f	m		Citizenspaper No. 564123 Circuit Court Arlington S. Dakota	Lake City, S. Dak.
18	Andersen	Lars R.	39		m	s		Citizenspaper 1085934 Camp Shelby Missippi 12 46 - 1918	Withee, Wis.
19	Mikkelsen	Chris	30		m	s		Citizenspaper No 1712720 Circuit Court Statnton Mich. 12 - 12 - 1922	Edmore, Mich.
20	Christensen	Lars P.	43		m	s		Citizenspaper 974018 Distr. Court Omaha Nebr. 6 - 10 - 21	3910 Arter Street Omaha Nebr.
21	Christensen	Knud	46		m	m		Citizenspaper 2234881 Distr. Court Portland Oregon 6 - 17 - 1921	1727 Humbold Blvd. Chicago, Ill.
22	Kay	James	29		m	s		District Court, Douglas Co., Omaha, Neb. Jan 28th, 1914	2243 - E. 49 st, Omaha, Neb.
23	Jensen	Chris	48		m	m		Passport No 311990 Washington P. C. 12 - 23 - 1926	Wintrop Harbor, Ill, Box 173
24	Hyllberg	Carl	43		m	m		Citizenspaper No 1037020 Circuit Court Little Rock Arkansas 6 - 31 - 1918	Harlan, Ia.
25	Ledet	Marius	33		m	s		Passport No. 11 Bombay Indien 11 - 29 - 1926	168 Staton Place Detroit Mich
26	Wiley	Talmage	37		m	m		Passport No 186498 Washington P. C. 4 - 12 - 1926	Omaha Nebraska
27	Christensen	Jessaine	36		f	m		Marriage License New York 7 - 27 - 1920	10 - 35 ave, Carona, L.I. N.Y.
28	Black	Johanne	57		f	m	Husband borne Searamont 10 - 20 - 1880	Passport No. 288576 Washington P. C. September 22 - 1926	2624 Homer st, Chicago, Ill.
29	Schou	Samuel	27		m	s		Citizenspaper No. 740243 Circuit Court, Cook Co., Chicago, Ill., June 12, 1916	5912 N. Washtenaw ave, Chicago, Ill.
30	Franzen	Oscar F	39		m	m			

Mnfst 1/9 Hansen Karoline transferred to Mnfst 10/6.

S.S. " United States "

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an Insular possession of the United States.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

223

United States

sailing from

0 1 0

March 12th.

1927

Arriving at Port of New York

MAR 23 1927

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Thommasen	Nils J.	57	M	M		Citizenspaper County Court Brooklyn 1 - 31 - 1902 New York	172 Carol Str. Brooklyn NY
2	Haidahl	Andreas	52	M	M		Citizenspaper 118596 Circuit Court Phillip S. Dak. 10 - 18 - 1911	Phillip. S. Dak.
3	Jacobsen	Barney	39	M	M		Nr. 699579 Jan. 3. 1917, Moline Ill City Court	317 So. Woodland Ave, Western Springs Ill
4	Nyberg	Axel Theodor	39	M	S		Distr. Court S. Paul Minn Nr. 727065 May 14. 1917	717 Lawsen St. Paul Minn.
5	Scott	Andrew J.	65	M	M		Washington P. C. Passport Nr. 63428 May 25. 1925	2259 W 21 Pl. Chicago Ill
6	"	Gunhild M.	62	F	M		"	"
7	Pedersen	Carl M.	32	M	S		Citizenspaper District Court Nr. 2317020 New York City, May 6. 1926	25 S Str. New York City NY
8	Ellefsen	Walter	47	M	M		Washington Passport Nr. 108510 Jan. 4. 1922 P.C.	570-49 Str. Brooklyn NY
9	Mathiesen	Gustav M.	40	M	M	Passport No. 5. Wd. Callao Lima Peru 11 - 12 - 26	Nr. 601800 Supreme Court Brooklyn NY 16. Jun. 1915	5415-17 Ave. Brooklyn NY
10	Prytz	Emil	43	M	M		Passport Nr. 288627 Sep. 22. 1926 Washington P. C.	Finley N. Dak.
11	"	Margit	45	F	M		"	"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Printed & Sold by A. L. Russell, Inc  
Form 689-6-25

Port of New York  
March 31st, 1927

The above-named vessel arrived at this port March 21st, 1927, consigned to Funch I dye & Co.; is now lying at Hoboken, and is expected to sail March 31st, 1927, for Kristianessand via United States port of                     . First port of call in United States this voyage was New York.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

Copenhagen - March 10 - 27	
Wilhelm Jens Chr. Hansen 34	Danish
Alexander H.J.F. Olesen 25	"
Evend Pørgø Hansen 23	"
Christian Kessler 18	Swiss
Christian E. Andersen X 20	Danish
Niels Bernhard C. Jensen 20	"
Rudolf Lessel 19	Russian

E. Goldman  
Master

[illegible]

14 1-13

229

19 from the port of Copenhagen

Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	peculiarities, disease
20	Male	White	English	5' 10"	160	None
22	Male	White	English	5' 8"	150	None
24	Male	White	English	5' 6"	140	None
26	Male	White	English	5' 4"	130	None
28	Male	White	English	5' 2"	120	None
30	Male	White	English	5' 0"	110	None
32	Male	White	English	4' 8"	100	None
34	Male	White	English	4' 6"	90	None
36	Male	White	English	4' 4"	80	None
38	Male	White	English	4' 2"	70	None
40	Male	White	English	4' 0"	60	None
42	Male	White	English	3' 8"	50	None
44	Male	White	English	3' 6"	40	None
46	Male	White	English	3' 4"	30	None
48	Male	White	English	3' 2"	20	None
50	Male	White	English	3' 0"	10	None

Yoe	51	Male	Scandinavian	Danish	5'7"	165	None
"	42	"	"	"	5'8"	165	"
"	39	"	"	"	5'8"	160	"
"	36	"	"	"	5'11"	176	"
"	24	"	"	"	5'8"	150	"
"	55	"	"	"	5'3"	155	"
"	44	"	"	"	6'0"	180	"
"	36	"	"	"	5'9"	160	"
"	32	"	"	"	5'9"	150	"
"	37	"	"	"	5'9"	150	"
"	29	"	"	"	5'8"	140	"
"	45	"	"	"	5'8"	140	"
"	41	Female	"	"	5'7"	135	"
"	27	Male	"	"	5'7"	120	"
"	26	"	"	"	5'8"	140	"
"	28	"	"	"	5'11"	160	"
"	27	"	"	"	5'5"	123	"
"	27	"	"	"	5'10"	145	"
"	23	"	"	"	5'6"	130	"
"	25	"	"	"	5'11"	150	"
"	22	"	"	"	5'10"	140	"
"	26	"	"	"	5'7"	140	"
"	28	"	"	"	5'7"	135	"
"	40	"	"	"	5'5"	140	"
"	41	"	"	"	5'10"	176	"
"	42	"	"	Swedish	5'8"	150	"
"	51	"	"	Norwegians	5'7"	150	"
"	60	"	"	Danish	5'7"	168	"
"	52	"	"	"	5'3"	168	"
"	39	"	Leftland	Leftland	5'8"	150	"

• See list of races on back hereof.

• See list of races on back matter.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States imm. on offi  
port of the United States.

MAR 23 1927

Vessel - UNITED STATES - arriving at New York

MAR 10 1927  
10/3-1927 Copenhagen

NAME IN FULL	Green name	No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED	When	Where
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)			
Voldborg	Viggo	36	11	Master	"	"	"
Petersen	Jens Jacob	26	7	1 <sup>st</sup> Officer	"	"	"
Ivarsen	Hans Jørgen Christian Flecher	24	10	2 <sup>nd</sup>	"	"	"
Albrechtsen	Agge Henry	20	10	3 <sup>rd</sup>	"	"	"
Torsel	Carl Justav Johan	8	11	4 <sup>th</sup>	"	"	"
bein	Peter Hansen	28	4	Chief Engineer	"	"	"
er	Cotfred Georg	22	9	2 <sup>nd</sup>	"	"	"
Pham	Louis Christian	26	10	3 <sup>rd</sup>	"	"	"
nsen	Hilbert Christian	10	9	4 <sup>th</sup>	"	"	"
ngel	Peter Rasmussen	12	11	Radiooperator	"	"	"
sted	Carl	9	10	"	"	"	"
er	Poul Oscar	7	0	Physician	"	"	"
sen	Peter	7	0	Nurse	"	"	"
nsen	Christian Gass	2	10	Engineer's assistant	"	"	"
nsen	Niels	2	8	"	"	"	"
nsen	Harri Torvald	2	11	"	"	"	"
nsen	Arthur Maurits Ellis	3	2	"	"	"	"
nsen	Frede	2	5	"	"	"	"
nsen	Kaj Viggo	2	11	"	"	"	"
nsen	Jens Vilhelm	0	11	"	"	"	"
nsen	Johan Frederik	0	8	"	"	"	"
nsen	Germ	0	8	"	"	"	"
nsen	Joan	0	1	"	"	"	"
nsen	Christian Vincent	19	6	Carpenter	"	"	"
nsen	Carl Jens Peter	11	6	"	"	"	"
nsen	Peter Alfred	20	9	Boatswain	"	"	"
nsen	Ole Christian	22	6	"	"	"	"
nsen	Christian	1	0	Lampman	"	"	"
nsen	Albert Christian	23	6	Shipman	"	"	"
nsen	Marthe Valdemar	23	6	A. L. Seemann	"	"	"

*Signature of Captain*  
The United States of America  
is hereby certified that the above named persons are the crew of the vessel  
and are entitled to the same privileges as the crew of the vessel.

*3. Golding  
Master of United States*

STATEMENT AND DESCRIPTION  
of persons (illegally landed) from danish steamer "United States" during stay in  
New York in the period from March the 10th to March the 31st 1927.

Name	Born	Nationality	Stature	Hair	Eyes	Peculiarities
Vilhelm Jens Chr. Hansen	15/11-93	Danish	Middle	brown	blue	none
Alexander H.J. Friis Olesen	27/2-02	"	"	fair	blue	"
Svend Børge Hansen	22/11-04	"	"	fair	grey	"
Christian Kessler	28/11-09	Swiss	"	fair	grey	"
Kristian Bart. Andersen	30/12-07	Danish	"	fair	blue	"
Niels Bernhard C. Jensen	21/7 -07	"	"	blond	blue	"
Rudolf Lessel	28/9 -08	Russian	"	blond	blue	Scar on right hands thumb.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EN

## EL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office, representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

229

Vessel "UNITED STATES" arriving at New York

MAR 23 1927

19

from the port of Copenhagen

MAR 11 1927

(2)		(3)	(4)		(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea yearsmonths	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
Family name	Given name				When	Where										
MAR 10 1927																
Voldberg	Viggo		36	11	Master	10/3-1927	Copenhagen	No	Yes	51	Male	Scandinavian	Danish	5'7"	165	None
Petersen	Jens Jacob		26	7	1' Officer	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	165	"
Iversen	Hans Jørgen Christian Fischer		20	10	2'	"	"	"	"	39	"	"	"	5'8"	160	"
Albrechtsen	Aage Henry		20	10	3'	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11"	176	"
Texel	Carl Gustav Johan		8	11	4'	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	150	"
Jacobsen	Peter Hansen		28	4	Chiefengineer	"	"	"	"	55	"	"	"	5'3"	155	"
Jensen	Cotfred Georg		22	9	2'	"	"	"	"	44	"	"	"	6'0"	180	"
Federhamn	Louis Christian		16	10	3'	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	160	"
Johansen	Hilbert Christian		10	9	4'	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	150	"
Rechnagel	Peter Rasmussen		12	11	Radiooperator	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	150	"
Thorsted	Carl		9	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	140	"
Møller	Poul Oscar		7	0	Physician	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	140	"
Nielsen	Petrea		7	0	Nurse	"	"	"	"	41	Female	"	"	5'7"	135	"
Mathiesen	Christen Sasse		2	10	Engineer'sassistant	"	"	"	"	27	Male	"	"	5'7"	120	"
Jensen	Niels		2	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	140	"
Torsteinsen	Harri Torvald		2	11	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	160	"
Hittner	Arthur Maurice Elis		3	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	123	"
Rasmussen	Frede		2	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	145	"
Villumsen	Kaj Viggo		2	11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	130	"
Larsen	Jens Vilhelm		0	11	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	150	"
Poulsen	Johan Frederik		0	8	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	140	"
Larsen	Gorm		0	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	140	"
Jacobsen	Joan		0	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	135	"
Andersen	Christian Vincent		19	6	Carpenter	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	140	"
Hansen	Carl Jens Peter		11	6	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	176	"
Nielsen	Peter Alfred		20	9	Boatswain	"	"	"	"	42	"	"	Swedish	5'8"	150	"
Jensen	Ole Christian		22	6	"	"	"	"	"	51	"	"	Norwegians	5'7"	150	"
Petersen	Christian		1	0	Lampmann	"	"	"	"	60	"	"	Danish	5'7"	168	"
Andersen	Albert Christian		23	6	Shipmann	"	"	"	"	52	"	"	"	5'3"	168	"
Lukins	Martins Valdemars		23	6	A. E. Seemann	"	"	"	"	39	"	Letland	Letland	5'8"	150	"

Local Agents  
16 1920.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.-- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *N. Nolden* **MASTER**, of the *U. S. United States*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

**MASTER** Second Officer.

Sworn to before me this **MAR 25** day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Part of England.) Vessel "UNITED STATES" arriving at **New York** **MAR 23 1927** 19 from the port of **Copenhagen** **MAR 11 1927**

14-1926.															(15)		
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)		(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	*Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		years-months			When	Where									
							MAR 10 1927										
1	Hansen	Rasmus Christian Marius		9 9	A. B. Seemann		10/3-1927	Copenhagen	No	Yes	36	Male	Scandinavian	Danish	5'6"	138	None
2	Henriksen	Kristian Vilhelm		7 0	"	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	150	"
3	Jansen	Viktor Emanuel		14 9	"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	129	"
4	Nielsen	Otto Bernhard		8 9	"	"	"	"	"	"	30	"	"	Swedish	5'5"	130	"
5	Pedersen	Kristian Overgaard		3 9	"	"	"	"	"	"	34	"	"	Danish	5'6"	135	"
6	Pedersen	Arnold Niels Peder		12 0	"	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	130	"
7	Larsson	Olaf Alfred		25 0	"	"	"	"	"	"	52	"	"	Swedish	5'9"	164	"
8	Petersen	Ole		3 0	"	"	"	"	"	"	34	"	"	Danish	5'9"	134	"
9	Olsen	Olaf Henry Søren		5 0	"	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	150	"
10	Petersen	Thorvald		14 9	"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	138	"
11	Jensen	Valdemar		5 0	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	145	"
12	Hansen	Frøde Osvald		3 0	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	152	"
13	Nielsen	Orla Ejler		3 0	Ord	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	135	"
14	Christensen	Alfred Henry		4 0	"	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'3"	85	"
15	Villadsen	Karl Johan		3 9	"	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	140	"
16	Petersen	Niels Christensen		4 6	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	138	"
17	Povlsen	Sofus Povl Peter		2 6	"	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'1"	86	"
18	Petersen	Knud Michael Helm		1 6	Young	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	130	"
19	Hornbo	Niels Erhard Andersen		3 0	"	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	118	"
20	Jørgensen	Erik Otto		1 6	"	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	120	"
21	Weiss	Carl Theodor Valdemar		17 0	Fireman	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	162	"
22	Madsen	Kristian Bendix		6 6	"	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	160	"
23	Larsen	Lars Christian		6 0	"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	150	"
24	Rasmussen	Samuel Kristian Richard		7 6	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	135	"
25	Klausen	Ferdinand		4 9	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	140	"
26	Nielsen	Johannes Verner		9 9	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	160	"
27	Svendsen	Oscar Anders		6 0	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	142	"
28	Pedersen	Svend Aage		3 9	"	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	150	"
29	Tupits	Harald		7 0	"	"	"	"	"	"	31	"	Estland	Estland	5'10"	145	"
30	Nielsen	Rasmus Andreas		6 9	"	"	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	Danish	5'7"	145	"

Line *Scandinavian American*  
Owned by *The United Shipping Co. Copenhagen*  
Local Agent *Swedish Consulate New York*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I. N. Vaidley* **MASTER**, of the *"United States"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

**MASTERS** Second Officer.

Sworn to before me this **MAR 10** day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(If in England.)

Vessel "UNITED STATES" arriving at New York

MAR 23 1927

19

from the port of Copenhagen MAR 11 1927

231

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea years-months	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						MAR 10 1927										
1	Jensen	Jens Kristian		2 9	Fireman	10/3-1927	Copenhagen	No	Yes	28	Male	Scandinavian	Danish	5'5"	140	None
2	Lorentzen	Holger		4 6	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	150	"
3	Petersen	Simon Christian		5 9	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	128	"
4	Samuelson	Alex Bernhard Charles		11 9	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	160	"
5	Hansen	Henry Peder Hjalmar		4 6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4"	150	"
6	Andersen	Carl Alexander		10 6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	142	"
7	Pedersen	Herman Willy		5 0	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	155	"
8	Gruffmann	Otto Severin		3 9	"	"	"	"	"	34	"	"	Swedish	5'8"	155	"
9	Møller	Johan Edgar		5 9	"	"	"	"	"	24	"	"	Danish	5'7"	122	"
10	Hansen	Fritz Emil		6 6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	140	"
11	Israelson	Kaj Edvard		4 6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	160	"
12	Knudsen	Dion Ejnar Adolf		7 9	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	170	"
13	Christensen	Niels		0 2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	186	"
14	Olesen	Viggo Helldt		8 6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	135	"
15	Eriksen	Johan Bernhard		0 6	Coaltrimmer	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	130	"
16	Larsen	Hans Ejnar		4 9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	122	"
17	Hansen	Einar Kristian		0 9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	145	"
18	Hansen	Emil Anbrandt		6 0	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	150	"
19	Jensen	Ingvald Ernst		2 3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	120	"
20	Pedersen	Kristian Hilmar Ingvald		1 0	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	140	"
21	Larsen	Niels Kristian		1 0	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	150	"
22	Nærborg	Anker Ejnar		0 1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	147	"
23	Andersen	Poul Johannes		1 0	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	127	"
24	Madsen	Ejnar Bundgaard		2 9	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	128	"
25	Henriksen	Alfred Nicolai Emil		34	Purser	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7"	165	"
26	Angesen	Erik		18 9	Provisionsmaster	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	150	"
27	Lauritsen	Fritz Christian		27 17	Clerk	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7"	180	"
28	Andersen	Anders Peter Johannes		20 9	Steward	"	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	170	"
29	Olsson	Johs Maurits		20 19	Watchteward	"	"	"	"	54	"	"	Swedish	5'6"	138	"
30	Goth	Svend Tage Avaldorf		9 9	Printer	"	"	"	"	27	"	"	Danish	5'6"	145	"

Line  
Owners  
Local Agent  
16 1926.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, *N. Volodov* **MASTER**, of the *"United States"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

~~MASTER~~ Second Officer.

Sworn to before me this **MAR 23 1907** day of , 19

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

**SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



3-241  
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 9032

on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

OCT 19 1943

Date

Eva Jackson  
Camera Operator

OCT 19 1943

Date

W. C. [Signature] Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York



3-241  
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 9032  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

OCT 19 1943  
Date

Eva Jackson  
Camera Operator

OCT 19 1943  
Date

Joe. S. [Signature] Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(If born in England.)

Vessel "UNITED STATES" arriving at New York

MAR 23 1927

19

from the port of Copenhagen

MAR 11 1927

232

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea Years-Months	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						MAR 10 1927										
1	Schmidt	Sophie Helene		2 0	Matron	10/3-1927	Copenhagen	No	Yes	49	Female	Scandinavian	Danish	5'8"	140	None
2	Crafford	Robert Ingemann Frisch		14 0	3rd Cl. Pantryman	"	"	"	"	53	Male	"	"	5'11"	200	"
3	Barchager	Valdemar Theodor		13 0	" Bartender	"	"	"	"	57	"	"	"	5'6"	185	"
4	Thiemann	Henrik Rophus Otto		14 6	" Breadcutter	"	"	"	"	54	"	"	"	5'7"	175	"
5	Fenderholm	Aage Christensen		2 0	Clerkassiat	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	130	"
6	Hansen	Hans Peder		10 9	3rd Cl. Waiter	"	"	"	"	68	"	"	"	5'3"	159	"
7	Jorgensen	Georg Henrik		6 6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	120	"
8	Nielsen	Christian Frederik		19 0	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'8"	160	"
9	Nielsen	Emil Louis		13 0	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	154	"
10	Petersen	Ove Edgar		6 9	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	120	"
11	Larsen	Otto Eduard		6 6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	110	"
12	Nielsen	Christian Julius		4 0	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	120	"
13	Jakobsen	Peter Lauritz		3 0	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	130	"
14	Olsen	Thorkild Einar		6 9	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	150	"
15	Larsen	Carl Christian		4 9	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'5"	135	"
16	Andersen	Charles Henry		1 9	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	135	"
17	Gerski	Adam		11 6	"	"	"	"	"	23	"	Polish	Polish	5'11"	120	"
18	Svensson	Victor Axel Tage		6 0	"	"	"	"	"	21	"	Scandinavian	Danish	5'5"	120	"
19	Rasmussen	Vaj Leopold		2 11	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	130	"
20	Jensen	Peter Niels Stoltzenberg		1 9	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	115	"
21	Carlsen	Knud Eli Berre		3 9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	142	"
22	Winblad	Leo Christian		4 9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	140	"
23	Rasmussen	Poul Einar		4 6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	118	"
24	Wallberg	Eva		21 6	" Waitress	"	"	"	"	62	Female	"	"	5'9"	140	"
25	Schouw	Georg Johan Frederik Gustav		2 0	" Dishwasher	"	"	"	"	17	Male	"	"	5'1"	96	"
26	Aaronsstrup	Vilmar Johannes Ejdel		1 9	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'3"	104	"
27	Betcher	Vitus Louis Johan		2 10	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	124	"
28	Holm	Marius Christian		0 2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	157	"
29	Lauritzen	Marius Oline		2 0	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	145	"
30	Nielsen	Niels		19 0	Cheisteward	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	170	"

Local Agent  
Owner  
Local Agent  
14-2285

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*V. Voldborg* **MASTER**, of the "*United States*", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]* Second Officer.

Sworn to before me this **MAR 23 1927** day of , 19

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Print in English.)

Vessel "UNITED STATES" arriving at *New York* MAR 23 1927, 19 from the port of *Copenhagen* MAR 11 1927 233

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	*Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name		Years-Months		When	Where										
1	Vind	Kaj Erling Robert	✓	18 0	Steward	MAR 1 1927 10/3-1927	Copenhagen	No	Yes	33	Male	Scandinavian	Danish	5'9"	174	None	
2	Sørensen	Jacobine	✓	22 9	Matron	"	"	"	"	62	Female	"	"	5'3"	130	"	
3	Andersen	Anders Emil Thuge	✓	8 1	Hairdresser	"	"	"	"	30	Male	"	"	5'6"	132	"	
4	Faxholm	Herman Carl Christian	✓	0 9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	138	"	
5	Jensen	Carl Christian Frederik	✓	13 0	1 <sup>st</sup> Cl. Pantryman	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	130	"	
6	Stemann	Johannes	✓	20 6	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5'6"	140	"	
7	Winther	Jens Christian	✓	21 1	Bartender	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	150	"	
8	Hagenflindt	Emil Adolph	✓	16 9	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	135	"	
9	<del>Wagnholt</del>	<del>Karl Aage</del>		<del>0 11</del>	<del>Dishwasher</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>19</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'8"</del>	<del>125</del>	<del>"</del>	
10	<del>Hansen</del>	<del>Olaf</del>		<del>2 6</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>22</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'9"</del>	<del>130</del>	<del>"</del>	
11	Olsen	Poul Alfred	✓	2 6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	115	"	
12	Nielsen	Petrus Aage Hagerup	✓	1 10	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	135	"	
13	Andersen	Anders Peter	✓	0 6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	150	"	
14	Christoffersen	Carl Ejner Olaf	✓	2 1	Cabin - Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	4'9"	65	"	
15	Jensen	Niels Peter	✓	1 6	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'11"	88	"	
16	Christensen	Berge Vandborg	✓	0 9	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'3"	107	"	
17	Larsen	Karl Martin	✓	1 11	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'2"	104	"	
18	Arnt	Kai Bernini Goltz	✓	5 9	Nightwatch	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	130	"	
19	Rasmussen	Niels Peter Andreas	✓	14 11	1 <sup>st</sup> Cl. Waiter	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	160	"	
20	Pedersen	Peder Sigfred	✓	15 9	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	145	"	
21	Hjalms	Ferdinand Julius	✓	3 9	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	140	"	
22	Risler	Harry Vilhelm Andreas	✓	14 10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	160	"	
23	Christiansen	Hans Jørgen	✓	4 11	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	140	"	
24	Jensen	Karl Anders Peter	✓	12 1	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	124	"	
25	Jensen	Edvard Laurite	✓	20 1	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	149	"	
26	Larsen	Henry Theodor	✓	8 9	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	140	"	
27	Andersen	Axel Kristian	✓	10 11	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	152	"	
28	Johansen	Rasmus Peter	✓	16 2	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'8"	145	"	
29	Larsen	Svend Kirstein	✓	5 7	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	124	"	
30	Thomassen	Kay Vilhelm Hansen	✓	4 2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	94	"	

*Aguaireyais, Queerian, Copenhagen*  
*The United Shipping Co. Copenhagen*  
*Quick Ship Co. New York*

*Immigrant Inspector*

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*N. Noldberg* **MASTER**, of the "*United States*", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

**MASTER** Second Officer.

Sworn to before me this **MAR 23 1927** day of , 19.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "UNITED STATES" arriving at New York

MAR 23 1927

19

from the port of Copenhagen

MAR 11 1927

231

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea  Years-Months	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Jensen	Edele Larsette Jensen	✓	8	6	1 <sup>st</sup> Cl. Waitress	MAR 10 1927 10/3-1927 Copenhagen	No	Yes	32	Female	Scandinavian	Danish	5'4"	140	None
2	Frans	Hilda Nilsdotter	✓	14	7½	"	"	"	"	44	"	"	Swedish	5'4"	125	"
3	Kristensen	Anine	✓	1	9	"	"	"	"	32	"	"	Danish	5'6"	110	"
4	Fischer	Ernst Jørgen Peter	✓	2	2	Messroomwaiter	"	"	"	23	Male	"	"	5'6"	126	"
5	Ziegler	Henrik Julius Vøje	✓	1	9	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	135	"
6	Arnbjørn	Svend Lauride	✓	7	5	Bandmaster	"	"	"	55	"	"	"	5'10"	154	"
7	Christiansen	Julius Gotfred	✓	19	8	Musician	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	150	"
8	Hansen	Hans Joachim	✓	20	9	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8"	150	"
9	Bendixen	Peter	✓	9	1	"	"	"	"	59	"	"	"	5'5"	180	"
10	Dyring	Otto Carl Thorvald	✓	2	2	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	140	"
11	Andersen	Anders Christian	✓	1	1½	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8"	145	"
12	Lund	Heinrich Hugo Peter Emil	✓	0	1½	"	"	"	"	54	"	"	"	5'3"	130	"
13	Jacobsen	Jacob Christian	✓	2	1½	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	132	"
14	Wennergren	Aage Niels Simon	✓	21	3	Chief - Cook	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	184	"
15	Mark	Jean Robert	✓	11	1	1 <sup>st</sup>	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	140	"
16	Kreutzfeldt	Axel Carl Frederik	✓	21	9½	1 <sup>st</sup>	"	"	"	36	"	"	"	5'3"	140	"
17	Johannsen	Arvid Johannes Herman	✓	4	11	1 <sup>st</sup> Confectioner	"	"	"	26	"	"	"	5'0"	112	"
18	Pedersen	Jens Christian	✓	16	5	1 <sup>st</sup> Baker	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	145	"
19	Olsen	Henry	✓	6	½	4 <sup>th</sup> Cook	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	132	"
20	Eriksen	Karl Erik	✓	3	7	6 <sup>th</sup>	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	127	"
21	Larsen	Carl Christian Lauritz Hjalmer	✓	22	11	2 <sup>nd</sup> Baker	"	"	"	43	"	"	"	5'3"	152	"
22	Pehrson	Viggo Svend Lykke Dahl	✓	2	8	Cooksmath	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	130	"
23	Hansen	Poul Edvard Wentzel	✓	1	14	"	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	170	"
24	Olsen	Hans Laurits	✓	2	19	Galley Boy	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	140	"
25	Jensen	Niels Bernhard Christian	✓	3	10	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	115	"
26	Lessel	Rudolf	✓	4	18	"	"	"	"	19	"	Russia	Russia	5'6"	132	"
27	Andersen	Kristian Bartholin	✓	1	2½	Dishwasher	"	"	"	20	"	Scandinavian	Danish	5'4"	112	"

9, 662/573

Scandinavian American  
Shipping Co. Copenhagen  
Danish Captain, New York

Immigrant Inspector

See list of rules on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*H. Veldberg* **MASTER**, of the "United States", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

**MASTER** and Officer.

Sworn to before me this **MAR 23 1927** day of , 19 .

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

**Sum. 3. Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "UNITED STATES" arriving at *New York*

MAR 23 1927

19

from the port of *Copenhagen*

MAR 11 1927

235

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Petersen	Kristian Vang Kirk		2	7	Young Seemann	MAR 10 1927 Copenhagen	No	Yes	18	Male	Scandinavian	Danish	5'6"	120	None
First (P.E.) 2	Rasmussen	Volmer Frederik		3	0	3 <sup>rd</sup> Cl. Pentryman	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	130	"
First (P.E.) 3	Lindgaard	Hjalmer Bernhard		13	9	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	155	"
First (P.E.) 4	Berg	Kaj		11	1	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	172	"
First (P.E.) 5	Poulsen	Harald Christian		6	9	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	136	"
First (P.E.) 6	Settberg	Anna Mary		3	9	Waitress	"	"	"	29	Female	"	"	5'1"	105	"
First (P.E.) 7	Møller	Nanny		3	7	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	120	"
First (P.E.) 8	Christensen	Herman Svend Christian		1	9	Waiter	"	"	"	33	Male	"	"	6'0"	144	"
First 9	Hansen	Vilhelm Jens Christian		0	1	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	135	"
First (P.E.) 10	Harritshøj	Arne		4	0	"	"	"	"	23	"	"	"	5'1"	110	"
First (P.E.) 11	Luba	Andreej		1	6	"	"	"	"	30	"	Polish	Polish	5'7"	130	"
First (P.E.) 12	Hins	Kaj Alphonse		1	6	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	Danish	5'7"	148	"
First (P.E.) 13	Olesen	Alexander Herman Juul Ellis		1	9	Dishwasher	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	136	"
First (P.E.) 14	Hansen	Svend Berge		6	9	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	140	"
First (P.E.) 15	Jørgensen	Poul Johan		0	6	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	135	"
First (P.E.) 16	Andersen	Alfred		2	6	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2"	90	"
First (P.E.) 17	Jørgensen	Anders Kristian		2	3	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	125	"
First (P.E.) 18	Larsen	Helge		4	0	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	155	"
First (P.E.) 19	Evansby	Poul Axel		1	5	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	135	"
First (P.E.) 20	Bergeesen	Berge Kristian Jørgen		6	18	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	120	"
First (P.E.) 21	Lau	Erik Christian		1	1	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	90	"
First (P.E.) 22	Jørgensen	Poul Leo Charles		0	6	"	"	"	"	21	"	"	"	5'2"	95	"
First (P.E.) 23	Johansen	Ejnar Svend Aage		1	6	1 <sup>st</sup> Cl.	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	92	"
First (P.E.) 24	Bjorkan	Charles Halfdan Kristoffersen		3	3	Cabin - Boy	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	113	"
First (P.E.) 25	Møller	Knud Aage		1	5	"	"	"	"	17	"	"	"	5'3"	95	"
First (P.E.) 26	Nielsen	Axel Frederik Vilhelm		0	2	Messroomwaiter	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	120	"
First (P.E.) 27	Scheller	Dirch		0	1	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	100	"
First (P.E.) 28	Spilid	Aage Villy		17	6	2 <sup>nd</sup> Cook	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	138	"
First (P.E.) 29	Munkbo	Heinrich Oswald Peter		4	9	5 <sup>th</sup>	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	138	"
First (P.E.) 30	Henriksen	Johannes Rasmus		15	6	Butcher	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	154	"

Seaman's Agency, American  
The United Shipley & Co. Copenhagen  
Agent, United States, New York

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*N. Voldborg* MASTER of the *U.S. United States*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*EASTON* Second Officer.

Sworn to before me this **MAR 23 1927** day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Print in English)

Vessel "UNITED STATES" arriving at **New York**

**MAR 23 1927**

, 19

from the port of **Copenhagen**

**MAR 11 1927**

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
First (P.R.)					Fireman	<b>MAR 10 1927</b>										
1	Oregerson	Sofus Valdemar	✓	32 0	<del>Fireman</del>	10/3-1927	Copenhagen	No	Yes	51	Male	Scandinavian	Danish	5'11"	145	None
First (P.R.)	2	Heinrichsen	Thomas Heinrich Asmus	✓	0 7 1/2	Coaltrimmer	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	130	"
First (P.R.)	3	Olsen	Carl Marius Arnefeldt	✓	0 11	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	130	"
First (P.R.)	4	Jacobsen	Vilhelm Kristian	✓	12 9	Nightsteward	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	156	"
First	5	Henriksen	Valdemar Frederik	✓	0 0	3rd Cl. Waiter	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	185	"
First (P.R.)	6	Lauritzen	Knud Willy	✓	0 1	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	125	"
First (P.R.)	7	Sorensen	Ove	✓	9 9	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	150	"
First (P.R.)	8	Nielsen	Jens Peter Ejnar	✓	4 0	1st Cl.	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	170	"
First (P.R.)	9	Arnesen	William Ejolf Osvaldo	✓	1 3	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	126	"
First (P.R.)	10	Holmerson	Carl Valdemar	✓	2 6	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	144	"
First (P.R.)	11	Skov	Johannes Peter Simon Wilhelm	✓	2 0	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	145	"
First (P.R.)	12	Pheiffer	Frend	✓	2 7	Dishwasher	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	132	"
First (P.R.)	13	Kessler	Christian	✓	2 10	"	"	"	"	18	"	Schweits	Schweits	5'0"	100	"
First	14	Rasmussen	Thorkild Alex	✓	0 6	Galley - Boy	"	"	"	17	"	Scandinavian	Danish	5'6"	120	"
First	15	Petersen	Carl Johan	✓	1 1	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	75	"
First	16	Granert	Willy Nissen	✓	0 3	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	110	"
First	17	Nielsen	Knud Christian Felix Robert	✓	0 8	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	90	"
First	18	Olsen	Sven Einar	✓	0 4	"	"	"	"	16	"	"	"	5'5"	90	"
First	19	Kahlke	Gert	✓	3 8	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	120	"
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*See list of names on back hereof.*  
*Not a failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3) and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.*

*Immigrant Inspector*

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3) and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



3-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*N. Voldberg* MASTER of the *United States*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*N. Voldberg*  
MASTER

Sworn to before me this **MAR 23 1927** day of , 19

Immigrant Inspector.

221 Persons  
at Copenhagen, Denmark  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *Cuba, Norway*  
Date *March 11, 1927*  
Seal and  
Fee Stamp

1880



Non-immigrant under  
Section 3 ( ) of the Act of 1924  
(class)  
*[Handwritten signature]*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sum. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Registered under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities. Standard Oil Co. of N. J.  
Marine Dept

[illegible]

The above-named vessel arrived at this port. March 23rd, 1927, consigned to Standard Oil Co of N.Y., is now lying at Moored and is expected to sail April 16th, 1927, for Talara Peru via United States port of Panama Canal. First port of call in United States this voyage was New York.

## DEPORTING SEAMEN.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid incorporated at of control	Wander able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Budget	Weight	Physical condition, personality, etc. (Class)

1927, from the port of Hamberg 127/27

No	Age	Sex	Nationality	Height	Weight
36	36	"	"	5'6	150
35	35	"	"	5'7	150
33	33	"	"	5'8	190
28	28	"	"	5'6	160
40	40	"	"	5'6	140
34	34	"	American	5'11	170
25	25	"	German	5'7	150
28	28	"	"	5'6	135
43	43	"	"	5'8	160
21	21	"	"	5'4	148
21	21	"	"	6'	168
22	22	"	"	6'	168
21	21	"	Denmark	5'5	130
19	19	"	German	5'8	135
24	24	"	"	5'7	160
21	21	"	Engl.	5'6	180
21	21	"	American	5'8	146
34	34	"	German	5'7	165
35	35	"	"	5'6	175
33	33	"	"	5'6	175
23	23	"	"	5'6	150
23	23	"	"	5'3	140
22	22	"	Austria	5'8	145
19	19	"	American	5'5	135
27	27	"	German	5'6	175
45	45	"	German	5'7	170
22	22	"	"	5'8	165
23	23	"	German	5'7	175
29	29	"	American	6'1	180

Also list of races on back cover.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each class. See other side.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

Vessel S/S Godonia, arriving at -

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company
Family name	Given name			
Pischel, Alfred		✓		Master
Lothros,	Herman	✓		I. Mate
eyer,	Adolf	✓		II. "
zibke,	Otto	✓		III. "
elch	Max	✓		III. "
brütt,	Wilhelm	✓		Boatswain
eb,	Roman	✓		Paragon
ber,	Karl	✓		A. B.
abert	Willy	✓		"
seen	Otto	✓		"
odemann	Alex	✓		"
Sping	Emil	✓		"
	Thomas	✓		"
	Herbert	✓		"
	Anton	✓		O. S.
Kröger	Fritz	✓		"
Walden	Albert	✓		"
Nelson	Georg	✓		"
Bollmann	Johann	✓		Chief-Eng.
Süchting	Paul	✓		II. 3d Eng.
Tenn	Otto	✓		III. "
Schulze	Bernhard	✓		do.
Köhler	Werner	✓		Coder
Gorny,	Karl	✓		"
Hensler	Daniel	✓		"
Plate	Wilhelm	✓		Fireman
Schober	Karl	✓		"
Sperling	Willy	✓		"
Nemritschat	Georg	✓		"
Martindale	Peter	✓		"

BALTI CH-AMERIKANISCH

STROLEUM-IMPORT-GES. m. b. H.

Standard Oil Co. of N.Y.

[illegible]

**[CONTINUED ON NEXT PAGE.]**

[illegible]

Wingd

# BALTI SCH AMERIKANISCHE

3. PETROLEUM-IMPORT CEC. 14. 11

**Local Agents—**  
14-1909

**Immigrant Inspector.**

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "Gedania", arriving at New York, March 20, 1927, from the port of Hamburg 2/27/27

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Pischel,	Alfred	✓		Master	7.9.25	New York	no	yes	45	male	German	German	5'8	165	
Rothfos,	Hermann	✓		I. Mate	12.14.25	Baltimore	"	"	36	"	"	"	5'6	130	
Dreyer,	Adolf	✓		II. "	2.26.27	Hamburg	"	"	35	"	"	"	5'7	150	
Lübke,	Otto	✓		III. "	9.20.26	Charlest.	"	"	33	"	"	"	5'8	190	
Reich	Max	✓		III. "	2.26.27	Hamburg	"	"	28	"	"	"	5'6	160	
Schütt,	Wilhelm	✓		Boatswain	7.26.20	Kiel	"	"	40	"	"	"	5'6	140	
Seck,	Roman	✓		Pumpman	1.5.26	New York	"	"	34	"	American	American	5'11	170	slight muscular
Luther,	Karl	✓		A. B.	12.9.24	Baltimore	"	"	25	"	German	German	5'7	150	
Grabert	Willy	✓		"	9.11.25	New York	"	"	28	"	"	"	5'8	135	
Nissen	Otto	✓		"	1.12.26	"	"	"	43	"	"	"	5'8	160	
Seedsman	Alex	✓		"	12.23.26	"	"	"	21	"	"	"	5'4	145	
Klöppling	Emil	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'	135	
Rüthers	Thomas	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	4'	165	
Jacobsen	Herbert	✓		"	2.26.27	Hamburg	"	"	21	"	Danmark	Danmark	5'5	130	
Biben	Anton	✓		O. S.	2.26.27	Hamburg	"	"	19	"	German	German	5'8	135	
Kröger	Fritz	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	150	
Walden	Albert	✓		"	1.16.27	San Pedro	"	"	21	"	Engl.	Engl.	5'6	150	
Nelson	Georg	✓		"	"	"	"	"	21	"	American	American	5'8	145	
Bollmann	Johann	✓		Chief-Eng.	8.18.26	Campana	"	"	54	"	German	German	5'7	165	
Süchting	Paul	✓		II. Ind Eng.	4.22.26	"	"	"	35	"	"	"	5'6	175	
Tann	Otto	✓		III. "	9.20.26	Charlest.	"	"	33	"	"	"	5'6	175	
Schulze	Bernhard	✓		do.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	150	
Köhler	Werner	✓		Oiler	11.24.25	New York	"	"	23	"	"	"	5'3	140	
Gorny,	Karl	✓		"	7.6.26	Rh. Blanca	"	"	22	"	"	Austria	5'8	145	
Hensler	Daniel	✓		"	15.1.27	San Pedro	"	"	19	"	American	American	5'5	135	
Plate	Wilhelm	✓		Fireman	1.21.25	Baltim.	"	"	27	"	German	German	5'6	175	
Schober	Karl	✓		"	12.29.24	"	"	"	45	"	German	"	5'7	170	
Sperling	Willy	✓		"	9.20.26	Charlist.	"	"	22	"	"	"	5'8	165	
Mauritschat	Georg	✓		"	"	"	"	"	23	"	German	"	5'7	175	
Martindale	Peter	✓		"	12.24.26	New York	"	"	29	"	American	American	6'1	150	

BALTI'SCH-AMERIKANISCHE  
PETROLEUM-IMPORT-GES. m. b. H.

Wm. J. Turner

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "Gedania", arriving at New York, March 23, 1927, from the port of Hamburg 9/27/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Bernheisel	Frank	✓		Wiper	12.24.26	New York	no	yes	22	male	German	American	6'	165	
32	Sensch	Fritz	✓		I. Steward	1.30.24	"	"	"	43	"	"	German	5'9	180	
First 33	Burmeister	Fritz	✓		Hi. Cook	2.26.27	Hamburg	"	"	19	"	"	"	5'9	140	
34	Crowley	Charles	✓		I. Cook	1.16.27	San Pedro	"	"	26	"	British	British	5'5	135	
35	Lankenhainer	Max	✓		Messman	12.24.26	New York	"	"	18	"	German	German	5'7	145	
36	Wittner	Paul	✓		Messboy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	145	
First 37	Häene	Harry	✓		"	2.26.27	Hambg.	"	"	19	"	"	"	5'7	135	
38	Schicke	Kurt	✓		Wireless Opr.	2.26.27	"	"	"	39	"	"	"	5'10	145	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*11 1/2 Kruener Dase  
Total Crew 37  
33 aliens  
4 Cit*

AMERICAN CONSULATE  
at HAMBURG, GERMANY

SEEN No. 452

For the Journey to the United States

via ?

*[Signature]*  
VICE CONSUL

Date 26. Feb. 1927

*[Stamp]*

*Thirty-eight names (38)  
two sheets*

NAME BALTIKCH-AMERIKANISCH  
PETROLEUM-IMPORT CO. INC. N. Y.

Local Agents \_\_\_\_\_ Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



3-23-37

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Gedania, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23 day of March, 1927

A. Fischer  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF LA  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF . . . N

I, master of the... American ..... S. S. Charlton. Ha.  
(Nationality.)

from port of Buenos Aires....., hereby certify that the following is a complete  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival . . . . .	41	Number of seamen deserted . . . . .	None
Number of seamen discharged . . . . .	40	Seamen left in hospital (or died) . . . . .	None
Number of seamen signed on at this port . . . . .	40	Total crew this date including Master	41

The above-named vessel arrived at this port March 23rd, 1927, consigned to Messrs. Norton Lilly & Co. is now lying at 29th S. street pier Blynd and is expected to sail Sat. April 16th 1927 for Buenos Aires. First port of call in United States via Unites States port of none. this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**DESERTING SEAMEN.**

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
			240
		NONE	

14-00000

URS & Co.  
24 Beaver St., N. Y.

**A** **SEVENTEEN MEN SIGNED ON AT THIS PORT.**

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
H Nikkelsen	43	US	M Martin	25	Italy
J Brasslin	41	US	A Caspe	33	Spain
G Bitgood	23	US	E Cavalcante	39	Brazil
J Marmur	27	US	J Santes	26	Brazil
C Larsen	27	Denmark	<del>M Rodenas</del>	<del>36</del>	<del>Brazil</del>
H Hilbrook	34	Germany	A Alonzo	37	Spain
K Valtaner	47	Finland	E Duarte	31	Brazil
P Bonin	33	Germany	A Adora	25	Portugal
K Erapel ✓	21	Czecho Slovakia	R Heredia	34	Portugal
H Sandell ✓	21	Sweden	B Edgehill	29	US
H Howe	36	US	D Levy	35	US
J Adams	40	US	J Bartell	30	British
O Keyser	27	US	Z Majato	23	P. I. (US)
G Bayly King	27	US	B Sulto	21	P. I. (US)
A Palnero	27	US	J. Smozo ✓	29	Spain
M Perez	42	Spain	J. P. Santos	32	Portugal
L Vidal	27	Spain	A. Fernandez ✓	29	Spain
E Garcia	26	Spain	T. Olson ✓	21	U.S.
A Dios	36	Spain	<del>J. Rivas</del>	<del>32</del>	Spain
J Gonzales	31	Spain	<del>I. Rivera</del>	<del>32</del>	<del>Brazil</del>
			O. MAURINO	30	BRAZIL

OSCAR RODRIGUEZ 25 AUGUST 1948  
I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 8, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of an alien in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, holding the positions they respectively hold in the ship's company, and where they were respectively shipped, or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and when the departure of such vessel containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have since departed, together with a description of each such alien, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

URS & Co.  
24 Beaver St., N. Y.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

**Blood No**

1927, from the port of

Жабулган

12

...

715

7

10

Whether able to read	Age	Sex	Race <sup>a</sup>	Nationality	Height	Weight	Physical condition, presenting, or desired
to be paid recompensed at of arrival							

Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
29	29	29	29	29
W	W	W	W	W
Irish	Irish	Irish	Irish	Irish
USA	USA	USA	USA	USA
5'11.175	5'11.175	5'11.175	5'11.175	5'11.175
None	None	None	None	None

33 5:06.150

DATE	DESCRIPTION	AMOUNT	BALANCE
1900	...	...	...
1901	...	...	...
1902	...	...	...
1903	...	...	...
1904	...	...	...
1905	...	...	...
1906	...	...	...
1907	...	...	...
1908	...	...	...
1909	...	...	...
1910	...	...	...
1911	...	...	...
1912	...	...	...
1913	...	...	...
1914	...	...	...
1915	...	...	...
1916	...	...	...
1917	...	...	...
1918	...	...	...
1919	...	...	...
1920	...	...	...
1921	...	...	...
1922	...	...	...
1923	...	...	...
1924	...	...	...
1925	...	...	...
1926	...	...	...
1927	...	...	...
1928	...	...	...
1929	...	...	...
1930	...	...	...
1931	...	...	...
1932	...	...	...
1933	...	...	...
1934	...	...	...
1935	...	...	...
1936	...	...	...
1937	...	...	...
1938	...	...	...
1939	...	...	...
1940	...	...	...
1941	...	...	...
1942	...	...	...
1943	...	...	...
1944	...	...	...
1945	...	...	...
1946	...	...	...
1947	...	...	...
1948	...	...	...
1949	...	...	...
1950	...	...	...
1951	...	...	...
1952	...	...	...
1953	...	...	...
1954	...	...	...
1955	...	...	...
1956	...	...	...
1957	...	...	...
1958	...	...	...
1959	...	...	...
1960	...	...	...
1961	...	...	...
1962	...	...	...
1963	...	...	...
1964	...	...	...
1965	...	...	...
1966	...	...	...
1967	...	...	...
1968	...	...	...
1969	...	...	...
1970	...	...	...
1971	...	...	...
1972	...	...	...
1973	...	...	...
1974	...	...	...
1975	...	...	...
1976	...	...	...
1977	...	...	...
1978	...	...	...
1979	...	...	...
1980	...	...	...
1981	...	...	...
1982	...	...	...
1983	...	...	...
1984	...	...	...
1985	...	...	...
1986	...	...	...
1987	...	...	...
1988	...	...	...
1989	...	...	...
1990	...	...	...
1991	...	...	...
1992	...	...	...
1993	...	...	...
1994	...	...	...
1995	...	...	...
1996	...	...	...
1997	...	...	...
1998	...	...	...
1999	...	...	...
2000	...	...	...
2001	...	...	...
2002	...	...	...
2003	...	...	...
2004	...	...	...
2005	...	...	...
2006	...	...	...
2007	...	...	...
2008	...	...	...
2009	...	...	...
2010	...	...	...
2011	...	...	...
2012	...	...	...
2013	...	...	...
2014	...	...	...
2015	...		

26 " Foreign USA 5'04.135 "

44 Irish British 5'09.170

Spent	Spent	Spent
23	23	23
5'06	5'06	5'06
130	130	130

5:09 145

26 Irish 5'08 150

25 German Germany 5:06.140

26 " 00A 5'06 120

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

29 5.06.150

[illegible]

1

**Free List of names on back here.**  
**Free List of names on back here.**

the list of cases on back cover.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (a), (b), (c) and (d) is punishable by a fine of ten dollars for each alien, and other offenses.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to

Vessel, SS Charlton Hall, arriving at

(1) NAME IN FULL (2) No. of alien's identification card (3) Length of time in U.S.

10 years

5 "

8 "

10 "

5 "

5 "

4 "

6 "

15 "

5 "

6 "

5 "

4 "

15 "

15 "

10 "

6 "

6 "

6 "

5 "

6 "

8 "

10 "

8 "

6 "

5 "

6 "

8 "

10 "

8 "

6 "

5 "

6 "

8 "

10 "

8 "

6 "

NAME IN FULL

Given name

Family name

## SEAMEN

Name	Age	Nationality
F. Berry	29	U.S.A.
F. Gorman	24	U.S.A.
G. Freeman	33	U.S.A.
M. Reilly	29	U.S.A.
D. Camenos	25	Greece

## DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
F. Berry	29	U.S.A.	Mobile Ala. Dec 12th 1926
F. Gorman	24	U.S.A.	do do
G. Freeman	33	U.S.A.	do do
M. Reilly	29	U.S.A.	do do
D. Camenos	25	Greece	do do
W. Holman	32	Finland	do do
James Locke	26	U.S.A.	do do
M. Seyfried	29	Swiss	do do
T. Sweeney	44	British	do do
J. Hall	21	U.S.A.	do do
J. Hyaso	23	Spanish	do do
J. Buckley	26	U.S.A.	do do
E. Bevers	23	U.S.A.	do do
M. Pinon	28	Spanish	Buenos Aires Feb 23rd 1927
Hubert Howe	34	U.S.A.	Mobile ALA Dec 12th 1926
James Adams	40	U.S.A.	do do do
C. Keyser	26	U.S.A.	do do do
O. Smith	38	U.S.A.	do do do
F. Ehren	25	German	do do do
L. Vidaurre	26	Chile	do do do
A. Palmero	26	U.S.A.	do do do
Curt John	21	German	do do do
A. Bodden	25	British	do do do
A. Sanchez	42	Chile	do do do
O. Montesimo	29	Chile	do do do

CONTINUED ON NEXT PAGE

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
S. Cabeza	29	Chile	Mobile ALA Dec 12th 1926
Karl Jonsson	25	Sweden	do do do
A. Lildal	22	Norway	do do do
Emilio Suarez	32	Spain	Buenos Aires Feb 24th 1927
F. Jansen	34	Finland	Mobile Ala. Dec 12 1926
J. Bartelle	30	British	Do Do Do
J. LaRose	21	USA	Do Do Do
B. MacMurdo	28	USA	Do Do Do
James Eason	31	USA	Do Do Do
Reginald Heredia	34	Portugal	Do Do Do
Benj. Edgehill	28	USA	Do Do Do
Reginald Clarke	29	USA	Do Do Do
Ralph Perry	21	USA	Do Do Do
Willis Roberts	19	USA	Do Do Do
John Watts	23	USA	Do Do Do

## AMERICAN CONSULATE GENERAL

Buenos Aires, Argentina FEB 24 1927

I hereby certify that the visa below affixed to this crew-list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

*Walter H. White*  
Vice Consul of the United States  
of America



BUENOS AIRES, ARGENTINA  
SEEN FEB 24 1927

FOR THE DEPT. OF STATE

*Walter H. White*  
AMERICAN CONSULATE  
GENERAL  
BUENOS AIRES, ARGENTINA

*Supplementary visa*

\*See list of rules on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information to customs is punishable by a fine of ten dollars for each alien.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, SS. Charlton Hall, arriving at New York, March 23, 1927, from the port of Mobile, Ala.

(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
Surname	Given name				When	Where									
Francis	Francis	✓	10 years	1st Mate	Dec 12	Mobile	Yes	Yes	29	M	Irish	USA	5'11	175	None
Francis	Francis	✓	5 "	2nd "	" "	"	"	"	24	"	"	"	5'04	140	"
George	George	✓	8 "	3d "	" "	"	"	"	33	"	"	"	5'06	150	"
Michael	Michael	✓	10 "	Radio	" "	"	"	"	29	"	"	"	6'00	190	"
John	John	✓	5 "	Carp.	" "	"	"	"	28	"	German	"	5'05	155	discolor of Superficial Areas
Demitros	Demitros	✓	5 "	Bosun	" "	"	"	"	25	"	Greek	Greece	5'07	140	"
Frank	Frank	✓	4 "	AB	" "	"	"	"	33	"	Spanish	Spain	5'07	165	discolor
James	James	✓	4 "	"	" "	"	"	"	26	"	English	USA	5'08	135	"
Michael	Michael	✓	6 "	"	" "	"	"	"	29	"	German	Swiss	5'10	160	"
Thomas	Thomas	✓	15 "	"	" "	"	"	"	44	"	Irish	British	5'09	170	"
John	John	✓	5 "	"	" "	"	"	"	21	"	English	USA	5'08	140	"
Jose	Jose	✓	6 "	"	" "	"	"	"	23	"	Spanish	Spain	5'06	130	"
John	John	✓	5 "	"	" "	"	"	"	26	"	Irish	USA	5'08	125	"
Edward	Edward	✓	4 " 9	"	" "	"	"	"	23	"	English	"	5'05	130	"
Hubert	Hubert	✓	15 "	Chief Eng	" "	"	"	"	34	"	Welsh	"	5'09	145	"
James	James	✓	15 "	1st "	" "	"	"	"	40	"	English	"	5'06	140	"
Charles	Charles	✓	10 "	2nd "	" "	"	"	"	26	"	Irish	"	5'08	150	"
Otis	Otis	✓	6 "	3d "	" "	"	"	"	38	"	English	"	5'09	150	"
Fred	Fred	✓	6 "	Oiler	" "	"	"	"	25	"	German	Germany	5'06	140	"
Luis	Luis	✓	6 "	"	" "	"	"	"	26	"	Spanish	Chile	5'06	125	"
Antonio	Antonio	✓	5 "	"	" "	"	"	"	26	"	"	USA	5'08	120	"
Gurt	Gurt	✓	6 "	"	" "	"	"	"	24	"	German	Germany	5'08	135	"
Arleigh	Arleigh	✓	8 "	Fifeman	" "	"	"	"	25	"	W. Indian	British	6'02	165	"
Aurelia	Aurelia	✓	10 "	"	" "	"	"	"	42	"	Spanish	Chile	5'08	185	"
Octavio	Octavio	✓	8 "	"	" "	"	"	"	29	"	"	"	5'06	130	"
Segunda	Segunda	✓	6 "	"	" "	"	"	"	29	"	"	"	5'06	150	"
Karl	Karl	✓	5 "	"	" "	"	"	"	25	"	Scandinavian	Sweden	5'07	140	"
Alfred	Alfred	✓	6 "	"	" "	"	"	"	22	"	"	Norway	5'06	145	"
Richard	Richard	✓	6 "	"	" "	"	"	"	24	"	German	Germany	5'07	130	dark off of dark brown
Frank	Frank	✓	8 "	"	" "	"	"	"	34	"	Scandinavian	Finland	5'09	165	"

Steamship Lines  
Ships Steel Products Co.  
Mobile, Ala.

Wm. L. Turner  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien, and other penalties.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States.

Vessel, *Charlton Hall*, arriving at *New York*, *March 23*, 19 *27*, from the port of *Barbados* *3/15/27*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disfigurement
	Family name	Given name				When	Where									
<i>First</i> 31	Bartelle	James	✓	2 Years	Fireman	Dec 18	Mobile	Yes	Yes	30	M	English	British	5'09	165	None
<i>P.E.</i> 32	LaRose	Joseph	✓	3 "	O.P.	" 12	"	"	"	21	"	French	USA	5'09	145	"
<i>First</i> 33	MacMurdo	Beverley	✓	4 "	"	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5'08	135	"
<i>First</i> 34	Eason	James	✓	4 "	"	"	"	"	"	31	"	English	"	5'09	130	"
<i>P.E.</i> 35	Heredia	Reginald	✓	10 "	Steward	"	"	"	"	34	"	Portuguese	Portugal	5'07	155	"
<i>First</i> 36	Edghill	Benjamin	✓	6 "	Chief Cook	"	"	"	"	28	"	African	USA	5'07	145	"
<i>First</i> 37	Clarke	Reginald	✓	6 "	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	<i>English</i>	5'06	140	"
<i>First</i> 38	Perry	Ralph	✓	4 "	Messman	"	"	"	"	21	"	English	"	5'08	135	"
<i>First</i> 39	Roberts	Willis	✓	3 "	"	"	"	"	"	19	"	English	"	5'08	125	"
<i>P.E.</i> 40	Boss	John	✓	4 "	"	"	"	"	"	23	"	Polish	"	5'07	140	"
<i>First</i> 41	<i>Suarez</i>	<i>Emilio</i>	✓	2 "	<i>FIREMAN</i>	<i>Jan 27</i>	<i>Santos</i>	"	"	35	"	<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	5'11	170	"
42	<div data-bbox="332 1221 722 1489" data-label="Image"> </div>															
43																
44																
45																
46	<div data-bbox="269 1528 804 1606" data-label="Text"> <p>THIS LIST, IN 2 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 41 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)</p> </div>															
47																
48																
49																
50																
51																
52																
53																
54																
55																
56																
57																
58																
59																
60																
61																
62																
63																
64																
65																
66																
67																
68																
69																
70																
71																
72																
73																
74																
75																
76																
77																
78																
79																
80																
81																
82																
83																
84																
85																
86																
87																
88																
89																
90																
91																
92																
93																
94																
95																
96																
97																
98																
99																
100																

*Wm. Turner*  
*Total Crew 41*  
*2 Consular fees 2.50*

*Consular fees*  
*Mar 1927 Barbados* *Yes* *Yes* *26* *M* *English* *British* *5'11* *170*  
*Consular fees* *1927 B.* *Yes* *Yes* *31* *M* *Spanish* *Spanish* *5'8"*  
*Wm. Turner* *Jan 23* *River* *Yes* *Yes* *30* *M* *Spanish* *Spanish* *5'8"*  
*A.B.* *24th* *"* *"* *30* *M* *Irish* *Irish* *5'8"*

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
Buenos Aires, Argentina FEB 24 1927  
I hereby certify that the visa below affixed to this crew-list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.  
*Wm. Turner*  
Vice Consul of the United States of America

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
BUENOS AIRES, ARGENTINA  
SEEN FEB 24 1927  
FOR THE UNITED STATES  
*Wm. Turner*  
AMERICAN CONSULATE  
BUENOS AIRES, ARGENTINA

*Supplemental*  
*visa*

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also...



3-23-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Lieberman, of the S.S. Charlotte Hall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F. Lieberman  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23 day of March 1927

Wm. K. Turner  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

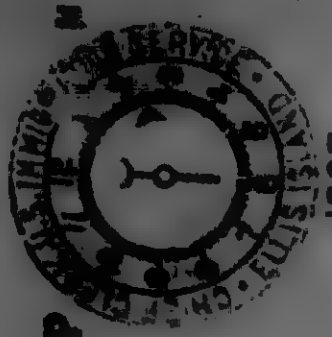
African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



RECEIVED  
MAR 30 1927  
RECORD DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



3-27 Cecil County

Printed and Sold by  
McCLURG & CO., NEW YORK

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York  
3/24/27 19

I, master of the American S. S. Cecil County  
(Nationality)  
from port of Baltimore Md., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 Number of seamen deserted  
Number of seamen discharged 22 Seamen left in hospital (or died)  
Number of seamen signed on at this port 17 Total crew this date 24

The above-named vessel arrived at this port 3/23/27, 19, consigned to  
Gulf Refining Co.; is now lying at Bayonne N.J., and is  
expected to sail 3/24/27, 19, for Las Piedras Venezuela  
via United States port of New York First port of call in United States  
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Printed and Sold by  
McCLURG & CO., NEW YORK  
Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1927, from the port of ARUBA, D.W.I.

(7) to be paid (8) Whether (9) Age (10) Sex (11) Race (12) Nationality (13) Height (14) Weight (15) Physical marks, peculiarities, or disease

OFF

Yes 30 Male American USA

6'10" 160

35 " " " "

5'9" 160

39 " " " "

5'11" 170

48 " " " "

5'10" 175

25 " " " "

5'9" 165

45 " " " "

5'7" 160

35 " " " "

5'8" 160

40 " " " "

5'11" 160

32 " " " "

5'10" 165

36 " " " "

5'8" 160

27 " " " "

5'10" 165

20 " " " "

5'10" 160

21 " " " "

5'10" 165

27 " " " "

5'10" 165

25 " " " "

5'10" 160

35 " " " "

5'11" 170

39 " " " "

5'8" 160

35 " " " "

5'7" 165

48 " " " "

5'10" 170

38 " " " "

5'8" 165

23 " " " "

5'10" 170

27 " " " "

5'8" 140

20 " " " "

5'9" 145

31 " " " "

5'7" 150

25 " " " "

5'7" 165

35 " " " "

5'6" 165

25 " " " "

5'7" 160

36 " " " "

5'7" 145

46 " " " "

5'6" 165

24 " " " "

5'7" 160

20 " " " "

5'6" 165

30 " " " "

5'7" 160

25 " " " "

5'11" 165

27 " " " "

5'4" 140

5 " " " "

5'2" 26

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents: W. Mc Smith







## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. "OCEIL COUNTY", arriving at NEW YORK, N.Y., MARCH 23rd, 1937, from the port of ANKARA, D.M.I. March 15/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gregory	Clifford			Master	March 4th	N. Y.	Paid Off	Yes	30	Male	American	USA	5'10"	160	
2	Pembroke	W. H.			1st Mate	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	150	
3	Olsen	Martin			2nd "	"	"	"	"	59	"	Scandinav.	"	5'11"	170	
4	Daniels	Harry			3rd "	"	"	"	"	48	"	Dutch	"	5'10"	175	
5	Brandner	P. W.			Radio Opr.	"	"	"	"	25	"	American	"	5'7"	155	
6	*Brain	John De			Boatswain	"	"	"	"	45	"	Dutch	Holland	5'7"	160	
7	*Cormack	William			A.B.Sea.	"	"	"	"	35	"	Scotch	British	5'8"	150	
8	Butler	Edward			"	"	"	"	"	40	"	American	USA	5'11"	160	
9	Collins	William			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	165	
10	Johnson	Albert E.			"	"	"	"	"	36	"	Scandinav.	"	5'8"	160	
11	George	R. M.			"	"	"	"	"	27	"	American	USA	5'10"	165	
12	Thomas	Frank			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	165	
13	Albers	David			Ord. Sea.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	160	
14	*Hoffman	William			"	"	"	"	"	37	"	German	German	5'10"	155	
15	Evans	John			"	"	"	"	"	23	"	American	USA	5'10"	160	
16	Magness	William			Ch. Engineer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	170	
17	Nelson	Chris.			1st Eng.	"	"	"	"	39	"	Scandinav.	"	5'8"	160	
18	Day	Frank			2nd "	"	"	"	"	39	"	American	"	5'7"	155	
19	Eberle	Norman W.			3rd "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	165	
20	*Slavinsky	Brano			Pumpman	"	"	"	"	48	"	Polish	Polish	5'10"	170	
21	Johnson	Lanis			Oiler	"	"	"	"	38	"	American	USA	5'8"	165	
22	*Corbitt	John			"	"	"	"	"	38	"	Irish	British	5'10"	170	
23	*De Vry	Abraham			"	"	"	"	"	25	"	Dutch	Holland	5'10"	170	
24	*Kreese	Frank			Fireman	"	"	"	"	27	"	American	USA	5'8"	140	
25	*Masannek	Emil			"	"	"	"	"	20	"	German	German	5'8"	145	
26	*Stetsinger	John			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	150	
27	*Bakke	Alfred			Wiper	"	"	"	"	25	"	Scandinav.	Norway	5'7"	155	
28	*Johansen	Thorstein			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	155	
29	*Schele	Ole			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	160	
30	*Caminata	Manuel			Steward	"	"	"	"	56	"	Portuguese	Portugal	5'7"	145	
31	*Bastian	Willey			Ch. Cook	"	"	"	"	37	"	German	German	5'8"	160	
32	*Brassner	Raphel			2nd "	"	"	"	"	48	"	Flemish	Belgian	5'8"	155	
33	*O'Grady	P.J.			Messman	"	"	"	"	24	"	American	USA	5'7"	160	
34	*Donovan	James			" Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	155	
35	*Vieira	Henry			" "	"	"	"	"	30	"	Dutch	Holland	5'7"	160	
36	*Werner	Clinton			Pipefitter	"	"	"	"	23	"	American	USA	5'11"	165	
37	Gregory	H. L.			Stewardess	"	"	"	No	27	Female	"	"	5'4"	140	
38	Gregory	Clifford C.			M. Boy	"	"	"	"	5	Male	"	"	5'2"	24	
39	Gregory	Douglas R.			"	"	"	"	"	1	"	"	"	5'	25	

Line Oil Transport Company  
Owners 1600 Continental Bldg., Balto., Md.  
Local Agents Norton, Lilly & Company,

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



3-23-27

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the S. S. S. S. S. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

E. J. J. J. J.  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927

Immigrant Inspector.

By default of a Consular Officer of the United States of America in this Island, I undersigned Bertram J. Green Vice Consul for the Venezuelan Republic do hereby certify that this Crew list is correct on the vessel leaving this port.

Aruba, D.W.I. 15th March 1927.

Bertram J. Green



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OF PEOPLES**

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



1001 Ave. H. M. Smith



[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

17	Moussé d	Ali	Barman	14-2-27															
18	Hamid	Ali	do	14-2-27	..	no	no	35	male	arab	Arabian	5-7	150lbs	Nase,				both arms	
19	Ahmed	saleh	do	14-2-27	..	no	no	42	male	arab	arabian	5-8	150lbs	Nase,				both arms	
20	Mohamed	Abdon Ahmed	do	16-2-27	..	no	no	29	male	arab	Arabian	5-5	150lbs	Nase,				both arms	
21	Ahmed	Ali	do	14-2-27	..	no	no	28	male	arab	Arabian	5-8	140lbs	Nase,				both arms	
22	Kaulah	Yusef Hassan	do	19-2-27	..	no	no	22	male	arab	Arabian	5-8	125lbs	Nase,				both arms	
23	Green	Herbert	steward	14-2-27	..	no	yes	40	male	N Indian	Barbados	5-7	150lbs	Nase,				both arms	
24	Rodrigues	Vaterien	cook	14-2-27	..	no	no	36	male	Indian	India	5-6	150lbs	Nase,				both arms	
25	Gomes	National	M. R. Roy	14-2-27	..	no	yes	24	male	Indian	India	5-4	125lbs	Nase,				both arms	
26	Hiddleston	Herbert	newspaper	19-2-27	..	no	yes	28	male	English	British	5-8	140lbs	Nase,				both arms	
27	McSpornan	George	3 <sup>rd</sup> mate	18-2-27	..	no	yes	22	male	scotch	do	5-7	120lbs	Nase,				both arms	
28	Campbell	James	apprentice	14-2-27	..	no	yes	20	male	scotch	do	5-4	120lbs	Nase,				both arms	
29	Blackburn	Charles	apprentice	15-2-27	..	no	yes	18	male	English	British	5-5	120lbs	Nase,				both arms	
30																			

**Index**

**Overview**



**Local Agent**

**Mr. Smith**

\* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (3), (8), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each item, the other items.











**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such alien

essel Baron Glenconner, arriving at New York, March 26, 1927, from the port of Shanghai March 25, 1927.

(1)	(2)	(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or particularities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Morrison	Archibald	Master	14-2-27	Newport	no	yes	40	male	Scotch	British	5'7	140 lbs	none
2	Logan	Malston	1 <sup>st</sup> mate	15-2-27	Newport	no	yes	30	male	do	do	5'9	160 lbs	Sailing ship on Albion
3	Mc. Innes	John	2 <sup>d</sup> mate	14-2-27	Newport	no	yes	29	male	do	do	5'7	140 lbs	None
4	Martin	John	Carpenter	14-2-27	Newport	no	yes	31	male	Irish	British	5'7	140 lbs	None.
5	Discoll	Michael	Bosun	15-2-27	Newport	no	yes	44	male	Irish	British	5'6	138 lbs	None.
6	Mahoney	Jeremiah	AB	15-2-27	Newport	no	yes	32	male	Irish	do	5'6	150 lbs	Scar on Nose
7	Duggan	Patrick	AB	15-2-27	Newport	no	yes	34	male	Irish	do	5'7 1/2	150 lbs	None
8	Lins	Charles	AB	15-2-27	Newport	no	yes	60	male	Irish	do	5'8	156 lbs	Scar on L Hand Finger nail on R Ann Nose all on R Ann Sailing Ship L Ann Noted on R Ann.
9	Gawkins	Henry	AB	15-2-27	Newport	no	yes	22	male	English	do	5'9 1/2	130 lbs	None
10	Maitland	Robert	AB	15-2-27	Newport	no	yes	21	male	Scotch	do	5'9	130 lbs	None
11	Day	Patrick	AB	18-2-27	Newport	no	yes	45	male	Irish	do	5'7	140 lbs	Clashed Hands & may have on R Forearm.
12	Simpson	David	1 <sup>st</sup> Eng	14-2-27	Newport	no	yes	40	male	Scotch	do	5'5	120 lbs	None
13	Innie	John	2 <sup>d</sup> Eng	14-2-27	Newport	no	yes	30	male	Scotch	do	5'6 1/2	140 lbs	None
14	Gardiner	George	3 <sup>d</sup> Eng	14-2-27	Newport	no	yes	27	male	Scotch	do	5'9	140 lbs	None.
15	Frazer	James	4 <sup>th</sup> Eng	18-2-27	"	no	yes	22	male	Scotch	do	5'5 1/2	120 lbs	None.
16	Clarke	Henry	Shipman	14-2-27	"	no	yes	32	male	English	do	6'2	150 lbs	Scar on R Ann
17	Mausaid	Ali	Kisiman	14-2-27	"	no	yes	24	male	Arabic	Arabian	5'4	120 lbs	None.
18	Hamid	Ali	do	14-2-27	"	no	no	35	male	Arabic	Arabian	5'7	140 lbs	None.
19	Ahmed	Salih	do	14-2-27	"	no	no	42	male	Arabic	Arabian	5'8	140 lbs	Scar on L Hand.
20	Mohamed	Abdon Ahmed	do	16-2-27	"	no	no	29	male	Arabic	Arabian	5'5 1/2	140 lbs	None.
21	Ahmed	Ali	do	14-2-27	"	no	no	28	male	Arabic	Arabian	5'8	140 lbs	None.
22	Kaulah	Yusef Hassan	do	17-2-27	"	no	no	22	male	Arabic	Arabian	5'8	135 lbs	None.
23	Green	Herbert	steward	14-2-27	"	no	yes	40	male	N India	Barbados	5'7	140 lbs	None.
24	Rodriguez	Vaterien	Cook	14-2-27	"	no	no	36	male	Indian	India	5'6	140 lbs	None.
25	Gomes	Nations	M-R Boy	14-2-27	"	no	yes	24	male	Indian	India	5'7	120 lbs	None.
26	Hiddleton	Herbert	Newspaper	19-2-27	"	no	yes	28	male	English	British	5'8	140 lbs	None
27	Mc. Spornan	George	3 <sup>d</sup> mate	18-2-27	"	no	yes	22	male	Scotch	do	5'7 1/2	120 lbs	None
28	Campbell	James	Apprentice	14-2-27	"	no	yes	20	male	Scotch	do	5'4	120 lbs	None
29	Blackburn	Charles	Apprentice	15-2-27	"	no	yes	16	male	English	British	5'3	120 lbs	None.
30	A. Morrison Mark													

\* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

Line Waver Hill  
Owner H. Hogen Y. Sear  
Local Agents

Local Agents *W. H. Smith*



I, Manter, of the U.S. Marine Command, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivision 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

day of March

~~Master, First or Second Officer~~

No. 17  
SEEN.

FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES

Via Post 111

AMERICAN CONSUL

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall, by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

**SUBG. 8. Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 36 (subd. 4) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

And not die

Nil

Let both and

Yat + t am

Let both arms

did not sail

### Local Agents

M. M. Smith











# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE WINNEBAGO AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at the port of the United States.

Vessel Winnebago, arriving at New York, March 23<sup>rd</sup>, 1922, from the port of London March 4<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical condition, general or special
	Family name	Given name				When	Where									
					MASTER	MAR 2 <sup>nd</sup>	LONDON	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 10	210	
1	ALCOCK	VERNON	/	/	1 <sup>st</sup> MATE	"	"	"	"	32	"	"	"	5 10	175	
2	CONDELL	EDWARD	/	/	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	26	"	"	"	5 6	180	
3	HOPKINS	JOHN	/	/	3 <sup>rd</sup> "	"	"	"	"	23	"	"	"	5 7	140	
4	LAIRD	HAROLD	/	/	CARPENTER	"	"	"	"	28	"	"	"	5 7	148	
5	YORSTON	RICHARD	/	/	BOSN	"	"	"	"	22	"	SCOTCH	"	5 11	150	
6	LAURENSEN	ANDREW	/	/	AB.	"	"	"	"	46	"	ENGLISH	"	5 9	168	
7	EDSER	ERNEST	/	/	"	"	"	"	"	21	"	SCOTCH	"	5 10	160	
8	WATT	GEORGE	/	/	"	"	"	"	"	33	"	ENGLISH	"	5 6 1/2	156	
9	HARRIS	ARTHUR	/	/	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 8	174	
10	YELLAND	FRANK	/	/	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 6 1/2	142	
11	SANDERS	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5 7 1/2	142	
12	MILLS	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5 7	150	Did not sail
13	PRITCHARD	HARRY	/	/	CH ENGR	MAR 2 <sup>nd</sup>	"	"	"	38	"	ENGLISH	"	6 3	160	NIL
14	ARMSTRONG	GEORGE	/	/	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	40	"	"	"	5 6	170	
15	BAND	WILLIAM	/	/	3 <sup>rd</sup> "	"	"	"	"	38	"	"	"	5 6	170	
16	MACDONALD	JOHN	/	/	4 <sup>th</sup> "	"	"	"	"	27	"	"	"	5 4	130	
17	ROBERTS	THOMAS	/	/	GREASER	"	"	"	"	26	"	"	"	5 7	140	
18	BROWN	JAMES	/	/	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5 5	154	Lat both arms
19	MORGAN	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5 4	140	
20	WATSON	THOMAS	/	/	FIREMAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5 11	160	Lat of arm
21	ASHTON	EDWARD	/	/	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 8	148	
22	MC ANDREW	JAMES	/	/	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5 7	146	Lat both arms
23	ROOPER	GEORGE	/	/	CH STEW	"	"	"	"	50	"	"	"	5 9	200	
24	GROVER	CHARLES	/	/	ASST	"	"	"	"	20	"	"	"	5 9	148	
25	ABBOTT	FREDERICK	/	/	CIT.	"	"	"	"	23	"	"	"	5 8	143	
26	YOUNG	AUSTIN	/	/	COOK	"	"	"	"	48	"	"	"	5 6	149	
27	SIMPSON	FRED.	/	/	GALLEY BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5 6	120	Did not sail
28	COOK	REINHOLD	/	/	W/T O.	"	"	"	"	24	"	"	"	5 6	156	
29	LYLE	HERBERT	/	/	APPR.	"	"	"	"	17	"	"	"	5 11	158	
30	ARCHER	STANLEY	/	/	GALLEY BOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5 12	135	
31	JONES	ROBERT	/	/												

Line  
Owners  
Local Agents M. M. Smith

Line Anglo-American  
Owners  
Local Agents M. M. Smith

Henry M. Smith  
Immigrant Inspector

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated on this form. They are all necessary to the United States. They are all necessary to the United States.

M. M. O. F.



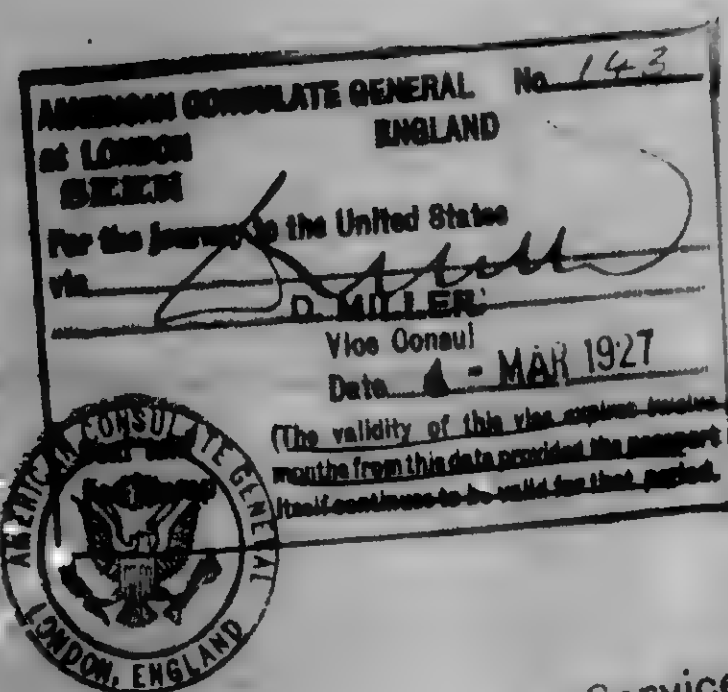
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Clark of the SS Hamburg, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. J. Clark  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of March, 1927

Immigrant Inspector.



Service No. 2487  
Fee \$2 - 8s. 4d.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's companies, and specifying those to be pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of any such vessel it shall be the duty of officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of any such vessel it shall be the duty of lead to his apprehension; and before the departure of any such immigration officer a further list such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed then on at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

**SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Winnebago arriving at New York, March 23<sup>rd</sup>, 1921, from the port of London March 4<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1.	CRIDGE	ALBERT			byrs Sailer	6/3/24	Burham	No	Yes	25	Male	English	British	5-8	160	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

This man signed on to ship for visa. Supplementary forwarded to Agent.  
H. Albrecht  
Agent

Harryman Smith  
Capt.

Note: <sup>forward</sup> Manifest & 3 attached  
Smith  
Capt.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents M. H. Smith

Line Anglo-American Oil Co.  
Owners DR  
Local Agents N. M. S.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Clark, of the St. Nicholas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of March, 1927

J. J. Clark  
Master, First or Second Officer.

Henry M. Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

ing, registering, and id- ing.—(a) Arriving and departing seamen that purpose by the department, in the case of a seaman is a "workaway" a duty to by section 36 have

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line Anglo-American Oil Co.  
Owners Anglo-American Oil Co.  
Local Agents N. M. Smith



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

281

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States.

Vessel Winnabago, arriving at New York, March 23, 1927, from the port of Brixton March 6/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical condition and remarks
	Family name	Given name				When	Where									
1	CRIDGE	ALBERT		6 yrs	Sailors	6/3/24	Brixton	No	Yes	25	Male	English	British	5' 8"	160	
2	<div data-bbox="535 637 966 922"><p>AMERICAN CONSULATE at <u>Plymouth, England</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States <u>Frank B. Atwood</u> (Consul) Date <u>March 7, 1927</u> Seal and (The validity of this visa expires twelve Fee Stamp months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) <u>not entered in "Record of Pass"</u> <u>no fee presented.</u></p></div> <p>Note: See manifest #2 attached.</p> <p>Harry M. Smith Inspt.</p>															
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Anglo-American Oil Co.  
Owner D. M. Smith  
Local Agents D. M. Smith



# 3-23-27 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Tago, of the William Tago, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 88 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23 day of \_\_\_\_\_, 1927

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the vessel is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered; and no such vessel shall be granted clearance until the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, if such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or cleared until clearance may be granted prior to the determination of such question of liability to pay such fine.

## IMMIGRATION RULE 10

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
	Welsh.
	Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

90 32  
Mar. 23-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-  
UNIVERSITY MICROFILMS  
photographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....OCT 19 1943....., 194.....

*Eric Baer*

Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 19 1943

Date

*Anna Varada*

Camera Operator



